



UNIVERSIDAD
AUTÓNOMA
METROPOLITANA
Unidad Iztapalapa

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
UNIDAD IZTAPALAPA

DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGIA
Licenciatura en Psicología Social

"LOS PROCESOS DE IDENTIFICACIÓN CON EL FENÓMENO CULTURAL K-
POP EN JÓVENES DE MÉXICO"

TESINA PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN PSICOLOGÍA
SOCIAL

PRESENTA:

JUAN CARLOS JIMÉNEZ LIMA

ASESORA:

Martha de Alba g.

DRA. MARTHA LILIA DE ALBA GONZÁLEZ

LECTORAS:

Luisafernanda gp.

MTRA. LUISA FERNANDA GONZÁLEZ PASTOR TOLEDO

Lorena Guerra

MTRA. LORENA GUERRA CRISTÓBAL



IZTAPALAPA, NOVIEMBRE 2020



UNIVERSIDAD
AUTÓNOMA
METROPOLITANA
Unidad Iztapalapa

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
UNIDAD IZTAPALAPA

DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGIA
Licenciatura en Psicología Social

“LOS PROCESOS DE IDENTIFICACIÓN CON EL FENÓMENO CULTURAL K-
POP EN JÓVENES DE MÉXICO”

TESINA PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN PSICOLOGÍA
SOCIAL

PRESENTA:

JUAN CARLOS JIMÉNEZ LIMA

ASESORA:

DRA. MARTHA LILIA DE ALBA GONZÁLEZ

LECTORAS:

MTRA. LUISA FERNANDA GONZÁLEZ PASTOR TOLEDO

MTRA. LORENA GUERRA CRISTOBAL

IZTAPALAPA, NOVIEMBRE 2020

Índice

1. Introducción.....	4
2. Justificación.....	6
3. Marco teórico.	8
3.1. Performatividad.	8
3.2. Identificación Proyectiva.....	10
3.3. El <i>K-pop</i> como fenómeno de cultura popular globalizada.....	13
3.3.1. El <i>K-pop</i> como género musical.	13
3.3.2. Definición del <i>K-pop</i>	15
3.3.3. La hibridación del <i>K-pop</i>	16
3.3.4. El <i>K-pop</i> como una moda juvenil.	22
4. Planteamiento del problema.	24
4.1. Preguntas de investigación	25
4.1.1. General.....	25
4.1.2. Específicas.....	25
4.2. Objetivos.....	26
4.2.1. General.....	26
4.2.2. Específicos.....	26
5. Metodología.....	27
5.1. Métodos a utilizar para responder las preguntas y objetivos de investigación.	
5.1.1. Etnografía virtual y digital.....	27
5.1.2. Entrevista.	29
5.2. Etnografía digital en dos Fanpages de Facebook.	31
5.3. Entrevistas con fanáticas del K-pop.	32
5.4. Procedimiento para responder a las preguntas y objetivos de investigación.	

6. Análisis de datos.	35
6.1. Análisis de los datos encontrados durante la etnografía digital.....	35
6.1.1. Otros artistas preferidos por los fans destacados de las páginas de BTS Support México y BlackPink México.	36
6.1.2. Géneros musicales preferidos por los fans destacados de las fanpages de BTS Support México y BlackPink México.	39
6.1.3. Países de donde se escuchan más artistas por parte de los fans destacados de BTS Support México y BlackPink México.....	40
6.2. Análisis de entrevistas.....	44
6.3. Presentación de resultados	94
7. Conclusiones.	96
Bibliografía.....	101
Anexo 1. Guía de entrevista	103
Anexo 2. Transcripción de entrevista 1.....	105
Anexo 3. Transcripción de entrevista 2.....	123
Anexo 4. Transcripción de entrevista 3.....	134
Anexo 5. Transcripción de entrevista 4.....	151
Anexo 6. Transcripción de entrevista 5.....	162
Anexo 7. Transcripción de entrevista 6.....	178
Anexo 8. Letras de canciones	194

1. Introducción.

En la actualidad, los procesos de identificación en las juventudes suelen ser marcados por los diferentes contenidos que ven en los medios de comunicación, especialmente, a través del Internet. Este último ha ido colocándose como una de las principales fuentes de información en las ciudades, ya que nos permite buscar en poco tiempo distintos tipos de contenidos, mantenernos comunicados a largas distancias y, en cierta medida, conocer lugares y culturas lejanas.

Así mismo, el internet ha facilitado que los fenómenos culturales tengan un mayor alcance para compartir sus contenidos, ya sea música, videos, fotografías u otros. Un ejemplo de estos fenómenos es el *K-pop*, el cual, desde finales del siglo XX e inicios del XXI, ha tenido un rápido impacto alrededor del mundo, gracias a plataformas digitales como *YouTube*, en la cual se empezaron a “subir” videos musicales que se volvieron populares en poco tiempo (por ejemplo, la canción *Gangnam Style*), éxito que se empezó a replicar en otros medios de comunicación, como los programas de televisión o secciones en la prensa.

Por su parte, los fanáticos del *K-pop* utilizan el internet con distintos propósitos, por ejemplo: seguir y apoyar a sus artistas favoritos en redes sociales, crear grupos y *Fanpages* para compartir información sobre sus bandas favoritas, eventos locales, estrenos o comunicarse con grupos de fanáticos en otros países. Por otro lado, de manera local, organizan eventos, practican y presentan las coreografías de sus bandas favoritas, compran productos de sus ídolos, entre otros.

En el presente trabajo, analizaré a través de entrevistas y una etnografía digital en *Facebook*, cómo es que las jóvenes de la Ciudad de México construyen su identidad mediante el fenómeno cultural *K-pop*, si existen grados de identificación por parte de las jóvenes, a partir de qué elementos y prácticas se reconocen con sus similares, qué aspectos retoman de este fenómeno que complementen o que no están en su entorno social.

Así mismo, utilizaré los conceptos de Identificación Proyectiva de Melanie Klein, Performatividad de Judith Butler e Hibridación Cultural de Néstor García Canclini como eje teórico para explicar los procesos y prácticas involucradas en la identificación de las jóvenes.

2. Justificación.

2.1. Teórica.

Una de las principales razones por las que he decidido hacer esta investigación es para dar una perspectiva psicosocial al estudio del fenómeno cultural *K-pop* en los jóvenes, ya que, a medida en que he revisado diversos trabajos sobre el tema, encontré que la forma de abordar el estudio de estos grupos de jóvenes puede llegar a ser diversa, sugiriendo múltiples formas de identificarse con el movimiento que este fenómeno ha planteado, dependiendo de qué disciplina lo esté estudiando.

También, me parece importante tomar el estudio de los procesos de identificación desde una perspectiva más dinámica, la cual no vea la identidad como algo constante, ya que, estos procesos están ligados al contexto donde se producen, llegando a ser temporales, múltiples e intermitentes.

2.2. Social.

Pienso que el estudio de los procesos de identificación a partir de productos culturales de diferentes partes del mundo es importante en México, ya que es un país receptor de muchas culturas, además de que su población es mayormente joven, siendo la edad promedio 27 años (INEGI, 2015).

También, hay que tomar en cuenta que son los jóvenes quienes están más inmersos en el internet, por lo cual es razonable que sean los principales consumidores de estos productos culturales y quienes participen más activamente en un fenómeno cultural, tanto de manera local en manifestaciones, festivales u otros eventos; como de manera digital/global participando en grupos con personas con quienes comparten gustos similares, o viendo contenidos multimedia referentes a este fenómeno.

2.3. Personal.

La industria del entretenimiento coreano es conocida por una parte de la población. Este conocimiento es principalmente producido por lo que se ve en los medios de comunicación (prensa impresa, televisión, internet), los cuales, casi no

ponen atención en quienes consumen esta industria de manera regular, ya sea en series, películas, música, o cualquier otro producto. Esto crea una pequeña noción de qué es lo que les caracteriza como tales, llegando a ser, en algunos casos, perjudicial para estos grupos, llegando a la generalización de estos grupos como fanáticas altamente obsesionadas con sus artistas, o viendo solo la parte más positiva de los mismos.

También, me interesa saber cómo es que este tipo de industrias extranjeras son adoptadas y reinterpretadas, ya que esta ha sido una forma de intercambio cultural que ha llegado a ser recíproca. No sólo vemos a jóvenes mexicanos cantando y bailando música coreana en eventos culturales y convenciones, también, podemos ver a artistas extranjeros cantar canciones en español de artistas reconocidos en nuestra región, como lo pueden ser los casos de los grupos coreanos haciendo un *cover* de Luis Miguel o de una artista virtual (Hatsune Miku) cantando música regional mexicana.

3. Marco teórico.

3.1. Performatividad.

Desde la perspectiva de Butler, podemos definir la performatividad como “*un proceso que implica la configuración de nuestra actuación en maneras que no siempre comprendemos del todo, y actuando en formas políticamente consecuentes*” (Butler, 2009; p. 335).

La identidad va construyéndose a partir de determinadas manifestaciones expresivas de la misma, las cuales pueden ser palabras, actos, gestos, entre otros. Estas manifestaciones son producidas, interpretadas y preservadas como signos corpóreos o en otros medios discursivos, para los cuales no existe un referente previo. En este sentido, Butler nos dice que:

“Si los atributos y actos de género, las distintas formas en las que un cuerpo revela o crea su significación cultural, son performativos, entonces no hay una identidad preexistente con la que pueda medirse un acto o un atributo; no habría actos de género verdaderos o falsos, ni reales o distorsionados, y la demanda de una identidad de género verdadera se revelaría como una ficción reguladora” (Butler, 2007; p. 275).

Sin embargo, estas expresiones no ocurren únicamente dentro de la práctica, sino que estas se convierten en *prácticas ritualizadas*, las cuales son temporales siendo necesaria la repetición de algunas, ya que tienen un significado que es interpretado por los otros dentro de la interacción. Esta repetición de prácticas abre una posibilidad de apropiarnos de las normas, la cual está ligada a la capacidad que tiene un sujeto para poder transformar las normas que lo sujetan.

Para Butler, el sujeto que realiza estas expresiones se debe tener en cuenta, ya que es quien se construye a través de estos actos. Este se encuentra determinado y delimitado por las normas que lo legitiman y lo excluyen si no se adecua a estas. El sujeto es considerado como una categoría lingüística (estudiante, indígena, mujer, fanático, por ejemplo), la cual debe ser nombrada en el lenguaje que comparte con los otros, con lo que obtiene inteligibilidad cultural. Dicho sujeto mueve y expande la categoría, haciendo de la performatividad un proceso que está

en constante reconfiguración de la identidad por medio de las *prácticas* del o de los sujetos.

En el caso de la identificación de los jóvenes con el fenómeno *K-pop*, se encuentran diversas prácticas que configuran su identidad como fanáticos, yendo desde la vestimenta, la forma de actuar y de hablar, el *dance cover*, e incluso las reuniones, que podrían ser vistas como la repetición estilizada de actos que Butler menciona. Estas prácticas podrían marcar un nivel de identificación a mayor o menor medida dependiendo de la frecuencia con las que se realizan, así como su ritualización. Un ejemplo de esto son las reuniones que se realizan en ciertas ocasiones, ya sea para celebrar a un grupo o a uno de sus miembros, para realizar competencias entre grupos de baile o como demostración de los mismos; dichas reuniones son generalmente anuales.

Otra forma de ver la identificación de los jóvenes a partir de sus prácticas es mediante sus expresiones corporales y verbales (señas, gestos, expresiones o palabras). Estas son usadas con más frecuencia en la interacción con los otros, ya sean sus familiares, sus pares con los que comparte esta identificación (*performers*, cantantes, otro tipo de fanáticos) o vecinos; ante los cuales no solo se identifica como un fan o un *K-poper*, sino que crea esta identidad al reconocerse como tal frente a quienes no están relacionados con lo que significa ser uno.

Esto también puede verse en el reconocimiento de la categoría *K-poper* a través de su mención y visibilidad en los medios de comunicación, en donde se empieza a legitimar como una identidad con sus propias características y con otras que pueden ser similares en otras identidades existentes. La forma en que la imagen del *K-poper* se muestra en los diversos medios de comunicación (televisión, periódico, radio e internet), así como los *performances* (coreografías, karaoke o exposiciones) hechos por los jóvenes y las autoridades en espacios públicos (plazas públicas, centros culturales y museos) han hecho que la identidad de los fanáticos identificados con el fenómeno *K-pop* puedan ser nombrados bajo una categoría con distintos grados de identificación conocida como *K-poper*.

Sin embargo, a diferencia de lo que Butler expone, podemos hablar de actos irreales dentro del proceso de identificación de los jóvenes con el *K-pop*. Si bien, las prácticas y sus ritualizaciones construyen parte de la identidad en la interacción, también es necesario hablar de aquello que sucede al interior de los *K-popers* al momento de interactuar con sus ídolos de manera indirecta, del cual retoma aspectos que incorpora a sus interacciones en la vida cotidiana.

Es por eso que veo pertinente describir esta parte del proceso mediante el concepto de la *Identificación Proyectiva* planteado por Melanie Klein, como un proceso que pertenece al desarrollo de la identidad de los jóvenes y no como parte de una concepción patológica dirigida al diagnóstico psicopatológico.

3.2. Identificación Proyectiva.

En el “*Diccionario de psicoanálisis*”, Laplanche menciona que el término de identificación proyectiva es utilizado por Melanie Klein para “*designar un mecanismo que se traduce por fantasías en las que el sujeto introduce su propia persona (himself), en su totalidad o en parte, en el interior del objeto para dañarlo, poseerlo y controlarlo*” (Laplanche, 2004; p. 189).

En su trabajo “*Notas sobre algunos mecanismos esquizoides*” escrito en 1948, la psicoanalista Melanie Klein propuso el término de *identificación proyectiva* para referirse a los procesos por los cuales el niño tiene la fantasía de interiorizarse agresivamente dentro de la madre con la finalidad de dañarla o controlarla, identificándola como la parte mala de su yo, siendo parte de un mismo ser.

Este término surge como una diferenciación con el término de *proyección* que había empleado Sigmund Freud desde el inicio de sus obras como un mecanismo de defensa de la paranoia. Klein, con su propuesta amplió el significado del término para considerarla como el prototipo de toda relación de objeto.

Más adelante vuelve a retomar este término en “*Sobre la identificación*” (1955), con la excepción de que en este trabajo es visto como un proceso normal, fuera de las características patológicas con las que lo estudiaba previamente. También,

explica que el proceso sobre el que se construye la identificación con otras personas comenzó a plantearse antes de que se incorporase en la teoría psicoanalítica.

Como ejemplo, Klein habla acerca de los fenómenos psiquiátricos, donde *“la convicción de un paciente de ser realmente Cristo, Dios, un rey, una persona famosa, se vincula con la proyección”* (Klein, 1988; p. 143), así como aclara que los mecanismos principales de estos fenómenos no habían sido investigados más a detalle. También, menciona que esta identificación implica una combinación del *yo fragmentado* con la proyección de estos fragmentos en otra persona, los cuales influyen en las relaciones con el otro en que se proyectan.

Leon Grinberg (1978) señala que, a partir de que Melanie Klein apunta la proyección de partes buenas del yo en el o los objetos externos (más allá de su carácter patológico), la identificación proyectiva se considera parte importante en el desarrollo posterior de la comunicación y de la empatía con el objeto. Así mismo, refiere que es necesario que, mediante la identificación proyectiva, *“uno se coloque en el lugar del otro, (...), para comprender los sentimientos, la conducta, las actitudes y las relaciones con el otro”* (Grinberg, 1978; p. 51).

Por su parte, Grinberg explica que la relación de empatía del sujeto con el objeto no sólo permite comprender mejor los sentimientos del otro, sino que también lo que el sujeto evoca en éste. También hace referencia a cómo es que el sujeto repercute en el objeto emocionalmente, a partir de sus gestos, por lo que dice, por cómo actúa, etc. De la misma manera, menciona que el objeto funciona a partir de sus identificaciones, lo cual produce un intercambio entre las dos partes.

Hay que recordar que este proceso se lleva a cabo entre el *Yo* y el *Super yo*. Por un lado, el *Yo* es la instancia que se encarga del equilibrio entre la satisfacción de los instintos primitivos (*Ello*) y el cumplimiento de esta de forma regulada (*Super yo*); mientras que el *Super yo* es la instancia que funciona como representación interna de los ideales y los valores morales y culturales que el individuo adopta de la sociedad en que se desarrolla.

Retomaré el término de identificación proyectiva para referirme a los procesos a través de los cuales un sujeto atribuye una o varias partes de su yo a otro y que permiten entender las actitudes, los sentimientos, las relaciones y las acciones que se tienen con el otro. Así mismo, esta atribución también repercute en el otro, ya sea por cómo es que el sujeto actúa, qué es lo que dice, cuales son sus gestos, entre otros.

En cuanto a la identificación proyectiva en el *fenómeno K-pop*, podemos suponer que los jóvenes proyectan aspectos de ellos en sus ídolos, en la imagen que estos muestran, en las letras de sus canciones, de quienes retoman emociones, valores, estilo de vida o comportamientos que implementan como parte de sí en la interacción con los otros.

Estos aspectos proyectados por los jóvenes parecen no influir de la misma forma al fenómeno, sin embargo, se puede pensar que existe una reciprocidad a la proyección que se tiene hacia el *K-pop* que se presenta como una visibilización de un grupo de fanáticos de entre varios alrededor del mundo a través de algunas actividades como lo son los *covers* de ciertas canciones o artistas de la región de donde son los jóvenes, o el ver a algún ídolo o grupo hablando el idioma de los mismos.

Un ejemplo de cómo es que los jóvenes realizan el proceso de identificación con el fenómeno *K-pop* se puede ver en los aspectos de los que se apropian, tales como su forma de vestir, la forma de expresarse, en la importancia de ciertos valores (responsabilidad, compromiso, respeto) que tienen que ver con sus *ídolos* y lo que representan para ellos (un ejemplo a seguir, una imagen en la que pueden basar su estilo, una inspiración). Así mismo, esta la parte de sí que los fanáticos han proyectado en sus grupos o series favoritas, por ejemplo:

- a) Las emociones que se se pueden manifestar al escuchar algo sobre sus artistas favoritos (noticias, canciones nuevas, nuevos papeles en series).
- b) Las aspiraciones de llegar a ser similares a sus *ídolos*, ya sea en el baile, canto, la actuación, estilo de vida.

- c) Las similitudes que los jóvenes comparten con ellos, ya sean valores, prácticas o comportamientos.

3.3. El *K-pop* como fenómeno de cultura popular globalizada.

3.3.1. El *K-pop* como género musical.

El termino *K-pop* (abreviatura de *Korean Popular Music* o música popular coreana) hace referencia al género musical que comprende varios estilos, que van desde el rock, hip hop, rap, techno, dance, electro, entre otros; el cual es acompañado con coreografías realizadas por grupos juveniles integrados por 2 miembros o más. Este género es producido por grandes compañías que preparan a sus artistas desde adolescentes para lidiar con la fama.

El origen del *K-pop* moderno se remonta a la década de los noventa, donde, según teóricos como Vargas Meza y Park (2015), se comienzan a dar varios sucesos que favorecen el surgimiento de este género. En primer lugar está la llegada de la cultura *Hip-Hop* y la música de Rap, lo cual hizo que la música pop coreana encontrara su audiencia en los jóvenes. En segundo lugar, el rápido crecimiento económico de Corea del Sur ha ayudado a que la industria para la producción, difusión y venta. A inicios de la década, esto dependía de la televisión, y para finales de la misma empezarían a establecerse los primeros sellos discográficos tales como SM Entertainment, YG Entertainment y JYP Entertainment (Vargas Meza y Park, 2015; p. 126).

Así mismo, Whitney Rosas (2015) nos habla de que la música pop coreana tiene una gran influencia de agrupaciones de diversos países como Estados Unidos (NSYNC, Backstreet Boys), México (Magnet, Mercurio) y otros países latinoamericanos como Puerto Rico (Menudo). A partir de esta influencia, en 1992 se creó el grupo *Seo Tai-Ji and Boys* (1992-1996), el cual, marcaría un antes y después para lo que se vería en años siguientes, incorporando elementos musicales del Rock, Rap y Techno (Whitney Rosas, 2015; p.36).

También, la autora remarca la influencia que el entretenimiento proveniente de Japón tendría en la música coreana. Con la apertura de las importaciones del entretenimiento japonés en Corea, se generó una influencia del estilo de música e imagen que se tenía en los grupos de *J-pop* (Pop japonés) y *J-rock* (Rock Japonés), de la misma manera que con la influencia que llegó de los países occidentales antes mencionados. Una de las primeras bandas en las que se vieron estas influencias fue H.O.T (1996-2001), de quienes se podría pensar que fusionaron el estilo musical e imagen de los grupos latinoamericanos y japoneses (Whitney Rosas, 2015; p. 37).

Al inicio de los años 2000's se inició la expansión del *K-pop* en toda Asia. Un ejemplo de esto es el éxito de la cantante BoA (2000-presente) al encabezar la lista de ventas *Oricon* en Japón con la canción "*Listen to my Heart*". En la misma década, el cantante Rain (2000-presente) se posicionaba como uno de los artistas más influyentes en Asia al protagonizar una de las series coreanas más vendidas, así como al ser el primer artista coreano en recibir un papel protagónico en una película de Hollywood.

Otros ejemplos de la expansión del *K-pop* en esta época serían las siguientes. Para el mundial de fútbol de 2002 se promovió la canción "*Coincidence*" del grupo *Baby V.O.X* (1996-2006), siendo la agrupación más exitosa en ese año, posteriormente en el 2003, la canción "*I'm Still Loving You*" alcanzó el lugar número uno de las listas de música en China. Por otro lado, el grupo TVXQ (2003-2009, 2011-presente) recibió el *Record Guinness* por el club de fans más oficial más grande del mundo en 2008.

Con el debut y éxito de más grupos idol, como *SS501* (2005-2010), *Super Junior* (2005-presente), *Big Bang* (2006-presente) y *Girl's Generation* (2007-presente), por mencionar algunos consolidó la que sería llamada como la *segunda generación del K-pop*. Para el año 2010, el *K-pop* se había transformado en un fenómeno internacional, causando que diversas compañías realizarán debuts de sus grupos en Japón, de igual que se empezó con las asociaciones con disqueras de nivel internacional, como *Wagner Music* y *EMI*.

El 2012, debido al masivo debut de *boy bands* (bandas de chicos) y *girl bands* (bandas de chicas) como *B.A.P*, *EXO*, *AOA* y *NU'EST*; la aparición y súbito éxito de la canción *Gangnam Style* de *PSY* en la plataforma *YouTube*; las giras internacionales de las agrupaciones como *JYJ* y *Super Junior* por Latinoamérica, Europa y Oceanía; y las premiaciones de estas a nivel internacional (como el premio al mejor artista global ganado por *Big Bang* en los MTV Europa), fue conocido como el *año del K-pop*.

3.3.2. Definición del K-pop.

Para diversos autores (Oh, 2013; López Rocha, 2015; Vargas Meza y Park, 2015; Whitney Rosas, 2015), el término *K-pop* se refiere específicamente al género de música popular coreana. Es una mezcla de diferentes estilos occidentales, como lo son el hip-hop, rock, la música electrónica, entre otros. Dicho género es considerado como una de las principales vertientes del fenómeno cultural conocido bajo el término *Hallyu* u *Ola Coreana*, el cual:

“es introducido por primera vez por los medios de comunicación chinos, con el fin de describir el auge del entretenimiento coreano en China a finales de 1990. Originalmente estuvo centrado en dramas de televisión, música pop y en sus estrellas que trataban de incursionar en el mercado internacional. El significado del término se ha ampliado para incluir cualquier producto cultural de consumo masivo que sea de origen asiático” (Vargas Meza y Park, 2015; p. 125).

Sin embargo, para otros autores, los términos *K-pop* y *Hallyu* son casi similares, ya que se refieren bajo este concepto a todo producto exportado de la industria del entretenimiento de Corea del Sur, así como la forma en que los fanáticos interactúan con estos.

Yoon (2019), por ejemplo, destaca que el *K-pop* “no es simplemente un género musical, sino más bien una forma de cultura visual mediada y performativa que permite a las audiencias globales de aficionados reinterpretar y remezclar continuamente los contenidos originales” (Yoon, 2019; p. 140). Para este autor, el *K-pop* también incluye prácticas que se generan alrededor del género por parte de los fanáticos, las cuales pueden ser la traducción de las letras de sus canciones

favoritas, adoptar la forma de vestir de sus ídolos en videos musicales y dramas, imitar las coreografías de sus grupos favoritos, entre otras.

A partir de esto último, he decidido definir el término *K-pop* como un fenómeno cultural originado a partir de la exportación y consumo de la industria del entretenimiento proveniente de Corea del Sur, ya sea música, películas, series televisivas, animación y/o videojuegos, la cual deriva en diversas prácticas por parte de sus consumidores. Dichas prácticas van desde consumir los contenidos audiovisuales que se encuentran en diversas páginas de internet, como *YouTube* o *Facebook*; comprar mercancía de sus artistas favoritos (ropa, series, coleccionables, etc.); hasta formar grupos de baile para presentar las coreografías de sus canciones o bandas favoritas, las cuales pueden crear o formar parte de un estilo de vida.

3.3.3. La hibridación del *K-pop*.

Una de las principales características que conforma el fenómeno *K-pop* es el uso del internet como difusor a nivel global. Fue gracias a este medio que el *K-pop* fue tomando importancia en distintos países, iniciando en países de Asia y llegando a occidente como una representación de la cultura coreana adaptada a una sociedad global, en la cual se combina con elementos de otras culturas, convirtiéndose en un fenómeno cultural híbrido.

Según el antropólogo Néstor García Canclini (2012), se le llama hibridación “a los procesos socioculturales en los que estructuras o prácticas discretas, que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos y prácticas” (García Canclini, 2012; p. 16). Este concepto ha sido un punto de análisis del fenómeno cultural *K-pop* en diferentes estudios.

Canclini retoma este término como concepto social para referirse a las *mezclas clásicas* (raciales, religiosas o simbólicas) y a los entrelazamientos entre lo tradicional y lo moderno, lo popular y lo masivo. Además, dicho término no adquiere sentido sin una serie de conceptos, como lo son: modernidad, diferencia-desigualdad, heterogeneidad, multitemporalidad y reconversión.

Este antropólogo aclara que la hibridación no solo es la mezcla de estructuras o prácticas sociales discretas, que existían de forma separada, y que al mezclarse se generaban otras nuevas estructuras y prácticas. De hecho, pone en claro que las llamadas *estructuras discretas* también son resultado de hibridaciones previas, por lo que no se podrían considerar como *puras*. Así mismo, explica que las hibridaciones, en ocasiones, son el resultado no previsto de los procesos migratorios, del turismo o del intercambio económico o comunicacional, mientras que, a menudo, estas surgen a partir de la reconversión de un patrimonio (una capacitación, un conjunto de saberes) para reinsertarlo en nuevas condiciones de producción y mercado (García Canclini, 1997; p. 113).

La reconversión, término que retoma de Bourdieu, son aquellas estrategias por medio de las cuales un individuo o una colectividad adquiere competencias con las cuales poderse adaptar a una nueva situación, sin importar si son de los sectores hegemónicos o populares:

“los migrantes campesinos que adaptan sus saberes para trabajar y consumir en la ciudad, y sus artesanías para interesar a compradores urbanos; los obreros que reformulan su cultura laboral ante las nuevas tecnologías productivas; los movimientos indígenas que reinsertan sus demandas en la política transnacional o en un discurso ecológico y aprenden a comunicarlas por radio, televisión” (García Canclini, 1997; p. 113).

También toma en cuenta que los estudios sobre la hibridación han desacreditado a las visiones binarias de otros enfoques, dando así mayor importancia de la multipolaridad, siendo en las fronteras interculturales donde se encuentra mayor hibridación.

Oh (2013) analiza la forma en que el *K-pop*, como género musical, fue creciendo rápidamente dentro de la industria musical global dominada por el mercado europeo y estadounidense. Durante su estudio, explica las dos maneras principales de teorizar este fenómeno desde diferentes disciplinas de ciencias sociales.

La primera es la visión de “hibridación”, sostiene que la expansión de este sistema cultural se debe a la previa hibridación de las culturas japonesa, india y china, como

una gran cultura asiática, frente a la cultura occidental dominante. La segunda visión ve al *K-pop* como una nueva industria de exportación coreana, la cual eliminó la cultura y tradición de Corea del Sur. El autor señala que:

*“El K-pop no tiene nada que pueda considerarse **coreano**, ya que es una combinación comercial oportuna de: (1) la liberalización global del mercado de la música en Asia y el resto del mundo; y (2) las tecnologías digitales de rápido avance como YouTube, que prefieren seleccionar y presentar artistas perfectamente fotogénicos de todo el mundo, incluidas las bandas coreanas de chicos y chicas”* (Oh, 2013; p. 391).

Explica que la globalización del *K-pop* conlleva un proceso de *globalización-localización-globalización* más complejo de lo que se sugiere en estas dos posturas, ya que utiliza nuevas técnicas para localizar el contenido musical en otros lugares (no solo imitando la cultura pop japonesa), modificando el contenido coreano y redistribuyéndolo a escala global, tal y como lo han permitido distintas páginas de internet, como *YouTube*. Por último, destaca que el lugar que ocupa este género en una industria global está en *“un agujero estructural que existe entre las industrias de la música de Asia occidental y oriental”* (Oh, 2013).

Por otro lado, García Jiménez y Yuli Posadas (2016) realizaron un estudio sobre la influencia cultural que el *K-pop* tiene en los jóvenes de Lima. Los autores aplicaron una encuesta a 384 jóvenes de entre 15 y 35 años, una etnografía para describir a los grupos de fans y entrevistas a profundidad a fanáticos que frecuentaban el Campo de Marte en ese año.

Entre los resultados, encontraron que la influencia cultural creada por el *K-pop* en sus seguidores transmitía valores positivos, los cuales adoptan para forjar su identidad. Entre los valores que ellos refieren se encuentran el respeto a los mayores y mujeres, el sacrificio, la pasión, la dedicación, la responsabilidad, la unión, el compromiso, entre otros.

Otro punto que resaltan es que retoman a sus ídolos (artistas favoritos) como una imagen de referencia positiva. Los autores describen que estos artistas son completos *“Tienen habilidad para el baile y presentan shows muy visuales que son*

atractivos para los jóvenes. Además, (...), son personajes que transmiten los valores positivos citados líneas arriba y que se deben imitar” (García Jiménez y Yuli Posadas, 2016; p. 160).

Como último punto, concluyen que, a pesar de esta influencia ejercida por el *K-pop*, los jóvenes limeños no cambiarían su identidad peruana, adoptando así, aspectos positivos de la cultura coreana en su propia identidad, siendo esto un resultado de los que los autores llaman un “proceso de interculturalidad”.

Siguiendo sobre la línea de investigación en los clubs de fans del *K-pop*, en Bolivia, Copa Uyuni y Poma Calle (2017) realizaron una breve descripción sobre lo que se hace en los grupos de fanáticos de algunas bandas *K-pop*. Una de las bases de este estudio es el concebir a la música como una forma de socializar, es decir, que la música puede ser usada como un medio de interacción con los grupos de pares, a través del cual se identifican y construyen un conjunto de experiencias sociales.

También, resaltan que, cuando se habla de un consumo musical, no solo se refiere a la mercancía, sino que incluye los estilos, imágenes simbólicas y formas de vida: *“los K-popers consumen productos del mercado coreano, pero a la vez reproducen la música, los videos, organizan actividades, confeccionan trajes y adoptan comportamientos por su condición de fans”* (Copa Uyuni y Poma Calle, 2017; p. 210).

Como parte de su descripción, los autores empiezan a hablar sobre la representación que tienen en el Consejo Municipal de la Juventud, como parte de la Sociedad de Clubs Asiáticos, la cual tiene como funciones, el registro de los clubs existentes, la gestión de eventos y representar a los clubs de *J-pop* (pop japonés) y *K-pop* en La Paz.

En cuanto a los clubs de fans del *K-pop*, señalan que están mayormente compuestos por mujeres de entre 15 a 25 años, las cuales imitan características de

los grupos coreanos como el identificarse mediante a un color representativo, tener un nombre propio, uniformes que representativos del grupo, entre otros.

Además, explican que su organización interna está regida por una estructura vertical, en la cual la líder es elegida por ser la fundadora del grupo y por tener contactos que faciliten realizar la compra de productos, así como la existencia de sub-líderes en casos de grupos numerosos. La responsabilidad de estos líderes es presidir las reuniones y planificar las actividades. Dichas actividades son agrupadas en:

- Eventos públicos, los cuales van desde concursos de baile, proyecciones de videos, etc. Son organizados por diferentes instituciones.
- Eventos internos, que son pequeñas fiestas donde se celebran aniversarios de sus bandas o integrantes favoritos, la fundación del club o los cumpleaños de sus integrantes.
- Eventos externos, los cuales son dirigidos a personas que siguen la cultura asiática (tradiciones orientales, comida, música, series de televisión, entre otros).

Como conclusión, los autores comentan que, a pesar de la presencia de la música en la vida de los jóvenes, los elementos que la rodean no están presentes en las prácticas de sus consumidores. Estos solo se limitan a imitar a sus ídolos en el aspecto musical, pero que esto no modifica la identidad de estos seguidores.

Otra forma en la que se ha analizado este fenómeno se puede observar en el trabajo de López Rocha (2015), quien realiza un análisis acerca de cómo se construye la imagen de la mujer coreana y la diferencia con la mujer coreana real. La autora concluye que la imagen de la mujer coreana moderna que construye la cultura pop y difunde a otras sociedades difiere de la mujer coreana real, ya que esta imagen solo responde a las necesidades de la industria musical.

Así mismo, esta imagen promovida por la música tampoco hace referencia a la imagen de la mujer ideal que refieren otras partes de la industria del entretenimiento:

“La imagen ideal que se promueve a través de la industria del entretenimiento es la imagen de una mujer contemporánea independiente, que se puede camuflar entre dulce, inocente y sexy, altamente populares entre grupos de individuos de su rango de edad, principalmente jóvenes, con un poder económico significativo que les da acceso a diversos objetos que representan estatus en su sociedad, como accesorios, ropa, viajes, cirugías estéticas, entre otros aspectos” (López Rocha, 2015; p. 192).

Por su parte, Vargas Meza y Park (2015) realizaron un análisis webométrico de la red de difusión del *K-pop* en países de habla hispana a través de *Twitter*, para ilustrar las actividades y relaciones de los fans. Recolectaron *tweets* con el *hashtag* “*K-pop*” en un periodo entre marzo y agosto de 2012 y fueron analizados, mediante métodos semánticos, los patrones estructurales e informativos de la comunicación mediante redes sociales. Los resultados sugieren que el *K-pop* ganó una pequeña preferencia musical en países hispanicos que continuó creciendo gracias a los esfuerzos de las empresas de difusión (medios de comunicación) y a los fans.

Por otro lado, Whitney Rosas (2015) realizó un estudio comparativo entre jóvenes de La Paz, Baja California Sur, y Tottori Japón, de cómo es que incorporan formas simbólicas manifiestas en el *K-pop* en sus procesos de socialización, afectando sus procesos de comunicación interpersonal y sus *prácticas* cotidianas.

Este estudio concluye que, a diferencia de lo que se podría creer, la forma en que se apropian de estas manifiestas simbólicas no solo es diferente entre cada sociedad, sino que es diferente entre los individuos dentro de una misma sociedad. La autora refiere que:

“Es verdad que hay fans del K-POP en muchas partes el mundo, pero en cada lugar, el gusto por este género musical se forjó de diferente forma; al mismo tiempo que son fans, son miembros de una familia, una escuela, un trabajo; tienen diferentes tipos de amigos, es por ello que cada uno de ellos será entonces distinto de los demás” (Whitney Rosas, 2015; p. 71).

Recientemente, Yoon (2019) exploró cómo es que los jóvenes coreanos, que son hijos de migrantes nacidos fuera de Corea del Sur o sacados del país a edades tempranas (diaspóricos), utilizan el *K-pop* como una forma de conectarse con su patria ancestral en su transición a la adultez. En el estudio, el autor hace especial

énfasis al ver la música *K-pop* como “sonido diaspórico”, el cual, funciona como conector con identidad étnico-cultural de la patria ancestral (Corea del Sur), con el país huésped donde se desarrolla (Canadá) y con el paisaje global.

Entre los jóvenes entrevistados, Yoon encontró que el *K-pop* les ayudó a conectarse con sus raíces étnico-culturales. Así mismo, les permitió identificarse como coreanos a pesar de haber nacido fuera de Corea del Sur, tener una mejor interacción con sus pares y diferenciarse de los jóvenes “occidentalizados”. Además, estos jóvenes refieren a que preferían el *K-pop* frente a la música occidental (principalmente estadounidense) por diferentes razones:

- La música es más suave y colorida.
- Los videos musicales son más coloridos y llamativos.
- Sus coreografías son más fáciles de practicar.

Por último, uno de los entrevistados relata cómo es que el *K-pop* le ha facilitado a convivir con jóvenes que recién llegan de Corea del Sur:

“K-pop es un buen rompehielos aquí y allá. Y solo mejoró la amistad. En este momento, estoy interactuando mucho con los que llamamos “recién salidos del barco”, y [sin K-pop] sería bastante difícil para mí interactuar con ellos y entender lo que están diciendo” (Yoon, 2019, p. 8).

3.3.4. El *K-pop* como una moda juvenil.

Al igual que su carácter híbrido, el fenómeno cultural *K-pop* se distingue por ser una moda consumida y adaptada mayormente por los jóvenes. Para Reguillo (2003), la juventud es *“una categoría construida culturalmente, no se trata de una “esencia” y, en tal sentido, la mutabilidad de los criterios que fijan los límites y los comportamientos de lo juvenil, está necesariamente vinculada a los contextos socio-históricos, producto de las relaciones de fuerza en una determinada sociedad”* (Reguillo, 2003; p. 104).

La autora refiere a que esta categoría no se trata de una etapa de transición de la infancia a la adultez como regularmente se trata en el discurso de las instituciones

sociales (escuela, familia, Estado), ya que, para estos, su existencia como jóvenes está relacionada con el *aquí y ahora* y no en el futuro.

Otro punto que Reguillo destaca es que los jóvenes comparten algunos aspectos que definen a las culturas juveniles, a pesar de las diferencias. Estas son:

1. *Poseen una conciencia planetaria, globalizada, que puede considerarse como una vocación internacionalista. Nada de lo que pasa en el mundo les es ajeno, se mantienen conectados a través de complejas redes de interacción y consumo.*
2. *Priorizan los pequeños espacios de la vida cotidiana como trincheras para impulsar la transformación global.*
3. *Existe un respeto casi religioso por el individuo que se convierte en el centro de las prácticas. Puede decirse que la escala es individuo-mundo y que el grupo de pares no es ya un fin en sí mismo, sino una mediación que debe respetar la heterogeneidad.*
4. *Selección cuidadosa de las causas sociales en las que se involucran.*
5. *El barrio o el territorio han dejado de ser el epicentro del mundo.*

(Reguillo, 2003; p. 114)

Además, resalta la importancia que tienen las industrias culturales en los procesos de construcción y reconfiguración del sujeto juvenil, siendo la música, el vestuario y otros objetos elementos importantes para la construcción de la identidad en los jóvenes, como marcas del llamado “estilo”.

La mayoría de los estudios sobre el *K-pop* revisados anteriormente son un ejemplo de la definición de Reguillo, ya que destacan aspectos como la configuración de una imagen y la agrupación a partir de su interacción y consumo de la industria cultural coreana o la localización global de estas juventudes.

Esto se puede observar en el estudio de Copa Uyuni y Poma Calle (2017) previamente mencionado, en el cual la líder de estos grupos de fanáticos tiene la facilidad para comprar mercancía de sus artistas favoritos y, en algunos casos, estos grupos son creados a partir del contacto que tienen con otros grupos similares en otros países.

En el estudio hecho por Yoon (2019), podemos ver que los jóvenes que llegaron desde Corea del Sur a Canadá se pueden agrupar de dos formas, por un lado,

aquellos que construyen su identidad a partir del estilo occidental, y aquellos que se acercan al *K-pop* como una forma de construir un vínculo étnico con la cultura coreana.

Sin embargo, podemos encontrar casos en donde se puede pensar que esto no sucede de la misma manera. En el estudio de García Jiménez y Yuli Posadas (2016), podemos ver que, a pesar de estar en contacto con el fenómeno *K-pop*, estos jóvenes no dejan de lado su identidad local como limeños, sino que tratan de conjuntar ambas expresiones culturales, incorporando en su persona aspectos positivos de cada uno. En la investigación de Whitney Rosas (2015), por otro lado, vemos que los jóvenes de La Paz y de Tottori incorporan el *K-pop* en sus procesos de socialización de manera muy distinta, no solo entre estos grupos poblacionales, también entre jóvenes de la misma localidad.

En general, los jóvenes que están en contacto con el fenómeno cultural *K-pop* comparten varias características, a partir de las cuales se pueden identificar como *K-popers*. Entre estas características se encuentran:

- a) El gusto por la industria del entretenimiento coreana, principalmente la música y las series de televisión.
- b) Una forma de vestir similar a la moda de Corea del sur o en los estilos de sus bandas favoritas.
- c) El uso de internet como medio de información para seguir la actividad de sus artistas favoritos, enterarse de eventos locales, mantenerse en contacto con otros fanáticos, entre otros.

4. Planteamiento del problema.

A partir de la revisión de la bibliografía, se puede ver que los distintos estudios retoman diversos aspectos acerca de cómo los jóvenes interactúan con el fenómeno *K-pop*. La mayoría de estos están enfocados en la influencia que tiene el fenómeno en la identidad de los *K-popers*, tales como los valores que retoman, el lugar que tienen sus prácticas, hasta qué punto sus ídolos son una imagen de referencia que

siguen, cómo facilita la interacción con los pares, cómo es que se comportan los jóvenes en distintas partes del mundo y cómo es que el *K-pop* se complementa con aspectos culturales propios de la localización de la muestra.

Sin embargo, ninguno de estos estudios se enfoca en la construcción de la identidad de estos jóvenes como *K-popers*, cuáles son las razones por las que eligieron identificarse con este fenómeno, si es que existe un solo tipo de *K-poper* o no y qué es lo que evoca en ellos identificarse de esta manera. El comprender el proceso por el cual se construye la identidad puede permitir el estudio del fenómeno desde otras implicaciones psicosociales que estén igualmente conectadas a lo que ya se ha descrito desde otras disciplinas.

Es por esto que esta investigación está enfocada a conocer cómo es el proceso por el que los jóvenes se identifican como *K-popers*, qué elementos retoman del *K-pop* y porqué los retoman, cuáles son las prácticas que realizan a partir de esta identificación, cómo es la interacción con otros jóvenes que se identifiquen como *K-popers* y con los que no lo son, si existe una sola forma de construir esta identidad o hay distintas, si esta identidad es fija o se reconstruye con el paso del tiempo, entre otras.

Con base en todo lo anterior, propongo las siguientes preguntas para realizar esta investigación.

4.1. Preguntas de investigación

4.1.1. General.

¿Cómo es que los jóvenes de México se identifican con el *K-pop*, a partir de su consumo como producto cultural, las prácticas que realizan en torno al mismo y la interacción con otros jóvenes?

4.1.2. Específicas.

¿Qué es lo que hace que los jóvenes se interesen por el *K-pop*?

¿Cómo se consideran a partir de su interacción con el *K-pop*?

¿Hasta qué grado los jóvenes se identifican con el *K-pop*?

¿Cómo es que interactúa la identificación con el *K-pop* hecha por los jóvenes con su cultura?

¿Por qué los jóvenes eligen identificarse con el *K-pop* y no con otros fenómenos culturales?

¿Cuáles son los elementos que retoman los jóvenes del *K-pop* que no pueden retomar de su cultura?

¿Cuáles son las prácticas que define a un *K-poper*?

¿Hasta qué punto las prácticas influyen en la identificación de los jóvenes con el *K-pop*?

¿Cómo es que la identificación con el *K-pop* de los jóvenes se muestra en las redes sociales?

4.2. Objetivos.

4.2.1. General.

Indagar cómo es el proceso por el cual los jóvenes se identifican con el fenómeno *K-pop*.

4.2.2. Específicos.

Indagar cómo los jóvenes tuvieron contacto con el fenómeno *K-pop*.

Indagar si existen niveles de identificación con el *K-pop*.

Comprender qué significa para ellos ser *K-poper*.

Indagar si existe un proceso de reconstrucción de la identidad del *K-poper*.

Describir cuáles son las prácticas mediante las cuales los jóvenes se identifican como *K-popers*.

Conocer cuáles son las actividades que realizan los jóvenes *K-popers* en las redes sociales (principalmente en *Facebook*).

Conocer cómo se relacionan sus actividades en las redes sociales con sus actividades en el espacio físico.

5. Metodología.

Para responder las preguntas que planteo en el apartado anterior, he decidido definir la metodología cualitativa como la adecuada para la presente investigación, ya que permite una mayor cercanía con el o los sujetos, comprender los significados que asignan a momentos clave de sus vidas, además de que permite un conocimiento más detallado sobre la realidad de los participantes del fenómeno que se investiga.

Esta metodología cuenta con diversas técnicas con las que podemos recopilar información de un fenómeno desde distintos enfoques (etnografía, entrevista, grupo focal, análisis de discurso, etc.), los cuales se adecuan a la finalidad de la investigación, en este caso, el indagar cómo es el proceso por el cual los jóvenes se identifican a partir del *K-pop*, siendo parte importante el poder escuchar a estos jóvenes desde sus experiencias y cómo las comparten, teniendo en cuenta no solo lo que expresan, sino cómo lo hacen y de qué manera reaccionan.

5.1. Métodos a utilizar para responder las preguntas y objetivos de investigación.

Durante la recopilación de información se utilizaron las técnicas de la etnografía virtual y la entrevista telefónica como instrumentos para la recolección de datos. Estas estuvieron enfocadas en conocer los procesos de identificación con el fenómeno *K-pop*, en qué nivel se llegan a identificar, las prácticas que conlleva y en el significado que tiene en los jóvenes ser *K-poper*.

5.1.1. Etnografía virtual y digital.

La etnografía virtual permite un acercamiento a la forma en que las personas pueden actuar su identidad a través de plataformas digitales como *Facebook*, las

cuales sirven como un espacio donde se crea una comunidad sin importar los límites físicos. Desde el punto de vista teórico, la etnografía virtual es un método producido a partir de la implementación de la etnografía a la investigación de los distintos usos del internet.

Siguiendo a Christine Hine (2004), la etnografía “*consiste en que un investigador se sumerja en el mundo que estudia por un tiempo determinado y tome en cuenta las relaciones, actividades y significaciones que se forjan entre quienes participan en los procesos sociales de ese mundo*” (Hine, 2004; p. 13). Así mismo, explica que con la etnografía virtual se observan las formas en las que se experimenta el uso del internet, haciendo énfasis en que el punto de análisis de la etnografía no solo es el uso del internet, también se enfoca en cómo este último va adquiriendo y enriqueciendo un significado en las culturas, tanto en las que se aloja (espacio físico), como en las que se conforman a partir de este (espacios virtuales) (Hine, 2004; p. 17).

Es importante señalar que para este tipo de etnografía se debe de lado la idea de que el mundo dentro de internet y fuera de éste no tienen conexión alguna, ya que un análisis sobre las interacciones en un *mundo online* (las actividades que se realizan en el espacio digital) que no tome en cuenta las que se llevan a cabo en el llamado *mundo offline* (todo aquello que tenga relación con el espacio físico) estaría omitiendo datos que puedan dar un mejor panorama del fenómeno que se está estudiando, ya que lo *online* en donde se realizan estas interacciones es producido socialmente y, al mismo tiempo, se nutre de una tecnología que también tiene base social (Hine, 2004; p. 53), siendo las conexiones entre ambos mundos muy complejas.

Más recientemente, Sara Pink y sus colaboradores (2019) proponen dos conceptos que pueden complementar a esta visión del análisis de los mundos *online* y *offline*. En primer lugar, habla de los *mundos sociales*, los cuales son aquellos ámbitos de la vida social que están parcialmente cerrados, y que pueden ser tan variados como la diversidad sociocultural humana (Pink y otros, 2019; p. 128). Estos mundos están conectados con otros mundos, sus límites y acceso no son fijos ni

claros para quienes forman parte de ellos ni para los que no, sin embargo, esto no quiere decir que no existan, sino que se tienen que establecer a partir del estudio empírico. Asimismo, la propuesta del termino mundo social hecha por los autores más versátil que otros términos utilizados distintas disciplinas como lo son el de *comunidad y red*, siendo mundo social un “*concepto neutro y heurístico que invita a la investigación empírica y el análisis comparativo*” (Pink y otros, 2019; p. 149).

En segundo lugar, los autores retoman el concepto de localidad en el ámbito de la etnografía virtual. Definen este concepto como un lugar habitado que generan cualidades particulares, siendo un lugar hecho a partir de las relaciones entre sus distintos elementos, sin referirse a un espacio físico que puede ser analizado por medio de las personas. También, esta localidad se construye mediante las tecnologías mismas, siendo la realidad *online-offline* (la combinación de los mundos digital y físico-material) parte del proceso por el cual se produce, define y experimenta una la localidad, dando la oportunidad de poder analizar determinados espacios físicos y digitales como formas de localidades digitales-materiales (Pink y otros, 2019; p. 156).

5.1.2. Entrevista.

La entrevista telefónica permite un conocer al fenómeno *K-pop* desde el punto de vista del entrevistado, el cual ayuda a entender algunas cuestiones sobre cómo se forma la identidad de los *K-popers*, desde qué es lo que les caracteriza y hasta qué punto llegan estas características en su identificación con el fenómeno, cómo conocieron el *K-pop*, cómo forma parte de su vida diaria y cuáles son las practicas que se ven ligadas a su identidad con el *K-pop*.

Se decidió utilizar la entrevista telefónica, ya que en la situación de emergencia por la pandemia por COVID 19 que se vive no fue posible realizar una reunión con cada una de las participantes, por lo que el utilizar medios de comunicación a distancia como las llamadas telefónicas y las videollamadas que ofrecen algunas plataformas como *Facebook*, *Instagram* o *WhatsApp* para llevar a cabo esta investigación fue la alternativa más adecuada.

Pero antes de aclarar de lo que se trata esta técnica, es necesario definir lo que es una entrevista. Para Álvarez-Gayou (2003) una entrevista es “*una conversación que tiene una estructura y un propósito*” (Álvarez-Gayou, 2003; p.109), siendo su principal función la de entender cómo es el fenómeno estudiado desde el punto de vista del entrevistado, para así poder descifrar los significados que tienen estas experiencias para aquel que las comparte.

Este autor especifica que, para la investigación cualitativa, se realizan las llamadas *entrevistas semi-estructuradas*, las cuales tienen preguntas y temas sugeridas, presentan una apertura para cambiar la secuencia y la de estas a partir de lo que vayan contando los entrevistados (Álvarez-Gayou, 2003; p. 111). También indica la existencia de una *guía de entrevista*, la cual indica los temas a tratar y la posible secuencia con los que se podrían presentar al entrevistado, así como que la relevancia de cada pregunta debe ser desde la *dimensión temática* (la importancia en relación con el tema de la investigación) y la *dimensión dinámica* (la relación interpersonal durante la entrevista).

En el caso de la entrevista telefónica, Castañeda y Jiménez (2007) sugieren que la principal diferencia que existe entre la entrevista convencional y la entrevista telefónica está en el hecho de que esta última no presenta el elemento del “cara a cara”, el cual podría ser una limitante al no poder observar el lenguaje no verbal del entrevistado (expresión facial o los movimientos corporales), los cuales podrían dar información que no se consigue de manera oral.

Así mismo ven en la entrevista telefónica un método con el cual se puede recolectar datos sobre el tema de investigación desde distintos lugares de manera rápida, siendo esta “*una técnica muy útil porque facilita la recolección de información en poblaciones heterogéneas, distribuidas en diferentes regiones de un país, lo cual reduce su costo en tiempo y dinero si se compara con la entrevista personal*” (Castañeda y Jiménez, 2007; p. 158).

Otro punto que rescatan de la entrevista telefónica, es que, por su flexibilidad, facilita que los entrevistados externen su subjetividad, a través de la cual se pueden

obtener datos sin necesidad de una pregunta dirigida, sino como una “*consecuencia del diálogo y de la espontaneidad de la propia naturaleza de la entrevista*” (Castañeda y Jiménez, 2007; p. 159).

5.2. Etnografía digital en dos Fanpages de Facebook.

Esta investigación se llevó a cabo por medio de la red social *Facebook*, ya que permite comunicarse sin importar la distancia, así como prestar atención a situaciones que no estaban previstas. También permite mejor disponibilidad del tiempo en diferentes horarios en los cuales el entrevistador y el entrevistado puedan acordar.

De forma más específica, seguiré las *Fanpages* “**BTS Support México**” y “**BlackPink México**”, donde los y las *K-popers* pueden encontrar diversos contenidos tales como fotos, videos, información, noticias y eventos. Se eligieron estas dos páginas porque corresponden a dos de las bandas más populares en la actualidad de música *K-pop* como lo son BTS y BlackPink, así como por el hecho de que en las fanpages se pueden encontrar seguidores que pueden ser fans de diversas agrupaciones.

Por un lado, *BTS Support México* es una *Fanpage* creada el 24 de junio de 2019, al momento de iniciar con la observación contaba con 11, 349 seguidores y era administrada por 10 personas de México. La descripción que dan de la página es la siguiente: “*Fanbase de México dedicada a BTS donde conocerás información, fotos, videos y traducciones. Sede en Jalisco donde se elaborarán proyectos*”. También cuentan con una cuenta en la Red Social *Twitter* (@BTSSuportMx).

En el segundo caso, *BlackPink México* es una *Fanpage* creada el 24 de julio de 2013 bajo el nombre de “*New YG Ladies México*”, cambiando a su nombre actual el 28 de junio de 2016, al igual que en el caso anterior, en el momento de iniciar la observación contaba con 55, 377 seguidores y era administrada por 2 personas de Estados Unidos y 1 persona de México. La descripción la página que brindan es la siguiente: “*Primer Fan Base en México dedicada al nuevo grupo de la YG*”.

BLACKPINK fundada el 24 de julio de 2013". Cuentan con cuentas en las Redes Sociales Instagram (@BLACKPINKMX1) y Twitter (@BLACKPINKMX1).

5.3. Entrevistas con fanáticas del K-pop.

Para la elección de los posibles participantes de la investigación se tuvieron que hacer distintas delimitaciones. La primera fue el rango de edad, el cual tenían que estar entre la adolescencia y la adultez, y que también estuviera relacionada con la concepción de *jóvenes* que propuso Reguillo mencionada en apartados anteriores, que da una referencia para definir entre qué edades situar a las participantes de las entrevistas, así como algunos rasgos que características que se deben tomar en cuenta al momento de hablar sobre los *K-popers*.

Otra característica que se debe de tener en cuenta era la residencia. Mi idea principal era realizar la investigación con participantes que fuesen parte de un grupo de *dance cover* que ensayara en la zona del centro histórico de la Ciudad de México, sin embargo, a partir de la situación de pandemia por COVID 19 que se vive a nivel internacional, este aspecto se cambió por la posibilidad de realizar la búsqueda a partir de los espacios virtuales, los cuales también podrían ser objetos de análisis, dando oportunidad a tener una mayor amplitud dentro de la residencia de los posibles participantes, siempre con la preferencia a la delimitación territorial que se había hecho en un principio.

Por último, el acercamiento que tienen con el *K-pop* es la principal característica que se debía tener en consideración, siendo puesta en un punto donde se pudieran encontrar a participantes que tuvieran distintos niveles de identificación para poder compararlos.

Así, en el perfil para los participantes de la entrevista se definió de la siguiente manera: Jóvenes con una edad entre los 20 y hasta los 25 años, de preferencia que residan en la Ciudad de México o en el Estado de México y que les guste el *K-pop*.

Teniendo el perfil para los participantes de la entrevista, se hizo la invitación a través de la Red Social *Facebook* a 6 personas, de las cuales la mayoría no fueron

contestadas y una dejó de responder a los mensajes. En un segundo intento se contactó a través de 2 “porteros”, con los cuales se logró que 4 participantes aceptaran colaborar con la investigación, siendo todas mujeres. También, se utilizó el muestreo de bola de nieve. A diferencia de lo que el perfil requería, el rango de edades que se presentó entre los participantes se modificó, teniendo participantes que salían de lo establecido.

A continuación, se muestra en una tabla los datos generales de cada participante con el que se realizó la entrevista:

Tabla 1. Datos de las participantes.

Nombre	Edad	Residencia	Grado de estudios	Ocupación
Luna	22	Chimalhuacán	Onceavo trimestre de Ciencia Política	Estudiante
Lia	26	Iztapalapa	Licenciatura en Gastronomía	Trabaja en un Restaurante de Mariscos
Tiffany	23	Aguascalientes	Licenciatura en Relaciones Internacionales	No ejerce ningún empleo
Hwasa	33	Mérida	Maestría en Estudios de Género	Trabaja en un Centro de Documentación enfocado en género, mujeres y feminismo
Ari	26	Iztacalco	Licenciatura en Gastronomía	Trabaja en su propio negocio de postres
Misha	26	Chicoloapan	Noveno trimestre de Psicología Social	Trabaja en su propio negocio de mochilas

5.4. Procedimiento para responder a las preguntas y objetivos de investigación.

Con la finalidad de recolectar información, se implementaron dos herramientas en distintos periodos de tiempo. En un primer periodo se inició con la observación etnográfica en *Fanpages* que fueron seleccionadas a partir de dos cuestiones: el estar enfocadas a los fanáticos de México, y ser páginas de dos bandas con una gran relevancia a nivel internacional en la actualidad. De manera conjunta, se comenzó con la elaboración de una guía de temas (ver Anexo 1) y se realizaron entrevistas semiestructuradas a través de distintas plataformas que permiten la función de llamada o video llamada.

En la siguiente tabla se muestra un cronograma de actividades donde se detallan las fechas en las que se realizó el trabajo de campo.

Tabla 2. Cronograma de actividades del trabajo de campo (del 15 de mayo al 31 de julio de 2020).

Mes	Semana	Actividades
Mayo	15-22	Inicio del planteamiento de la etnografía virtual y entrevistas.
	23-31	Trabajo en la definición de lo que se va a observar. Búsqueda de bibliografía.
Junio	1-8	Redefinición de las categorías para la recolección de datos de Fan Destacado. Construcción de la guía de entrevista e inicio de la búsqueda de la muestra. Búsqueda de bibliografía.
	9-15	Búsqueda de posibles participante de la entrevista. Trabajo etnográfico en FB. Realización de la primera entrevista.
	16-22	Trabajo etnográfico en FB. Realización de la segunda entrevista Inicio del trabajo en transcripciones.
	23-30	Realización de la tercera entrevista. Trabajo etnográfico. Realización de la cuarta entrevista. Trabajo en transcripciones.
Julio	1-8	Trabajo en transcripciones. Trabajo etnográfico.
	9-15	Trabajo en transcripciones. Realización de la quinta entrevista.

	16-22	Trabajo en transcripciones
	23-31	Fin del trabajo de campo Fin del trabajo en entrevistas

6. Análisis de datos.

6.1. Análisis de los datos encontrados durante la etnografía digital.

Se seleccionó una página de Facebook de seguidores por cada una de las dos bandas con mayor popularidad en la actualidad: BTS y BlackPink. Durante la etnografía realizada en estas páginas, se seleccionaron algunos perfiles de los llamados “Fan Destacados” de cada una de las páginas, en los cuales se observó la forma en que mostraban como fans de sus grupos favoritos de *K-pop* a través de su nombre de perfil, fotos, publicaciones, comentarios, así como de sus gustos relacionados con el *K-pop* y con artistas que no están relacionados con este género.

La forma en que se organizaron estas categorías fue en una base de datos hecha en Excel, en la cual se fueron describiendo los datos de cada perfil, iniciando con el nombre de perfil y si estaba relacionado con el K-pop, su lugar de residencia, su grado de estudios y ocupación, el nivel de identificación con el *K-pop* a través del número de páginas relacionadas con el *K-pop* que siguen, los grupos de *K-pop* que sigue, los artistas que sigue que son de otros géneros, los países de donde son estos artistas, el número de publicaciones que estaban relacionadas con el *K-pop* de las 10 últimas publicaciones realizadas, los comentarios que hacían, si su foto de perfil estaba relacionada con el *K-pop* y la fecha aproximada en que se convirtieron en *Fan Destacado*.

Se había decidido agregar categorías como la edad y la fecha en que se abrió el perfil en la red social, sin embargo, los datos de estas categorías no aparecían dentro de los perfiles que se revisaron, por lo que se decidió cambiar la fecha en que se abrió el perfil por una aproximación de la fecha en que se volvieron *Fan Destacado* de la página, dato que es otorgado por la *Fanpage*.

La forma en que se obtuvo el nivel de identificación a partir de las páginas de *K-pop* que sigue fue mediante del porcentaje, que es el resultado de multiplicar el

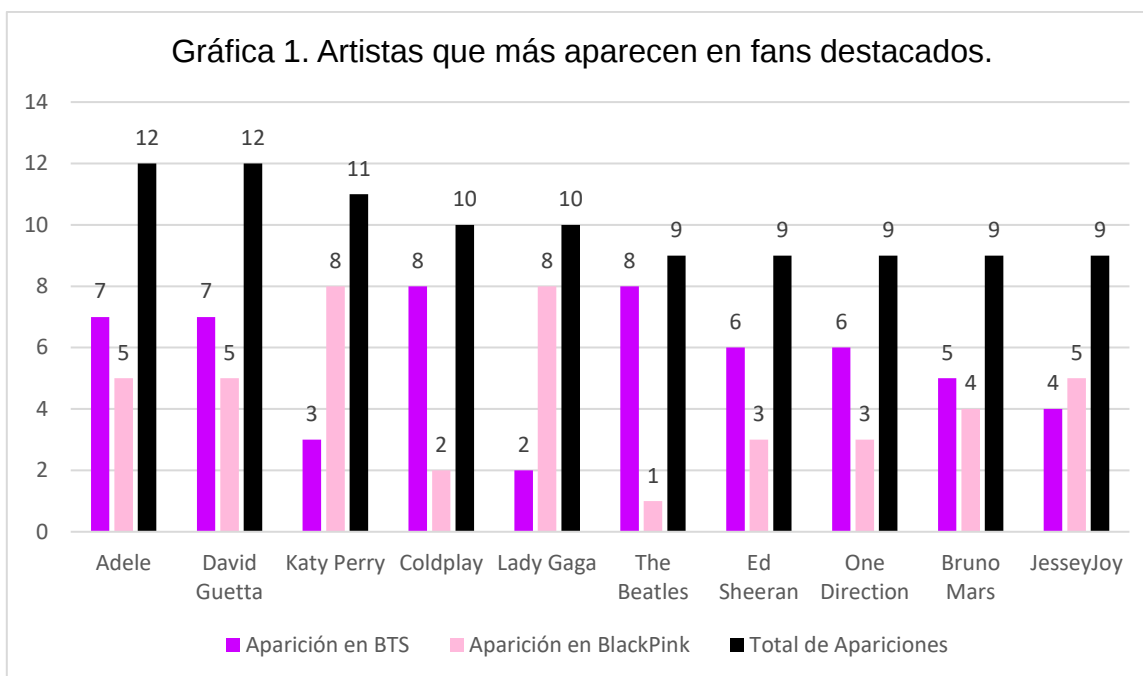
número de páginas de *K-pop* por 100, luego dividiendo el resultado por el número de páginas que sigue en total. Por ejemplo, si de 350 páginas que sigue, 121 páginas están relacionadas con el K-pop, entonces su nivel de identificación con el *K-pop* sería de 34%.

En total se analizaron 30 perfiles por cada página. De los 30 perfiles analizados de la fanpage BTS Support México, 28 perfiles pertenecen a mujeres y 2 a hombres, los cuales en su mayoría cuentan con estudios de nivel superior, ya sea una licenciatura concluida o cursando sus estudios superiores. De los 30 perfiles analizados de la fanpage BlackPink México, 20 fueron perfiles de mujeres y 10 perfiles de hombres, a diferencia de los fans destacados de BTS, la mayoría de los perfiles revisados no mostraban un grado de estudios, y los pocos perfiles que mostraban esta información colocaban a estos fans en el nivel superior de estudios. En ambas páginas se analizaron perfiles cuya residencia se ubicará en México, además de elegir perfiles que nos permitieran el acceso a la información requerida.

6.1.1. Otros artistas preferidos por los fans destacados de las páginas de BTS Support México y BlackPink México.

A través de la revisión de los perfiles de los fans destacados de las Fanpages en Facebook, se realizó un listado con todos los artistas que aparecieron en cada perfil, así como un conteo de la frecuencia con la que éstos aparecían en los perfiles de ambas páginas.

A continuación, se muestran en la gráfica los 10 artistas con mayores apariciones en cada página, siendo el número de personas en donde se menciona a este artista, por ejemplo, si en la gráfica aparece que Coldplay aparece 8 veces en la página de BTS y 2 en la de BlackPink, se refiere a que en 8 perfiles de los 30 revisados se nombra al grupo en la Página de BTS, de la misma manera en que apareció en 2 de los 30 perfiles revisados de la página de BlackPink. El total de apariciones es la sumatoria de las apariciones en ambas páginas, por lo cual, si Coldplay aparece 8 veces en la página de BTS y 2 en la de BlackPink, su total de apariciones serían 10 de 60 perfiles revisados en total.

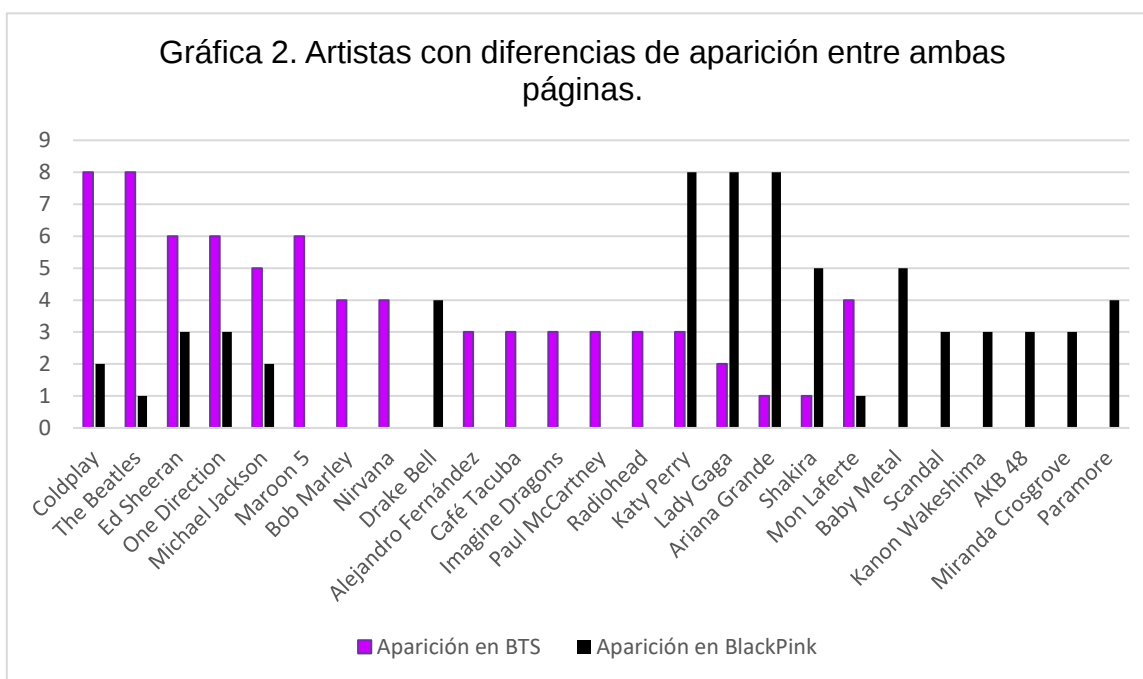


Se puede observar que los artistas con más apariciones entre los fans destacados de estas páginas de Facebook son principalmente solistas de habla inglesa, a excepción de One Direction y The Beatles que son agrupaciones. También, la mayoría proviene del Reino Unido, seguidos de artistas estadounidenses, encontrándose solamente una agrupación hispanohablante proveniente de México (JesseyJoy) y un artista de Francia (David Guetta).

El género musical al que estos artistas están relacionados es principalmente el pop, sin embargo también encontramos artistas de géneros como el rock, el soul y la música electrónica. Así mismo, estos artistas combinan el género pop con otros diferentes, teniendo como resultado el electro-pop, el rock-pop, rock alternativo, entre otros.

Una de las cosas que me llamó la atención es que, si bien no existe una gran diferencia entre las apariciones totales de los artistas en la gráfica anterior, las apariciones de cada artista son diferentes si las comparamos entre ambas páginas, ya que existen casos en los que un artista aparece más veces en una página que en otra, como es el caso de Katy Perry, quien aparece más veces entre los fans destacados de BlackPink que en los de BTS. En la siguiente gráfica se muestra a

los artistas que tienen una gran diferencia de apariciones entre ambas páginas, dicha diferencia es de mínimo 3 apariciones en una u otra página.



En la gráfica se observa que la frecuencia con la que aparecen estos artistas está relacionada con la banda a la que se dedica la página, ya que los fans de BTS tienen mayor preferencia por artistas del sexo masculino, así como los fans de BlackPink prefieren mayormente a artistas femeninos. Esto puede abrir la idea de que una de las razones por la cual siguen a estas bandas de *K-pop* es por los artistas que habían seguido antes de conocer la música coreana, existiendo una relación entre su preferencia por una banda coreana a partir del sexo de los artistas que sigue con anterioridad.

Otra característica importante que destaca en la gráfica es el hecho de que siguen apareciendo más artistas angloparlantes, siendo únicamente un artista y una agrupación mexicana (Alejandro Fernández y Café Tacuba). Mientras que, de las artistas femeninas, el inglés es uno de los idiomas con más artistas, con el mismo número de artistas japonesas, siendo solo dos las que hablan español (Mon Laferte y Shakira).

Cabe señalar que el grupo *Paramore* fue el único cuyos integrantes son de ambos sexos (2 hombres y 1 mujer) que aparece en más ocasiones en una página en específico (4 apariciones en la página de BlackPink frente a ninguna en la de BTS).

6.1.2. Géneros musicales preferidos por los fans destacados de las fanpages de BTS Support México y BlackPink México.

Se agruparon los géneros musicales que se encontraron durante la revisión de las páginas en las siguientes categorías. Música Pop, Género Urbano, Rock y Música Regional. En la tabla 3, se presenta la frecuencia con la que los fans de las páginas de BTS y BlackPink prefieren estas categorías mencionadas y los subgéneros de estas.

Tabla 3. Frecuencia de géneros musicales preferidos por fans de BTS y BlackPink

Género	Subgéneros
Música Pop (112)*	Pop en Inglés (41)
	Pop en Español (34)
	J-Pop (17)
	Pop Punk (13)
	Pop Italiano (3)
	Katartic Pop (2)
	C-Pop (1)
	Pop Brasileño (1)
Género Urbano (68)	Hip Hop en Español (12)
	Hip Hop en Inglés (15)
	Trap (2)
	EDM (23)
	Reggaetón (16)
Rock (67)	Rock en Inglés (30)
	Rock Mexicano (19)
	Rock Español (7)
	Rock Argentino (5)
	J-Rock (4)
	Rock Chileno (1)
	Rock del Caribe (1)
Música Regional (29)	Regional Mexicano (24)
	Vallenato (1)
	Reggae (4)
	Sertaneja (1)

*Suma total de la aparición de los subgéneros

Al igual que en el caso de los artistas, el género musical que predomina en ambas páginas es el pop, seguido del llamado género urbano, el rock y los géneros regionales. Pareciera que las fanáticas del *K-pop* también se sienten atraídas por el género pop en distintos idiomas, los cuales incluyen a otros idiomas asiáticos, como el japonés (J-pop) y el chino (C-pop), además de idiomas más cercanos como el inglés y el español. Cabe mencionar que, entre los otros géneros se encuentran algunos que sirven o sirvieron como base en la composición del K-pop, como lo son el rock, el hip hop y la música electrónica.

En este caso, el inglés es el idioma que predomina, seguido del español, mostrándose principalmente en géneros como el urbano (hip hop y la música electrónica) y el pop, sin embargo, en el caso del rock, esto es al revés, ya que aparecen más subgéneros en español, tales como el rock español o el rock mexicano.

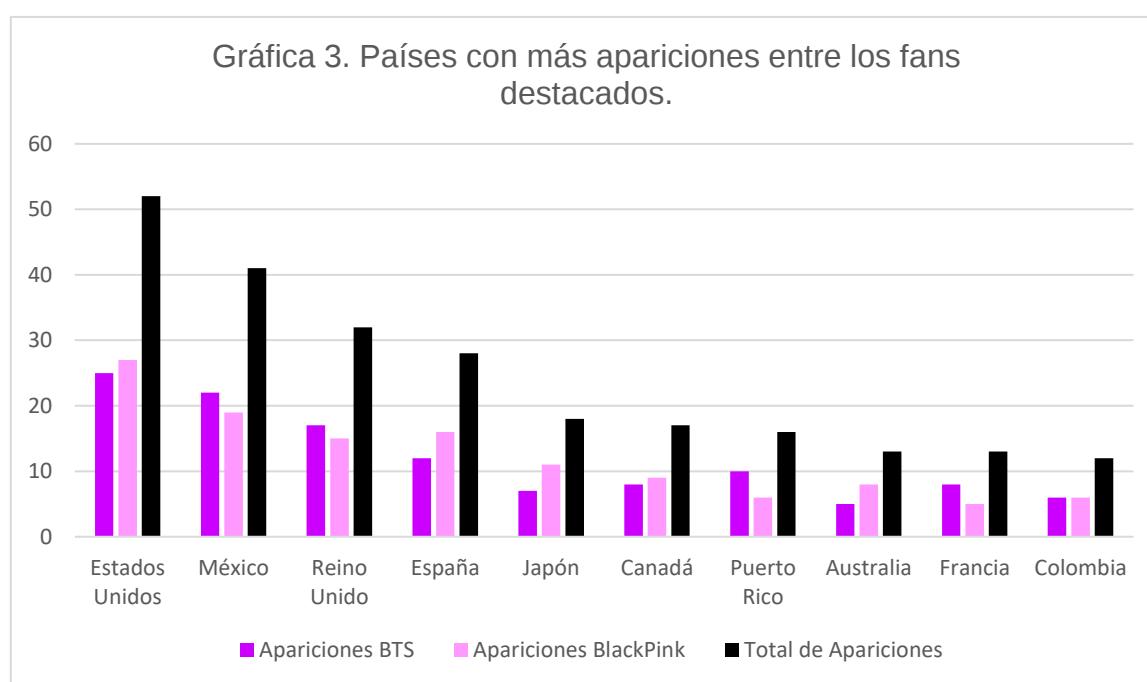
De la misma manera, el regional mexicano forma parte de los géneros musicales que más aparecen en ambas páginas, mostrando que las fanáticas del *K-pop* siguen apegadas a la cultura de su país a través de los géneros musicales.

6.1.3. Países de donde se escuchan más artistas por parte de los fans destacados de BTS Support México y BlackPink México.

A partir de los artistas que aparecieron en los perfiles de los fans destacados de las páginas de Facebook de BTS y BlackPink, se enlistó el país de donde provenía cada artista, seguido del conteo de la frecuencia en la que un país aparecía en cada perfil a través de los artistas, realizando una lista de los países y con qué frecuencia salían en ambas páginas.

A continuación, se muestra una gráfica con los 10 países que aparecieron con más frecuencia. De la misma manera que en la gráfica de los artistas, se indica el número de apariciones en cada página, siendo el número de ocasiones en que aparece un país, por ejemplo, si entre la gráfica se encuentra México con 22 apariciones en la página de BTS y 19 en la de BlackPink, significa que en 22 de los

30 perfiles revisados de la página de BTS se encuentra al menos 1 artista proveniente de ese país, de la misma manera en que apareció en 19 de los 30 perfiles revisados de la página de BlackPink. Así mismo, si el total de apariciones entre las dos páginas, México apareció 41 veces, eso quiere decir que este país apareció en 41 de los 60 perfiles revisados en total.



Se puede observar que el país que con mayor frecuencia apareció entre los fans de ambas páginas de Facebook fue Estados Unidos, seguido de México, lo que podría suponer una relación de la cercanía entre ambos países con que se escuchan más artistas norteamericanos seguidos de artistas mexicanos, habiendo artistas nacidos en Estados Unidos que hacen música en español, como son los casos de Ha*Ash y Jenny Rivera, esta última cantando música regional mexicana. Además, entre los 10 países, 5 son anglohablantes, 4 tienen el español como idioma oficial, seguidos del francés, sin embargo, Canadá y Puerto Rico comparten el inglés como uno de sus dos idiomas oficiales, siendo el francés (Canadá) y el español (Puerto Rico) los segundos.

También, se puede observar que Japón se encuentra entre los 5 países que con mayor frecuencia aparecen en los perfiles de los fans, estando detrás de países que

hablan español (México y España) e inglés (Estados Unidos y Reino Unido). Además, es el único país asiático que se encuentra en esta lista, siendo el segundo país de este continente al que los jóvenes K-popers se acercan, mostrando la relación que tienen la música japonesa y la música coreana en los mercados musicales internacionales.

Así mismo, se organizaron los países que se encontraron en los perfiles de los fans destacados de ambas páginas a partir de las regiones geográficas a las que pertenecen, siendo estas: América Latina, Europa, América del Norte y Asia. En la siguiente tabla se muestran las regiones con sus respectivos países, así como la frecuencia con la que cada país apareció en ambas páginas.

Tabla 4. Regiones y países de donde provienen los artistas que escuchan los fans destacados.

Región Geográfica	Países
América Latina (126)*	México (41)
	Puerto Rico (26)
	Colombia (12)
	Argentina (9)
	Chile (7)
	Venezuela (7)
	República Dominicana (7)
	Barbados (7)
	Jamaica (6)
	Brasil (5)
	Guatemala (4)
	Costa Rica (1)
	Trinidad y Tobago (1)
	Perú (1)
	Uruguay (1)
	Panamá (1)
Europa (125)	Reino Unido (32)
	España (28)
	Francia (13)
	Países Bajos (10)
	Alemania (7)
	Irlanda (7)

	Suecia (7)
	Italia (6)
	Finlandia (5)
	Islandia (3)
	Noruega (2)
	Rumania (2)
	Bélgica (1)
	Austria (1)
	Polonia (1)
América del Norte (69)	Estados Unidos (52)
	Canadá (17)
Asia (19)	Japón (18)
	China (1)

*Suma total de la aparición de los países

Se puede observar que, si bien el inglés es uno de los idiomas en que los fans destacados escuchan música que no es K-pop, la región de la que más artistas aparecieron fue América Latina, lo que puede referirse a que, a pesar de escuchar música en idiomas como el coreano o el inglés, todavía existe un vínculo con la cultura a la que se pertenece y a culturas similares o cercanas.

La segunda región de donde más artistas se escuchan es Europa, de la cual aparecieron la misma cantidad de países donde sus artistas utilizan el inglés para realizar música. De la misma manera, América del Norte aparece como la segunda región donde el inglés predomina como idioma, siendo las dos regiones de donde se escuchan más artistas por parte de los fans. Esto se podría deber a que el inglés se ha vuelto un idioma global, que es utilizado para relacionarse a nivel internacional, siendo utilizado en varios ámbitos, como la política, las relaciones económicas, la cultura, entre otros.

Por último, la aparición de países asiáticos aparte de Corea del Sur, como China y Japón, puede deberse a la relación que se tiene de estas culturas fuera de sus países, en los cuales la exportación de la cultura asiática se ha basado principalmente en estos tres países.

En general, los resultados muestran que las fans del *K-pop* no solo se acercan a este fenómeno cultural, también a otros elementos culturales de distintos países, entre los cuales se encuentran aquellos que tienen una relación con la concepción del *K-pop* como género musical. Otra característica es que, si bien se han acercado a distintos países a través de la música, no dejan de estar en contacto con la música que representa la cultura a la que pertenece, mostrando una complementación entre lo que su cultura tiene y lo que pueden apropiarse del K-pop, en este caso. De igual manera, aunque el *K-pop* éste muy presente en su identidad, los referentes musicales a los que parece estar familiarizado son los de la región en donde se encuentra, lo que permite la interacción de distintos fenómenos culturales a los que las fans están expuestas a partir de las cuales construyen su identidad.

Por último, parece que hay una relación entre el sexo de los artistas y de las agrupaciones de otros géneros con la as bandas a las que se acercan en el K-pop, lo que podría suponer una relación entre la preferencia de ciertos grupos coreanos y los artistas que escuchaban antes de acercarse a este fenómeno cultural.

6.2. Análisis de entrevistas.

Se realizaron 6 entrevistas semi-abiertas a mujeres entre los 20 y 35 años de edad a las que les gusta el K-pop. Durante las entrevistas se tocaron algunos temas sobre cómo es que se interesaron por el K-pop, en qué grado consideran que están identificadas con este género, cómo muestran esta identificación en medios digitales y cómo es que se apropian de aspectos del *K-pop* para complementar aquellos que retoma de su propia cultura cómo parte de su identidad.

Estas entrevistas fueron grabadas bajo el consentimiento de quienes participaron en ellas para su posterior transcripción y codificación de contenidos. Esta última se realizó a partir de categorías clave retomadas con base en lo que se habló durante la entrevista, teniendo como guía analítica los conceptos desarrollados en el apartado teórico. Cabe señalar que se usan pseudónimos para proteger la identidad de las entrevistadas.

Cada entrevista va a ser analizada como un caso individual, ya que, a pesar de compartir algunas miradas, las experiencias con el *K-pop* de las informantes tienen ciertas particularidades. La forma de presentar el análisis de cada caso va a ser de acuerdo con el nivel de identificación con el *K-pop* que cada una menciona durante su entrevista, iniciando con los casos con mayor nivel de identificación.

En el Anexo 8 se presentan las letras de las canciones que se mencionan en cada uno de los siguientes casos.

Caso 1: Ari

Ari tiene 26 años de edad, vive en Iztacalco, Ciudad de México. Cuenta con una carrera en Gastronomía y trabaja en su propio negocio de postres. Su nivel de identificación con el *K-pop* es de 10 sobre 10, ya que ella siempre está escuchando *K-pop* sin importar que esté haciendo, además de ver Doramas a diario. Para ella el *K-pop* es algo que le da ánimos para seguir adelante, ya sea mientras trabaja o cuando iba a la escuela. Comenta que hay ciertas canciones que ocupa con frecuencia para no rendirse.

La forma en la que se interesó por el *K-pop* fue a través del grupo “Wonder Girls”. Dos años después empezó a ver anuncios en Facebook sobre series, por lo que comenzó a ver un Dorama basado en una banda, la cual creyó que era real, siendo la banda sonora de la serie lo que la llevó a acercarse al *K-pop*.

“Fue algo súper curioso, yo el primer contacto que tuve fue con un grupo que se llamaba Wonder Girls, ellas estuvieron en un concierto aquí en México y de chiripa las conocí, dos años después empecé a ver los típicos promocionales de Facebook de series y fue cuando me metí a ver un Dorama, que son como las novelas mexicanas, me gusto y creí, bueno en el Dorama que vi era basado en una banda, entonces yo creí que la banda existía, entonces me puse a investigar si existía o no y así fue como llegue al K-pop, o sea del Dorama me pase a la música que son los OST, y de ahí cada integrante eran de grupos diferentes, y pues empecé a conocer grupos de, tanto de chicos, de chicas, y veía que los mismos artistas estaban en los Doramas y así, o sea fue de pura chiripa”-Ari

La forma en que el *K-pop* ha influido en Ari es en su apariencia. En su forma de vestir, ella adapta la moda de Corea del Sur con la ropa que se tiene en México, ya que la ropa es muy cara de traer, además de que hay una gran diferencia entre las

medidas de la moda coreana y de la entrevistada. También está su intento por ser *ulzzang*, que consiste en el maquillaje, delineado y peinado específico para verse “súper tierna”.

“En un tiempo trate de ser ulzzang, es una palabra coreana que significa rostro bonito, y tenías que tener el maquillaje súper suave, pero los ojos debían tener un delineado específico, el peinarte y verte súper tierna y así, o sea lo traté cuando empecé con esto, pero si influye mucho en mi ropa, por ejemplo, me gustaría vestir como se visten allá, me gusta la moda de allá, pero yo tengo un problema, mi cuerpo no es tanto como el de allá, o sea allá son un palo y yo soy como 3 muchachas de ellas y, no estoy tan gorda ¿no? entonces la ropa se me dificulta pedir, es muy cara poderla traer también, entonces tengo que adaptar en lo que tenemos aquí en México, y obviamente ese tipo de ropa sale un poquito más caro”-Ari

En lo laboral, ella ha querido implementar en su trabajo sabores como el té matcha y el té chai, así como los montajes que se usan en Corea, los cuales llama “súper tiernos” y “súper pulcros”. La razón por la que ella no lo ha implementado es porque se adapta a su clientela y a que no a muchos les gustan estos sabores en un postre.

“Mi trabajo, en lo laboral, yo trabaje en una repostería coreana que está en Zona Rosa, yo empecé a trabajar con los sabores orientales que es el té matcha, bueno el té verde, el té chai; los montajes de allá de Corea, que son súper tiernos, que son súper pulcros y así, o sea eso también ha influido en mi trabajo, yo en mi propio negocio ya lo quiero implementar, de quiero que se vea así de tierno, de pulcro, perfecto, y utilizar esos sabores, pero mi gran problema es que no a muchos les gusta el sabor del té matcha o del té chai en un postre ¿no?, entonces yo me tengo que adaptar a mi público, a mi clientela, pero ya por dentro yo trato de experimentar con esos sabores”-Ari

Otra forma en que ella ha visto la influencia del *K-pop* es en los estudios, ya que para su tesis está trabajando con el kimchi, un alimento coreano de verduras fermentadas, el cual quiere implementar en la alimentación mexicana por las ventajas que tiene para evitar enfermedades como la gastritis y la colitis.

“Estoy haciendo una tesis para titularme, es sobre le kimchi, que es un alimento coreano, que son verduras fermentadas, y yo quiero poderlo introducir a la alimentación del mexicano, puesto que, por la fermentación, hay muchos, como te lo puedo decir, proteínas que nos podrían ayudar y recubrir nuestro intestino, y evitar el dolor de todo mexicano que es la colitis o es la gastritis”-Ari

Las actividades que realiza relacionadas con el *K-pop* son escuchar música mientras esta lavando o cuando va en camino al trabajo, y ver Doramas, películas o Reality Shows.

Menciona que ella en algún momento empezó a hacer *dance cover* cuando tenía entre 19 y 20 años. Ella tenía experiencia en el baile, ya que había estado practicando otros estilos de baile como el folclórico, la danza árabe y el jazz, los que quiso implementar en el *K-pop*. Describe la experiencia como algo bueno y malo. La parte buena que le dejó el *dance cover* fue el poder presentarse en distintos lugares, como Coacalco y el festival *J'fest*, que es un festival de la cultura pop de Asia; así como el conocer a buenas personas y hacer amistades. Lo malo es todo el ambiente tóxico que se vive en los juzgados de lo familiar, a un costado del museo de memoria y tolerancia, donde todos se enteraban de lo que todos hacían, además de los chismes que crearon sobre Ari, los cuales le hicieron daño emocionalmente.

“Este, es bueno y es malo, yo no sé si realmente me relacione con personas malas. Mira, yo entre al dance cover cuando yo tenía 20-19 más o menos. Yo traía estudio, yo he bailado toda mi vida, he bailado folclor, he bailado jazz, danza árabe, o sea siempre estuve en la danza, y pues aquí yo lo quise implementar, yo cree el grupo, mi grupo anteriormente se llama JJX, entonces ensayábamos aquí en mi casa, porque mi patio es bastante grande, y de repente una muchacha, bueno una integrante dice ¡oye, es que allá en Bellas Artes, en los juzgados-; bueno, por si gustas, ahora que se levante y todavía tengas que hacer tu tesis, ahí en los juzgados de lo familiar, a lado del museo de memoria y tolerancia, ahí ensayan muchos grupos, muchos, muchos, muchos grupos, incluso, en revolución, en donde esta ese edificio azul hay para lo mismo, y en Vasconcelos ensayan también muchos grupos; entonces pues a mí me dijeron ¡no pues vamos! ¡no pues que sí!, y ya empezábamos a ensayar y todo, y te haces de amistades, desgraciadamente el lugar más tóxico que puedo decir que existe en el dance cover es en los juzgados, ahí te enteras de quien se metió con quien, quien le puso el cuerno a quien, quien se puso un borrachera marca diablo el día anterior, o sea, súper bardo ese lugar, totalmente, hubo muchos chismes de mí, me hicieron mucho, si debo admitir, me hicieron mucho daño emocionalmente, me gustaron chicos de ahí y solamente era un juego para ellos y fue como de ¡no pues váyanse a la chingada! Entonces fue bueno y fue malo, porque o sea, me presenté en muchos lugares, me presenté en la friki, estuve en Coacalco incluso, hay un festival muy importante que se llama J-fest, yo estuve, mi grupo entre las primeras emisiones, el más importante y al que siempre quise entrar es al K-pop World Festival, que ese lo hace la embajada de Corea a nivel mundial, y el grupo que gana, va a Corea del Sur y representa a México, entonces ese es el evento más importante de todo el dance cover en todo el año, o sea, puedes estar en J-fest, puedes estar K-show, puedes estar en lo que tú quieras, pero si tu grupo en el K-pop World Festival, o al Iconic K-pop, es como de los mejores de todo el país y ya, si eres elegido, no o sea, eres una eminencia

en el dance cover, tu grupo es muy chingon, entonces si hay bardo, pero al mismo tiempo te encuentras con muy buenas personas”-Ari

Entre las amistades con las que comparte su gusto por el *K-pop* se encuentran algunas amigas de la prepa, una de ellas Lia, los miembros de un grupo en la red social *WhatsApp*, quienes son de diferentes lugares de América Latina, con las cuales habla principalmente sobre Doramas y los grupos que les gustan, así como ayudarse entre todas si tienen un problema, y algunas chicas con las que había formado su grupo de dance cover.

“Principalmente le hiciste la entrevista a Lia, ella y yo nos conocimos en la prepa, entonces ella me empezó a enseñar unas bandas y yo me definí con un género, bueno con unas bandas y ellas es de otras bandas, pero sí de vez en cuando llegamos a coincidir en algunas, tengo otra amiga en la prepa que le gusta igual Big Bang y cada vez que la veo ¡no ya supiste de esto! ¡no pues que sí!, o incluso si sale una noticia de ellos, luego luego me manda mensaje ¡joye, peque ¿Qué pasó esto con G-Dragon?!, es como de ¡no sé, espérame, déjame 5 minutos y ahorita te averiguo ¿no?!, estoy en un grupo de WhatsApp de varios miembros, no solamente somos de aquí de México, y de México te hablo que hay chicas de Monterrey, de Veracruz, de Guadalajara, de todo, de todo México, hay de Ecuador, hay de El Salvador, de Argentina, o sea, el grupo es muy, muy diverso, y con ellas hablo principalmente de los Doramas, porque es un grupo para eso, para recomendarnos Doramas, de vez en cuando los grupos que nos gustan, ya hablamos más personalmente de que ¡no, saben que, tuve este problema! y ahí entre todas nos apoyamos, con los chicos que yo hice, o más bien chicas, porque mi grupo solamente era de chicas, que estuve bailando, todavía tengo una amistad, todavía me hablo con algunas, entonces si hay varias personas con las que puedo hablar de este género”-Ari

La forma en que ella identifica a un *K-poper* es a partir de las mochilas de los grupos, una canción de *K-pop* como tono de llamada del celular, el estilo de ropa en las chicas y, en el caso de los chicos, el cabello maltratado por teñirlo de colores.

“Las mochilas, creo que a nosotros ya no nos da pena decir ¡a mí me gusta el K-pop!, o sea, tu puedes ir a cualquier lado y ves una mochila de BST, por ejemplo, y es como de ¡ahh, esta vieja me va a caer gorda porque a mí no me gusta BTS y tengo mucho bardo con ellos! ¿no?, entonces como de ¡a esta no le hablo!, en el mismo celular, pueden marcando y traen una canción ¿no? y es de ¡ahh este es K-poper! ¿no? En la ropa, quizás en las muchachas un poco, en ellas si se puede identificar, porque tratamos de adaptar el estilo de las chicas. En los chicos, suena muy feo lo que te voy a decir, cuando veas a un chico o a una chica con el cabello de colores, perdona la expresión, pero chingo a mi madre si no es K-poper, todo el mundo se da en la madre el cabello por traerlo de colores, entonces si es como de ¡ahh, a ti te gusta el K-pop, ¿verdad?! ¡ahh si, ¿Cómo lo supiste?! ¡Nada más porque

traes el cabello de estopa!, así tal cual, suena muy feo, muy grosero, no quiero decir que todo el mundo que lo traiga de color es K-poper, pero literalmente"-Ari

Mercancía.

Ari divide la mercancía que tiene en dos grupos, la mercancía oficial y la no oficial. La mercancía oficial que tiene son dos Lightsticks, una de 2ne1 y una del artista Heo Young-saeng, así como dos discos de este y uno de Big Bang. La mercancía no oficial que menciona son posters, series, películas y la videografía de los años 2011, 2012 y 2013. Menciona que toda esta mercancía la compró en la *Frikiplaza*, lugar donde trabajaba y le dieron un descuento en el lugar donde compro la mercancía oficial.

"Tengo las lightsticks, que son estas lamparitas luminosas, suena muy tonto pero tengo dos lightsticks, la oficial de Heo Young-saeng que es la personal, y tengo una fanmade de 2ne1; tengo tres discos, 2 de Heo Young-saeng y uno de Big Bang, anteriormente tenía uno de Teen Top, pero por motivos económicos la tuve que vender, entonces tenía ese libro también; y tengo, bueno pues tengo posters, el oficial que venían en los discos, posters que yo compré en la friki, anteriormente en la friki había un puesto donde hacían videografías, que te juntaban todos los Comebacks del mes, entonces tengo esa videografía completa del 2011, del 2012 y del 2013, o sea, te tengo todos los videos de esos tres años, y tengo películas y así una que otra serie, pero esas ya no son oficiales, oficiales serían esas cinco cosas que te mencione más o menos"-Ari

Internet.

Lo que Ari busca en internet son Doramas, programas de entrevistas y de supervivencia, comida, ropa, y lo que menos busca es chismes sobre los artistas. Los sitios donde ella ve estos programas son páginas especializadas en este contenido como, *doramasmp4*, en páginas de Facebook, como en el caso de programa *We got Married*, y plataformas como YouTube y Dailymotion.

"Principalmente buscaría Doramas, los Comebacks de mis grupos, los programas de ¿Cómo se llaman?, hay muchos programas, como Reality Show, pero no son así, hay muchos programas de entrevistas o de supervivencia y así, entonces esos también los busco, no me gustan mucho los chismes, es lo menos que busco, pero sí, de vez en cuando, cuando me sale en mi inicio ¡tal integrante se sale de tal! es como que ¡a ver, espérate ¿Qué?!, si es lo menos que busco, es lo que menos me gusta, busco comida y pues ropa, quizás. Tengo muchas páginas, bueno, la principal para ver Doramas podría ser viki.com, doramastv, creo ese ya lo quitaron, o doramasmp4, ahí encuentro tanto los Doramas como los Reality Show subtitulados,

en doramasmp4, hay páginas específicas donde suben los capítulos, por ejemplo, yo veía uno que se llamaba We got Married, dos celebridades eran un matrimonio ficticio, y pues subían los capítulos de cada pareja ¿no?, así se llama la página, tu entras a Facebook y le pones We got Married Spanish y te salen todos, este programa ya lo cancelaron, pero todavía está esta página, páginas de Doramas que te mandan los mismos links también hay, en YouTube hay uno que otro programa subtítuloado que también lo puedes encontrar, entonces, ahora sí que esas son mis páginas como de base, luego le sigo a YouTube, y Dailymotion, en Dailymotion también tiene este algunas series"-Ari

Las redes sociales en las que tiene actividades relacionadas con el *K-pop* son Facebook y WhatsApp. En Facebook, Ari está en grupos de sus bandas favoritas, como Mamamoo, Super Junior y Big Bang, también comparte, reacciona y comenta el contenido de las páginas que sigue. Por otro lado, en WhatsApp es miembro de dos grupos. Uno donde habla de Doramas con sus amigas, y otro donde recomiendan páginas para realizar pedidos de mercancía de *K-pop* y también advertir de los sitios que sean una estafa.

Género Musical.

Algo que le gusta de la música *K-pop* son las coreografías y las letras. Estas últimas las compara con las letras en español, describiéndolas como canciones que dan ánimo y que ayudan a no darte por vencido, siendo estas canciones a las que más importancia le da. Las coreografías, por otra parte, las describe como distintas, las cuales menciona que son como hacer ejercicio.

"Las letras son muy diferentes a la música en español y obviamente al Reggaetón, hay muchas letras que te dan ánimo, que te dicen que no te des por vencido, obviamente hay letras pues de tristeza, de enamoramiento, de desamor y todo ¿no?, pero creo que las más importantes son esas, que te hacen seguir adelante, y las coreografías son, pues son muy distintas, yo antes hacía covers, tiene un año que lo deje otra vez, y pues es un buen método, o sea, haces ejercicio haciendo algo que te gusta y es muy divertido"-Ari

Su canción favorita es *Haru Haru* de la banda masculina "Big Bang", de la cual dice que es una canción triste, ya que trata de un chico al que terminaron y lo difícil que es vivir el día a día sin ella. Esta canción la relaciona con el fallecimiento de sus abuelos, haciendo énfasis en el querer volver a verlos, querer estar con esa persona otra vez.

“Bueno, se supone que es una canción muy triste, porque es de una ruptura, de hecho en el video se ve que lo termina ese chico y lo empieza a andar con el amigo, pero pues principalmente lo quiere proteger, y la canción habla de la ruptura constantemente, que es muy difícil vivir sin ella, el día a día es muy complicado y todo, esto yo lo relacione personalmente al fallecimiento de mi abuelo paterno y de mi abuelo materno, que eran como mis papás, entonces si es más personal porque me gusta Haru Haru, porque pues tengo ese apego de que a mí me encantaría volverlos a ver un día aunque sea ¿no?, y es lo que habla la canción, quieres estar otra vez con esa persona”-Ari

Otra canción que relaciona con el fallecimiento de sus abuelos es *Breath* de “Lee Hi”, la cual le ayudó a salir de una depresión después de la muerte de su abuelo materno. Otro suceso relacionado con esta canción que le afectó emocionalmente fue la muerte de Jong-hyun, quien era integrante del grupo SHINee, y fue quien escribió esta canción, mencionando lo triste que es cuando alguien que escribió una canción que te ayudo a salir adelante no pudo superar sus propios problemas.

*“Hace tres años más o menos se suicidó Jong-hyun, que era integrante de SHINee, en lo personal a mí también me pego mucho, yo sufro de depresión, y es lo que te digo, las canciones que te animan, que te dan mucha fuerza, él escribió una canción que se llama *Breath*, que la canta una chica que se llama Lee Hi, y la canción te dice que está bien que tengas dolor, pero no te olvides de respirar y al día siguiente va ser algo mejor, que no te des por vencido, y decían esas palabras que una chica o una persona necesita, o sea, salió hace cuatro años, hace cuatro años mi abuelo materno falleció, yo estaba súper mal, entre en una crisis de depresión muy fuerte, y cuando escuche esa canción, me estaba diciendo las palabras que yo necesitaba, las palabras que necesitaba para decir ¡sabes que, ya descanso, pues sabes que chingale, chingale mamacita porque estas en el último año de carrera, vas a empezar una vida laboral, que esto y aquello!, y cada vez que estoy a punto de flaquear, cada vez que me siento mal, pongo esa canción y es como que ¡no te des por vencida, tu puedes, tu sigue!, y es muy triste darte cuenta que la persona que te estaba apoyando inconscientemente, tú no te diste cuenta que estaba viviendo lo mismo que tú, y que él desgraciadamente ya no pudo, ya no pudo por la enfermedad, y te quedas como de ¡si ellos siendo ello no pudieron, ¿yo por qué voy a poder?!”-Ari*

Diferencia entre grupos nuevos y grupos anteriores.

La principal diferencia que Ari ve entre los nuevos grupos y los grupos más antiguos es que a últimos les tocó el trabajo de expandir el *K-pop* a diversos mercados internacionales como el chino, el japonés y el estadounidense, situación que las nuevas fanáticas no ven. Sin embargo, los nuevos grupos tienen diversas plataformas digitales.

“De BTS mira, yo respeto su trabajo, yo los conocí, yo veía los programas en vivo de allá de música, yo vi su comeback, su debut, o sea yo vi su primera presentación, eran muy buenos artistas, son muy buenos chicos, todo lo que tú quieras, pero no son todo lo que es K-pop, o sea, ahorita ellos suena feo, pero lo tuvieron fácil, tienen YouTube, tienen redes sociales, tienen todo, y las fans no ven lo que te dije, todo el esfuerzo de S.E.S de Sech Kies, H.O.T, de llegar a Corea simplemente para llamar la atención; TVXQ, Super Junior, Wonder Girls, trabajar el mercado japonés, el chino; 2ne1, Big Bang, J Park, Wonder Girls de nuevo, trabajar Estados Unidos; ellos fueron los primeros grupos que en verdad llegaron a Estados Unidos, o sea Wonder Girls fue telonera de Jonas Brothers, o sea, imagínate nada más, Wonder Girls fue el primer grupo en llegar a Estados Unidos, y todo el mundo dice que es BTS cuando no es cierto, Wonder Girls llegaron a Estados Unidos pro el 2010-2009, Wonder Girls salió un poquito en Atrévete a soñar de aquí de México, o sea imagínate, salieron en una novela mexicana, fue un fragmento chiquito, pero salieron. Tuvieron películas con Nickelodeon, hay una película de Wonder Girls de Nick, entonces ellas trabajaron en verdad el mercado estadounidense, 2ne1 estuvieron produciendo un disco con will.i.am de Black Eyed Peas, o sea WILL.I.AM, lo que era Black Eyed Peas ese año ¿no?, o sea Black Eyed Peas era una eminencia en la música en Estados Unidos y 2ne1 tuvo la oportunidad de hacer un disco, por x y z razón nunca salió el disco a la vista, nunca se vendió ni nada por el estilo, nunca se escucharon las canciones, pero 2ne1 lo hizo ¿no? entonces, no todo es BTS, no todo es Monsta X, no todo es Super M que es el nuevo grupo de SM Town, hay mucha historia por detrás”-Ari

Idols.

Ari admira y respeta a los idols del K-pop, por los sacrificios que deben de hacer, como los horarios y entrenamientos excesivos, las dietas extremas, y las exigencias físicas que deben cumplir para llamar la atención.

“Los admiro mucho (risas) y al mismo tiempo les tengo un respeto y un, no me gustaría ser ellos. Por qué no me gustaría, porque entrenan 24 horas literalmente, tienen horarios de más de 18 horas sin dormir, duermen 2-3 horas si bien les va, a las chicas las someten a dietas extremas horribles, la verdad, los muchachos es como de ¡pues tienes que estar súper marcado para llamar la atención!”-Ari

A pesar de esto, lo que le gusta a Ari de los idols son sus ojos, además de otras características tanto en mujeres como en los hombres, como pueden ser los rasgos físicos o el rango de voz.

“Me gustan mucho sus ojos, es muy choteado pero me gustan muchos sus ojos, en ellos si debo decir que me baso mucho en lo físico, o sea, en los artistas coreanos si debo de admitir que me gustan los chicos que estén muy marcados, que tenga tatuajes, ellos de plano me fascinan. Las chicas, suena muy raro quizás lo que voy a decir, pero hay tres chicas, tres cantantes que puedo decir que sin intentarlo, me vuelvo lesbiana si ellas me dicen que yo les gusto ¿no?, porque son muy guapas, tienen un cuerpo muy padre, muy diferente al de todas la chicas, o sea, tú ves a las

chicas y son súper delgadas, pero estas tres cantante tienen un cuerpo, o sea tienen cadera, tienen pierna, tienen busto y no están operadas, y más a parte tienen un rango de voz muy padre, y es como que ¡no, yo por ti me hago lesbiana si tú me dices que yo te gusto!, así de bonitas se me hacen. Entonces si me llego a fijar mucho en el físico y en el rango de voz de los integrantes”-Ari

Menciona que los integrantes que más le gustan son Heo Young-saeng del grupo SS501, que sería su favorito, Yesung de Super Junior y T.O.P de Big Bang. La razón por la que estos tres son sus integrantes favoritos es su rango de voz y algunos rasgos faciales como su mirada.

“Mi principal es Heo Young-saeng de SS501, él es como que, digamos, es el coreano que te voy a defender con uñas y dientes durante toda mi vida, o sea, es el primero y ya de ahí le sigue Yesung de Super Junior, y luego T.O.P de Big Bang, ellos son mis tres principales crush, por así decirlo, y ya vienen los actores de ahí en fuera. Principalmente me gusta su rango de voz, de Heo Young-saeng y de Yesung son, Heo Young-saeng es el vocalista principal de Double S, y Yesung es de los tres principales, Super Junior es un grupo de 12 integrantes, bueno 12 más tres, bueno en total son 15, pero son subunidades, es una brinca enorme y ahorita na’más son 8; entonces es de los vocalistas principales, y T.O.P es el rapero principal de Big Bang, y tiene un rango de voz muy gruesa, súper gruesa, entonces no, yo le escucho y me endulza el oído literalmente, y tiene una mirada que mata a cualquiera, de hecho T.O.P su mirada, perdona la expresión que te voy a decir, pero literalmente lo ves y es un orgasmo a la vista, así de intensa es su mirada. Entonces, de los dos primeros, creo que tiene la cara muy tierna y muy finita, pero es su voz, y el otro es su voz y su mirada”

Diferencias culturales.

Una de las razones por las que Ari cree que el *K-pop* ha tenido una aceptación en México es porque los jóvenes necesitan escuchar palabras de aliento o que los haga sentir bien o que dicen cosas que los describen, por lo que se identifican con el *K-pop*.

“La juventud mexicana estamos dañados y escuchar palabras de aliento o cosas que te describen o te hacen sentir bien, o sea, las canciones románticas son súper románticas y dices ¡wey, o sea, bájale tantito a tu miel, pero si así me siento! ¿no?, te identificas mucho”-Ari

La principal diferencia que Ari observa entre el entretenimiento coreano y el occidental es el cómo en Corea del Sur se censuran algunas cosas que en países como México no, por ejemplo las escenas explícitas en series de acción o de romance, o el que se cubran las piernas de las idols durante los programas en vivo

y después que estas realicen una coreografía con atuendos cortos. Además de las practicas que realizan las parejas coreanas como el vestir igual o de colores iguales, pero no se ven mostrando afecto a través de besos.

“Suena feo, pero son muy santurriones, o sea, si tú ves algún grupo de chicas y traen faldas y están en un programa de entrevista, les ponen las mantas para que no se vea la pierna, o sea como para que no enseñen demás, pero aun así las coreografías llegan a ser muy subidas de tono, y es como que ¡para que les tapas las piernas si al rato las estas poniendo a bailar! ¿no? Los Doramas son muy diferentes a las series de aquí de México, o sea, si llega a haber de violencia, si llega a haber sobre, pues no sobre narcos pero si sobre banditas así rivales y todo, pero no son tan sádicas ni tan llenas al morbo, o sea, todavía es como que para, o si son malos, se dan en la madre, sacan la pistola y lo tú quieras, pero no se ve la tortura en general. Las series románticas, bueno son literalmente desborde de miel, porque muestran un amor muy puro y muy inocente, o sea, son de 16 capítulos a 21 normalmente, raro el que se pase, y de los 10 primeros capítulos, hasta el 10 apenas y se dan el beso ¿no?, ya en el 11 le dice que le gusta, pero ya en el 14 paso algo y ya se separaron y ya al final ya regresan ¿no?, pero si es muy muy lento el avance entre la pareja principal en contacto, o sea, son muy cerrados y en general, los coreanos son muy cerrados, no demuestran su afecto, son muy fríos y es normal ver a las parejas, ni siquiera sabes que son parejas hasta que no se toman de las manos, o porque van con outfits de parejas, son muy muy muy muy populares allá que te vistas igual que tu pareja o con los mismos colores, y ya es cuando los descubres ¡ah es que estos son novios!, pero nunca los ves dándose besos o algo parecido como aquí, que aquí vemos en la tele, pues literalmente como se están cojiendo ¿no?”-Ari

A parte de las similitudes a nivel gastronómico, ella menciona que somos similares en las tradiciones. Como ejemplos están los festejos del 16 de septiembre y el 2 de octubre, los días festivos como el día del niño y el día de la madre, y el cómo es que pasamos algunas fechas en familia.

Una característica que ella sugiere que México puede aprender de Corea es el respeto a los mayores, el cual se muestra en el sedimento del asiento a los adultos, lo que se podría implementar en nuestra cultura, sin las implicaciones que tiene allá, donde la gente mayor sufrió la guerra, sino por consideración y respeto.

“Si tú vas en el transporte público y se sube un adulto mayor, allá en Corea tú de a fuerzas te tienes que quitar y darle su lugar, ellos son mucho de la idea de que ¡Pues yo ya sufrí la guerra, yo vi como mataron a mi papá, yo vi como mataron a mi familia, yo vi como mataron a mi hermano, a mí me violaron! lo que tú quieras ¿no?, la idea de las ayumas y de los ayus es de ¡Pues yo ya sufrí, mi deber ahorita es que me agradezcan mi sufrimiento y me traten bien! ¿no?, eso como que es su pensamiento, yo no estoy totalmente de acuerdo, en cierto punto porque, pues si se agradece que

desgraciadamente vivieron algo traumático, pero no es para que te lo estén restregando a cada rato ¿no?, si nosotros mínimo implementáramos el hecho de ¡Pues hay una persona mayor, pues párate, por respeto!, y hay veces en las que vas en el metro y se hacen los dormidos y, por ejemplo en los vagones de mujeres que es en el que yo me voy, todas están jetonas y ven a una señora mayor subirse, y más se hacen pendejas, es como que puede ser tu abuela y le estas negando tu asiento, se un poquito más amable ¿no?, o sea"-Ari

Su nivel de identificación es alto, siendo la principal característica el querer apropiarse de la apariencia coreana, el sentirse identificada con las letras de algunas canciones y el querer implementar elementos coreanos a su trabajo. Una forma en la que se puede ver la influencia que ha tenido la música *K-pop* en ella se puede ver en la relación que hace de las canciones con momentos de su vida, ya sea por cómo le ayudaron a salir adelante (Breath) o por lo que llega a representar para ella (Haru Haru).

La forma de ver y las emociones que se involucran en el *K-pop* refleja otra forma de acercamiento, más allá de lo que pueden apropiarse de la imagen de los artistas en los videos musicales o en los doramas, los jóvenes se sienten más identificados lo que dicen y hacen sentir las letras de las canciones.

Las actividades que realiza están relacionadas con el entretenimiento coreano y con las actividades digitales. Sin embargo, también realizó por un tiempo *dance cover*, a través del cual se acercó más a la cultura pop coreana y conoció a otras personas con las que compartió y comparte este gusto por el K-pop.

El internet le ha ayudado a estar en contacto con otras fans del *K-pop* que se encuentran en distintos lugares de Latinoamérica, lo que muestra que la identificación de Ari como fan no solo es a nivel nacional con otras fanáticas, sino a un nivel más internacional, siendo principalmente compartida con fanáticas de países similares al suyo.

Caso 2: Luna

Luna tiene 22 años, vive en Chimalhuacán, Estado de México. Actualmente estudia la licenciatura en Ciencia Política. Asume que su nivel de identificación con

el *K-pop* es de 10 sobre 10. Su acercamiento fue por parte de un amigo en la prepa, quien le pasó música sin que ella supiera de qué género o de qué artista era. Después de un tiempo, gracias a un programa de televisión, ella volvió a escuchar una de las canciones que su amigo le había pasado.

Una de las cosas que le gustan a Luna del *K-pop* es la apariencia andrógina de los artistas. Sin embargo, ella no lo implementa en su persona aun conociendo tiendas donde puede comprar productos relacionados con el K-pop. Una de las razones por las que no implementa la apariencia andrógina tal vez se deba a que antepone la personalidad sobre la apariencia, haciendo una distinción entre sus gustos musicales y lo que ella es como persona.

“Yo siempre he considerado que tengo que limitar mi espacio dentro de lo que me gusta artísticamente a lo que soy yo, porque, no sé, en algún momento me podría obsesionar tanto que ya no podría conocer quien sería yo, si realmente estoy obsesionada con algo que no soy ¿no?”-Luna

Ella identifica una *K-poper* porque lleva algo de sus bandas favoritas, ya sean pines u otro tipo de mercancía, como ejemplo cuenta la ocasión en que se encontró a una ARMY¹ en el metro y ella se emocionó. Así mismo, menciona que una forma de identificar a una *K-poper* es por el contenido que comparte, el cual describe como muy raro.

Entre las actividades relacionadas con el *K-pop* que ella realiza son escuchar música y ver análisis de los conciertos, los cuales comparte con su hermano menor y estar en redes sociales como parte de las actividades de los fandoms². Otras de las actividades que realiza es el buscar información sobre las canciones y los artistas, desde quién compuso que canción, cuál fue la inspiración, en qué se basaron, entre otros.

En cuanto a lo que el *K-pop* le hace sentir, Luna menciona que se siente feliz al escucharlo, por el ritmo que tiene y el mensaje que tienen las letras. Hace mención

¹ ARMY es el nombre del grupo de fans de la banda BTS, el cual es explicado más adelante en la página 59.

² Grupos de aficionados que comparten actividades relacionadas con un pasatiempo, en este caso los grupos de K-pop.

de que hubo un momento en que ella sufrió de depresión, durante la cual recurría a escuchar a BTS, teniendo un significado muy grande para ella.

“Para mí, en el caso de BTS, es una banda que yo escucho mucho, ehh me acuerdo que tuve, al menos para mí es un grupo muy significativo porque, justo cuando me enferme de depresión y todo, este recurría mucho a escucharlos, y hay una canción en especial de ellos que me gusta que se llama Mikrokosmos, entonces ehh, hablan precisamente de esto, o sea son un grupo que escriben esta parte de autoconocimiento personal, tampoco es que sea couching ¿verdad?, pero si tratan de que sean muy introspectivo que tú puedas responderte, al menos de mi forma de consumir la música para mi es así”-Luna

Música.

Para Luna, el *K-pop* es un género hecho en corea, el cual explora diversos géneros como el pop o el rap que está enfocado hacia los jóvenes. También, ve al *K-pop* como una propuesta musical que quiere dar a conocer su país al resto del mundo, siendo el primer gran éxito la canción *Gangnam Style* de “PSY”, la cual puso a Corea en el foco de atención, posteriormente, con la llegada de BTS, Corea se posiciono todavía más dentro de la industria internacional.

Una característica que Luna ve en la música *K-pop* es el uso de conceptos en las canciones, los cuales le dan un trasfondo a una canción o un álbum completo. Como ejemplo pone la canción *Blood, Sweet & Tears* del grupo “BTS”, en la cual se hacen referencia al libro de Herman Hesse” *Demian*, así como a la teoría psicoanalítica de Carl Jung.

“Fue precisamente por, cuando sacaron su álbum de Love Yourself, ellos tomaron como, hicieron un sample, lo que hicieron fue un sample, tomaron el libro de Demian de Herman Hesse y crearon una, crearon un concepto de sus videos donde contaron a partir de ese relato ¿no?, incluso puedes interconectar sus videos para entender que le paso al personaje o sea, y tocan los arquetipos de Carl Jung, entonces tiene mucho que analizar o sea, por eso me refiero a que tienen conceptos, porque de repente ves en no sé, por ejemplo en, ¡ay! ¿cómo se llama ese video?, en Blood Sweet & Tears, creo que se llama así, al inicio aparece una pintura, o sea lo que están generando al menos yo para mi es que chicas de 12-13 años se interesen por investigar qué es esa pintura, porque está ahí, entonces ya de repente te pones a investigar y te das cuenta que es un concepto que ellos están manejando y que lo están contando, pero que, si bien no hay una secuencia, tienes que unirlo con otros videos y así sucesivamente, por ejemplo ahorita pues ya empezaron otra, otra era, entonces ya están retomando otro libro, entonces, por eso me refiero a un concepto, porque desarrollan a partir de ahí”-Luna



Imagen 1. La caída de los ángeles rebeldes, Pieter Brueghel³.

Otro aspecto que resalta de los conceptos es que esta forma de producir música no es nueva, poniendo como ejemplo los artista y álbumes conceptuales de los 80's, como *The Wall* de Pink Floyd, refiriéndose a esto como algo muy sublime de encontrar y que en la actualidad pocos artistas lo ocupan, como Rosalía, BTS y Dua Lipa.

“Esto de los álbumes conceptuales no es algo nuevo, o sea desde los 80, incluso The Wall creo que sí, es de Pink Floyd es donde lo emplean esto, este, realmente no es algo nuevo, pero si en esta, se podría decir que en estos años sí es algo como que muy este, no sé, como muy sublime de encontrar, porque no hay mucha música con conceptos generalmente, siempre es como una idea así ¿no? Entonces, por ejemplo, así como esta BTS también esta Rosalía, ahorita que saco su álbum Dua Lipa, entonces, ahorita retoman los conceptos porque ya se dieron cuenta que eso es lo que está vendiendo, o sea, que hay detrás de toda la producción”-Luna

Luna menciona que los temas que toca el *K-pop* son comunes entre los jóvenes. Como ejemplo están los temas introspectivos, de los que piensa son el éxito del *K-pop*. Estos temas no sólo se tocan en la música, pero es a través de este medio donde se manejan de mejor forma, a diferencia de las series. Un ejemplo del como

³Imagen tomada de <https://historia-arte.com/obras/la-caida-de-los-angeles-rebeldes>

el *K-pop* realiza letras introspectivas es la canción *Mikrokosmos* de BTS, la cual le ayudó en un momento de depresión a través de su letra.

“Creo que de repente suena bonito escuchar una canción donde no importa si no estás brillando y de repente escuchas que te dicen que somos miles de estrellas y hoy está brillando porque tú eres una de ellas, entonces de repente si te encuentras así, no sé, creo que esta idea de lo introspectivo en las letras que ellos tienen”-Luna

Idols.

Para Luna, los idols coreanos construyen una apariencia que es la que muestran a su audiencia mientras que como personas pueden ser distintos. Esto no lo ve mal, ya menciona que este aspecto es algo que les venden a sus fanáticas, aunque no rechaza la idea de que los idols se muestren como son ante sus fanáticas de alguna manera, ya que el mostrarse al **100** frente a su grupo de fans sería algo contraproducente.

“Entiendo que los artistas son así, hay un concepto que ellos construyen para su audiencia y hay otro que son ellos esencialmente, de hecho, te he mencionado que BTS trabajaba sobre los arquetipos de Carl Jung, y yo coincidí mucho con ellos, como persona, según Jung, es la que le presentas a todos y esa es la que está para ellos ¿no? Tampoco dudo que sean muy agradecidos con las fanáticas, con nosotras, por el apoyo que les mostramos, yo no dudo que eso no sea cierto, o sea es muy realista, pero cuanto a los conceptos y demás creo que, es la persona que te venden a fin de cuentas, y no está mal, porque es un concepto el que ellos crean, nadie los conoce de manera tan introspectiva a excepción que sean familiares o amigos ¿no?, entonces yo pienso que en cuanto al legado artístico son personas muy agradables sabes, y muchos idols tienen lo mismo, o te dejan ver parte de su persona pero no al 100 porque ellos comprenden que si los dejaran ver al 100 puede convertirse en un arma para ellos en un futuro”-Luna

En cuanto a sus integrantes de *K-pop* favoritos, Luna menciona el término *Bias*, el cual define como su integrante preferido dentro de un grupo, en su caso, esta persona para ella es Agust D de BTS, aunque dice el apoyo es mutuo con el resto del grupo

Lo que siente cuando llega a ver sus grupos favoritos en internet o en concierto es distinto. Por un lado, en fotos solo puede decir que únicamente le gusta. Por otro lado, en los conciertos ella es más sentimental hasta el punto de llorar de la emoción, esta sensación no solo se presenta en el caso de BTS, comenta que

también en el caso de otras bandas. La manera en que ejemplifica esto es a partir de lo que ella sintió durante el tiempo que, durante la pandemia, liberaron de forma gratuita durante dos días.

“Apenas, dejaron una serie de conciertos gratuitos por 2 días en mayo, llore (risas). La verdad es que, por ejemplo, si veo fotos pues me gusta y ya, pero en un concierto no, si soy muy sentimental, no solamente con ellos, a los otros conciertos que he ido y que tengo ahí, este mis boletos, paso lo mismo, pero como esa vez por la pandemia fue otra propuesta ¿no?, de verlos, y si me gustó muchísimo, pero si me emociono muchísimo cuando veo contenido de ellos o hay canciones que me hubiese gustado escuchar en vivo y las vi, fue una emoción muy bonita, bueno, al menos para mí sí, fue muy sublime”-Luna

ARMY.

El grupo de fans con el que se siente identificada es el de BTS llamado ARMY, el cual menciona que es un fandom que está presente a nivel mundial, en el cual hay ocasiones en que surgen conflictos entre las fans de distintos países por la forma en que tratan al grupo, como es el caso de las ARMY's latinas y su conflicto con las seguidoras coreanas por la exigencia que tienen estas últimas con los integrantes de la banda.

“ARMY es un fandom muy grande porque está a nivel mundial, de repente las ARMY's latinas nos estamos peleando con las coreanas porque son muy exigentes ¿no?, que porque si están muy vagos, porque si no se maquillan, porque si tienen novia, o sea son cosas así”-Luna

Otra forma en la que se ve las acciones de ARMY es a través de los sucesos ocurridos en Estados Unidos por la violencia racial y el asesinato George Floyd, donde Luna comenta que fue un momento en el que se unieron para apoyar a las fanáticas que estaban en las protestas. Por otra parte, está la controversia en la que algunas fans estadounidenses exigían una donación a BTS para su causa, lo que comenzó un debate entre los distintos grupos de fans alrededor del mundo. Al final BTS donó 1 millón de dólares, lo que luego desató una donación por la misma cantidad de parte del fandom a nivel mundial.

Mercancía.

Luna comenta que no tiene mercancía de K-pop. Sin embargo, si tiene de otros artistas que le gustan, como álbumes de Michael Jackson. Menciona que la razón por la que no tiene mercancía de *K-pop* es debido a los precios. Cuenta la experiencia que tuvo cuando trajeron una tienda limitada de BTS en plaza Carso, en la cual había ropa con precios desde 5,000 hasta 10,000 pesos, siendo lo más barato que se podía encontrar costaba alrededor de 250 pesos.

“Algo que tiene que ver muchísimo es el precio, apenas se este, trajeron a tienda, una tienda limitada de BTS a, por barranca del muerto, no recuerdo exactamente a donde fue, ah sí en plaza Carso, y yo me acuerdo que revise toda la mercancía, había prendas desde 5,000 a 10,000 pesos, así como escuchaste (risas) es mucho dinero; pero también había mercancía de 250, que era lo más barato y los stickers, pero para que quería eso, yo quería una gorra azul y un llavero, y pues junte mi dinero, o sea junte una semana, porque en ese tiempo cuando la trajeron fue 6 de enero, pues yo me fui a trabajar y ya me dio un poco, yo ya había juntado antes un poco, entonces pues vi cuánto dinero es apto para mi mercancía, y cuando llegue fue justo el cierre, entonces no había nada de mercancía, o sea, era de esperarse porque toda la mercancía que quedaba era este carísima, lo más barato que llegue a encontrar ahí y eso porque lo súper rebajaron era 200 pesos”-Luna

Diferencia cultural.

Una de las diferencias que ve Luna en cuanto al entretenimiento coreano y el entretenimiento occidental es que, en Corea del Sur existe una política para apoyar al *K-pop* con dinero público, con el objetivo de hacer crecer la cultura coreana.

También, ve una diferencia entre los artistas jóvenes, los cuales en Corea tienen mucho mayor poder de convocatoria que sus semejantes mexicanos, quienes no sobresalen mucho, como los artistas con más edad y que provienen del mismo país.

“Aquí artistas mexicanos jóvenes, prácticamente jóvenes porque si vemos a artistas mexicanos ya más grandes pues si tengo de donde respaldarlos, pero artistas jóvenes mexicanos que estén sobresaliendo muchísimo, pues no, y que tengan un poder de convocatoria pues no”-Luna

En cuanto a los Doramas, Luna hace una comparación en cómo es que estos y las novelas mexicanas abordan lo que sucede en la sociedad. Si bien los K-Dramas llegan a presentar situaciones y personajes que no muestran cómo es la realidad

en Corea, ellos todavía mantienen algunas características como espacio personal en las cuestiones amorosas, que sí son parte de las costumbres de la sociedad coreana, cómo el tiempo que tardan en darse un beso. En cambio, las novelas de México que tratan de retratar temas que están presentes en la sociedad, no las sabe abordar.

“Los K-dramas y aquí lo que son las telenovelas disipan muchísimo, o sea, incluso ahorita, me ha pasado que veo doramas y pasan 25 capítulos y los protagonistas no se besan, digo no está mal, me refiero que tardan muchísimo, ellos si muestran, por así decirlo, esa parte de como ellos ven el espacio personal, incluso también yo en esa parte también tenía dudas porque al fin de cuentas es entretenimiento ¿no?, entonces una persona que me puede ayudar a comprender eso es una persona que vive allá ¿no?, entonces ellos, esta persona que yo vi en YouTube que hablo a cerca de este tema que encontré, es precisamente que no todo lo que pasa ahí es 100% real, pero en esta cuestión del espacio personal es cierto, o sea, un coreano una coreana en las cuestiones amorosas si tardan ¿no?, que eso de entrada es cierto, pero de ahí a que los hombres sean así como nos los venden en un k-drama pues no, igual que una novela normal, pero o sea siento que a veces son como que, si te das cuenta que es una historia construida así nada más, o sea se queda en una historia que ya viste y ahí se queda, pero yo creo que si es una novela mexicana, de repente tocan temas como que si son latentes en México y es como de ¡es que las cosas no son así, y si lo vas a tocar así, porque lo trabajas así!, entonces creo que esa es la diferencia que hay”-Luna

Por otro lado, las similitudes que ve entre la cultura mexicana y la coreana están ligadas con la gastronomía. Primero habla del parecido por el gusto al picante, el cual conoce por el novio coreano de una amiga, quien hizo el señalamiento de que es más intensa la comida picante en Corea que aquí, lo que ha mostrado la presencia de este sabor en ambas gastronomías, pero con diferente intensidad. Otra similitud que se tiene entre ambas culturas es el nivel del consumo de alcohol, con la diferencia en las bebidas energéticas que se tienen en la región de Asia para la resaca.

“¿Será a lo mejor que a los coreanos les gusta mucho la comida picante?, incluso compañeros que conozco que si ehh, bueno tengo una compañera que su novio es coreano, entonces pues dice que ha comido con su familia y si la comida es más picante, o sea que si creíamos que a los mexicanos nos gusta mucho la comida picante, pues a ellos también pero no sé, es otro sabor que al picante que hay aquí, serie en esa cuestión gastronómica del picante, y pues otra, no sé, es el alcohol (risas), creo que eso es lo más, creo que esas dos cosas son las que compartimos, o sea, los niveles en los que tomamos los mexicanos, las mexicanas y los coreanos, pero ahí Asia y Rusia está todavía más avanzada, porque ellos hasta tienen bebidas energéticas para después de una cruda ¿no?”-Luna

Internet.

Las actividades que realiza en internet están relacionadas al seguimiento de las redes sociales en las que puede encontrar información y estar en contacto con otras fans del K-pop. En el Caso de Twitter, ella sigue las cuentas de los integrantes de BTS y del sello discográfico Big Hit Entertainment, donde ella está al pendiente de la información que tenga que ver con su música, como ejemplo habla del seguimiento que hizo sobre el nuevo *Mixtape* de Agust D, en donde estuvo al pendiente de las transmisiones en vivo de donde se puede enterar sobre lo que va a salir en un futuro.

“Yo siempre estoy activa en Twitter, y es más, sigo a la página, a Big Hit Entertainment, que es la compañía, igual a ellos personalmente, siempre estoy al pendiente de que sacan, como es esto, por ejemplo, apenas Agust D acaba de sacar su Mixtape y hubo una canción que fue controversial, hubieras visto, le toco esta coyuntura, ¡No’mbre!, estuvo muy, el drama estuvo muy intenso, entonces pues, primero, por ejemplo, que salió ese Mixtape hubo en vivos, ahí me ves a las 3 de la mañana viendo un en vivo, pues dependiendo de lo que vaya saliendo, porque de repente es como ya voy a dormir y de repente mi teléfono suena, o sea, dormir yo me refiero a que me duermo como a las 2-3 de la mañana, ya cuando me voy a dormir suena notificación de YouTube que no sé, por ejemplo Big Hit y BTS están transmitiendo en vivo, así sucesivamente, entonces pues sí da más el contenido que yo consumo respecto a su música más que a su persona”-Luna

En el caso de Facebook, las actividades que realiza son la búsqueda de contenido traducido como videos, capítulos de programas, el cual ha visto que se ha incrementado en todo el mundo. Así mismo, entra en grupos que no son de fans latinos, para ver qué actividades hacen. También habla de actividades que se hacen en los cumpleaños de los artistas y en los aniversarios de las bandas, como la que estaban organizando un grupo de fanáticas de BTS para enviarlo.

“También hay actividades que salen referente a sus cumpleaños, pero yo no participo porque no les veo caso, pero son actividades bonitas que veo que hacen las fanáticas aquí, entonces pues incluso ahorita anda una campaña para grabar un video de cada estado de la república para mandárselo a ellos”-Luna

Por último, Luna menciona a los grupos y páginas que sigue en Facebook están relacionados con los grupos de música *K-pop* que ella escucha, incluso de grupos que ya se separaron como 2ne1. Por la cuarentena, menciona que ha estado explorando nuevos grupos, que tienen canales de comunicación similares.

“Ahorita estoy contando, porque también me gusta mucho GOT7, 2ne1, incluso aunque ya se separaron también de EXO, ahorita estoy retomando a Big Bang y eso que es una banda súper viejísima, pero me gusta su música, este tengo a un grupo que también saco Big Hit y otros que ahorita también estoy, ahorita por la cuarentena me ha dado tiempo de como explorar otros grupos, entonces si pertenezco a muchas páginas de Facebook relacionado a ellos, que van de la misma mano, o sea, no cambian, no sé, creo que tienen los mismos canales de comunicación”-Luna

Su nivel de identificación con el *K-pop* muestra una apropiación alta de algunos elementos, como lo que dicen las letras de las canciones, sin embargo, no hay una intención de imitar características de algún integrante de un grupo, ya sea en la apariencia física o en la personalidad, por lo que ella ha puesto un límite entre sus gustos musicales y lo que construye su identidad.

Hay una identificación con un grupo de fans, las cuales comparten la característica principal de ser fans de la misma banda, pero se puede observar que este grupo existe en todas partes del mundo, lo que permite ver las similitudes y diferencias que hay, las cuales en parte están relacionadas con los países de los que provienen.

Las actividades que realiza digitalmente están muy separadas de sus actividades en el espacio físico, siendo principalmente escuchar música y el estar en redes sociales buscando información.

Caso 3: Tiffany

Tiffany tiene 23 años y acaba de terminar la carrera en Relaciones Internacionales, especializándose en Asia. Vive en Aguascalientes, México y su nivel de identificación con el *K-pop* es 8 sobre 10. Ella dice que no ha llegado a adoptar el *K-pop* como un estilo de vida como otras personas, aunque tiene un interés en la cultura coreana y otras culturas asiáticas, menciona que puede entender coreano hasta el punto de mantener una conversación básica con una persona, que la mayor parte de la música que escucha es de géneros como el K-Rock, el K-Hip Hop.

“Creo que hay gente que ha adaptado el K-pop como un estilo de vida, y me refiero a un estilo de vida en el aspecto en el que hay gente que se empieza a vestir como

sus ídolos, que empiezo a actuar como sus ídolos, que viven por y para el K-pop, la verdad he conocido gente que dices: ¡qué bruto y que bárbaro, están despiertos a las 4 de la mañana esperando que salga su canción favorita!, etcétera. Yo no he llegado hasta ese punto, yo no me visto, yo no me maquillo como los idols, pero, ya hablo chino, estoy estudiando japonés, entiendo el coreano, por ejemplo si tú me pones una canción ahorita yo te entiendo la noción básica de la canción, o sea ya sé de qué están hablando, ya reconozco frases, te puedo mantener una conversación básica con algún coreano, ya es algo que para mí está muy naturalizado, si por ejemplo, la mayoría de la música que escucho sino es que toda es en coreano, a lo mejor me encanta mucho el K-pop porque también escucho mucho el K-rock, me gusta mucho el Hip Hop corean, me gusta mucho, que ya no clasifica tanto dentro del K-pop, el K-pop es completamente pop en coreano, pero eso no significa que en Corea no tengan otros estilos de música”-Tiffany

Escuchó por primera vez *K-pop* cuando tenía 12 años, a través de la canción *Superman* del grupo “Super Junior”, la cual la hacía sentir valiente y que ella podía hacerlo todo, a pesar de no saber realmente que escuchaba ni en qué idioma estaba, siendo la única canción de *K-pop* que había escuchado hasta los 21 años.

“La primera vez que escuche K-pop fue un grupo, no sé si lo conozcas se llama Super Junior, tenía 12 años la primera vez que lo escuche, y verdad a esa edad todavía no hacía la diferenciación de si estaban hablando en inglés o si están hablando en otro idioma, para mí cualquier idioma que no entendiera naturalmente era el inglés porque sobre todo en esa época, si no escuchabas música en español, escuchabas música en inglés ¿no?, entonces si yo no le entendía definitivamente era inglés y esta canción en específico se llama Superman de Super Junior, me daba como un sentimiento de valentía y me sentía, me engrandecía ¿sabes?, como que me sentía bien ruda y si yo todo lo puedo, ese fue como el primer sentimiento, esa fue la primera vez que los conocí, y fue la única canción que escuche de ellos en mucho tiempo, te estoy hablando de cuando tenía 12 y los volví a escuchar por ahí de los 21 años”-Tiffany

También, hace mención de que ella recuerda este momento de su vida, el cual denomina como pre-adolescencia, porque uno de los integrantes del grupo le había llamado la atención físicamente.

“Me acuerdo mucho de la época en la que escuche por primera vez esa canción porque, como toda pre-adolescente, apenas en ese entonces empiezas a descubrir tu gusto por los hombres, o por las mujeres dependiendo del gusto de cada quien, en mi caso por los hombres, y uno de Super Junior me había llamado físicamente la atención, o sea su look en ese momento me había llamado mucho la atención”-Tiffany

Las formas en las que Tiffany se apropia del *K-pop* es a partir de las expresiones que usa y algunas actitudes como el cuidado de la cara y la forma de vestir. En el

primer caso, ella comenta que utiliza muchas expresiones y frases en coreano, poniendo como ejemplo las palabras *abeoji* (padre) y *eomma* (mamá). En cuanto a la vestimenta, dice que, si bien no se viste como un idol, ella admite que se ha dado cuenta que ha combinado su forma de vestir, a pesar de que este más acorde a la moda occidental. Por último, ella menciona que se cuida la piel, lo cual ella ve como parte del *K-pop* como parte de lo que los artistas hacen, mencionando el uso de mascarillas, así como el que su maquillaje sea en su mayoría de origen coreano.

“El idioma como te decía, ya hay muchísimas frases, hay muchísimas expresiones que ya digo en coreano, por ejemplo a mi papá, a mi mamá, para mí es abeoji, es eomma, como que ciertas actitudes, también en el comportamiento por ejemplo, si me doy cuenta de que he cambiado un poco en cuanto a mi pulcritud al momento de vestirme, no me visto tal cual como un idol, me visto más, a lo mejor, más hacia lo occidental, pero si me he dado cuenta de que he combinado, por ejemplo ya me cuido muchísimo la cara, que es algo muy típico de K-pop que siempre los ves con sus como 10,000 mascarillas, bueno yo soy la niña de las 10,000 mascarillas, mis productos de maquillaje y eso, muchos si son coreanos, no sé si eso pueda contar como apropiación al K-pop”-Tiffany

Para ella, una persona a la que le gustan los grupos BTS o BlackPink no la puede considerar como K-popers, ya que estos grupos son lo más comercial dentro del género. Una de sus razones por las que puede considerar K-popers a los fans de estos grupos es porque no necesariamente les gusta el *K-pop* sino el grupo y su ideología, cómo se ven y el concepto que proyectan, el cual comenta es el mismo en todas sus canciones.

“En lo personal, si a ti te gusta BTS o si te gusta BlackPink, en lo personal no te considero como un K-popero, porque dentro del K-pop, lo más general, lo más comercial, por así decirlo, son ellos 2, BTS y BlackPink. Entonces no necesariamente te gusta el K-pop, te gustó el grupo, te enamoraste de la ideología del grupo, el hecho de que en BlackPink las 4 sean súper visuales, sean súper bonitas, pero, si te pones a estudiar con profundidad a BlackPink, todas las canciones son iguales, los sonidos son iguales, los visuales son iguales, los conceptos son iguales, o sea, no hay variaciones en sus conceptos, no hay variaciones en lo que ellas proyectan, lo que ellas demuestran. Entonces, para mí, como tal, no es que seas K-poper, es que te gusta BlackPink, igual con BTS”-Tiffany

Una característica por la que ella reconoce a una *K-poper* real es porque es más difícil que haga juicios hacia lo que hacen otras fanáticas o insulten a otros grupos.

“Te das cuenta de cuando es una K-poper real, porque ya es más complicado que haga, ese tipo de juicios los saque como de ¡Ah, que ridículas!, ya te quedas callado

porque de alguna manera entiendes su punto de vista, ya lo aceptas, o sea dices ¡Para mí sigue sonando ridículo!, pero lo aceptas porque es su costumbre, y tratas de ya no meterte tanto con las costumbres, sabes que es una K-poper de años, de tiempo, porque muy difícilmente insultas a otro grupo, muy difícilmente te metes con el fandom de otro grupo”-Tiffany

Depresión.

Tiffany relata que en el momento en el que vuelve a tener contacto con el K-pop, ella sufría de una depresión grave, la cual la llevó a algo que describe como un auto-abandono, durante el cual no salía, a veces no comía y le costaba trabajo levantarse.

“Cuando yo tenía 21 años, sufría de una depresión un poco, si un poco grave, la verdad es que si estaba muy mala, llego un momento en el que no salía de mi casa, me costaba mucho trabajo levantarme, no comía, a veces ni me acordaba de comer, a veces me pasaba 2 o 3 días sin probar bocado porque realmente estaba en una situación en la que yo solita me había abandonado”-Tiffany

La forma en que se da este nuevo acercamiento es a partir de que ella recuerda a la persona que había llamado su atención cuando tenía 12 años. De lo primero que se da cuenta es que él ya no era la misma persona que le había gustado, luego comenta que la curiosidad la llevo a buscar un video de Super Junior en YouTube, encontrándose con el video de la canción *One More Chance* y, aunque ya tenía la idea de que no era una canción en inglés, sintió que la canción estaba dirigida a ella, resaltando aspecto de la misma como la expresión que transmitían las caras en el video, el ritmo que tenía la canción y lo que se veía en el video.

“La curiosidad me lleva a YouTube, busco un video de Super Junior y me sale en ese momento, en ese mismo día era 26 de octubre sacan una canción que se llama One More Chance, y me puse a ver el video, y es a lo que me refiero, me refería anteriormente, no entendía para nada la letra, ya me quedo claro que no era inglés, me di cuenta de que estábamos hablando de un idioma extranjero, un idioma de Asia, y el visual de la canción, como se escuchaba la tonada, como lo que transmitía el video, lo que transmitían sus caras, sentí que de alguna manera me hablaban a mí, y la canción se llama One More Chance, que me diera una oportunidad más”-Tiffany

Hace mención que en ese instante sintió como si hubiese conectado con algo, lo cual la ayudó para seguir adelante. Después, empezó a investigar más sobre el grupo y a escuchar más de su música, momento en el que se encontró haciendo

muchas cosas que le ayudaron a sentirse acompañada y a salir adelante, adentrándose cada vez más en el K-pop. Señala que, a través de la experiencia de ir a su primer concierto de Super Junior, ella conoció a otras personas para las que las canciones del grupo también habían sido un impulso para salir adelante en algún momento de sus vidas.

“Empecé a querer investigar más, y empecé a escuchar Super Junior de todos sus discos, todas sus canciones, y me encontré bailando, me encontré llorando, me encontré desahogándome, me sentía acompañada, y empecé a salir adelante hasta que empecé a integrarme un poco más en el mundo del K-pop, como bien dicen, una vez que entras ya no sales, es algo muy bonito. Pero sí, la verdad es que me sentí acompañada, fui a mi primer concierto de Super Junior aquí en México, y conocí gente que en algún punto de su vida se había sentido igual que yo y que Super Junior había sido para ellos también una plataforma para salir adelante, entonces, me encontré con un grupo de gente que tenía el mismo sentimiento que yo de poder salir adelante, de poder seguir, o sea ese sentimiento de attachment con este grupo de K-pop”-Tiffany

Prejuicios.

Para Tiffany, todavía existen muchísimos prejuicios sobre el K-pop, ya que, desde su punto de vista, la gente no los escucha por el simple hecho de ser asiático. Esto es algo que ella ha visto entre las personas cercanas a ellas, entre ellas su familia, donde ha escuchado los comentarios que se hacen con respecto a la primera impresión que tienen de la apariencia.

“El K-pop para mí es un género muy incomprendido, porque nuestra sociedad tiene demasiados prejuicios y muchísima gente ni siquiera los escucha por el simple hecho de ser asiáticos ¿sabes?, o sea, la mayoría de la gente no los prueba, enseguida en cuanto ven que son asiáticos como que ya ni siquiera lo prueba, ni siquiera escuchan o nada. En mi estrato, en mi bolita como tal, pues lamentablemente me he encontrado con mucha gente que tiene muchísimos prejuicios, para empezar, es una palabra como clave apenas los ven: ¡Seguro es joto! ¡Seguro es gay! ¡Parece niña!, y ni siquiera saben cómo está el asunto, ni siquiera nada y ya tienen como esto de ¡No me interesa porque de seguramente es joto! o ¡Seguramente es gay!”-Tiffany

Actividades relacionadas con el K-pop.

Además de escuchar música coreana de diversos géneros, la actividad relacionada con el K-pop que Tiffany realiza es el *Dance Cover*, en el cual nos dice

que se aprende las coreografías y luego las replica, ya sea que baile solo para ella o que se grabe mientras baila.

“Hago muchos dance covers, me aprendo mucho sus coreografías y las replico, o sea si me aprendo sus coreografías y luego las bailo de que yo sola, o a veces me grabo bailándolas, pues sí, básicamente eso, así que digas otro tipo de actividades, yo la verdad no”-Tiffany

Internet.

En cuanto a las actividades como la búsqueda información que se llega a buscar en internet sobre el K-pop, Tiffany dice que este tipo de cosas no son necesarias, ya que, al seguir a un artista, también te puedes mantener informado de otros artistas.

“Fíjate que no es tan necesario buscar algún tipo de información, porque tú al momento de que empiezas a seguir a un artista te enteras de todo, de todo y de todos, o sea ya no solamente te enteras de tu artista favorito, sino te enteras de todos los artistas habidos y por haber”-Tiffany

Un ejemplo que ella menciona es el grupo de Facebook para las fans Latinoamericanas de la banda NCT llamado ‘NCTZEN, en el cual comparten información sobre estos y otros artistas, incluso se mantienen en contacto mediante este grupo cuando hay situaciones de emergencia. Otros grupos de fanáticas de K-pop que tiene en esta red social son las relacionadas con las bandas Red Velvet y KARD.

“En Facebook tengo un grupo llamado ‘NCTZEN que es para, pues para las fans de NCT, de toda América Latina, generalmente es una página completamente en español, de toda América Latina y compartimos ahí información, sobre todo de NCT, pero pues también de otros artistas del medio e incluso, por ejemplo en el sismo de, me parece que fue en 2017, todas nos hablamos por ese grupo para saber cómo estaba la situación, cuando suceden cierto tipo de acontecimientos en el mundo también nos hablamos mucho por ahí”-Tiffany

Otra red social que utiliza para mantenerse informada sobre el K-pop es Twitter, la cual usa más que Facebook, ya que puedes saber lo que quieras de quien quieras sin la necesidad de estar en contacto o seguirlo. Además, una forma en que se utiliza esta plataforma es para la promoción de actividades o artistas a través de las tendencias.

“Más que Facebook, Twitter. Porque en Twitter te enteras de todo y de todos, y no necesitas precisamente tener amigos, o sea que sean conocidos para poder enterarte. Sobre todo, porque Twitter es una herramienta que sirve mucho para-, por ejemplo, usamos mucho el hacer tendencia alguna actividad del grupo, algún integrante de un grupo, para darle promoción más que nada. Entonces te puedes enterar de ciertos grupos, de ciertas actividades, etcétera, etcétera”-Tiffany

Amistad.

Tiffany menciona, que dentro del K-pop empiezas a hacer buenas amistades derivadas de los gustos musicales, las cuales pueden darse entre personas de edades diferentes, de distintos lugares y de diversos estratos socioeconómicos, y por las que puedes llegar a conocer sobre la realidad cultural de otros países o de tu mismo país. Esto se puede ejemplificar con un grupo de amigas que ella tiene y a quienes unió el K-pop, las cuales son de distintos lugares de América Latina, con las que no solo habla sobre la música coreana.

“A raíz del K-pop, tengo un grupo de amigas, nos llamamos las nacidas en el 96, que nos gustan los grupos de K-pop, y somos de diferentes partes de México y de América Latina, por ejemplo, yo de Aguascalientes, otra chava de León, Guanajuato; otra chava de Oaxaca; una en Veracruz; otra en Guatemala y otra en Panamá. Y nuestro tema no es solamente el K-pop, hablamos de otras cosas, pero lo que nos unió fue el K-pop”-Tiffany

Fandom.

A nivel general, ella define a los Fandom como un grupo de personas que están unidas por un grupo, las cuales viven motivadas para hacer acciones en agradecimiento al mismo, a su música, a la personalidad de sus integrantes, entre otros. En su caso, ella comenta que las fanáticas de NCT en la ciudad de León, Guanajuato, ellas hacen reuniones públicas cada 2 o 3 meses, donde se ponen canciones del grupo, hacen juegos, se regalan cosas como fotos, *postcards* y posters no oficiales. También, cuenta que en ocasiones realizaban colectas de dinero y lo donaban en nombre la agrupación a alguna fundación.

*“Hacemos reuniones de fans locales, por ejemplo, estuve un tiempo viviendo en León, y las fans de NCT en León nos juntamos, hacemos un evento público de aquí de León que se llama el metropolitano, nos juntamos, y ponemos canciones de NCT, hacemos diferentes juegos, regalan mercancía no oficial como fotos, como *postcards*, como posters, y nos solíamos juntar una vez cada 2-3 meses, y había*

veces que entre todas recolectábamos dinero y lo donábamos a alguna fundación, alguna asociación en nombre de NCT"-Tiffany

Otros ejemplos que ella da sobre los Fandoms es el de las fanáticas de Super Junior en Arabia Saudita y en Corea del Sur. Del primer caso Tiffany resalta los regalos que le hicieron a la agrupación cuando estos fueron a dar un concierto, los cuales consistían en ramos de flores hechas con billetes, pulseras a la medida con un dije que contenía petróleo, entre otros (Imagen 2).

"Super Junior fue uno de los primeros grupo en dar un concierto en Arabia Saudita, y fue un concierto que llamo muchísimo la atención por el regalo que les hicieron las fan, les hicieron un ramos de rosas a cada uno de los integrantes, en cada rosa, o sea las rosas eran billetes doblados a manera de rosas, y se dice que cada ramo era aproximadamente unos 50,000 pesos mexicanos, obviamente ellos se los dan en su moneda, en moneda de Arabia Saudita pero en México era un equivalente a 50,000 pesos mexicanos, les hicieron a todos pulseras a la medida con un dije en el centro que traía petróleo crudo, y esa pulsera se valió en otros 75,000 pesos, o sea son detallitos"-Tiffany



Imagen 2. Regalos de Fans de Arabia Saudita para Super Junior⁴.

Menciona que las fanáticas de Corea del Sur tienen más arraigado el donar dinero en nombre de sus artistas, haciéndolo generalmente el día en que el integrante de un grupo cumple años. Un ejemplo de esto sería la recolección de dinero a nivel internacional durante el día del cumpleaños de Si-won, integrante de Super Junior, el cual es donado a la UNICEF a nombre del artista.

⁴ Imágenes tomadas de <https://www.facebook.com/CucarachaELFOfficial/posts/2363308880660959/>

“La verdad es que, por ejemplo, en México esta cultura no está muy arraigada, pero por ejemplo, en Corea del Sur, el dinero que donan a nombre de sus artistas se hace generalmente en sus cumpleaños, por ejemplo de Si-won se hace, el día del cumpleaños de Si-won de Super Junior se hace una recolección de dinero internacional, o sea todos donamos, no solamente los coreanos, se dona y todo el dinero que junta se dona a la UNICEF a nombre de Si-won. O sea, llegan a ser 2-3 millones de dólares más o menos”-Tiffany

Música.

Para Tiffany, una de las características del *K-pop* es que es muy visual, ya que no tienes la necesidad de entender el idioma para saber qué es lo que dice una canción, ya que el video musical puede ayudarte a comprender de qué trata la letra. También menciona que muchas veces el ritmo de las canciones es muy movido, pero la letra trata sobre algo triste, siendo el video el que le permite dar una coherencia.

“No necesitas entender ni hablar coreano completamente para entender una canción basándote en su video, si tú ves el video puedes entender un poco de lo que se trata la canción, el sentimiento más que nada me parece que es un género que sabe emitir muy bien la sensación de la canción, pues darte cuenta si es una canción triste, si es una canción alegre, no solamente por el ritmo de la música, sino por lo que transmiten en el video, porque muchas veces las canciones son muy activas, son muy movidas y la letra es triste, y este tipo de coherenciación la puedes hacer a través de los videos, ver los videos, experimentar los videos te lleva a ese tipo de sensación y te sientes como involucrada en el tema”-Tiffany

Relaciona su gusto por las letras de *K-pop* con el que tiene por las canciones de Balada. Ella denomina como reales y actuales el significado que tienen las letras de las canciones. Así mismo, explica que relatan situaciones que a los artistas les han sucedido y que a través de la música lo comparten. Lo que a Tiffany le llama la atención del *K-pop* es el hecho de que se puede identificar con las canciones, cosa que ella encuentra muy seguido en este género, aunque admite que esto puede pasar con cualquier otro género o idioma.

“A mí en general siempre me ha gustado más la balada, yo siempre he sido más de balada, pero lo mismo que te digo, el sentimiento que a mí me transmite una canción de K-pop, te digo, no necesariamente tiene que ser una balada para ser una canción triste, hay muchos grupos que hablan de temas reales, de temas actuales, de temas que a ellos en lo personal les pasa y te lo comparten. Creo que eso es algo que en lo personal a mí me llama muchísimo la atención del K-pop, el hecho de yo me pueda identificar con sus canciones, porque es algo que claro que te puede pasar

con cualquier canción, con cualquier idioma, con cualquier género, pero es algo que yo he encontrado muy recurrente en lo personal, en el K-pop"-Tiffany

Tiffany comenta que su canción favorita está definida por temporadas, en este caso, habla de las canciones *Genie* del grupo femenino "Girls' Generation" y *Mayday* de los artistas "Crush" y "Joy". Nos cuenta que *Genie* la hace sentir coqueta, empoderada, fuerte, lo que le ayuda y le levanta el ánimo a pesar de estar en una situación como la pandemia. Con *Mayday*, por otro lado, se siente identificada con la canción, ya que ella relaciona lo que dice la letra con lo que ella ha pasado durante la pandemia, el estar cansado por no hacer nada, las cosas que se suponía que haría en este tiempo y no hizo, ella se refiere a esta canción como si alguien le prestara su voz para expresarse.

"Genie es una canción que habla del deseo que tiene una persona hacia otra. ¡Cuéntame tu deseo, te voy a cumplir tu sueño!, de alguna manera me hace sentir coqueta, me hace sentir empoderada, me hace sentir fuerte, es un sentimiento que como mujer mexicana saliendo de la universidad, en donde no hay trabajo y estamos en pandemia, y es un despapaye, te ayuda mucho, me levanta mucho el ánimo, es una canción que me hace sentir bien. Y Mayday de Crush con Joy es una canción que literalmente habla de la pandemia, del hecho de estar en tu casa, de no hacer nada y por algún motivo te sigues sintiendo cansado por hacer nada, de las ganas que tienes de salir, de las ganas de miles de cosas que quieres hacer, de todo lo que te propusiste hacer en la pandemia y claro que no hiciste, como no sé si sea tu caso, pero según yo iba a bajar como 10 kilos según en la pandemia y claro que no hice no tres sentadillas, como que en ese aspecto me sentí súper identificada con esa canción, y eso me gusta mucho, eso es algo que, es como si alguien me prestara su voz para decir cómo me siento, eso es algo que en lo personal me gusta mucho"-Tiffany

El grupo del que más escucha música es NCT, el cual menciona es un grupo de 21 integrantes divididos en 3 subunidades: NCT 127, NCT Dream y Wave V. Este es el grupo del que más habló durante la entrevista. Comenta que le gusta por la transparencia que tienen en su forma de ser los integrantes, quienes combinan la personalidad que representan como idols con la que tienen como persona.

"NCT es un grupo de 21 integrantes, es de los grupos más grandes del K-pop por así decirlo, y es un grupo muy peculiar porque se dividen por subunidades. Entonces, esos 21 nunca cantan juntos, cantan 10 en una subunidad que se llama NCT 127, está NCT Dream, que son los que en teoría son menores de 19 años, que es la edad legal en Corea del Sur, esta WaveV, que es la sub unidad china, que es integrada por puros chinos del mismo grupo de NCT. Es un grupo que en general a mí me gusta mucho porque son muy transparentes con su forma de ser, por ejemplo

uno de los integrantes es muy tímido, y no por ser idol va a hablar hasta por los codos ¡soy muy tímido y me gusta cantar, me gusta bailar, pero en mi persona soy tímido y lo demuestro, en ese tipo de cosas conmigo no te metas!, es algo que me gusta mucho que den esa marca, que se den a respetar, que ¡somos un grupo y somos idols, pero también somos individuos, y en nuestro individualismo también somos idols! eso es algo que a mí en lo personal me gusta mucho de NCT"-Tiffany



Imagen 3. Grupo K-pop NCT (2016-presente)⁵.

Tiffany menciona que la forma en que las K-popers se refieren a sus integrantes favoritos de una banda es *Bias*, siendo este la persona con la que más te identificas o la persona que aspiras a ser. En su caso, menciona a dos integrantes de distintas bandas, a Yuta Nakamoto de NCT 127 y a Tiffany del grupo femenino Girls' Generation. De Yuta comenta que se identifica con él porque ambos son muy directos y alegres, resalta que destaca mucho en el video de la canción *Touch* por su sonrisa. Mientras que los que más le gusta de Tiffany es que es una persona alegre y llamativa.

⁵ Imagen tomada de <https://es.wikipedia.org/wiki/NCT>



Imagen 4. Yuta Nakamoto de NCT y Tiffany de Girls' Generation⁶.

“Fijate que es algo bien chistoso, y que la K-poperas de tiempo como que nos hemos dado cuenta, tu primer Bias, que es como nosotras le decimos a tu favorito en un grupo, tu primer Bias es la persona con la que te identificas más, la persona que te llama la atención es porque te identificas, por ejemplo en mi caso, el primer video de NCT que yo vi es de una canción que se llama Touch, en donde Yuta, para mí en lo personal, destaca mucho por la sonrisa que tiene, porque es una persona muy sonriente, porque es una persona franca, porque es una persona directa, que es algo que demuestra en sus videos y en su forma de bailar más que nada, es algo que tú a primera vista te puedes dar cuenta, y es algo con lo que yo me sentí muy identificada; yo creo que las personas que me conocen, si tú les preguntaras por mí te dirían eso, que soy una persona muy directa, que soy una persona muy franca, y me considero una persona muy alegre, entonces ciertamente tu primer Bias es la persona con la que te identificas o con la persona con la que aspiras a ser. Por ejemplo, en el caso de las niñas de, por ejemplo, Girls' Generation, mi Bias es Tiffany, a mí en lo personal me gusta mucho Tiffany porque es una persona muy alegre, porque es una persona muy llamativa, es muy vivaracha, es una persona que naturalmente te atrae, eso es algo que a mí me gusta mucho, por eso es mi Bias”-Tiffany

Lo que siente al momento de verlos en fotos, videos o conciertos es felicidad. Un ejemplo de esto es lo que sintió al momento de ver a Yesung en concierto, ya que siendo quien la ayudó a salir adelante, se sintió aliviada, algo que ella describe como enamoramiento.

“En mi primer concierto de Super Junior como te mencionaba, cuando vi a Yesung, cuando vi a la persona de la que me acordaba, cuando escuche la voz de la persona

⁶ Imágenes tomadas de <https://favim.com/image/6212914/> (Yuta) y <https://i.pinimg.com/originals/e5/97/25/e59725b51ddad75e1c05ee65f2884dfc.jpg> (Tiffany)

que me saco de muchísimas cosas adelante, no súper llore, pero si sentí un alivio enorme, si sentí, a lo mejor lo podríamos describir como enamoramiento, no sé”- Tiffany

Mercancía.

La mercancía de *K-pop* que Tiffany tiene son Discos, Lightsticks y algunos que denomina como *non official goods*. De los discos describe todo lo que contienen, ya que no solo es el disco, también contienen fotos autografiadas y con un mensaje de los integrantes, fotos exclusivas y posters firmados que llegan a ser cotizados en internet, todos estos elementos son lo que le dan el valor a un disco de *K-pop*. Menciona que tiene la discografía completa de las tres subunidades de NCT, discos de Super Junior y dos discos de Girls' Generation.

“Haz de cuenta que es el disco y el puro disco te ha de costar unos 40 pesos, lo importante de comprar un disco de K-pop es todo lo que trae un disco, con el disco viene una foto card, es como una selfie que esta autografiada por atrás de los idols, te puede tocar cualquier integrante, de NCT a mí me sale Yuta en mi foto card y atrás de la foto sale la autógrafa de Yuta con un pequeño mensaje, viene mensajes escritos por los idols, vienen fotos que nada más vas a conseguir solamente comprando el disco, que no están en internet, fotos exclusivas, posters también, los posters luego vienen firmados y esos son oro, la verdad es que si tu buscas un poster, por ejemplo de Tae-min de SHINee, que es parte de Super M, si tú lo buscas en ebay autografiado, es un poster, es un pedazo de papel si tú quieres con una imagen impresa, un autógrafa impreso y está entre unos 250 o 300 pesos. Y cada disco de K-pop, dependiendo el grupo, dependiendo si son famosos o que tan famosos son, etcétera, etcétera, etcétera, te puede costar de 400 a 900 pesos”- Tiffany

Los *non official goods* son aquellos accesorios que no necesariamente son vendidos por la empresa, sino que son hechas por las fans para las fans y que se venden en los conciertos, este es principalmente el tipo de mercancía que tiene, así como lightsticks de Super Junior, que son varitas de luz que son utilizadas en los conciertos.

Diferencias y similitudes entre Corea y México.

Una de las razones por las que Tiffany cree que el *K-pop* ha sido aceptado en México es por la falta de artistas con los que se puedan identificar de manera generacional, por ejemplo pone a grupos como Timbiriche, OV7 o Spice Girls,

quienes marcaron una generación juvenil que se sentía identificada con sus canciones. Sin embargo, no existe esta representación, ya que no hay artistas mexicanos con los que se pueda tener este contacto que se había tenido con los grupos mencionados, siendo el *K-pop* una alternativa donde los artistas se encuentran en una edad similar a la de sus fans.

“Y creo que también en México tiene mucho que ver que nosotros, bueno no sé qué edad tengas tú, pero de cierta edad para acá ya no tenemos artistas que nos representen como tal, ya no te puedes sentir en contacto con cierto artista, por ejemplo, en la generación de mi mamá estaba Timbiriche y estaba OV7, y estaba Kabbah, estaba Mecano, y en inglés estaban las Spice Girls, estaba etcétera, Destiny’s Child, pero de alguna manera se identificaban como generación con esos grupos, y nosotros no, nosotros como mexicanos, no hay un artista mexicano que yo te pueda decir, por ejemplo, me puede gustar Alejandro Fernández, pero Alejandro Fernández definitivamente no es de mi generación, y no me puedo sentir identificada de la misma manera con Alejandro Fernández que, por ejemplo en mi caso con NCT, en donde todos rondamos más o menos la edad, donde todos estamos pasando por el mismo proceso ¿sabes?”-Tiffany

En el caso del entretenimiento, ella ve una diferencia entre cómo se hacen los videos de *K-pop* en comparación con los videos de otro género popular como lo es el Reggaetón, resaltando que en los videos de este último género es muy difícil encontrar el mismo nivel de producción que tienen los videos de *K-pop*, ya que generalmente salen con coreografías que a ella no le provocaría querer bailar.

“Aquí en occidente un género que está llamando muchísimo la atención, así como el K-pop es el Reggaetón. Independientemente de las letras, porque no nos vamos a meter en eso, nunca acabaría ¿verdad?, pero visualmente el K-pop tiene en sus videos, como ya te había mencionado cuentan una historia, si te cuentan un cuento, te cuentan una historia, te cuentan un momento, y en general pues los videos de la música occidental es muy difícil encontrar ese tipo de videos que contienen un tipo de sentido, o que le dan un sentido, generalmente salen bailando, y ni siquiera es una coreografía que dices ¡wow, me gustaría bailar así! ¿Sabes?”-Tiffany

A nivel de las diferencias entre la cultura mexicana y la coreana, Tiffany hace dos distinciones de lo que México podría aprender de Corea. La primera es la necesidad de que creer en el talento nacional, ya que ve a México como una plataforma para los artistas en Latinoamérica, como en el caso de Maluma, quien no se volvió famoso hasta que empezó a promocionarse en México. De manera más general, algo que ve que los mexicanos podemos aprender de corea es la disciplina y la unión, ya que hace una comparación en la forma en que uno y otro país hacen

protesta sobre distintos temas, sin embargo, la forma de actuar de los ciudadanos es distinta y con resultados distintos.

“El hecho del aborto, si tú vas a abortar o no vas a abortar es tu pedo, pero ya quieres tener una opinión acerca de por qué el otro sí debería o no debería ¿sabes? No tenemos ese respeto de límites, o sea quieres imponer tu visión, y hacemos eso con todo tipo...Me acuerdo muchísimo cuando la expresidenta de Corea del Sur, cuando se descubre que la expresidenta de Corea del Sur era corrupta y que había desviado dinero, se hizo una manifestación en Corea del Sur en frente de lo que sería su Palacio Nacional, en su caso es la Casa Azul, así se llama la Casa Azul, se pararon en la Casa Azul con velas callados, nadie dijo nada, para que sacaran a la presidenta del poder y se logró. Y creo que no es necesario hacer una comparación en México, porque cuántas veces no hemos escuchado que nuestros presidentes son corruptos y cuantas veces hemos hecho algo”-Tiffany

A pesar de esto último, Tiffany ve algunas similitudes entre ambos países como lo es el sentimiento de nacionalismo que existe en ambos o los parecidos que existen en la gastronomía coreana con la mexicana, mostrando que, si bien hay muchas diferencias, también hay similitudes que son importantes resaltar.

Su nivel de identificación está basado en hasta qué punto llega a adaptar el *K-pop* como una parte de la vida, el cual define como una forma de empezar a imitar a los idols y la cultura. A pesar de eso, ella se considera como K-poper, formando así una especie de vínculo con otras fanáticas que se consideren de esta manera, las cuales también tienen una clase de conocimiento que les permite saber quién si es una *K-poper* y quien no a partir de algunos elementos, principalmente los grupos que escuchas.

Otro elemento que también es importante en su identificación es la forma en que se llega a identificar con las letras de las canciones que le gusta, sustituyendo la identificación con los idols por una introyección en las letras. Las actividades que están relacionadas con el *K-pop* tienen que ver con la que manifiesta su identidad, ya que sin estas no podría identificarse como algo más que alguien al que le gusta el K-pop.

Otra forma en que se refiere a la unión que existe entre K-popers de distintos lugares es fácil gracia a la tecnología, entre los cuales va a crear una comunidad virtual que comparten similitudes y una misma pasión.

Un aspecto interesante de estos grupos es que no tienen fronteras, puede haber fans de toda Latinoamérica, mostrando que este tipo de identificación está en un nivel bastante amplio lo que se puede decir que este tipo de grupos de K-popers permiten un intercambio cultural extra del que realizan a través del K-pop.

Las actividades que realizan en colectivo presentan una clase ritualización, las cuales tienden a tener un periodo de realización, lo que también da sentido a lo que las hace K-popers en ese momento.

....Las actividades que ella realiza en medios digitales ayuda a complementarse con las actividades hechas en el espacio físico. Sin embargo, éstas son el solo parte de las actividades que se realizan en conjunto, por lo que no es raro que alguien use las nuevas tecnologías para coordinar una reunión u otra hacer difusión de estas.

Caso 4: Lia

Lia tiene 26 años y vive en Iztapalapa, Ciudad de México. Cuenta con una licenciatura en Gastronomía, trabaja en un restaurante de mariscos. La forma en que se interesó por el *K-pop* fue a través de un video del grupo llamado “4minute” (ver Imagen 5) que venía en una revista de manga y anime, ya que ella dice que siempre le ha llamado la atención la cultura asiática. Su nivel de identificación es de 7 de 10, ella dice que es así porque el *K-pop* no es el único género musical que escucha, teniendo entre sus gustos bandas de Metal sinfónico como “Within Temptation.



Imagen 5. Grupo de *K-pop* 4minute (2009-2016)⁷.

La actividad relacionada con el *K-pop* que realiza es principalmente escuchar música, ya que no tiene tiempo para ver películas o dramas. Tiene discos de los grupos femeninos Girls' Generation, KARA, 4minute, TWICE, así como discos de los grupos masculinos EXO y BEAST.

En la red social Facebook, ella comparte fotos o información que suben las páginas de fans solo si le llama la atención. Sigue páginas de los grupos que le gustan, sin embargo, son únicamente fanpages, niega estar en grupos privados de *K-pop* con otras fans.

Género Musical.

La forma en la que Lia concibe al *K-pop* es como un género musical de Corea, el cual está construido por otros géneros, el cual inició en los 90's con la aparición de un grupo masculino del que no recuerda el nombre.

La emoción con la que asocia este género es con la alegría, dependiendo de lo que diga la letra y el ritmo. En el caso de las letras, ella menciona las canciones *Psycho* del grupo "Red Velvet" y *Fancy* del grupo "TWICE", haciendo una distinción en lo que dicen las letras de cada canción. Por un lado, *Psycho* la trata como una

⁷ Imagen tomada de <https://lyricstranslate.com/es/4minute-lyrics.html>

canción realista de lo que pasa en lo que ella denomina una *relación toxica con tu pareja* y lo que algunas personas sufren; de la letra de *Fancy* hace mención que habla sobre el coqueteo.

“Psycho habla de una relación toxica con tu pareja, pero, me gusta porque habla de lo que, pues la verdad de lo que algunas parejas sufren o les pasa, entonces es un poco realista la letra y es lo que me gusta. Y la de Fancy pues es más este de como coqueteo, cosas así”-Lia

Grupos K-pop.

En conjunto, algo que a Lia le gusta de los integrantes de los grupos *K-pop* es la personalidad que cada uno muestra en el escenario, sin embargo, no tiene un integrante favorito, como ejemplo pone al grupo EXO (ver Imagen 6) del cual dice le gustan todos sus integrantes porque cada uno tienen una personalidad y habilidades diferentes.



Imagen 6. Grupo de *K-pop* EXO (2011-presente)⁸.

También hace una distinción en cómo es que actúan los grupos femeninos y masculinos. Relaciona la forma “muy linda y tierna” de actuar de las bandas de chicas con que la mayoría de sus fans sean hombres, así como la forma “tierna” de actuar de los integrantes de las bandas de chicos con el verse atractivos.

⁸ Imagen tomada de https://los40.com/los40/2019/10/03/musica/1570096693_654371.html

Hace una diferencia entre las fotos y cómo es verlos en concierto, ya que este último le permite ver cómo son los idols en realidad, más allá de lo que se puede observar en las fotos.

“Verlos en persona es ya, es diferente porque a lo mejor tú te lo imaginabas más alto, más delgado, y cuando tú los ves en vivo, pues sí, si te das cuenta como son en realidad, por ejemplo, ellos son muy, como decirlo, son, muy claros de su piel, son muy blancos, algo que se ve en internet, pero tú dices ay yo pensé que era una foto alterada o cosas así, porque es lo que suele pasar, igual por el maquillaje, pero sí si se ven muy diferentes a como uno los ve en videos o en fotos”-Lia

Diferencias con otras culturas.

Como se mencionó al inicio, la forma en que se interesó por el *K-pop* está vinculada con otras culturas asiáticas, como la cultura japonesa del anime y manga. Otras culturas asiáticas por las que ha tenido interés son la china, la taiwanesa y la filipina, estas dos últimas las describe como culturas que todavía son desconocidas. Así mismo, Lia no ve similitudes entre las culturas asiáticas que a ella le gustan, afirmando que cada cultura es diferente.

“Me gustan mucho la cultura japonesa, la china, la taiwanesa, la filipina. Me gustan estas culturas porque son muy desconocidas, bueno, la filipina y todas esas todavía son un poquito desconocidas para algunas personas, pero, a mí no sé, siempre me han llamado la atención las diferentes culturas”-Lia

En el caso de la comparación del entretenimiento coreano con el entretenimiento occidental, Lia lo diferencia por los temas que se tocan como el sexo y las drogas, los cuales son difícilmente visibles en la televisión y dramas coreanos.

“Aquí hay algunos temas que se tocan ya, por ejemplo, el sexo, las drogas, todo eso, y allá pues no, digamos que es un tema tabú todavía, entonces no es tan fácil que se vea, por ejemplo, en televisión o en algunos dramas o cosas así”-Lia

El nivel de identificación de Lia está ligado a la música que escucha, sin embargo, muestra otros elementos con los que se identifica con el *K-pop*, como los discos de *K-pop* que tiene y los conciertos que ha ido.

Las actividades digitales que realiza son otra parte de las actividades que ella hace, lo cual parece indicar que solo podríamos hablar de una identificación individual en lugar de una identificación más compartida con un grupo de fanáticas.

La relación que hace del *K-pop* con otras culturas asiáticas habla de un gusto por las culturas asiáticas, ya que, si bien menciona que existen diferencias entre culturas, fueron estas las que la acercaron al K-pop.

Caso 5: Misha

Misha tiene 26 años y vive en Chicoloapan, Estado de México. Actualmente estudia la licenciatura en Psicología Social, trabaja como vendedora en su propio negocio de mochilas. Ha escuchado *K-pop* desde que iba a la secundaria.

La forma en que Misha se acerca al *K-pop* es a partir del anime y los grupos musicales japoneses, escuchando a bandas como SHINee, Super Junior y T-ARA. El grado de identificación que tiene con el *K-pop* es 6 de 10, ya que si bien a ella le gusta el K-pop, no es algo que le llame mucho la atención, por lo que tampoco le ha dado por investigar mucho sobre el tema.

Misha ha adoptado del *K-pop* el tono de voz el cual describe como demasiado infantil y considera que está adherido a su personalidad. Así mismo, ha incorporado el cuidado de la piel, el cual realiza a través del uso del bloqueador, exfoliaciones y mascarillas para hidratar y desmancharla la piel.

“Pues yo diría que a lo mejor algo que adopte del K-pop es mi voz, porque a veces siento que tengo una voz demasiado infantil, como que demasiado chillona, y eso ya es como que muy adherido a mí, ya es parte de mi personalidad. También me cuido, no diría que, a nivel exagerado como los coreanos, pero si me cuido la cara por así decirlo, o sea si uso bloqueador, me lavo la cara dos veces al día, me llevo a hacer exfoliaciones, y llevo a aplicar mascarillas para hidratar la piel, para desmanchar la piel, entonces si diría que esa parte también la he agarrado de allá (risas)”-Misha

Para Misha, la mercancía es una de las características por la que se puede identificar a una K-poper, ya que, por lo general, usan sudaderas, mochilas, broches, libretas de sus grupos favoritos, ya sea con el logo de sus bandas o con los integrantes de estas. Sin embargo, también hace mención de que, sin estos productos, como es su caso, sería difícil poder identificarla como fan del K-pop. Así mismo, ve a la mercancía original, a las fotos y al ir a un concierto como una forma de certificarse como un o una verdadera fan.

Además del cuidado de la piel, Misha menciona otras actividades relacionadas con el K-pop, como el ver Doramas y películas coreanas, escuchar música, comer comida coreana y buscar información, incluyendo la historia de la separación de Corea. Comparte con una amiga de su carrera universitaria algunas de estas actividades.

La información que busca como parte de sus actividades es la de los lanzamientos de nuevas canciones, de los cuales se entera a través de las cuentas de Instagram de las bandas BlackPink y TWICE, que son las únicas que sigue, donde ella ve adelantos y conoce las fechas de los estrenos. En el caso de Facebook, que es la Red Social a la que más tiempo le dedica, Misha reacciona y comparte videos que publican dos de sus amigas que también son fans del K-pop.

Fuera de las actividades que ella realiza, Misha comenta que conoce casos en los que las K-popers llegan a reproducir las canciones recientes de sus grupos favoritos al mismo tiempo en dispositivos distintos, esto con la finalidad de subir el número de reproducciones lo más rápido que se pueda, aclarando que ella no llegaría a tal grado de fanatismo.

Música.

Misha define al *K-pop* como un género musical que está compuesto por la mezcla de otros géneros, lo cual hace que para ella suene demasiado fuera de lo común, acompañado de coreografías bien armadas y llamativas.

“No nada más es Pop, o no nada más es Electrónica, sino que le meten Rap y le meten Balada, le meten, no sé, Música Electro, o sea hasta Rock, entonces llegan a ser mezclas de varios sonidos para hacer una canción, y a esa canción todavía ponerle coreografías, coreografías que deben ser pensadas para ritmos”-Misha

Ella encuentra una relación entre lo que dicen las letras de canciones de bandas femeninas con la forma de ser de las mujeres en la cultura coreana, las cuales tratan temas como el amor, acompañadas de coreografías donde lucen como chicas dulces y tiernas.

En cuanto a lo que la música *K-pop* provoca en Misha, ella relaciona la música con su estado de ánimo, en este caso, a ella la pone de muy buen humor. Ella relaciona este género con un estado de ánimo positivo.

“La música de K-pop honestamente me pone de muy buen humor, me hace sentir como alegre, como que, no sé. A lo mejor si uno quisiera tener un día con canciones tristes para acabar deprimido, lo que sea, pone canciones tristes, de desamor, de dolor ¿no?, pero si tú quieres tener un buen día, un día alegre, pues tú pones canciones que te pongan de buen humor, que te hagan sentir bien, en este caso, para mí, serían canciones de K-pop”-Misha

Misha ve una diferencia entre los nuevos grupos de K-pop, como BTS y BlackPink, y los grupos anteriores a estos, como Super Junior y T-ARA, la cual se basa en la diferencia del mercado al que están dirigidos.

Piensa que los nuevos grupos *K-pop* están más dirigidos a un público internacional más que a un público coreano, haciendo cambios la música, como lo son las letras, que antes estaban principalmente escritas en coreano con algunas frases en inglés, poniendo como ejemplo la canción *Dynamite* de BTS, la cual es una canción cuya letra está totalmente en inglés.

También, hablando de la estética, ella describe a los grupos de chicas previos a BlackPink como chicas tiernas, con una figura delgada y con movimientos que se vieran lindos. A BlackPink en comparación, lo considera como un grupo que posicionó a las mujeres de una forma distinta, con letras que ella describe como de desamor y de empoderamiento, además de presentar movimientos más sensuales y ropa más ajustada a la figura de las integrantes del grupo (ver Imagen 7). También, como parte de esta internacionalización se encuentran las colaboraciones que han hecho con artistas como Lady Gaga, Selena Gomez y Dua Lipa.



Imagen 7. Grupos femeninos de *K-pop* T-ARA (2009-presente) y BlackPink (2016-presente), se pueden ver diferencias en la vestimenta y en las poses que hacen las idols en cada foto⁹.

Idols.

De manera general, ella muestra una admiración hacia la perseverancia y el perfeccionismo de los y las idols coreanas, de las cuales comenta la preparación que tienen que pasar antes de convertirse en artistas, realizada en escuelas donde aprenden canto, baile e idiomas. También, resalta la importancia que ella ve en la perfección y en el cumplimiento de los estándares de belleza de Corea como parte de la preparación de estas personas para convertirse en idols, comparándola con lo que ella conoce de la preparación de los artistas japoneses, que se realiza en un periodo de entre 3 a 5 meses y después te meten a un grupo y ya eres idol, la cual muestra mucha diferencia con la que se hace en Corea.

Su idol favorita es Lisa de BlackPink, (ver Imagen 8) de la cual resalta el tiempo que estuvo en este periodo de preparación antes de unirse a su grupo, la preparación que tiene tanto en baile como en la cantidad de idiomas que habla, su carisma y la discriminación que sufrió al ser de Tailandia.

⁹ Imágenes tomadas de https://es-es.facebook.com/pg/wearequeensforever/photos/?tab=album&album_id=395202607231284&ref=page_internal (T-ARA) y <https://www.moncloa.com/blackpink-grupo-records-youtube/> (BlackPink).



Imagen 8. Lisa Manoban¹⁰.

Diferencia Cultural.

La diferencia que se tiene entre la cultura mexicana y la coreana parece ser mucha para Misha, ya que ella, estando más cercana a la cultura mexicana, siente que se tiene más cultura en México que en Corea, sin embargo, menciona que la cultura mexicana ha tenido poco impacto en Corea, a través de cosas como los tacos y los mariachis. En el caso de como la cultura coreana ha impactado en México, ella comenta ha habido un incremento en el cuidado de la piel, el cual es un aspecto importante para ellos, a través del uso de los productos de belleza de este país.

En cuanto al entretenimiento, ella cree que la aceptación que ha tenido el *K-pop* en países como México se debe al comienzo de la transmisión de los Doramas en Latinoamérica, los cuales funcionaron como un parte aguas de la ola coreana en esta región, mostrando aspectos como la música, la historia de estos, e incluso la apariencia de los actores totalmente diferente a lo que se veía en las Telenovelas, en las que ella menciona lo repetitivo de la historia y la caracterización de las actrices. Además, también hace una comparación sobre el tamaño de las industrias del entretenimiento en Corea y en México, ya que solo hay dos empresas televisivas

¹⁰ Imagen tomada de <https://larepublica.pe/cultura-asiatica/2019/12/30/blackpink-instagram-lisa-fotografiada-en-medio-de-la-basura-k-pop-lalisa-manoban-blinks-yg-entertainment-insta-fotos-y-videos/>

que se encargan de hacer telenovelas, las cuales tienen un alcance máximo dentro de Latinoamérica, mientras que en Corea existen varias empresas que se dedican a lo mismo con un impacto más internacional. Una forma más concreta en la que ve esta diferencia es en la manera en que se las tomas de beso en las novelas y en los Doramas, siendo más elaboradas en estos últimos:

“En las novelas mexicanas, por ejemplo, puedes ver a fulanito cómo se besa con fulanita, con zutanita, en una sola toma, en una sola imagen, y aquí no, en los Doramas, por ejemplo, el beso te lo ponen muy lento y desde diferentes enfoques, de arriba, de abajo, de un lado, y se repite una y otra vez”-Misha

También muestra una forma de solidificación del *K-pop* en Latinoamérica a partir del uso de colaboraciones con artistas y grupos como Reik, y de la elaboración de cover de canciones de artistas famosos como Luis Miguel, argumentando que esto podría deberse la diferencia de alcance que tienen los grupos y artistas mexicanos en comparación con artistas que cantan en inglés.

El nivel de identificación que tiene Misha con el *K-pop* se puede describir como una forma en la que ella mantiene una identificación individual, la cual no está relacionada con el aspirar a ser como sus artistas favoritos, sino a las cosas que puede consumir, como lo es la música, las series, las películas, e incluso, la comida coreana.

La forma en que interactúa su identificación con el *K-pop* con su cultura está relacionada propiamente con la industria del entretenimiento, ya que este es parte de su identificación con el fenómeno cultural K-pop, y del cual encuentra más aciertos que en el entretenimiento de su país.

La forma en que se acerca al *K-pop* a través de la cultura pop japonesa señala la relación que tienen estos dos fenómenos culturales fuera de sus países, los cuales comparten similitudes que permiten que existan casos donde los jóvenes puedan conocer ambos como parte del entretenimiento que llega desde distintos lugares de Asia.

Este acercamiento a través de otra cultura también muestra una razón por la que prefiere identificarse con estos fenómenos culturales que con otros. Aunque cabe la posibilidad de que también se identifique con otros fenómenos que complementen su identidad con su identidad K-poper.

Las actividades que realiza por medio de internet son suficientes para el nivel de identificación, ya que no presenta mayor contacto con otras fans del *K-pop* más allá de sus amistades. La relación de sus actividades digitales con las actividades que realiza en el espacio físico es bastante cercana, ya que depende de lo que esté haciendo en el espacio físico para que pueda dedicarle tiempo a sus actividades digitales.

Caso 6: Hwasa

Hwasa tiene 33 años, cuenta con una maestría en estudios de género y trabaja en un centro de documentación especializado en género. Vive en Mérida, Yucatán. Últimamente volvió a escuchar *K-pop* después de un periodo de 3 años.

La forma en que Hwasa se interesó por el *K-pop* fue a partir de su pareja, a través de las canciones que él solía y suele escuchar y lo que él le ha transmitido sobre el K-pop, llamando su atención por los videos. El grado con el que ella se identifica con el *K-pop* es 5 de 10.

Las actividades relacionadas con el *K-pop* que ella realiza son principalmente el escuchar música y buscar información. De igual forma, para ella, que una persona se considere *K-poper* tiene que ver principalmente con que escuche y le guste el K-pop.

Género Musical.

Para Hwasa, el *K-pop* es un género musical que se caracteriza por su ubicación geográfica, ya que para ella es música pop cantada en coreano e interpretada por artistas coreanos. Su gusto por el *K-pop* se debe a los ritmos musicales, las coreografías, las letras y al cuidado que tienen los videos.

El *K-pop* le provoca alegría, le ha ayudado a ver la vida de manera más alegre, además de que ayudarlo a expresarse con más libertad. También, el *K-pop* le ayuda a concentrarse cuando está trabajando.

En general, lo que le gusta de la música es la combinación de las letras con el ritmo. En el caso del *K-pop*, se encuentran otras características como las coreografías y la forma en que son cuidados los videos, las cuales no encuentra en ningún otro género musical. Un ejemplo de una canción no *K-pop* que a ella le gusta por la letra es *Rhiannon* del grupo de rock “Fleetwood Mac”, la cual relata la experiencia de conocer a un ser mitológico. Por otra parte, su canción favorita de *K-pop* es *4 walls* del grupo femenino “f(x)”, la cual Hwasa describe como una canción romántica y la cual le gusta por su video.

También comenta que su gusto por el *K-pop* se transformó a un gusto por el K-Hip Hop, siendo uno de los géneros que más escucha, una de sus artistas favoritas es la repera coreana “Cheetah”.

Idols.

La apariencia de los artistas coreanos es algo que conflictúa a Hwasa, ya que, para ella, existe cierta tendencia a representar a las y los idols de forma más joven, lo que ve como una forma de justificar e incluso promover la pedofilia. Sin embargo, Hwasa tiene algunos idols favoritos, de Amber del grupo de f(x) le gusta la forma en que ella rompe con los estereotipos de las integrantes de las bandas femeninas de *K-pop*, mostrando una apariencia más masculina (ver Imagen 9); de G-Dragon del grupo Big Bang le gusta su sentido de la moda y su forma de expresarse; y de Hwasa del grupo Mamamoo le gusta que se muestre segura de su cuerpo, a pesar de no cumplir con los estándares de belleza de Corea.

“En el caso de Amber, me gusta porque rompe un poco con el estereotipo de integrante de una banda de K-pop ¿no?, ella siempre ha sido muy masculina, entonces me gusta que este representando de alguna manera la diversidad de identidades dentro de una banda. G-Dragon me gusta mucho por su sentido de la moda, por su forma de expresarse; y Hwasa me gusta porque justamente, a pesar de las críticas que ha recibido por su supuesto sobrepeso, e incluso por el tono de su piel, pues es una mujer que siempre trata de mostrarse segura de su propio cuerpo y que, por lo que leí sobre ella, pues ella también ha sido como muy abierta

en hablar de la necesidad de cambiar los estándares de belleza en Corea ¿no?, porque pueden ser muy dañinos para las mujeres”-Hwasa



Imagen 9. Fotografías de Amber (izquierda), G-Dragon (centro) y Hwasa (derecha)¹¹.

Por otro lado, menciona las exigencias que tienen que cumplir los idols, de las cuales ella resalta las siguientes: el aparentar alguna personalidad, el control que las compañías tienen de su vida pública y las consecuencias que conlleva infringir lo que se les pide, lo que provoca, desde su punto de vista, un tipo de explotación. Sin embargo, a pesar de todas estas exigencias Hwasa ve el trabajo de los idols, quienes dan todo de sí para alegrar a sus fans, como un trabajo noble.

“Las compañías musicales les exigen bastante ¿no?; muchas veces incluso deben aparentar cierta personalidad, porque en las bandas se les asignan ciertas personalidades que no necesariamente corresponden a la forma como ellas y ellos se identifican en el mundo; igual sé que, por ejemplo, si quieren tener una pareja tienen que pedir permiso, o que por ejemplo, si los descubren ingiriendo bebidas alcohólicas o en algún estado inconveniente, pues incluso pueden ser censurados, no solo por las personas, sino por las mismas disqueras, incluso eso les puede llevar a perder sus trabajos”-Hwasa

Internet

La forma en que Hwasa usa el internet en relación con el K-pop es para buscar los lanzamientos de discos, así como para seguir las redes sociales de algunos de sus artistas de K-pop favoritos.

¹¹ Imágenes tomadas de <http://aminoapps.com/p/4cgld> (Amber), <https://es.wikipedia.org/wiki/G-Dragon> (G-Dragon) y <https://www.scmp.com/lifestyle/entertainment/article/3090042/blackpink-sunmi-and-hwasa-mamamoos-new-releases-give-k-pop> (Hwasa).

También, hace referencia a que en algún momento intentó seguir páginas de chismes sobre el K-pop, pero se salió de éstas por la forma violenta en la que se refieren a las y los integrantes de los grupos.

También comenta que la forma en que compraría un disco sería a través de este medio, ya que ella no encuentra lugares donde podría adquirir cualquier tipo de mercancía dentro de su localidad.

En cuanto a su actividad en Facebook relacionada con el K-pop, ella sólo comparte ocasionalmente videos, ya que, como se mencionó anteriormente, no estaba cómoda con el ambiente de los grupos y las páginas, debido a que las fanáticas realizan comentarios violentos hacia otras personas y hacia los y las idols.

“Alguna vez empecé a seguir una página de chismes, pero la verdad se me hace que son muy tóxicos, y a veces los fans lanzan comentarios muy hirientes, e incluso muy violentos hacia las y los integrantes, no le vi mucho sentido a estar en estos grupos, entonces termine saliendo”-Hwasa

Otra de las redes sociales que utiliza es Instagram, en la cual sigue algunas cuentas de artistas coreanos como la de G-Dragon, o las de algunos K-popers. La principal diferencia que ve Hwasa entre ambas redes sociales es que, en Instagram, suelen haber comentarios en coreano, lo que le impide saber si éstos son negativos; así como un ambiente más relajado, ya que en esta plataforma virtual aparecen las cuentas personales de los artistas, mientras que en Facebook son grupos hechos por las fans.

Difusión cultural coreana.

A través de lo que ella ha leído y discutido con su novio, Hwasa comenta que el *K-pop* es para Corea la manera de mostrarse ante el resto del mundo. Para ello, se cuida la forma de presentar a estos grupos coreanos de K-pop, invirtiendo mucho dinero en esta industria, resultando en su éxito alrededor del mundo.

“Parece que en Corea de alguna manera el K-pop es como una manera de presentarse ante el resto del mundo, entonces me parece que hay, no solamente un cuidado de mercadotecnia sino como un cuidado de lo que se quiere representar, de cómo son los coreanos por medio del K-pop, entonces también creo que en eso

está basado porque se invierte mucho dinero en esa industria, entonces yo creo que eso es un aspecto que ha hecho del K-pop muy exitoso, que se invierte dinero”- Hwasa

Encuentra un parecido entre el entretenimiento coreano y el mexicano en las telenovelas y los doramas, principalmente en la forma en que se sobreactúa, sin embargo, dice que culturalmente México y Corea son distintos.

La forma en que Hwasa se identifica con el *K-pop* es a partir de la música, la cual está presente durante las actividades que realiza en su vida diaria como el trabajo. Para ella, la única característica que define a una persona como *K-poper* es el que le guste este género, dejando de lado el querer parecerse a sus idols favoritos, lo que podría deberse en parte a que ella no se identifica en un nivel alto con el K-pop.

Una de las razones por las que ella se identifica con el *K-pop* en lugar de con otros fenómenos culturales se debe al apartado visual que se compone por las coreografías y los videos, el cual parece ser una característica que únicamente ve en este género. También está la forma en que se interesa por el K-pop, ya que su pareja es quien le facilita este acercamiento, lo cual también pudo influir en que tanto se acercaba a este fenómeno y el nivel con el que se identifica con él.

Las actividades que ella realiza en internet hacen una distinción entre lo que hace ella y lo que hacen otras K-popers, evitando aquellas que no se relacionan con otras de sus actividades fuera de este fenómeno cultural. La relación que estas actividades mantienen con las que realiza en el espacio físico es casi nula, ya que solo se dedica al seguimiento de sus artistas de *K-pop* favoritos, mientras que en el espacio físico se dedica más a otras actividades que no tienen que ver con el K-pop.

Un aspecto que casi no menciona es el tipo de interacción que tiene este fenómeno cultural con su cultura, lo que hace parecer que en su caso no existe esta interacción.

6.3. Presentación de resultados

En general, la forma en que las jóvenes se identifican con el *K-pop* es a partir de la importancia que tienen las letras de las canciones, las cuales se relacionan con momentos de su vida, o con las emociones que evocan. Otra forma en la que las fanáticas se relacionan con las letras de la música *K-pop* es por los temas que tocan. Estas llegan a tratar situaciones que son familiares para ellas como las relaciones de pareja problemáticas, o temas como el enamoramiento, el desamor o el autoconocimiento.

En el caso de la apariencia de sus idols favoritos, las fanáticas casi no se refieren a una apropiación de alguna característica de estos idols, siendo más una admiración que ellas profesan, ya sea por sus acciones fuera del escenario, por su historia de vida o por algún rasgo físico.

A partir de esta identificación con el K-pop, las fanáticas se definen principalmente como K-popers, la cual puede ser más específica dependiendo de si se identifica con los grupos de fans de una banda, ya que estas tienen una denominación específica según el grupo que siguen, como es el caso de las *ARMY* y las *NCTZENS* que se mencionan durante las entrevistas. Esta identificación con los grupos de fans están relacionados a nivel internacional, quienes están unidas por el apoyo que dan a sus grupos.

El nivel con el que una *K-poper* se identifica con este fenómeno cultural depende de que tanto se ha apropiado de las características que las distinguen. Entre los elementos que distinguen a una *K-poper* se encuentran la mercancía como mochilas, sudaderas, gorras o broches; la apariencia a través del maquillaje, el color de cabello y el peinado; o el uso de palabras o frases en coreano como Bias u Oppa. En algunos casos, se hace una distinción entre el ser *K-poper* y el gusto por la música K-pop, el cual está caracterizado por el consumir sólo a los grupos más populares del momento o no. La edad también parece ser un factor importante en qué tan identificadas se consideran que están las K-popers, ya que esto influye en la relación que tienen con otras fanáticas.

En el caso de las actividades que hacen las K-popers van desde escuchar música, ver doramas, programas de entrevistas y de supervivencia, hasta buscar información, las reuniones de fans y el dance cover; las cuales se relacionan con sus actividades de su vida diaria, como el escuchar música en el trayecto a su trabajo o mientras se realiza el aseo. En internet, las actividades que realizan están relacionadas con la búsqueda de información de sus grupos y artistas favoritos, principalmente los lanzamientos musicales, y de programas coreanos, así como la interacción con otras fans en redes sociales, como Facebook, Twitter e Instagram.

La relación que hay entre las redes sociales con su identificación como *K-poper* puede ir desde la foto de perfil, el uso nombres relacionados con sus idols los comentarios y publicaciones que hacen, y el número de páginas o de cuentas que siguen muestran una forma de actuar que puede ser complementaria o diferente a cómo actúan en el espacio físico.

La comunicación que las K-popers tienen con otras a través de las redes sociales puede ser para organizar eventos en el espacio físico, realizar concursos, hablar sobre el K-pop, y en algunos casos, mantener un contacto más cercano fuera de este. También, es en estos espacios donde se contemplan algunos aspectos negativos de las fanáticas, como los comentarios en contra de otras fans o de otros grupos que sean diferentes al que ellas apoyan y el “spameo” de contenido de sus idols en tendencias que no tienen relación.

La forma en que se concibe al *K-pop* es como una forma en que se representa la cultura coreana frente a otros países, ya sea en la música o en los doramas, en los cuales la industria del entretenimiento invierte grandes cantidades de dinero.

A nivel cultural, las similitudes que encuentran las K-popers entre Corea y México parecen ser otra razón por las que se identifican con este fenómeno cultural, las cuales se encuentran en la gastronomía y en los festejos. También, las diferencias entre estas culturas influyen en la identificación de las K-popers, ya que ven en Corea elementos que no pueden retomar de la cultura mexicana, como lo son

algunos valores, la importancia del cuidado de la apariencia y la producción del entretenimiento, que se compara con el entretenimiento local.

Los otros géneros que escuchan las K-popers mantienen una relación con la música coreana, siendo géneros como el pop, rock, hip hop y la música electrónica los más escuchados, así como el inglés es el idioma más escuchado, por el alcance a nivel internacional que tiene. Sin embargo, la presencia de artistas hispanohablantes, así como de géneros como el regional mexicano dentro de las preferencias de las fans muestra que todavía mantienen un contacto con su cultura. Algo que resulta interesante es la relación que existe entre el género de los artistas coreanos y de los artistas de otros países, lo cual podría suponer un punto de referencia al momento de iniciar al explorar un género distinto como el K-pop.

7. Conclusiones.

Una vez realizada la organización e interpretación de los datos recabados durante el trabajo de campo y expuestos los resultados del análisis de los mismos, a continuación, se presentan las conclusiones a las que se he llegado en relación al tema.

En primer lugar, lo que hace que las jóvenes se interesen por un fenómeno cultural como el *K-pop* es aquello que no encuentran o que les parece diferente a su cultura, siendo las letras y el ritmo de las canciones, la moda que muestran y la trama de los doramas y las películas lo que más aparece dentro del interés de las fanáticas entrevistadas. A partir de este acercamiento, la forma en que se consideran como fanáticas es de distintas maneras, mostrándose ciertos niveles de identificación que van desde el gusto por el *K-pop* como el más bajo y llegando a identificarse con grupos de fans relacionados con las bandas coreanas, entre los cuales no se deja de lado la identificación individual dentro y fuera del ser K-poper.

La razón por la que las jóvenes eligen identificarse con el *K-pop* en lugar de otros fenómenos culturales es lo innovador que llega a ser en comparación con otros, como ejemplo de esto están las comparaciones que se hacen durante las

entrevistas entre cómo es que el *K-pop* va mostrando mezclas de diferentes sonidos, coreografías y letras llamativas, y la forma en que el reggaetón parece ser repetitivo en cuanto a letras y ritmos.

En cuanto a las actividades que las K-popers realizan, se encuentran diversas formas en que el *K-pop* como fenómeno cultural practican, las cuales van desde el escuchar música, consumir series y programas coreanos, hacer dance cover y reuniones de fans; hasta el comer comida coreana, utilizar productos de belleza, e interesarse por la historia de Corea. Algunas de estas actividades influyen en la forma en que las jóvenes K-popers se identifican con este fenómeno, ya que algunas de estas prácticas son más importantes que otras, según que tanto se considere como tal. Además de qué prácticas como el escuchar música o el ver series se pueden relacionar con actividades cotidianas como el trabajo o la limpieza del hogar.

La forma en que esta identificación con el *K-pop* interactúa con la cultura a la que pertenecen estas jóvenes es como un complemento, como ya se mencionó, de aquello que no encuentra en esta, como pueden ser los mensajes que contienen las letras que las ayudan en momentos emocionalmente difíciles o los valores que se muestran a través de las series y que ellas ven que se pueden implementar para mejorar como sociedad.

En el caso de cómo es que las K-popers muestran esta identificación en las redes sociales como Facebook, ellas utilizan este tipo de plataformas digitales como una oportunidad de mostrar otros rasgos que en los espacios físicos no pueden, como lo es la combinación de los nombres con el de un o una idol, tomar una imagen de estos como foto de identificación, mantenerse en contacto con otras fans que están en diferentes ubicaciones, entre otras. Así mismo, esta identificación en espacios digitales puede llegar a complementar la identificación que muestra en los espacios físicos, como es el caso de las K-popers que no muestran físicamente su fanatismo, pero si en el contenido que comparte en su perfil de Facebook.

La performatividad de las *K-popers* se observa en cómo es que actúan su identidad mediante a las actividades que realizan y cuánto tiempo le dedican a estas, el uso de palabras específicas por parte de ellas como *Bias*, el que se denominen en distintos grupos según las agrupaciones que sigan, ya sean *ARMY's* o *NCTZENS*, en cómo es que muestran esta identificación con el K-pop en redes sociales, a través del nombre o la foto de perfil y en la forma en que visten. También está la manera en que lo anteriormente dicho es reconocido por los otros cómo parte de lo que significa ser *K-poper*, ya que estas características construyen esta identificación y algunas no pueden ser entendidas o tener la misma importancia fuera de esta.

Uno de los principales aportes que encuentro en los resultados de este trabajo es la forma en que las K-popers se identifican con el fenómeno cultural K-pop, en especial con la música, ya que esta identificación no se da a partir de cómo es que se ven los y las idols, lo que las jóvenes se apropian de ellos como personas o por la imagen que muestran, sino que existe una identificación con lo que se dice en las canciones, con las emociones que evocan en ellas y en cómo es que están relacionadas con momentos de su vida en las que fueron un apoyo que tal vez no podían encontrar en otro lado. También, la forma en que se mantiene una identidad individual en las K-popers, ya que, si bien esta identificación está más ligada a lo que la música llega a representar para ellas, en algunos casos se encontró que se mantenía una distancia entre el individuo y el K-pop, lo cual depende de la forma en que cada una se acercó a este fenómeno.

A nivel social, cabe destacar que esta forma en la que se realiza la identificación con el *K-pop* muestra una diferencia con la concepción que se tiene de ellas, más allá de los prejuicios y la generalización que pueda hacer hacia ellas, en realidad se encontró que existen diversas formas en las que se construye una identidad como K-poper, las cuales pueden ser similares o muy distintas entre sí. También, este trabajo mostraría una forma en que se puede concebir la formación de la identidad de los jóvenes, siendo México una sociedad en la que la población que es mayormente conformada por jóvenes me parece importante que se tenga en cuenta

que no todos pasan por los mismos procesos sociales e individuales, como lo es la identificación con elementos culturales, deportivos, artísticos y/o políticos. Por último, reflejar que esta identificación que realizan los jóvenes está localizada a nivel global, ya que no sólo la comparten con sus pares a nivel nacional, sino también con aquellos que se encuentran en diferentes países, con los que puede interactuar de manera remota a través de los espacios digitales como las redes sociales.

A nivel personal, la forma en que se crea la identidad de las K-popers es sólo un ejemplo de cómo es que ha cambiado la forma en la que se construye una identidad por parte de los jóvenes, ya que muestran que se han apropiado elementos que les presenta el *K-pop* y los han combinado con aquellos que retoman de la cultura mexicana. Siento que esta perspectiva de lo que una identidad juvenil conlleva es necesaria para comprender de mejor manera el por qué es que en algunos casos prefieren consumir el entretenimiento de otros países antes del entretenimiento que se le presenta por parte del propio. A nivel general, también está la forma en que este tipo de identificación que se hace en otros lugares a través de internet, el cual ha mostrado ser un elemento importante en las relaciones e interacciones sociales que los jóvenes realizan, más en situaciones de emergencia como la presente pandemia que se vive en nuestro país, siendo el internet uno de los primeros espacios mediante los cuales estos se comunican, se informan, se expresan y opinan ante aquello que les afecta.

Una de las posibles vías por las que se puede retomar el estudio de este tema es a partir de un muestreo con participantes más jóvenes, ya que este es un indicador de qué tanto se ha identificado la persona con el K-pop, además de que puede obtener una perspectiva distinta de la relación que tiene este fenómeno cultural con su identificación o con otros fenómenos similares con los que se identifique. Otra posible dirección que se le puede dar en futuras investigaciones es un cambio en la red social en la que se puede realizar una etnografía digital relacionada con el K-pop, si bien Facebook es una de las redes sociales más utilizadas alrededor del mundo, ésta ha mostrado estar en una nueva competencia con plataformas como

Amino, *Tik Tok* e *Instagram*, las cuales están relacionadas a un público más joven y en las que se tienen otro tipo de actividades.

Otra forma de abordar esta investigación podría ser en la complementación de las entrevistas con participantes masculinos, los cuales podrían complementar lo que se encontró en esta investigación o puede mostrar características que no se encontraron o que en el caso de las K-popers no se tomen en cuenta.

Por último, la forma en que se realizó esta investigación se vio modificada por la situación de pandemia por COVID 19 que se vive, por lo que, en condiciones más favorables para el trabajo de campo en el espacio físico, sería interesante ahondar en una de las prácticas que se mencionaron como lo es el dance cover, siendo una dirección que puede mostrar otras formas en las que el *K-pop* ha influido en la identificación de los practicantes, así como las diferencias y similitudes que tengan con las participantes en las entrevistas realizadas para esta investigación.

Bibliografía

- Álvarez-Gayou Jurgenson, J. L. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa: fundamentos y metodología*. (Primera ed.). México: Paidós.
- Butler, J. (2004). *Lenguaje, poder e identidad*. Madrid, España: Síntesis.
- Butler, J. (2007). *El género en disputa. El feminismo y la subversión de la identidad*. Barcelona, España: Paidós.
- Butler, J. (2009). Performatividad, precariedad y políticas sexuales. *Revista de Antropología Iberoamericana*, 4(3), 321-336. Recuperado el 9 de Febrero de 2020
- Castañeda Abanto, D. T., & Jiménez Sánchez, L. (Diciembre de 2007). La entrevista telefónica. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, XIII(26), 137-162.
- Copa Uyuni, J., & Poma Calle, W. (2017). Fandoms. Agrupaciones juveniles seguidoras del K-pop en la ciudad de La Paz. *Temas Sociales*(41), 205-229. Recuperado el 30 de Enero de 2020
- García Canclini, N. (Junio de 1997). Culturas Híbridas y estrategias comunicacionales. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, III (5), 109-128.
- García Canclini, N. (2012). *Culturas Híbridas*. México: Penguin Random House.
- García Jiménez, M., & Posadas Yuli, R. (2016). Influencia cultural del K-pop en jóvenes limeños. *Apuntes de Ciencias Sociales*, 6(2), 158-164. Recuperado el 30 de Enero de 2020
- Grinberg, L. (1978). *Teoría de la identificación*. Buenos Aires: Paidós.
- Hine, C. (2004). *Etnografía Virtual*. Barcelona: UOC.
- INEGI. (2015). *Población*. Recuperado el 23 de Febrero de 2020, de Instituto Nacional de Estadística y Geografía: <https://www.inegi.org.mx/temas/estructura/>

- Klein, M. (1988). Notas sobre algunos mecanismos esquizoides. En *Obras Completas. Envidia y Gratitud y Otros Trabajos* (págs. 1-24). Buenos Aires: Paidós.
- Klein, M. (1988). Sobre la identificación. En *Obras Completas. Envidia y Gratitud y Otros Ensayos* (págs. 141-175). Buenos Aires: Paidós.
- Laplanche, J. (2004). *Diccionario de psicoanálisis*. Buenos Aires: Paidós.
- López Rocha, N. (2015). El rol del Hallyu como cultura pop en la creación y difusión de la imagen de la mujer coreana contemporánea. *PORTES, Revista mexicana de estudios sobre la Cuenca del Pacífico*, 9(18), 171-195.
- Moreno Sainz-Ezquerro, Y. (2017). Judith Butler y la construcción del sujeto en términos performativos. *THÉMATA. Revista de Filosofía*(56), 307-315. Recuperado el 20 de Febrero de 2020
- Oh, I. (2013). The globalization of K-pop: Korea's place in the global music industry. *Korea Observer*, 44(3), 389-409. Retrieved Enero 29, 2020
- Pink, S., Horst, H., Postill, J., Hjort, L., Lewis, T., & Tacchi, J. (2019). *Etnografía Digital*. Madrid: Morata.
- Reguillo, R. (2003). Las culturas juveniles: Un campo de estudio. Breve agenda para la discusión. *Revista Brasileña de educación*(23), 103-118.
- Vargas Meza, X., & Park, H. W. (Junio de 2015). La globalización de productos culturales: Un análisis Webométrico de Kpop en países de habla hispana. *REDES. Revista hispana para el análisis de redes sociales*, 26(1), 124-148. Recuperado el Enero de 2020
- Whitney Rosas, E. I. (2015). *El pop coreano en los jóvenes paceños y tottorrienses*. La Paz, Baja California Sur, México: Universidad Autónoma de Baja California Sur.
- Yoon, K. (2019). Diasporic youth culture of K-pop. *Journal of Youth Studies*, 22(1), 138-152. Retrieved Febrero 5, 2020

Anexo 1. Guía de entrevista

Datos generales:

Nombre

Edad

Escolaridad (último año de estudio y qué estudia)

Lugar de residencia (colonia y municipio)

Empleo (tipo de empleo)

- **Interés por el K-pop**

Dime las primeras cinco palabras que te vienen a la mente asociadas al *K-pop*

Para ti ¿Qué es el *K-pop*?

¿Cómo te interesaste por el *K-pop*?, ¿Por qué te interesó?

¿Hubo alguien que te presentó el *K-pop*?, ¿Quién?

¿Dónde y cuándo fue?

¿Conoces el origen del *K-pop*?

- **Grado de identificación de los jóvenes con el K-pop**

Del 1 al 10, ¿Qué tanto te consideras *K-poper*?, ¿Por qué?

Dime los cinco grupos musicales que más te gustan (No solo *K-pop*)

¿Cuál de los anteriores escuchas con más frecuencia durante el día?

¿Qué te hace sentir la música de *K-pop*?

¿Qué te más gusta del *K-pop*?

¿Cómo ha influido el *K-pop* en ti? (forma de vestir, arreglo personal, forma de peinarse, formas de actuar/ser)

¿Has copiado alguna característica de un(a) integrante de una banda?, ¿Por qué?

¿Cómo identificas a un *K-poper*?, ¿Cuáles son sus características principales?

Si pudieras, ¿Te gustaría ir a Corea?, ¿Por qué?

¿Qué opinas de los integrantes de las bandas?

¿Qué te gusta más de ellos/as?

¿Quién es tú integrante favorito y de qué banda?, ¿Por qué?

Cuando lo ves en fotos, videos, conciertos; ¿Qué sientes?

¿Qué tipo de actividades relacionadas con el *K-pop* realizas?, ¿Con qué frecuencia a la semana?

Escuchar música

Ver series

Ver películas

Intercambiar información, comentarios y/o publicaciones sobre K-pop en redes (cuales, con qué frecuencia)

Comprar mercancía relacionada con K-pop

Estar en un grupo de fans (cara a cara y/o virtual)

Bailar (dónde)

¿Compartes estas actividades con otras personas?, ¿Quiénes son?

- **Identidad los jóvenes *K-popers* en internet**

¿Qué tipo de información sobre el K-pop buscas? (Noticias, Eventos, Lanzamientos)

¿Cómo obtienes esa información en línea?

¿Qué actividades realizas en Facebook que estén relacionadas con el K-pop?

¿Qué información subes, con qué frecuencia?, ¿Por qué lo hacen?

¿A qué grupos de Facebook perteneces? (grupos privados, páginas, solo amistades)

¿Cuánto tiempo le dedicas al día a las actividades que realizas en Facebook que estén relacionadas con el K-pop?

¿Te gusta ser Fan Destacado?, ¿Qué te hace sentir?

¿Además de Facebook, usas otras redes sociales?

- **Interacción con el *K-pop* hecha por los jóvenes con su cultura**

¿Tienes mercancía relacionada con el K-pop?, ¿Qué es lo que tienes?, ¿De qué bandas?, ¿En dónde lo compraste?

¿Por qué crees que el *K-pop* ha tenido aceptación en un país como México?

¿En que se parece la cultura mexicana a la coreana?

¿Hay algo que puedas aprender de la cultura coreana que no puedas encontrar en la mexicana?, ¿Qué?

¿Qué ves de diferente en el entretenimiento coreano en comparación al entretenimiento nacional/occidental?

Agradecimiento.

Anexo 2. Transcripción de entrevista 1

Tema: "Proceso de identificación con el K-pop en jóvenes de México".

Entrevistador: Juan Carlos Jiménez Lima (JC).

Entrevistada: Luna (L)

Fecha y Medio: domingo 14 de junio de 2020, por llamada telefónica.

Hora de inicio y de finalización de la entrevista: de 17:15 a 18:26.

Resumen: *En la entrevista se abordan temas relacionado con el K-pop, la juventud, la relación del K-pop en temas fuera del entretenimiento y la visión que la entrevistada le da a ser una K-poper.*

JC: Primero que nada, te agradezco el hecho de que me hayas tomado la entrevista-

L: Si, no te preocupes, aquí estamos.

JC: Y bueno este te, bueno retomo un poco de las cosas que te dije hace un momento, am la entrevista es plenamente académica, tus datos, bueno todo lo que me digas en la entrevista no va a ser divulgada, la entrevista va a ser propiamente sobre el K-pop, bueno el trabajo en general es sobre el K-pop y la identidad en los jóvenes aquí en México y, bueno, no sé si tengas este alguna duda antes de empezar

L: No, ninguna.

JC: Ok, vamos a iniciar por datos generales ¿está bien?

L: Si

JC: Am ¿Me podrías decir cómo te gustaría que te llamara para la entrevista?

L: ¿Un nombre? ¿Qué te diera un nombre?

JC: Si, ya sea tu nombre real, algún apodo

L: Aa, no mi nombre es Luna

JC: Ok, ¿Me podrías decir tu edad?

L: Si, voy a cumplir 22

JC: Ok, ¿Estas estudiando?

L: Si

JC: ¿Y qué estudias?

L: Yo estudio Ciencia Política

JC: Ok Ciencia Política, y en qué año vas

L: Voy en onceavo

JC: ¿Onceavo eh?, ya vas adelante

L: Si, jejejejeje

JC: Aparte de estudiar, ¿Trabajas?

L: No, no, solo estudio

JC: Bueno, bueno, ¿En dónde vives?, colonia-

L: ¿En dónde vivo?

JC: Si, colonia y municipio

L: Ah sí, es colonia Cuitlapilco, en Chimalhuacán

JC: Chimalhuacán, ok. Bueno pues, para iniciar con lo bueno (risas), para iniciar con estas preguntas, me gustaría que me dijeras las primeras 5 palabras que se te vienen a la mente que estén asociadas al K-pop

L: K-pop, ok. Idol, Música, Conceptos, ay se me fueron otras dos, a ver on idol, música, conceptos, Jóvenes, Política Pública

JC: Una pregunta ¿Por qué política pública?

L: Aa, porque este, yo estaba, bueno, es que nunca me ha gustado ser este, bueno yo soy fanática solamente de dos artistas, pero, y en una es una boy band este coreana, y me puse a investigar respecto a eso, y la política pública que tiene Corea del Sur en su momento fue apoyar al K-pop, o sea con dinero público, para crecer la cultura coreana, entonces por eso se me viene a la mente política pública, es muy interesante

JC: Ok, bueno, en este sentido, ¿Me podrías decir para ti que es el K-pop?

L: Es un género musical creado en Corea, donde, además de retomar el pop, este, exploran otros géneros, pero básicamente son boy bands o girl bands ¿no? Entonces es un, el K-pop es un género surcoreano, para la mayoría, enfocado hacia los jóvenes.

JC: Ok, ¿Y conoces propiamente el origen del K-pop? ¿Desde cuándo se origina, cual fue el inicio de esta, de este retomar el pop en Corea?

L: Exactamente fechas y eso no, y no me acuerdo como fue esto, pero te puedo decir un panorama general, porque el K-pop llega a Corea del Sur cuando una persona, bueno un surcoreano viaja a Estados Unidos y pues nota toda la industria

de Hollywood en ese tiempo estaba de moda Michael Jackson, entonces este, e- esta persona de hecho compró un álbum que es este Thriller de Michael Jackson, se aprende toda la producción que había dentro de los discos de este artista y demás artistas que habían en Hollywood, y después de ahí vuelve a viajar a Corea del Sur y retoman estas ideas, pero ehh, no recuerdo exactamente quién es el fundador del K-pop, porque si hay, si hay una persona especial que fue esta, pero no sé del todo su origen, o sea que esta persona vino a explorar como se creaba la música en Estados Unidos para posteriormente pasarlo allá. Incluso las referencias a Michael Jackson las podemos ver en muchos de los pasos de baile que hay en él.

JC: Sí, claro, claro y bueno, ¿A ti porque te interesó el K-pop? ¿Cómo fue la manera en que te interesaste por él?

L: Creo que muchos llegamos al K-pop por, no sé, como, diría como por error (risas), porque ehh yo estaba en la prepa, y un amigo mío le gustaba el K-pop, pero nunca me dijo que era, o sea, solamente me dijo te voy a pasar música y me pasa música de BIGBANG, 2ne1, varios grupos que yo no conocía, pero como yo no sabía que era este, ahh era mucho una canción que me gustaba, entonces, te juro que tardé años en saber cómo se llamaba, porque se reseteo mi teléfono y nunca supe exactamente qué había escuchado, hasta que, en un programa de televisión vi que unas chicas audicionaron en *México tiene talento* con esa canción (risas) y es ahí donde me enteré y pues ya supe cómo se llamaba y era una canción de 2ne1 que también es una banda de chicas que es muy conocida, entonces pues, así que por eso creo que fue por error-

JC: ¿Qué canción era, disculpa?

L: - porque, lo que pasa es que el K-pop explora muchísimos géneros, o sea, por ejemplo tienes pop con rap, o luego mezcla otros géneros, es que soy muy mala para recordar los géneros, pero si tiene otros géneros, y a parte creo que, últimamente, ves que se dividen por eras, entonces, la segunda generación de idols están tocando más temas introspectivos, además tienen un poquito más de concepto, entonces creo que eso los ha llevado a un pues si, a que sea como que sea más internacional, porque conectan muchísimo con los problemas que tienen los jóvenes, entonces ehh por eso creo que ahorita está en auge el K-pop.

JC: Bueno, curiosidad mía ¿no?, pero ¿me podrías decir que canción es?

L: Que canción es qué, perdón

JC: ¿Qué canción es la que te interesó, la que recordaste por México tiene talento?

L: Aaa ya, igual soy mala pa' los nombres, pero en español es yo soy la mejor de 2ne1, hay es que no me acuerdo, está en inglés

JC: Y en ese-

L: I'm the best creo, pero, si esa era

JC: Ok, y en ese momento ¿Qué te hizo sentir la canción?

L: Lo que pasa es que son ritmos, a mí siempre me ha gustado escuchar muchísimo música, desde pequeña he sido muy, desde la música universal hasta lo más reciente, entonces a mí era un ritmo que me llamaba la atención, y más que nada el idioma, porque yo no lo conocía, o sea, para mí el coreano es un idioma muy bonito, entonces pues por eso me llamo muchísimo la atención, y aparte que tenían estas coreografías, estaban más estructuradas, o sea, me llamaba mucho la atención todo eso.

JC: Ok ok, ahorita que mencionas que te gusta escuchar música, este ¿Me podrías decir, en general, cuales son los 5 grupos musicales que más te gustan?

L: Ehh de K-pop

JC: No general, K-pop, Banda este, Corrido (risas)

L: Ok, te había mencionado al inicio que yo soy fanática y a mí siemp-, o sea, primero es Michael Jackson, a mí me gusta muchísimo Michael Jackson, ehh, después le sigue ahí BTS, de hecho hasta los tengo acomodados como en jerarquía por el concepto que ellos analizan, ehh hay otro artista que se llama Yoon-gi, (inaudible), y el quinto podría ser Mamamoo, es otro, es otra banda coreana

JC: Acabas de mencionar algo sobre un concepto, ¿me podrías este, explicar eso?

L: Ehh El concepto dentro del K-pop, bueno, últimamente, bueno tomando de referencia a BTS, que es donde yo vi este concepto y fue donde ahora si me empape más sobre el K-pop, fue precisamente por, cuando sacaron su álbum de Love Yourself, ellos tomaron como, hicieron un sample, lo que hicieron fue un sample, tomaron el libro de Demian de Herman Hesse y crearon una, crearon un concepto de sus videos donde contaron a partir de ese relato ¿no?, incluso puedes interconectar sus videos para entender que le paso al personaje o sea, y tocan los arquetipos de Carl Jung, entonces tiene mucho que analizar o sea, por eso me refiero a que tienen conceptos, porque de repente ves en no sé, por ejemplo en, ay como se llama ese video, en Blood Sweet & Tears, creo que se llama así, al inicio aparece una pintura, o sea lo que están generando al menos yo para mí es que chicas de 12-13 años se interesen por investigar que es esa pintura, porque está ahí, entonces ya de repente te pones a investigar y te das cuenta que es un concepto que ellos están manejando y que lo están contando, pero que, si bien no hay una secuencia, tienes que unirlo con otros videos y así sucesivamente, por ejemplo ahorita pues ya empezaron otra, otra era, entonces ya están retomando otro libro, entonces, por eso me refiero a un concepto, porque desarrollan a partir de ahí.

JC: Es muy interesante de hecho ehh

L: Si, la verdad es que ehh, como te mencionaba, me gusta mucho la música y, bueno, esto de los álbumes conceptuales no es algo nuevo, o sea desde los 80,

incluso The Wall creo que sí, es de Pink Floyd es donde lo emplean esto, este, realmente no es algo nuevo pero si en esta, se podría decir que en estos años si es algo como que muy este, no sé, como muy sublime de encontrar, porque no hay mucha música con conceptos generalmente, siempre es como una idea así ¿no? Entonces, por ejemplo así como esta BTS también esta Rosalía, ahorita que saco su álbum Dua Lipa, entonces, ahorita retoman los conceptos porque ya se dieron cuenta que eso es lo que está vendiendo, o sea, que hay detrás de toda la producción.

JC: Si, si, si, y bueno, de ahh de la lista de los 5 grupos que mencionaste anteriormente ¿Me podrías decir cuáles son los que con más frecuencia durante el día escuchas?

L: (risas) ehh los 5 que te mencione son los que escucho más seguido

JC: ¿Ah sí?

L: No te voy a mentir, a mi mama ya hasta la tengo harta porque, es que ya no escuchas otra cosa, no te gusta otra, y si pero, no sé, me gusta mucho, yo suelo escuchar mucho la música, la repito, creo que hasta la hago Spam en Youtube, porque me gusta muchísimo, lo que más tardo en escuchar una canción es 4 horas cuando me impresiona como está estructurada.

JC: Y bueno, regresando otra vez solo al tema del K-pop, ¿Qué te hace sentir la música de K-pop en general?

L: Ehh, cuando te mencionaba que tocan temas de la juventud, no es porque sea en vano, es que lo hacen, los temas que sacan son introspectivos ¿no? Entonces, por ejemplo para mí el K-pop me hace sentir muy muy feliz, o sea, tiene un ritmo muy bueno, a lo mismo que de repente es como una hipérbole con ellos, porque te tienen una canción muy movida y de repente la letra, o sea puede que, obviamente si no lo traduces pos no sabes que dice, pero ya traduciéndola te pones a pensar esto tiene mucho ritmo y la letra es muy introspectiva, entonces por eso, o sea, no y por ejemplo, para mí, en el caso de BTS, es una banda que yo escucho mucho, ehh me acuerdo que tuve, al menos para mí es un grupo muy significativo porque, justo cuando me enferme de depresión y todo, este recurría mucho a escucharlos, y hay una canción en especial de ellos que me gusta que se llama Mikrokosmos, entonces ehh, hablan precisamente de esto, o sea son un grupo que escriben esta parte de autoconocimiento personal, tampoco es que sea couching ¿verdad?, pero si tratan de que sean muy introspectivo que tú puedas responderte, al menos de mi forma de consumir la música para mi es así

JC: Mm, ok ok, y hay algo que, bueno, en sí ¿Qué es lo que podrías decir que, lo que más te gusta del K-pop? Ahorita mencionaste por ejemplo esta parte de los ritmos, las letras, ¿hay algo más que te guste del K-pop?

L: Creo que lo que me encanta mucho del K-pop es que son una propuesta musical que quiere dar a conocer su país ¿sabes?, o sea, desde que empezó. El foco del

K-pop empezó con el Gangnam Style ¿no?, (risas) nadie ubicaba qué onda con Corea, pero después de eso ehh subió culturalmente Corea ¿no?, y la, y el K-pop empezó a llegar más ¿no?, y también cuando llegó BTS también lo posicionaron todavía más, entonces un, y así sucesivamente ¿no?, entonces creo que esa parte de querer dar a conocer a su país es bueno, y aparte porque, yo también, o sea, me puse a investigar historia de Corea, entonces la verdad en que van de la mano, creo que yo sí suelo sobre investigar de donde escucho la música (risas)

JC: Y bueno, ahorita que mencionas esta parte de que tú has investigado sobre Corea, sobre todo todo lo que tiene que ver con la cultura coreana, si pudieras ¿Te gustaría ir a Corea?

L: Sí, y definitivamente tengo que ir a Corea (risas)

JC: ¿Por qué?

L: Ehh mira, siempre, mira no te voy a negar que al inicio todos queremos ir a Corea porque no pues allá está el amor de tu vida (risas) no te lo voy a negar, porque eso es lo que pasa, muchas chicas este se impresionan, además de que dan a conocer bellezas que no te imaginabas del otro lado del mundo ¿no?, entonces podría ser que eso fuera mi respuesta, pero no, yo sigo a una Youtuber mexico-coreana que hablaba sobre, en uno de sus videos hablaba sobre restaurantes mexicanos en Corea, y pues en los restaurantes que ella fue se decepciono muchísimo porque eran coreanos intentando cocinar comida mexicana ¿no?, entonces dije yo tengo que ir a Corea a abrir un restaurante, mi idea o sea, después de trabajar un tiempo es irme a vivir allá también un tiempo este y abrir un restaurante de comida mexicana, aunque estoy analizando todos los pros y los contras, principalmente por los ingredientes ¿sabes?

JC: Sí, sin duda es un impedimento para, bueno a nivel gastronómico ¿no? que no tienes los mismos ingredientes aquí y allá, y cuando los tratas de llevar para allá, la aduana te pone un pero ¿no?

L: Ajá, exacto, pero mira que no lo creo imposible jeje, porque este, a mí me gusta mucho este la agricultura, sería que una vez que hiciera un viaje para ver cómo es allá la tierra o algo así, no lo sé, pero mi sueño sí es ir a abrir un restaurante de comida mexicana en Corea del Sur

JC: Wow, bueno, a nivel personal ya me has dicho mucho sobre cómo te ha, en cierta medida te han ayudado las letras, la música, esto que me comentabas de la depresión y cuando conociste a BTS, se ha visto que hay una influencia en ti ¿no? entonces vámonos un poquito más general ¿Cómo ha influido el K-pop en ti?, en tu forma de vestir, en tu arreglo personal, tu forma de peinarte, en como actúas, en como piensas

L: Eso que tu mencionas es súper importante porque de repente podemos ver K-popers que si se obsesionan con este concepto de Corea del Sur ¿no?, porque a fin de cuentas dan a demostrar su cultura ¿no?, antes medio mundo querían ser

coreanos, pero en mi persona no, yo creo que en mi forma de vestir no pero algo en lo que sí ha influido es esta cuestión andrógina, o sea de esta, por ejemplo no sé, no me lo vas a negar que el maquillaje en toda la industria esta, pero siento que en el K-pop es más andrógino, entonces a mí me gusta mucho eso, quizás y es lo único que me gusta es igual el concepto, pero creo que me gusta muchísimo, pero así como tal que lo lleve a mi vida no, o sea me gusta mucho la propuesta verdad. Igual y como soy muy abierta a estas cuestiones, igual como tiene que ver con mi orientación sexual, pero así que mueva en algo, o sea conozco tiendas donde puedo comprar cosas de acuerdo a eso, pero tiene que ver mucho mi personalidad ¿no? como voy a estar gastando en cosas. Por ejemplo, ayer fue un concierto de BTS, nos costaba 50 dólares, tenía el dinero para comprarlo pero dije no para que lo voy a comprar si no se si algo pase, si estos 500 pesos los necesito a futuro no lo sabré, entonces no vi mi concierto y así es esto, el cómo llevo el K-pop a mi manera de actuar o de mí, de ser más individuo. A lo mejor un poco también en la cuestión de cómo te arreglas ciertas prendas, porque, no sé si has notado que últimamente vino mucha ropa asiática a nuestro país, entonces puede ser eso como, por ejemplo, ellos luego usan mucho calcetas con vestidos, o sea son cosas así, me gusta la propuesta de ellos pero nada más así, no sobrepasa.

JC: Bueno ahorita que mencionaste la palabra K-poper, del 1 al 10 ¿Qué tanto podrías decir tu que eres K-poper?

L: Yo la verdad si diría que un 10 (risas)

JC: ¿Por qué?

L: Porque, mira, yo del tiempo que llevo escuchando e incluso, yo te mencionaba al inicio que soy fanática, yo me considero súper fanática, pero no un fanatismo perdido, o un fanatismo elevado por quién sabe dónde, no, yo me considero un gran fan de Michel Jackson y de BTS porque yo la verdad es que me adentro a ver cómo es que compuso esto o saber, incluso si me preguntas de Michael Jackson, te doy santo y seña de lo que tú quieras saber, entonces yo se muchísimo sobre eso, por eso me considero gran fanática, pero mira, ahorita que te estoy contando esto se me fue la pregunta, ¿Qué me estabas preguntando?

JC: Pues justamente esto, del 1 al 10 que tanto te considerabas K-poper.

L: A ok, gracias, es que se me fue la onda. Yo me considero al 10 porque me gusta muchísimo, literal soy una chismosa, me gusta saber cómo fue el proceso de creatividad, como escribieron esto, o sea si, en el caso más reciente por ejemplo, de BTS ¿no?, hay lives, hay diferentes aplicaciones, sé por dónde puedo estar comunicándome con ellos, donde comprar mercancía, que no implica que yo lo compre verdad, pero se todo donde puedas buscar información de ellos, como armaron, incluso por ejemplo, la canción que te mencionaba de Mikrokosmos, yo sé con quién coescribieron esa canción, y la persona que la escribió ha escrito canciones para Madonna y para otros artistas, mi nivel de fanatismo llega hasta esa

parte, no involucrar muchísimo dinero, pero si conocer que hacen y porque lo hacen, y porque son así

JC: Y bueno, siendo tu *K-poper* ¿Cómo identificarías a otro K-poper?, cuáles son esas características para decir ¡A mira este es un K-poper!, ¡Este no es K-poper!

L: Si yo fuera de las personas que consumen muchísimo, primero, es muy fácil identificar a alguien que le gusta el K-pop porque tiene mucho de las bandas que les gusta, ya sea pin o mercancía de ellos, o sea, la otra vez vi a una chica en el metro, en la línea amarilla y era *ARMY*, y yo me emocione muchísimo (risas) y dije ¡hay no sé qué onda conmigo!, pero ubicas que es *K-poper* por la mercancía y más que nada por eso, ya después ubicas que son *ARMYs* porque, por lo general, siempre solemos como compartir contenido pero suele ser como que muy raro, creo que todavía hay mucha gente que tiene prejuicios hacia el K-pop y para otros géneros, ahorita con el K-pop porque el K-pop está en la cima por así decirlo ¿no?, pero yo siento que así como existen prejuicio social referente a las personas con otras características, también los hay con la música. Mucha gente que no quiere escuchar K-pop es por lo mismo, porque no es algo con lo que estén familiarizados ¿no?, pero puedes ubicar a una *K-poper* por mercancía, eso seguro, porque ya conocemos figuritas de ciertos grupos ¿no?, así los ubicas, bueno al menos así yo los ubico, porque entre mi círculo más cercano no a todos nos gusta el K-pop, pero si tengo otra amiga que conocí porque nos pusimos a platicar que nos gustaba el K-pop.

JC: Ahorita que iniciaste a hablar sobre la mercancía y esta parte sobre cómo identificar a un *K-poper* a partir de ella, ¿Tú tienes mercancía relacionada al K-pop?

L: Créeme que es lo único que no tengo. Tengo álbumes de Michel Jackson, de mis otros artistas que me gustan y no de K-pop, algo que tiene que ver muchísimo es el precio, apenas se este, trajieron a tienda, una tienda limitada de BTS a, por barranca del muerto, no recuerdo exactamente a donde fue, ah sí en plaza Carso, y yo me acuerdo que revise toda la mercancía, había prendas desde 5,000 a 10,000 pesos, así como escuchaste (risas) es mucho dinero; pero también había mercancía de 250, que era lo más barato y los stickers, pero para que quería eso, yo quería una gorra azul y un llavero, y pues junte mi dinero, o sea junte una semana, porque en ese tiempo cuando la trajieron fue 6 de enero, pues yo me fui a trabajar y ya me dio un poco, yo ya había juntado antes un poco, entonces pues vi cuánto dinero es apto para mi mercancía, y cuando llegue fue justo el cierre, entonces no había nada de mercancía, o sea, era de esperarse porque toda la mercancía que quedaba era este carísima, lo más barato que llegue a encontrar ahí y eso porque lo súper rebajaron era 200 pesos, pero yo ya había gastado más de la mitad de lo que junte en mis pasajes y aparte lleve a mis hermanos, yo creo que si no hubiera llevado a mis hermanos si me hubiera regresado con mi almohada, pero no llegue con eso, entonces creo que también tiene que ver con el precio, y aparte como, voy a ser sincera, la verdad si tengo mucho cuidado donde gasto mi dinero, porque te digo, no sé de repente soy como que muy fatalista ¡es que si necesito este dinero!, entonces por eso no, no tengo.

JC: Ok, y bueno, desde tu punto personal ¿Qué de los integrantes de, por ejemplo de BTS o de alguna otra banda?

L: Pues de tanto tiempo que llevo analizando la música, creo que al fin de cuentas es como un arquetipo el que ellos venden, eso, incluso yo que tengo asociaciones y demás, por ejemplo, ahorita que me están diciendo que haga Facebook Live o que haga ciertas cosas que a mí no me gustan, pues tengo que aparentar que me gustan (risas) para poder llevar a cabo el contenido, o sea al fin de cuentas no es hipocresía ni nada, por ejemplo a mí me da pánico mirar hacia la cámara, no me gustan las fotos ¿no?, entonces para mí si es todo un reto estar hablando o así, y como casi soy muy cohibida en mis redes sociales, por eso. Pero porque precisamente entiendo esa parte, también entiendo que los artistas son así, hay un concepto que ellos construyen para su audiencia y hay otro que son ellos esencialmente, de hecho te menciono que BTS trabajaba sobre los arquetipos de Carl Jung hay una parte que es sombra – la otra persona, y yo coincidí mucho con ellos, como persona, según la teoría de Carl Jung, es la que le presentas a todos y esa es la que está para ellos ¿no?, tampoco dudo que sea-, ellos son muy agradecidos con las fanáticas, con nosotras, por el apoyo que les mostramos, yo no dudo que eso no sea cierto, o sea es muy realista, pero cuanto conceptos y demás creo que, es la persona que te venden a fin de cuentas, y no está mal, porque, por ejemplo, si te pones a investigar como es el fanatismo en Corea del Sur o como es acá, por ejemplo ARMY es un fandom muy grande porque está a nivel mundial, de repente las ARMY's latinas nos estamos peleando con las coreana porque son muy exigentes ¿no?, que porque si están muy vagos, porque si no se maquillan, porque si tienen novia, o sea son cosas así ¿no?, entonces, yo creo que son personalidades que te venden, pero a fin de cuentas no está mal, porque es un concepto el que ellos crean, nadie los conoce de manera tan introspectiva a excepción que sean familiares o amigos ¿no?, entonces yo pienso que en cuanto al legado artístico son personas muy agradables sabes, y muchos K-pop, perdón, idols tienen lo mismo, o te dejan ver parte de su persona pero no al 100 porque ellos comprenden que si los dejaran ver al 100 puede convertirse en un arma para ellos en un futuro, contra ellos ¿no?, eso es lo que yo pienso de los artistas de K-pop.

JC: Y bueno, ¿Quién es tu integrante favorito?

L: En el K-pop hay algo que se llama tu Bias, no sé si se pronuncia así, no lo sé, que significa tu preferido, específicamente Bias también, si tengo uno se llama, bueno, su nombre artístico es August D, Suga y a parte tiene otro, Yoon-gi, a mí me gusta muchísimo su personalidad artística, además de que es compositor, entonces es como de alguna manera mi preferido, pero no sé cómo decirlo sabes, porque para mí el apoyo es mutuo, para los siete integrantes.

JC: Y bueno, ¿Has copiado alguna característica de alguno de ellos?, no solamente de Suga sino de cualquiera, de alguno de los miembros

L: Aaaa no (Risas) no

JC: Ok, ¿Por qué?

L: Porque algo que ellos abogan muchísimo es la personalidad, como ellos se comunican muchísimo con su Fandom, entonces, si te invitan a que seas tú ¿no?; independientemente de que te inviten o no, yo siempre he considerado que tengo que limitar mi espacio dentro de lo que me gusta artísticamente a lo que soy yo, porque, no sé, en algún momento me podría obsesionar tanto que ya no podría conocer quien sería yo, si realmente estoy obsesionada con algo que no soy ¿no?, pero pues no, por esa parte pues no ninguna, al menos hasta ahorita ninguna.

JC: Y bueno ¿Qué sientes cuando los ves en alguna foto, en algún video, propiamente en los conciertos que luego giran en el internet?

L: Esta respuesta se relaciona con ser un fan. Apenas, dejaron una serie de conciertos gratuitos por 2 días en mayo, llore (risas). La verdad es que, por ejemplo, si veo fotos pues me gusta y ya, pero en un concierto no, si soy muy sentimental, no solamente con ellos, a los otros conciertos que he ido y que tengo ahí, este mis boletos, paso lo mismo, pero como esa vez por la pandemia fue otra propuesta ¿no?, de verlos, y si me gustó muchísimo, pero si me emociono muchísimo cuando veo contenido de ellos o hay canciones que me hubiese gustado escuchar en vivo y las vi, fue una emoción muy bonita, bueno, al menos para mí sí, fue muy sublime.

JC: Te entiendo en ese sentido, cuando hay una canción que te gusta de cierto artista, y cuando lo escuchas en vivo, bueno, principalmente yo que estoy más apegado a Japón, cuando escuchas a un artista y no solamente es la canción en sí, sino a veces incluso el armado que hacen dentro del concierto ¿no?, es impresionante, algunos si te hacen llorar definitivamente.

L: La producción, a mí también me gusta mucho la música japonesa (risas), creo que actualmente consumo muchísima música asiática, pero es precisamente por eso, porque parece una propuesta totalmente diferente a todo lo que he escuchado, o sea, incluso me parece tan inusual que, aunque toma al pop, no es el mismo pop que escuchas de este lado, o sea es totalmente diferente; y por ejemplo el J-pop a mí me fascina, porque tienen una propuesta muy guay, porque, por ejemplo hay una-, y en este caso por ejemplo yo intente escuchar J-pop todo por el anime, y ya ahí es otro tipo de análisis que le haces a la música, entonces grupos, un grupo japonés que me gusta mucho se llama Mucc, entonces lo conocí precisamente por un anime, entonces ya de repente pues ya, igual subieron su en vivo e igual me emocione como no tienes idea, pero suelo consumir muchísimo música asiática, pero donde prestigio más conocimiento y sé es del K-pop.

JC: Si claro, y bueno ¿Qué actividades de tu vida diaria están muy relacionadas con el K-pop?, por ponerte algunos ejemplos, el escuchar música, el ver series, algunas películas, la información que se hace sobre el K-pop en redes sociales, bailar inclusive.

L: Mira este, es brillante ¿no?, porque incluso no yo soy la única *K-poper* de mi familia, mi hermanito más chiquito que anda por aquí ahorita tiene 5 años y le gusta

muchísimo BTS, pero yo no soy como que le infunda cosas, pero como me la paso escuchándola, o de repente me siento a ver análisis por ese lado, o sea ver análisis de sus conciertos, de sus canciones, pues ya mi hermanito se interesa ¿no?, entonces pues, yo me relaciono primero escuchándolos, que es casi del diario, no hay día en que no se me pase una canción, ¿Qué más? Dentro de los Fandoms siempre hay actividades como hacer Streaming o estar en redes sociales, más que nada en Twitter, no sé si de repente te metes a Twitter y de repente ves tendencias de BTS, cuando creo que ese no debería ser el tema, a mí personalmente en actividades en redes esta como muy limitado precisamente por eso, además de que soy politóloga, es como de si me gusta pero yo no creo que debería ser el tema de conversación ¿no?, incluso cuando hay cosas, por ejemplo ahora que paso lo de-, hubo una propuesta musical hace dos semanas por lo sucedido en los Estados Unidos, pasaron cosas muy interesantes en redes sociales, que creo que es la primera vez que vi a ARMY como seres críticos y pensantes respecto a los temas que están pasando, no es que me excluyera sino es que siempre sacamos como cosas, tampoco te voy a negar que no me subo como al tren, pero hay cosas como de hoy no necesitamos hablar de esto, entonces esta ocasión el Twitter de Corea estaba haciendo tendencia porque las ARMY's coreanas estaban apoyando a las ARMY's que estaban protestando en los Estados Unidos ¿no?, y pues ya nos unimos (risas) desde de ahí nos unimos como fandom porque coincidíamos eso, que tenemos que apoyarlo, y no sé si te enteraste que estuvieron en redes sociales, más en ellas porque yo vi la tendencia pero me sentía muy mal emocionalmente y no quise saber nada de eso, entonces ellas en Twitter estaban haciendo tendencia porque estaban tratando de ocultar lo de la aplicación en Estados Unidos para ubicar a los protestantes, entonces fue todo un boom, porque créeme, ahorita cualquier persona en Facebook estaba atacando a las K-popers ¿Qué les están haciendo?, porque se creó esa solidaridad que mostraron se les fijo una imagen que los fandom de K-pop y precisamente ARMY tenemos una mala imagen, o sea de que somos tóxicas, que nos estamos peleando con cualquier persona, y digo estamos porque pertenezco, no implica que lo haga pero a fin de cuentas admites que tu fandom es así, entonces pues esa protesta que pasó y eso, incluso hubo un tema controversial con respecto a esto porque, las ARMY's estadounidenses estaban, algunas estaban pidiendo que BTS les donaran dinero para su causa debido a lo de George Floyd, entonces hubo un debate así como muy fuerte porque es como de ¿Por qué pides o exiges una donación? Y ellas sacaban el argumento de que ellas les consumían música y eso, o sea les empezaron a reprochar todo lo que en su momento nadie les pide como son, que es un consumidor, o sea el artista no va a tu casa y te dice consúmeme, no; eso es independientemente del artista, se hizo un debate muy grande respecto a eso y pues yo no supe exactamente, porque padecí depresión, pero depresión de lo que estaba diciendo todo el fandom, al final BTS terminó donando 1 millón de dólares y muchas ARMY's latinas estábamos como, yo estaba muy molesta porque digo, yo conozco el nivel de fanatismo que hay en Corea tanto el que hay aquí y el que hay en Estados Unidos, pero exigirle a alguien que de una donación creo que es lo más grotesco que puedes hacer, porque no te debe nada, o sea puedes escribir una carta, puedes lanzar como un mensaje correcto, creo que lo que debieron haber hecho es un mensaje correcto y no un mensaje así de ¡Tienes que darme el dinero porque sí! ¿no? Entonces se donó ese

dinero y después de esa donación las ARMY's, ahora si fue mundial, sacaron un Hashtag para completar otro millón de dólares, y ese millón de dólares se juntó en un fin de semana-

JC: ¿Es serio?

L: Aja, se logró. Haz de cuenta que BTS saco, ehh donó el dinero un viernes y ya para el lunes ya estaba completo el dinero, se donó la misma cantidad por parte de ARMY. Yo la verdad no supe del Hashtag, porque si no si hubiera donado la verdad, yo me entere porque, siempre que me meto a Facebook lo primero que me sale son las noticias y vi un artículo del New York Times y dije ¿Qué está pasando?, ¿Por qué somos la nota?, Y pues ya me metí y dije wow, o sea fue algo interesante que paso ¿no? Entonces, en esas actividades también invierto un poco en estar en las redes sociales, en grupos, en algunas solo consumiendo contenido y en otras si como argumentando, precisamente por esa misma coyuntura pues yo invito a muchísimas ARMY's que se pusieran a reflexionar sobre esto, y en el fandom mexicano que también habláramos acerca de esto, del racismo en México ¿no?, porque otro de los racismos que tenemos en México es llamar a todo lo asiático, chino, chino-japonés y nunca salimos de ahí. Aunque, siendo realista en esa parte, sigo a un Youtuber coreano y a él le hacían la pregunta de ¿Cómo diferenciamos a un chino de un japonés y un coreano?, y yo no sé si contesto en broma pero dijo ¡Es que yo no sé ni siquiera como diferenciarlos!; en estética no, pero si nos diferenciamos por el idioma (risas), así si los ves dices ¿Quién es quién?, entonces, yo en ese tiempo fue como incitar a ARMY a que empezara el debate, y ahorita actualmente es como, ya pasando la coyuntura de esto se toca el tema, pero lo seguimos manteniendo ahí, por suerte que fue el Bantag Com, pues hay contenido, está en redes, o sea literalmente creo que hay mucho, le invierto tiempo a estar en YouTube redes que ellos manejan en Weverse, veo Line, ¿Cuál otra?, se me fueron otras, pero básicamente son en las que estoy siempre. Pero, últimamente, me parece que el acercamiento que hemos tenido en redes sociales ha sido bueno, porque hemos estado discutiendo de todos estos temas ¿no?, entonces creo que pues ha sido muy interesante esta actitud de ARMY.

JC: Si, esta faceta ¿no?

L: Si, la verdad es que es muy interesante porque, no sé la idea que tienen de nosotras las K-popers, pero es como que somos muy obsesionadas, o sea que no tenemos otro mundo más que ese, y que no, realmente hay muchas, si te pones a, me gustaría remover si te encuentras con una mamá K-poper, neta que un chingo de madres están siendo K-popers, las ves ahí y apoyan a sus hijas es o sea, es un fandom muy grande ¿no?, pero también así como somos un fandom muy grande, tenemos cosas que no, como las actitudes de algunas ARMY que se molestan o cosas así pero te digo, en la faceta que esta es buena, ARMY ahorita que no, al menos para mí, a nivel mundial, creo que ARMY y el K-pop en general dejaron otra idea de lo que son como fandom, eso le ayuda muchísimo a los cantantes o a los idols, porque, precisamente por todo lo que generan a veces los fanáticos, generan una mala imagen de los cantantes que no debería de ser, pero eso también depende

de, mucho de las personas, porque tienes que ser crítico ¿no?, no porque sean así sus fanáticos quiere decir que ellos también son así ¿no?, pero si me tocó ver muchas persona que no consume el K-pop por eso, porque les parece que vuelven locas a las fanáticas cuando no es así.

JC: Y bueno, ahorita que tomaste esto de las redes y todo eso, ¿Qué tipo de información buscas dentro del internet?, aparte de las noticias relacionadas, por ejemplo esto que me comentas de las ARMY's y el movimiento de protesta antirracista, bueno ya ahora en todo el mundo, ¿Qué otro tipo de información, noticias, algún evento, los lanzamientos?

L: Ehh si, la verdad es que yo siempre estoy activa en Twitter, y es más, sigo a la página, a Big Hit Entertainment, que es la compañía, igual a ellos personalmente, siempre estoy al pendiente de que sacan, como es esto, por ejemplo, apenas Agust D acaba de sacar su Mixtape y hubo una canción que fue controversial, hubieras visto, le toco esta coyuntura, ¡No'mbre!, estuvo muy, el drama estuvo muy intenso, entonces pues, primero, por ejemplo, que salió ese Mixtape hubo en vivos, ahí me ves a las 3 de la mañana viendo un en vivo, pues dependiendo de lo que vaya saliendo, porque de repente es como ya voy a dormir y de repente mi teléfono suena, o sea, dormir yo me refiero a que me duermo como a las 2-3 de la mañana, ya cuando me voy a dormir suena notificación de YouTube que no sé, por ejemplo Big Hit y BTS están transmitiendo en vivo, así sucesivamente, entonces pues si da más el contenido que yo consumo respecto a su música más que a su persona, que también de repente sale información de ellos que digo ¡A mí eso no me interesa!, si de repente, no te voy a decir que digo ¡Ahh ya se van a casar!, pero ni modos, así es la vida (risas), pero tiene que ver más con su música y te mencionaba a este Mixtape que salió fue precisamente por eso, porque fue un álbum que hicieron en vivos, posteriormente cuando salió, sacaron una campaña del día 6, así Day 6, incluso lo ponían así, y pues nadie sabía que iba a sacar Big Hit, o sea, pero yo tenía más o menos una idea precisamente porque uno de ellos ya tenía tiempo transmitiendo en YouTube, entonces pues digo ¡Va sacar algo!, entonces, esa es la información que yo consumo respecto a eso, a su música y demás.

JC: Si si, claro. Y por ejemplo, en Facebook, ¿Qué actividades realizas en relación hacia el K-pop, a las bandas, a la música?

L: Pues, conjunto a eso podría ser traducción del contenido que luego ellos suben, porque yo no sé, entonces yo no sé si algo que han notado otras personas es eso, que la traducción del K-pop ha subido a niveles impresionantes en todo el mundo, porque es lo que más se traduce ahorita; este las traducciones, eh los videos o recuentos de imágenes de ciertos capítulos que se suben de ciertos programas que ellos tienen, ¿Qué más?, pues si, principalmente seria eso ¿no?, contenidos, imágenes, imágenes ya recolectadas por alguien de todos lado, si también de otros grupos que no sean latinos, para ver que hacen, que actividades tienen, y por ejemplo ahorita estoy participando para ganarme el álbum que sacaron apenas, consiste en el comentario que tenga más likes pero pues yo ya me aburrí, llevo 250 y la más adelantada lleva 650 y es como de ¡ya, déjalo ahí!, porque es mucho, pero

si son mis actividades, también hay actividades que salen referente a sus cumpleaños pero yo no participo porque no les veo caso, pero son actividades bonitas que veo que hacen las fanáticas aquí, entonces pues incluso ahorita anda una campaña para grabar un video de cada estado de la república para mandárselo a ellos, o hay canales donde te piden o donde puedes donar para ciertas causas, no sé si conozcas el fandom coreano, allá pues en un inicio les compraron mercancía, de repente habían fanáticos que les compraban autos a sus idol y ahorita ya no dejan eso, y ahorita ya es mas de comprar ciertas cosas o donar dinero a escuelas, incluso crear escuelas en África, entonces es interesante mirar esa parte, entonces hay muchas cosas que hacen los fandoms, pero nunca he visto uno tan pero tan esmerado en esa parte como ARMY, porque yo también pertenezco a otro fandom, es más reciente de que me uní de Mamamoo, que es un grupo femenino, es totalmente diferente al ARMY, entonces pues si es un fenómeno medio extraño, pero ahí andamos.

JC: Y bueno, acabas de hacer una diferencia entre Mamamoo, BTS, ARMY's; en ese sentido, en Facebook ¿Pertenece a más grupos?

L: Ehh de K-pop con fandoms

JC: ¿Perdón?

L: ¿De otros grupos coreanos que sean también del fandom?

JC: Grupos de K-pop en general, no sé, páginas de memes, grupos más privados-

L: Si, ahorita estoy contando, porque también me gusta mucho GOT7, 2ne1, incluso aunque ya se separaron también de EXO, ahorita estoy retomando a Big Bang y eso que es una banda súper viejísima, pero me gusta su música, este tengo a un grupo que también saco Big Hit y otros que ahorita también estoy, ahorita por la cuarentena me ha dado tiempo de como explorar otros grupos, entonces si pertenezco a muchas páginas de Facebook relacionado a ellos, que van de la misma mano, o sea, no cambian, no sé, creo que tienen los mismos canales de comunicación.

JC: Y bueno, acabas de mencionarlo ¿no?, muchos de estos grupos, por la cuarentena te da libertad, más tiempo, pero en general ¿Cuánto tiempo le dedicas al día a las actividades que realizas en Facebook sobre K-pop?

L: Yo creo que unas dos horas, en dos horas hago muchísimo, porque tampoco soy mucho de estar en Facebook, en lo que reviso media hora en Facebook, por las notificaciones que llegan, ahí estoy, lo veo rápido y paso a Twitter y si no encuentro nada en Twitter me regreso otra vez a Facebook y uso dos horas, lo que también ya pasándome un límite unas cuatro horas es lo máximo que le invierto al día, pero así que este siempre ahí no, pero siempre estoy al tanto de esas cosas, porque luego hay chicas que resumen todo lo que paso en un día y en una publicación sabes todo.

JC: Ahh ok, bueno, ¿Tú has subido información sobre el K-pop a redes sociales en general?

L: Una vez lo intente, pero me di cuenta que fue un error, porque creí que habían subido contenido a Spotify, entonces no era cierto ya tenía tiempo ahí, pero yo me emocione y creí que lo acababan de subir entonces termine eliminándolo, pero fue esa vez nada más.

JC: Ok, y bueno, aparte de este conocimiento que se le da al fandom, esta unión que se hace a través de redes sociales del fandom, ¿Por qué crees que utilizan las redes sociales para subir información sobre K-pop?

L: Porque, bueno, es el único lugar donde, o sea te lo digo porque de todo mi círculo de amigos solamente tengo una y eso no era por una amiga directa, es una amiga de Psicología Social, que la conocí en otro lado, entonces creo que la comunicación que tiene ARMY es por redes sociales es por eso precisamente, porque es ahí donde coincides con muchas personas que les gusta lo que tú ves, y es más fácil conversar ahí de lo que te gusta, porque te encuentras a personas que comparten lo mismo contigo; en cambio, sí lo hicieras de manera presencial, pues tendrías que buscarle, porque hay mucha gente que también le gusta pero no les gusta decir que les gusta por ciertas cosas, yo no sé porque, entonces es eso, las plataformas, igual porque todo el contenido pues está en redes sociales, en aplicaciones, entonces no creo que te juntes con alguien para ver ciertos videos, no sé, creo que es más que nada por los canales donde existe esa información.

JC: Ok, bueno, ¿Tú en Facebook eres de estos “fans destacados” de alguna página?

L: Si (risas), apenas me nombraron en dos páginas.

JC: ¿Y qué te hace sentir ser el fan destacado de estas páginas?

L: Pues mira, pues yo casi, o sea ahorita he agarrado por comentar respecto a esto de la coyuntura en Estados Unidos y en todo el mundo, es donde he estado más activa conversando con ARMY, pero así que yo me ponga no, pero siempre estoy ahí, respecto a compartiendo y demás sí. Este pues nada, nada mas dijo ¡Ah mira, consumo muchísima información de este lado! (risas), es cuando me pongo a pensar, no inventes pasas muchísimo tiempo en Facebook o porque eres fan destacada aquí, y pues ya de repente me acuerdo y ya se me pasa la verdad, pero así de una emoción como que no, en realidad no.

JC: Ok, y bueno Luna, a nivel general, ¿Por qué crees que el K-pop ha tenido tanta aceptación en un país con una cultura tan, por decirlo de una manera, diversa, muy distinta a Corea como lo es México?

L: Bueno, esa parte creo que es, creo que también tiene que ver con, no sé, Latinoamérica, y va a sonar como feo, pero cualquier cosa que entre a Latinoamérica pega. Eso creo que también es cuestión de eso, pero yo creo que

también tiene que ver el hecho de que son algo con lo que no estamos familiarizados y nos interesa, o sea, los seres humanos somos neofilicos por excelencia, esta tendencia de conocer cosas nuevas, a conocer totalmente otras cosas que no estén en tu país, es como el hecho de que el K-pop se haya, se dé a conocer, pero creo que básicamente es, te digo, desde el Gangnam Style, o sea, nadie topaba Corea antes del Gangnam Style, pero después de ahí, todo el mundo ya sabía qué onda, o sea, sin querer fue una brecha que la verdad, valdrá la pena revisar cómo es que sucedió esto, peor de lo que yo estoy consciente es después del Gangnam Style empezó esto ¿no?, y aparte pues, también ver este el K-pop porque, cuando ya buscan mercados, otros mercados que no sea el coreano, pues ya de ahí empiezas a ver que empiezan a escribir las canciones en coreano e inglés, algunos artistas cantando en español, entonces creo que es eso y a parte que también últimamente están tocando temas de conversación de jóvenes, pero en la música, no es lo mismo verlo en series que escucharlo en la música ¿no?, entonces creo que es esa parte, y aparte, siendo sincera también es como los chicos, esta propuesta de belleza asiática que traen es muy llamativa, entonces, si bien a mí no es algo que me haya impactado, no es algo que mis gustos musicales no van por eso, lo mío es más como componen, o sea ese tipo de cosas, la estética no me gusta, porque es muy superficial, al menos para mí, consumiría alguien así es como, es limitarlo y quitarle a ellos como persona, aunque ellos no lo sepan, pero creo que por eso el K-pop pega, pero principalmente porque le ha estado apostando a temas introspectivos de la juventud ¿no?, entonces creo que de repente suena bonito escuchar una canción donde no importa si no estás brillando y de repente escuchas que te dicen que somos miles de estrellas y hoy está brillando porque tú eres una de ellas, entonces de repente si te encuentras así, no sé, creo que esta idea de lo introspectivo en las letras que ellos tienen es por lo que están pegando, igual por la construcción física/estética que ellos tienen, entonces creo que es esa parte, pero al menos de mi parte, como me acerque a ellos fue por la música más que por la imagen que tenían.

JC: Y bueno, hablando de la música como una industria, como una parte del entretenimiento ¿Crees que hay algo diferente en el entretenimiento coreano, principalmente la música o incluso las series, las películas; el ejemplo más actúa que siento que tenemos ahorita es *parasites*, la ganadora del Oscar?, ¿Hay alguna diferencia entre este entretenimiento que llega de Corea con el entretenimiento que tenemos de este lado, el entretenimiento mexicano, el entretenimiento occidental?

L: Si, totalmente. Bueno, si lo vamos viendo, el entretenimiento que ellos tienen puede ser algo chusco ¿sabes?, o sea, si yo creía que había cosas chuscas en el entretenimiento mexicano, la verdad es que no (risas) estaba equivocada, igual, o sea no, si disipa muchísimo en cuanto a lo que hacen, porque, por ejemplo, aquí artistas mexicanos jóvenes, prácticamente jóvenes porque si vemos a artistas mexicanos ya más grandes pues si tengo de donde respaldarlos, pero artistas jóvenes mexicanos que estén sobresaliendo muchísimo, pues no, y que tengan un poder de convocatoria pues no. Entonces, esta parte queda así, y del otro lado ellos si lo tienen, si disipa muchísimo porque, por ejemplo, los K-dramas y aquí lo que son las telenovelas disipan muchísimo, o sea, incluso ahorita, me ha pasado que

veo doramas y pasan 25 capítulos y los protagonistas no se besan, digo no está mal, me refiero que tardan muchísimo, ellos si muestran, por así decirlo, esa parte de como ellos ven el espacio personal, incluso también yo en esa parte también tenía dudas porque al fin de cuentas es entretenimiento ¿no?, entonces una persona que me puede ayudar a comprender eso es una persona que vive allá ¿no?, entonces ellos, esta persona que yo vi en YouTube que hablo a cerca de este tema que encontré, es precisamente que no todo lo que pasa ahí es 100% real, pero en esta cuestión del espacio personal es cierto, o sea, un coreano una coreana en las cuestiones amorosas si tardan ¿no?, que eso de entrada es cierto, pero de ahí a que los hombres sean así como nos los venden en un k-drama pues no, igual que una novela normal, pero o sea siento que a veces son como que, si te das cuenta que es una historia construida así nada más, o sea se queda en una historia que ya viste y ahí se queda, pero yo creo que si es una novela mexicana, de repente tocan temas como que si son latentes en México y es como de ¡es que las cosas no son así, y si lo vas a tocar así porque lo trabajas así!, entonces creo que esa es la diferencia que hay. En cuanto a música, pues te digo que tiene que ver en cuestión del empoderamiento de los artistas, como sobresalen, que música hacen, y por ejemplo tenemos a no sé, se me viene a la cabeza Danna Paola, pero hace lo que toda la industria está haciendo ahorita, tiene mucho Trap, está haciendo Reggaetón, y no es una propuesta nueva, es solamente una cuestión de que vas a bailar en un rato y estos tipos no, o sea, te pueden hacer una canción para bailar y así te pueden hacer otra para reflexionar y te pueden hacer otra conmemorativa a ciertas cosas que pasan en su país, entonces, es una cualidad totalmente distinta y disipo por eso ¿no?, ellos sí, creo que a la hora que captan lo que quiere comunicar de su país lo hacen bien, y aquí en México si lo hacen también, pero no lo hacen tan bien, o sea, no sé si es una visión privilegiada de la que, de ciertas cosas que toman o sea no lo sé, la verdad es que no lo sé, aunque pues ahorita con la pandemia vamos a ver cómo cambia, porque si ha cambiado últimamente la industria del entretenimiento en México, en la cuestión de novelas ha cambiado, no sé en Televisa entrar novelas más incluyentes en referencia a temas que no se tocaban antes en la televisión mexicana, saber en unos años como les va en ese mercado, y pues sí, hay una diferencia totalmente abismal, abismal porque no comparten lo mismo, incluso hay un programa donde hablan de política, entonces hay un mexicano, el mexicano más conocido de Corea (risas), entonces ve, o sea, yo que siempre que me he prestado a sentir cómo serían los programas allá, si hay muchos chistes que a mí me hacen decir ¡hay en serio ¿Esto les parece divertido?!, pero pues dentro de lo que cabe es totalmente diferente.

JC: Si, si. Bueno, ya que hablamos de diferencias ¿Hay que la cultura coreana, bueno, hay algo que puedas aprender tú de la cultura coreana que tal vez no lo puedas aprender de nuestra cultura, de la cultura mexicana?

L: No sabría decírtelo, porque yo creo que para que yo sepa esencialmente que, tendría que ir a Corea ¿sabes?, porque muchas de las cosas que yo veo a fin de cuentas es entretenimiento, y yo no sé si es cierto o es falso, o sea me puedo guiar un poco respecto a lo que dicen youtuber extranjero que viven ahí, pero de ahí en

fuera tampoco quisiera tener esa opinión, quiero construirla a partir de una experiencia cuando vaya.

JC: Ok, bueno y ya por último, ¿Crees que se parezcan la cultura mexicana y la coreana en algo?

L: Pues, ¿Será a lo mejor que a los coreanos les gusta mucho la comida picante?, incluso compañeros que conozco que si ehh, bueno tengo una compañera que su novio es coreano, entonces pues dice que ha comido con su familia y si la comida es más picante, o sea que si creíamos que a los mexicanos nos gusta mucho la comida picante, pues a ellos también pero no sé, es otro sabor que al picante que hay aquí, serie en esa cuestión gastronómica del picante, y pues otra, no sé, es el alcohol (risas), creo que eso es lo más, creo que esas dos cosas son las que compartimos, o sea, los niveles en los que tomamos los mexicanos, las mexicanas y los coreanos, pero ahí Asia y Rusia está todavía más avanzada, porque ellos hasta tienen bebidas energéticas para después de una cruda ¿no?, yo le hecho entonces a esa cuestión y pues creo que ya, en realidad yo creo que esas son las cosas que yo hasta el momento creo que son las que compartimos, porque de ahí en fuera pues no conozco otra.

JC: Bueno, por mi parte seria todo, una vez más agradecerte por esta entrevista, no sé si tú quieras agregar alguna otra cosa que sientas que puede ser importante o que simplemente quieras compartir.

L: Ok, yo solo quisiera compartir este pequeño comentario referente a la música, creo que muchas personas, como habemos personas que somos consumidores pasivos como los que no lo somos, y en ese caso yo no soy una consumidora de música, de cualquier cosa, no solamente música sino de otras cosas que realmente a mí me gustan, me gusta involucrarme en esa parte, y finalmente en esto del K-pop creo que también la música tiene que escucharse sin prejuicios sociales, entonces, creo que también debe abrirse esa pauta a conocer otras cosas, conocer incluso el lado bueno, el lado malo de las industrias, porque también el K-pop lo tiene, y son cosas que se tienen que discutir ¿no?, y que tiene que discutirse con las personas que nos gusta y entender muchas situaciones que pasan ¿no?, entonces la música es un canal para conocer una cultura totalmente distinta a la tuya y pues es una manera buena para aprender de otras personas ¿no?, entonces finalmente invitar a esas personas que no escuchan K-pop a que lo hagan, que experimenten y que no es necesario volverte un fanático, solamente escúchalo, y si no te gusta bye, pero no te quedes con el prejuicio de que son personas maquilladas, andróginas, o sea no sé, pero que no se queden con esa idea negativa que no conocen.

JC: Si claro, claro. Bueno, pues esto sería todo Luna, en realidad te agradezco la entrevista y pues, que puedo decir, espero que no te haya quitado tanto tiempo en esto.

L: No, no te preocupes.

Anexo 3. Transcripción de entrevista 2

Tema: "Proceso de identificación con el K-pop en jóvenes de México".

Entrevistador: Juan Carlos Jiménez Lima (JC).

Entrevistada: Lia (Lia)

Fecha y Medio: domingo 21 de junio de 2020, por llamada telefónica.

Hora de inicio y de finalización de la entrevista: de 19:00 a 19:35.

Resumen: *En la entrevista se habla de algunos puntos sobre su relación con el K-pop a partir de algunos grupos de hace tiempo, su punto de vista en cuanto a las similitudes y diferencias entre las culturas coreana y mexicana y la forma en que es K-poper.*

(Los primeros segundos de la entrevista no son audibles, se trata de la presentación de la entrevista, de qué trata, para que será utilizada, así como el agradecimiento a la entrevistada)

Lia: Si, si ya me había comentado.

JC: Este, que te parece si para comenzar, me dices datos generales sobre ti, lo que es tu nombre, tu edad, tu escolaridad, residencia.

Lia: Ok. Mi nombre es Lia, tengo 26 años. Soy licenciada en gastronomía, y bueno, ahorita me encuentro trabajando en un restaurante de mariscos.

JC: En ¿En qué lugar vives?

Lia: Yo vivo en Iztapalapa, en la delegación Iztapalapa.

JC: Ok ok, bueno, para iniciar propiamente con lo que es el tema del K-pop, me gustaría que me dijeras las primeras 5 palabras que se te vienen a la mente cuando escuchas la palabra K-pop, que estén asociadas al K-pop.

Lia: ¿Cinco?

JC: Si

Lia: Amm, bueno sería Buena Música, Vestuario, Coreografía, Glamour, ¿ya van 5 o 4?, ya no se

JC: Mmm creo que ya eran las cinco, bueno di una por si las dudas.

Lia: Otra de K-pop, mm pues Gusto Musical

JC: Ok, bueno, para iniciar más propiamente ¿Me podrías decir para ti que es el K-pop?

Lia: Ehh, pues es un, yo lo considero un género musical, porque, bueno, sé que es, obviamente es de Corea, porque por eso se llama K-pop, pero desenfoca otros tipos de género, pero yo cuando lo conocí, para mí era un género aparte, pero ahorita pues ya este, tiene diferentes estilos de música y pues ya, bueno lo conozco de otra manera que como lo conocía al principio

JC: ¿Conoces más o menos el origen del K-pop?

Lia: Mmm Mas o menos, no no se mucho de su historia, sé que empezó en los noventas, por grupos mascu, por un grupo masculino que no recuerdo bien su nombre, y de ahí se fueron haciendo más grupos de chicos y de chicas, y ya se fue desarrollando diferentes géneros y todo eso.

JC: Amm bueno a nivel personal, ¿Cómo te interesaste por el K-pop?, ¿Qué es lo que te intereso, este, a él?

Lia: Mmm bueno este, a mí siempre me ha llamado la atención lo que es la cultura asiática, entonces este, yo cuando descubrí el K-pop fue mediante un video que venía antes en las revistas de manga, de manga y anime, fue ahí cuando conocí el K-pop

JC: ¿Qué video, perdón?

Lia: Fue un video de un grupo llamado 4minute que ya no existe, fue por allá del 2009

JC: Bueno, para continuar te pediría que, bueno, ya sabemos que generalmente a los fans, a las personas a las que les gusta el K-pop se les llama *K-poper* ¿no?, entonces me gustaría que del 1 al 10 me dijeras que tanto eres tu un K-pop, una *K-poper* y porque

Lia: Mmm yo diría que 7, porque no es el único género musical que escucho

JC: Ok, dime, así, en general la música que escuchas. Dime los 5 grupos que más te gustan de la música

Lia: Mmm pero de qué ¿De K-pop o en general?

JC: No, en general, en general, banda, rock, una cumbia

Lia: Me gusta, de K-pop diría que me gusta mucho Girls' Generation, me gusta T-ARA y 4minute, son grupos que ya no existen; y de los otros me gusta mucho Depeche Mode me gusta mucho, mmm que otro, hay un grupo de metal sinfónico que se llama Within Temptation, también me gusta bastante

JC: Y de estos grupos que acabas de mencionar, cual son, bueno, ¿Cuál es o cuales son los que con más frecuencias escuchas durante el día?

Lia: Pues la verdad escucho todos, yo, te digo, como no es el único género que me gusta, escucho todos esos grupos

JC: Ok, pero no hay uno que resalte entre todos estos grupos durante un día, que, por poner un ejemplo ¿no?, de tres canciones que escuches, dos sean de un grupo en específico

Lia: Pues el que escucharía más sería Girls' Generation

JC: Ok, y bueno del K-pop, ¿Qué es lo que te hace sentir la música?, ¿Hay algo que te haga sentir, te hace sentir emocionada, te hace sentir más alegre?

Lia: Pues, hay alguna, bueno, la mayoría de las canciones este me ponen feliz, alegre

JC: Por qué te, porque, bueno, que es lo que crees que causa ese sentimiento en ti, esto, el K-pop

Lia: Pues, depende de lo que diga la letra, y el ritmo de la música, es lo que me hace sentir a mi

JC: Y en general, ¿Qué es lo que te gusta más del K-pop a ti?, ¿la música?, ¿las letras?, ¿las coreografías?

Lia: Pues en si todo, la música, las letras, su coreografías, el vestuario, el escenario que usan en sus presentaciones

JC: Me pondrías un ejemplo de un grupo, por ejemplo de los que ya me habías dicho o de algún otro

Lia: ¿Cómo, perdón?

JC: Me podrías dar un ejemplo sobre esto que me mencionas de los escenarios, los vestuarios, música, de algún grupo de K-pop que te guste, ya sea de los que me mencionaste antes o de algún otro

Lia: En los conciertos de Grils' Generation tenían un, este, no tenían demasiada, como se dice, tanto espectáculo en sus conciertos y como que se enfocaban un poquito más en baile y así es lo que a mí me gusta, que mas, pues nada mas

JC: Y por ejemplo de las letras, que es lo que te gusta de las letras

Lia: Pues, de lo, hablan, bueno, por lo regular hablan del amor y todo eso, pero, igual este, son, hablan del amor, pero a la vez son alegres, entonces es lo que me gusta del K-pop es eso, porque, cuando las escucho, me cambia el humor, es lo que me gusta de este genero

JC: ¿Y no hay algún género que te haga sentir este mismo cambio de humor entre la felicidad y algún otro?

Lia: Pues, no (risas), no porque los dos otros géneros que escucho, como son totalmente diferentes, me hacen sentir otro tipo de sentimientos al del K-pop

JC: Bueno, ¿Cómo crees que ha influido el K-pop en ti?, tu forma de vestir, tu forma de peinarte, tu forma de ser, ¿Hay algo en que puedas decir, en esta, bueno en tu forma de ser, en esta forma el K-pop ha influido de buena manera, de mala manera o, bueno, de alguna manera?

Lia: Pues, me, pues nada más en conocer otro tipo de cultura, que es Corea, por ejemplo su historia, su gastronomía, su cultura, todo eso

JC: ¿Has copiado alguna característica de algún integrante o de alguna banda?, forma de vestir, o forma de gestos

Lia: Mmm pues no, no

JC: Bueno, desde tu punto de vista como K-poper, ¿Tu como podrías identificar a otro K-poper?, cuáles son esas características para decir hay mira ahí va un K-poper, ahh no él no es K-poper

Lia: A bueno es que, igual, depende de las personas, por ejemplo yo pues ya tengo 26 años, entonces yo, por ejemplo a mi cuando me ven me dicen que no, no parezco alguien a quien le guste eso porque, digamos, porque no me visto ni nada de eso, como usualmente lo hacen, por ejemplo, las niñas que visten con playeras de sus grupos o traen pines de sus grupos, o cositas así

JC: O sea, ¿Podrías decir que en parte la edad en la que, bueno la edad de un *K-poper* podría también ser parte de estas características?

Lia: En mi caso, si

JC: Ok, Bueno, acabas de mencionar hace un momento este interés que ha despertado en ti sobre la, bueno sobre Corea, si tuvieras la oportunidad ¿Irías a Corea?

Lia: Aja, si, si tuviera la oportunidad, si

JC: ¿Por qué? (silencio largo)

JC: ¿Bueno?

Lia: Si

JC: ¿Por qué te gustaría ir a Corea?

Lia: Porque, bueno, como te lo he dicho antes, a mí desde hace muchos años me me llamaba la atención la cultura asiática, dif-diferentes países y así, entonces eso es algo que ya tengo desde hace muchos años

JC: ¿Desde hace como cuánto?

Lia: Desde hace como 10 años más o menos o más

JC: Bueno, ¿Me podrías decir a que otras culturas asiáticas tienes este interés?

Lia: Me gusta mucho la cultura japonesa, la china, la taiwanesa, la filipina

JC: ¿Y qué es lo que te gusta de estas culturas?

Lia: Pues porque son culturas que son muy desconocidas, bueno, la filipina y todas esas todavía son un poquito desconocidas para algunas personas, pero, a mí no sé, siempre me han llamado la atención las diferentes culturas.

JC: Hay alguna, bueno, desde tu punto de vista, ¿Hay alguna similitud con la cultura coreana en todas est-, en alguna de todas estas culturas asiáticas?

Lia: ¿Cómo, perdón?

JC: Ehh, ¿Tú ves alguna similitud entre lo que es la cultura coreana y alguna de estas culturas asiáticas que mencionaste, la finlandesa, la taiwanesa, la japonesa?

Lia: Pues no creo que sean similares, porque pues cada cultura tiene lo suyo

JC: Ok, Regresando un poquito al K-pop, ¿Qué opinas de los integrantes de las agrupaciones?

Lia: Pues, que se tienen que ir este, ir mejorando en su entrenamiento de canto, de baile, todo eso

JC: ¿Hay algún aspecto que te guste, en general, de los integrantes de las agrupaciones de K-pop?

Lia: ¿Cómo?

JC: ¿Hay algo que te guste de estos integrantes, en general?

Lia: A pues su personalidad, porque, a veces en el escenario o ellos cantando se ven diferente a como son, bueno, como son, su personalidad

JC: ¿Tienes algún integrante favorito de alguna banda?

Lia: Mmm, pues en si no, porque de un grupo me gustan todos sus integrantes

JC: ¿Cuál?

Lia: Por ejemplo de, te doy otro grupo, EXO, por ejemplo me gustan todos sus integrantes, cada quien tiene una personalidad diferente, y habilidades diferentes y eso me llama mucho la atención

JC: Ok, y bueno, ¿Ves alguna diferencia entre los integrantes de una banda femenina y una masculina, en su forma de presentarse, de cantar, de bailar?, ¿Hay alguna diferencia entre una banda femenina y una banda masculina?

Lia: Si, si hay mucha diferencia. A mí, bueno, en lo personal a mí me gustan más las bandas de chicas, a veces actúan muy muy lindo, muy tierno, cosas que pues les gustan a los fan hombres que son la mayoría de sus fans. Y en los grupos masculinos, si hay perso-, hay hombres, hay integrantes perdón, que son, actúan tierno pero no tanto, o sea, lo hacen ver como como galanes, atractivos, así que si, si hay una gran diferencia entre grupos masculinos y femeninos

JC: Bueno, y cuando ves, por ejemplo a EXO, que me acabas de mencionar, ¿Qué es lo que sientes cuando los ves en fotos, en videos, en conciertos?

Lia: Bueno, yo tuve la oportunidad de verlos en concierto a ellos cuando vinieron a México, y si es totalmente diferente a verlos en videos que verlos en vivo, son-, es una experiencia totalmente diferente

JC: Mmm, por ejemplo, ¿Cuál es la diferencia entre verlos en un video y verlos en un concierto en vivo?

Lia: Pues ya, bueno, verlos en persona es ya, es diferente porque a lo mejor tú te lo imaginabas más alto, más delgado, y cuando tú los ves en vivo, pues si, si te das cuenta como son en realidad, por ejemplo, ellos son muy, como decirlo, son, muy claros de su piel, son muy blancos, algo que se ve en internet, pero tú dices ay yo pensé que era una foto alterada o cosas así, porque es lo que suele pasar, igual por el maquillaje, pero si si se ven muy diferentes a como uno los ve en videos o en fotos

JC: Y, por ejemplo, del K-pop ¿Cuál es tu canción favorita?

Lia: Pues tengo muchas, actualmente escucho mucho Psycho de Red Velvet y, cual es la otra, y de TWICE la de Fancy, son las dos canciones que actualmente escucho mucho

JC: Y que es lo, bueno, en general ¿Me podrías contar más o menos como va la letra o cual es la razón por la que te gustan estas dos canciones?

Lia: Pues la de Psycho habla de una relación toxica con tu pareja, pero, me gusta porque habla de lo que, pues la verdad de lo que algunas parejas sufren o les pasa, entonces es un poco realista la letra y es lo que me gusta. Y la de Fancy pues es más este de como coqueteo, cosas así, pero me gusta mucho el ritmo, me gusta más el ritmo de la canción que la letra

JC: Ya veo, ya veo. Y bueno, relacionado a las actividades que llevas, qué actividades, bueno, en esta cuarentena son un poco más reducidas no, pero ¿Qué actividades están relacionadas con el K-pop en tu día a día, en tu semana?

Lia: ¿Actividades relacionadas con el K-pop?

JC: Si, por ejemplo, que vayas caminando a tu trabajo y traigas en el pesero tus audífonos y en el reproductor estés escuchando K-pop, que veas, no se una serie donde haya algún miembro de alguna agrupación o una agrupación entera, alguna película, el buscar o intercambiar información

Lia: Pues por lo regular es escuchar esta la música, así ver películas o dramas casi no lo hago, porque no tengo mucho tiempo, por eso es como mucho más la música

JC: Y por ejemplo, ¿Tú compras mercancía relacionada con el K-pop?

Lia: Si, si compro

JC: ¿Cómo cuál?

Lia: Tengo CDs, CDs originales de algunos grupos que me gustan, y tengo alguna mercancía oficial que sacan ellos en los conciertos

JC: Y ¿En dónde lo compraste?

Lia: La mayoría es de por internet

JC: Ok, ¿me podrías decir de qué bandas tienes esta mercancía?

Lia: Tengo discos de Girls' Generation, que es de los grupos que más me gustan, tengo de KARA, de 4minute, de EXO, tengo algunos discos de TWICE, tengo unos discos de Beast también y ya, en realidad no tengo muchos

JC: Tu no, bueno, ¿Tú no asistes a estas reuniones que realizan, que de repente se hacen o se hacían alrededor de un grupo?, ya sea en un lugar físico o en algún grupo, por ejemplo, en Facebook

Lia: ¿Cómo?, si tengo qué

JC: Bueno a lo que me refiero es a si has estado en un grupo de fans, ya sea en un grupo de Facebook, alguna página

Lia: Ah ya, pues solamente las páginas de Facebook

JC: ¿Usas otras redes sociales para convivir o interactuar con alguna otra fan, con, bueno como para estar, como en más en contacto con las noticias acerca del K-pop?

Lia: Pues serian Facebook y YouTube, son los únicos que uso

JC: ¿Buscas algún tipo de información en específico sobre el K-pop en internet?

Lia: Solo si algún grupo me llama la atención, busco cosas relacionadas con ese grupo

JC: ¿Cómo qué tipo de cosas?

Lia: Pues sus integrantes, de que compañía son, nada mas

JC: Ok, ¿Sueles subir información sobre K-pop a tus redes?

Lia: Si, comparto esta información o fotos que suben en las páginas de fans

JC: Y desde tu punto de vista, ¿Por qué haces este tipo de compartir información?, ¿Para qué lo vean algunos amigos?

Lia: Pues si me llama la atención, por ejemplo las fotos, son las que comparto o la información na' más si me llama la atención lo comparto

JC: ¿Podrías darme algunos ejemplos de grupos o páginas de Facebook a las que pertenezcas o que sigas en relación al K-pop?

Lia: Páginas de Facebook, pues es que depende de, tengo casi de todos los grupos que me gustan, tengo páginas de fans

JC: Aja, pero en grupos más privados o dentro de tus amistades tienes algun-

Lia: Aaa, no, grupos privados no, no no estoy en ninguno

JC: Ok, compartes este gusto por el K-pop-

Lia: ¿Bueno?

JC: ¿Bueno?, ¿Si me escuchas?

Lia: Si

JC: Ok, ¿Compartes este gusto por el K-pop con algunas otras personas?

Lia: Si

JC: ¿Con quiénes?

Lia: Si tengo algunas amigas que les gusta el K-pop

JC: Bueno, y ¿Cuánto tiempo le otorgas a esta, bueno a lo que ya habíamos dicho de compartir información en Facebook?, ¿O de estar viendo videos en YouTube relacionados al K-pop, al día?

Lia: ¿Cuánto tiempo, perdón?

JC: Si, ¿Cuánto tiempo le dedicas al día a las actividades sobre el K-pop que realizas en internet, en redes sociales, ver videos en YouTube, compartir en Facebook?

Lia: Mmm pues podría ser unas 2 horas diarias

JC: Bueno, desde tu punto de vista me gustaría que me dijeras ¿Por qué crees que el K-pop ha tenido una aceptación en un país como México?

Lia: Pues internet, ahí encuentras ya, bueno, ahorita ya, en estos tiempos ya la mayoría de la gente tiene acceso a internet, entonces, pues de ahí uno va indagando en internet y pues te encuentras con este tipo de cosas, y como algunos grupos han estado en Estados Unidos, pues si se escuchan mucho aquí en México, bueno así lo veo yo

JC: Ok, ¿Hay algo en lo que se parezcan la cultura mexicana y la cultura coreana?

Lia: ¿Alguna similitud?

JC: Si, que tu creas que, ah pues los coreanos hacen esto y los mexicanos hacemos una cosa similar o que es igual, ¿Hay algo así entre las dos culturas?

Lia: Mmm, pues no, no creo porque son dos culturas diferentes, no creo que tengan algo de similitud

JC: Ok, crees que haya algo que pueda aprender, a ver espérame, ¿Hay algo que crees que la cultura mexicana pueda aprender de la cultura coreana?, ¿Algo que no se encuentre aquí en México que podamos aprender de los coreanos?

Lia: Pues podría ser la educación

JC: ¿Por qué?

Lia: Eso sería bueno que lo aprendiéramos aquí en México, porque allá la educación es muy importante, que las personas terminen una carrera universitaria es muy importante, y aquí pues hay veces que puedes ir a estudiar ya sea por necesidad o por lo que sea pero muy pocas personas llegan a tener alguna licenciatura

JC: Bueno, desde tu punto de vista ¿Crees que haya alguna diferencia entre el entretenimiento que hacen en Corea y el entretenimiento que hacemos aquí en México, de forma más generalizada, aquí en Occidente?, ¿Crees que, por ejemplo, haya algo de diferente en las series, en las películas en la forma de hacer música?

Lia: Si, es es diferente, aquí hay algunos temas que se tocan ya, por ejemplo el sexo, las drogas, todo eso, y allá pues no, digamos que es un tema tabú todavía, entonces no es tan fácil que se vea, por ejemplo en televisión o en algunos dramas o cosas así

JC: Ok. Permíteme tantito, déjame ver si no de alguna manera me salte algo.

Lia: Si

JC: Bueno, a nivel personal, tu como considerarías esta parte de deja me acuerdo, tú como considerarías esta parte de la combinación que se hace a veces de, o mejor dicho, los intentos que en cierta medida, bueno ya no son intentos, déjame aclaro bien. Desde tu punto de vista, ¿Cómo ves estas nuevas aportaciones que se han dado entre distintos grupos, por ejemplo, se me viene el caso más reciente, este tipo de canciones o incluso de álbumes de artistas de K-pop como BlackPink y sus participaciones con algunos otros artistas de este lado, del lado occidental del mundo como lo puede ser Lady Gaga, y lo que hicieron con Sour Candy?, ¿Qué es lo que tu opinas de esto?

Lia: Pues está bien que se hagan colaboraciones con algunos artistas occidentales, porque pues es algo que no se hacía, por ejemplo hace 10 años no se hacía eso, ni siquiera se les pasaba por la mente. Pero a mí, a mi si me gusta, me agrada este tipo de colaboraciones que hacen

JC: Bueno, con esta última pregunta te-terminaría la entrevista, te agradezco profundamente por haberme otorgado parte de tu tiempo, no sé si quieras agregar

alguna otra cosa o algún comentario, algo que quieras agregar a alguna de las preguntas que te realice

Lia: Pues el género K-pop va a seguir creciendo, de eso estoy segura, y eso, bueno a mí me gusta que, pues, se hacen más conocidos, por ejemplo, los que no tienen la oportunidad de ir a Corea a verlos en vivo pues, algunos grupo vienen aquí y se pre-, y hacen conciertos y eso, y eso es lo que me gusta, porque, pues, por ejemplo hace 10 años que yo comenzaba a escuchar, pues ni de chiste venía un grupo para acá, entonces como se fueron haciendo más famosos pues más grupos fueron agregando fechas o conciertos a México, o bueno no nada más a México, a Latinoamérica, y eso es lo que, eso es la razón positiva que le veo que el K-pop se haya hecho muy internacional

JC: Ok, una última ahora sí, acabas de mencionar esta parte del crecimiento que ha tenido el K-pop es una cuestión positiva, ¿Acaso tú le ves alguna cuestión negativa a este crecimiento?

Lia: Negativa le vería que, pues, se, digamos, tienen más este anti-fans, el odio que se les da a algunos grupos, es lo único negativo que yo les veo

JC: Bueno, una vez más te agradezco, por haberme ayudado con esta entrevista

Lia: Ah sí, está bien

Anexo 4. Transcripción de entrevista 3

Tema: "Proceso de identificación con el K-pop en jóvenes de México".

Entrevistador: Juan Carlos Jiménez Lima (JC).

Entrevistada: Tiffany (Tifa)

Fecha y Medio: sábado 27 de junio de 2020, por llamada telefónica.

Hora de inicio y de finalización de la entrevista: de 17:18 a 18:16.

Resumen: *La entrevista se enfoca en la experiencia que tiene la entrevistada en su relación con el K-pop, así como su punto de vista en ciertas cuestiones como los nuevos grupos y la diferencias entre ciertas cosas.*

Tifa: Hola, ¿Cómo estás?

JC: Bien bien, ¿Y tú como estas?

Tifa: Muy bien, gracias

JC: Ok, para iniciar voy a repetir un poquito lo que te dije en el chat, el trabajo que estoy haciendo se trata de mi tesis de licenciatura, es sobre la identidad de los jóvenes con relación al K-pop. Te agradezco que me hayas tomado la llamada y que me des esta entrevista. Los datos que me proporciones ahorita van a ser meramente para uso académico, todo va a ser de manera confidencial, no sé si tengas alguna duda o algo antes de iniciar.

Tifa: No ninguna, todo bien.

JC: Ok. Bueno, para iniciar me gustaría que me dieras algunos datos generales, ¿Esta bien?

Tifa: Si, claro que sí.

JC: Ok, ¿Me podrías decir tu nombre?

Tifa: Mi nombre es Tiffany

JC: Ok, ¿Cómo te gustaría que te llamara?

Tifa: Tiffany.

JC: Tiffany, ok. ¿Cuál es tu edad Tiffany?

Tifa: 23.

JC: ¿Estas estudiando?

Tifa: Acabo de terminar la carrera.

JC: ¿Qué carrera?

Tifa: Relaciones internacionales.

JC: Que interesante ehh.

Tifa: Si la verdad esta padre.

JC: ¿Estás trabajando?

Tifa: No ahorita no, te digo que acabo de terminar la carrera ahorita en Abril-Mayo y me toco media pandemia, entonces pues así (risas).

JC: Ok, ¿En dónde vives?

Tifa: En Aguascalientes, México.

JC: Ok. Bueno Tiffany para iniciar propiamente con el tema, me gustaría que me dijeras las primeras 5 palabras que se te vienen a la mente que estén asociadas con el K-pop.

Tifa: El K-pop, ¿Cuatro palabras?

JC: Cinco

Tifa: Cinco ok. Este Música, Amistad, Visual, Fandom, Letras

JC: Ok, en general, por qué, bueno aparte de que fueron las primeras que se te vinieron a la mente verdad, ¿Por qué elegiste estas cinco palabras?

Tifa: Porque el K-pop es música, claramente, es para mí es un género muy incomprendido, porque nuestra sociedad tiene demasiados prejuicios y muchísima gente ni siquiera los escucha por el simple hecho de ser asiáticos ¿sabes?, o sea, la mayoría de la gente no los prueba, enseguida en cuanto ven que son asiáticos como que ya ni siquiera lo prueba, ni siquiera escuchan o nada, entonces también otra palabra seria prejuicios, si quieres cambiar letra por prejuicios creo que quedaría mejor pero bueno como quieras. Amistad porque, dentro del mismo circulo, empiezas a hacer amigos derivados de tus gustos musicales y puedes decir mucho de una persona a través de eso, o sea del tipo de música que escucha, de que le gusta, que no le gusta, y terminas haciendo amistades, la verdad que bien padres, en pares, de diferentes edades, de diferentes lugares, de diferentes estratos socioeconómicos y llega un punto en que empiezas a conocer un poquito más de la realidad cultural, no solamente de otros países sino de la que existe en tu mismo país. Fandom, no sé si estés relacionado con el termino fandom

JC: Si

Tifa: Bueno, Fandom porque somos un grupo de personas a las que nos une un grupo, que vivimos motivadas o que nos mueve hacer ciertas acciones gracias a este grupo, a su música, entre otras cosas, su personalidad cuenta mucho. Y visual porque, no solo ellos como persona, no solamente ellos como idols, pero los videos son muy visuales, o sea, no necesitas entender ni hablar coreano completamente para entender una canción basándote en su video, si tú ves el video puedes entender un poco de lo que se trata la canción, el sentimiento más que nada me parece que es un género que sabe emitir muy bien la sensación de la canción, pues darte cuenta si es una canción triste, si es una canción alegre, no solamente por el ritmo de la música, sino por lo que transmiten en el video, porque muchas veces las canciones son muy activas, son muy movidas y la letra es triste, y este tipo de coherenciación la puedes hacer a través de los videos, ver los videos, experimentar los videos te lleva a ese tipo de sensación y te sientes como involucrada en el tema.

JC: Bueno, de hecho es muy interesante lo que dices, esta parte de los videos, justamente lo que comentas de los prejuicios que tienen hacia el género, hacia los artistas.

Tifa: Fíjate que a mí en lo personal me paso mucho, porque en mi estrato, en mi bolita como tal, pues lamentablemente me he encontrado con mucha gente que tiene muchísimos prejuicios, para empezar, es una palabra como clave apenas los ven: ¡Seguro es joto! ¡Seguro es gay! ¡Parece niña!, y ni siquiera saben cómo está el asunto, ni siquiera nada y ya tienen como esto de ¡No me interesa porque de seguramente es joto! o ¡Seguramente es gay!, y por ejemplo, a mí en lo personal, visualmente hablando, algo que me gusta mucho de los idols es lo pulcro que se ven, de lo bien arreglados que se ven, o sea, la importancia que le dan a la imagen de uno mismo, y creo que es algo muy importante hasta la fecha, porque se pueden dar cuenta de cómo son las personas en su ser, en su persona como tal a través del visual, entonces creo que es algo muy importante.

JC: Si, claro. Y bueno, para ti, desde tu punto personal, ¿Para ti que es el K-pop?, ¿Qué es lo que conlleva?

Tifa: Para mí el K-pop conlleva muchas emociones, yo empecé a escuchar el K-pop de una manera muy personal, lo empecé a escuchar, la primera vez que escuche K-pop fue un grupo, no sé si lo conozcas se llama Super Junior, tenía 12 años la primera vez que lo escuche, y verdad a esa edad todavía no hacia la diferenciación de si estaban hablando en inglés o si están hablando en otro idioma, para mi cualquier idioma que no entendiera naturalmente era el inglés porque sobretodo en esa época, si no escuchabas música en español, escuchabas música en inglés ¿no?, entonces si yo no le entendía definitivamente era inglés y esta canción en específico se llama Superman de Super Junior, me daba como un sentimiento de valentía y me sentía, me engrandecía ¿sabes?, como que me sentía bien ruda y si yo todo lo puedo, ese fue como el primer sentimiento, esa fue la primera vez que

los conocí, y fue la única canción que escuche de ellos en mucho tiempo, te estoy hablando de cuando tenía 12 y los volví a escuchar por ahí de los 21 años, y me acuerdo mucho de la época en la que escuche por primera vez esa canción porque, como toda pre-adolescente, apenas en ese entonces empiezas a descubrir tu gusto por los hombres, o por las mujeres dependiendo del gusto de cada quien, en mi caso por los hombres, y uno de Super Junior me había llamado físicamente la atención, o sea su look en ese momento me había llamado mucho la atención. Cuando yo tenía 21 años, sufría de una depresión un poco, si un poco grave, la verdad es que si estaba muy mala, llego un momento en el que no salía de mi casa, me costaba mucho trabajo levantarme, no comía, a veces ni me acordaba de comer, a veces me pasaba 2 o 3 días sin probar bocado porque realmente estaba en una situación en la que yo solita me había abandonado, y quien sabe cómo me acorde de este hombre que me llamo físicamente la atención y bendito celular, benditas redes sociales, bendito internet me pongo a buscar esta canción, me pongo a buscar a este grupo, y doy con él y me doy cuenta de que ya no era para nada el hombre que a mí me había gustado cuando tenía 12 años, pero la curiosidad me lleva a YouTube, busco un video de Super Junior y me sale en ese momento, en ese mismo día era 26 de octubre sacan una canción que se llama One More Chance, y me puse a ver el video, y es a lo que me refiero, me refería anteriormente, no entendía para nada la letra, ya me quedo claro que no era inglés, me di cuenta de que estábamos hablando de un idioma extranjero, un idioma de Asia, y el visual de la canción, como se escuchaba la tonada, como lo que transmitía el video, lo que transmitían sus caras, sentí que de alguna manera me hablaban a mí, y la canción se llama One More Chance, que me diera una oportunidad más. Entonces, sentí que conecte con algo y creo que es algo que da la música muchísimo, el hecho de que tú te puedas conectar con algo, con alguien que no te conoce, que no sabe nada de ti, pero ese sentimiento es universal, el sentimiento de la tristeza, el sentimiento de sentirte derrotado, y que podemos salir adelante, a mí la verdad es que me hizo muchísima ayuda, porque a partir de que los volví a escuchar, te digo que la única canción que conocía era Superman, pero luego empecé a escuchar One More Chance, y naturalmente empecé a querer investigar más, y empecé a escuchar Super Junior de todos sus discos, todas sus canciones, y me encontré bailando, me encontré llorando, me encontré desahogándome, me sentía acompañada, y empecé a salir adelante hasta que empecé a integrarme un poco más en el mundo del K-pop, como bien dicen, una vez que entras ya no sales, es algo muy bonito. Pero si, la verdad es que me sentí acompañada, fui a mi primer concierto de Super Junior aquí en México, y conocí gente que en algún punto de su vida se había sentido igual que yo y que Super Junior había sido para ellos también una plataforma para salir adelante, entonces, me encontré con un grupo de gente que tenía el mismo sentimiento que yo de poder salir adelante, de poder seguir, o sea ese sentimiento de *attachment* con este grupo de K-pop.

JC: Ok. Bueno, de manera general ¿Conoces el origen, como surge el K-pop?, un poquito de historia o algo.

Tifa: Si, mira el K-pop surge en 1994 como tal, como sabes, las Coreas tienen una guerra que hasta la fecha hay un acuerdo, no es un tratado de paz, es una cesión de armas, en teoría si tienen guerra, en teoría no hay un acuerdo de paz, no han llegado a un conjunto, Corea, lo que ahora conocemos como Corea del Sur se encontraba de alguna manera devastada, no había un sentimiento nacional, no había un sentimiento de nacionalismo, la economía estaba muy mala y nacen los primeros grupos de K-pop, intentan representar esa onda de los jóvenes de aquella época, las ropas que vestían, como lucían, y empiezan a llamar mucha atención que es lo que ahora conocemos como las primeras generaciones del K-pop, S.E.S, TVXQ para mi cuenta como la segunda generación, Fin.K.L, entre otros que son los que dan la partida al K-pop.

JC: Ok, y de manera particular, del 1 al 10 ¿Qué tanto te consideras una K-poper?

Tifa: Yo creo que entre un 8 y un 9.

JC: ¿Por qué?

Tifa: Porque creo que hay gente que ha adaptado el K-pop como un estilo de vida, y me refiero a un estilo de vida en el aspecto en el que hay gente que se empieza a vestir como sus ídolos, que empieza a actuar como sus ídolos, que viven por y para el K-pop, la verdad he conocido gente que dices que bruto y que bárbaro, están despiertos a las 4 de la mañana esperando que salga su canción favorita, etcétera, yo no he llegado hasta ese punto, yo no me visto, yo no me maquillo como los idols, pero, ya hablo chino, estoy estudiando japonés, entiendo el coreano, por ejemplo si tú me pones una canción ahorita yo te entiendo la noción básica de la canción, o sea ya sé de qué están hablando, ya reconozco frases, te puedo mantener una conversación básica con algún coreano, ya es algo que para mí está muy naturalizado, si por ejemplo, la mayoría de la música que escucho sino es que toda es en coreano, a lo mejor me encanta mucho el K-pop porque también escucho mucho el K-rock, me gusta mucho el Hip Hop corean, me gusta mucho, que ya no clasifica tanto dentro del K-pop, el K-pop es completamente pop en coreano, pero eso no significa que en Corea no tengan otros estilos de música, y a mí por ejemplo ya me gusta más, empiezo a estudiar muchísimo más Asia en general, de hecho mi carrera, como te decía estudie relaciones internacionales, y me especialice en Asia, entonces empecé a despertar este interés por el mundo asiático en general, sus costumbres, sus leyes, sus tradiciones, de los más pequeño de porque ciertas cosas les llaman la atención, que cosas si harían en una base diaria, que cosas es algo más extraordinario, y empiezo a hacer comparaciones entre el estilo de vida coreano, el estilo de vida mexicano, el estilo de vida chino y el estilo de vida

mexicano, y encontré similitudes y encontré diferencias, y es a lo que me dedico actualmente, al intercambio cultural entre México y Asia.

JC: Bueno, hace un momento mencionabas esta parte de llegar a copiar la forma de vestir o la forma de peinar se de los integrantes de grupos K-pop ¿no?, pero ¿Hay una forma en la que el K-pop ha influido en ti?, ¿Hay algo que hayas, que tu hayas apropiado de K-pop?

Tifa: Que yo haya apropiado del K-pop, pues por ejemplo, el idioma como te decía, ya hay muchísimas frases, hay muchísimas expresiones que ya digo en coreano, por ejemplo a mi papa, a mi mama, para mí es *abeoji*, es *eomma*, como que ciertas actitudes, también en el comportamiento por ejemplo, si me doy cuenta de que he cambiado un poco en cuanto a mi pulcritud al momento de vestirme, no me visto tal cual como un idol, me visto más, a lo mejor, más hacia lo occidental, pero si me he dado cuenta de que he combinado, por ejemplo ya me cuido muchísimo la cara, que es algo muy típico de K-pop que siempre los ves con sus como 10,000 mascarillas, bueno yo soy la niña de las 10,000 mascarillas, mis productos de maquillaje y eso, muchos si son coreanos, no sé si eso pueda contar como apropiación al K-pop.

JC: Si, si, no te preocupes, esto no es un cuestionario de preguntas correctas o incorrectas, al final de cuentas es más como una conversación ¿no? bueno continuando un poquito ¿Me podrías decir cuáles son los 5 grupos musicales que más te gustan?, independientemente de si son K-pop o no sé, de repente una banda de rock, un grupo de cumbias.

Tifa: Ok, ¿Mis grupos favoritos, independientemente del estilo de música?, definitivamente Super Junior, NCT, Red Velvet me gusta mucho, Girls' Generation, y un grupo coreano también que se llama The Rose.

JC: ¿Y todos comparten género? ¿O son distintos géneros?

Tifa: Los primero 4 son de K-pop y el último es K-rock.

JC: Y de estos grupos, ¿Cuál es el que dirías tú que escuchas con más frecuencia durante el día?

Tifa: Creo que son muy variada, porque más que grupos como que escucho música, o sea canciones de diferentes grupos, pero el que más, el que más NCT.

JC: Y bueno, ya me contaste un poquito sobre tu historia de cómo llegaste al K-pop, de que es lo que has apropiado del K-pop. En general, ¿Me podrías decir que es lo que más te gusta del K-pop?

Tifa: Las letras

JC: ¿Por qué?

Tifa: Porque bueno, a mí en general siempre me ha gustado más la balada, yo siempre he sido más de balada, pero lo mismo que te digo, el sentimiento que a mí me transmite una canción de K-pop, te digo, no necesariamente tiene que ser una balada para ser una canción triste, hay muchos grupos que hablan de temas reales, de temas actuales, de temas que a ellos en lo personal les pasa y te lo comparten. Creo que eso es algo que en lo personal a mí me llama muchísimo la atención del K-pop, el hecho de yo me pueda identificar con sus canciones, porque es algo que claro que te puede pasar con cualquier canción, con cualquier idioma, con cualquier género, pero es algo que yo he encontrado muy recurrente en lo personal, en el K-pop.

JC: Y bueno, del género K-pop, ¿Cuál dirías que es tu canción favorita?

Tifa: ¡Ay es que es por temporadas!

JC: Por ejemplo, en esta temporada cuál sería.

Tifa: Ahorita espérame, déjame abro mi Spotify y que mi Spotify nos aclare ese pedo (risas), Genie de Girls' Generation es la que más escucho y Mayday de Crush y Joy.

JC: Y bueno, ¿Qué te hacen sentir estas canciones cuando las escuchas?

Tifa: Es chistoso, Genie es una canción que habla del deseo que tiene una persona hacia otra. ¡Cuéntame tu deseo, te voy a cumplir tu sueño!, de alguna manera me hace sentir coqueta, me hace sentir empoderada, me hace sentir fuerte, es un sentimiento que como mujer mexicana saliendo de la universidad, en donde no hay trabajo y estamos en pandemia, y es un despapaye, te ayuda mucho, me levanta mucho el ánimo, es una canción que me hace sentir bien. Y Mayday de Crush con Joy es una canción que literalmente habla de la pandemia, del hecho de estar en tu casa, de no hacer nada y por algún motivo te sigues sintiendo cansado por hacer nada, de las ganas que tienes de salir, de las ganas de miles de cosas que quieres hacer, de todo lo que te propusiste hacer en la pandemia y claro que no hiciste, como no sé si sea tu caso, pero según yo iba a bajar como 10 kilos según en la pandemia y claro que no hice no tres sentadillas, como que en ese aspecto me sentí súper identificada con esa canción, y eso me gusta mucho, eso es algo que, es como si alguien me prestara su voz para decir cómo me siento, eso es algo que en lo personal me gusta mucho.

JC: Ok, y bueno, en general ¿Cómo tu identificarías a un K-poper? ¿Cuáles son esas características que te permiten saber que es un *K-poper* en la calle?

Tifa: Bueno, esa es una pregunta muy catche, porque llevo siendo fan del K-pop, llevo siendo K-popera desde hace 4 años, así de lleno hace 4 años, entonces, en lo personal, si a ti te gusta BTS o si te gusta BlackPink, en lo personal no te considero como un K-popero, porque dentro del K-pop, lo más general, lo más comercial, por así decirlo, son ellos 2, BTS y BlackPink. Entonces no necesariamente te gusta el K-pop, te gustó el grupo, te enamoraste de la ideología del grupo, el hecho de que en BlackPink las 4 sean súper visuales, sean súper bonitas, pero, si te pones a estudiar con profundidad a BlackPink, todas las canciones son iguales, los sonidos son iguales, los visuales son iguales, los conceptos son iguales, o sea, no hay variaciones en sus conceptos, no hay variaciones en lo que ellas proyectan, lo que ellas demuestran. Entonces, para mí, como tal, no es que seas K-poper, es que te gusta BlackPink, igual con BTS. BTS, fíjate que BTS tiene una historia muy cagada, fue un grupo al que le costó muchísimo trabajo salir de la sombra, muchísimo trabajo, pero una vez que les pego, les pego padrísimo y se fueron directamente a cielo, y BTS siempre fue un grupo que se caracterizó al principio por hablar mucho de las emociones, por dar mensajes positivos o por dar mensajes reales, de hecho, ¿no sé si te familiarices con alguien de BTS?

JC: Si, tengo a algunos conocidos.

Tifa: Bueno, el líder de BTS tiene una canción que en lo personal me gusta mucho que se llama Do You, y me gusta mucho porque es una persona que habla precisamente de los prejuicios o de lo mucho que la gente intenta encajar en cierto círculo social, y esa canción él la escribe, la compone y la canta muchísimo antes de que diera el boom, y si tú haces como un estudio de las canciones de BTS del antes de que pegaran y del después de que pegaran, sientes ahí la diferencia de estilos, siente el como que canto para los demás, canto para, canto por cantar, ya no sientes la misma emoción, ya no sientes un apego, por eso, en lo general, si diría que por ejemplo, si nada me te gustan BTS y BlackPink, no te considero K-poper. Físicamente, sabes que eres un *K-poper* cuando no, tu dirás de broma, pero de alguna manera empiezas a ser más prejuiciosa de ciertas áreas, empiezas a juzgar más rápido, lo que está bien y lo que está mal, sin darte cuenta de ciertos background, como que te empiezas a inundar de este tipo de conceptos, algo que yo hasta la fecha no entiendo del K-pop, de los idols, es el hecho de que los idols no puedan tener pareja, eso no lo entendía antes, era algo que a mí se me hacía ridículo, o sea ¿Por qué te molesta tanto que un idol tuviera pareja?, siguen siendo seres humano, tarde o temprano se iba a casar, tarde o temprano iban a tener familia, y conforme estas en este rubro te das cuenta que eso es lo que vende un idol, el idol no solamente es un cantante, el idol es precisamente eso, es un ídolo, es la persona con la que tú sueñas casarte, con la que tú aspiras hacer, con la que tú aspiras a encontrarte ¿sabes?, no te están vendiendo la música solamente, te están vendiendo todo un concepto, te están vendiendo toda una imagen, te están vendiendo una aspiración. Y te das cuenta de cuando es una *K-poper* real, porque ya es más complicado que haga, ese tipo de juicios los saque como de ¡Ah, que

ridículas!, ya te quedas callado porque de alguna manera entiendes su punto de vista, ya lo aceptas, o sea dices ¡Para mí sigue sonando ridículo!, pero lo aceptas porque es su costumbre, y tratas de ya no meterte tanto con las costumbres, sabes que es una *K-poper* de años, de tiempo, porque muy difícilmente insultas a otro grupo, muy difícilmente te metes con el fandom de otro grupo.

JC: Y bueno, a nivel de fandoms y todo esto ¿Tú tienes algún integrante favorito de alguna banda?

Tifa: Claro, tengo 5 esposos (risas), no sí, claro.

JC: ¿Me podrías decir quiénes son?

Tifa: De Super Junior es Yesung, es el que te dije que me había llamado la atención desde el principio; y de NCT Yuta Nakamoto y Johnny Suh, son mis hits, la verdad.

JC: Y por qué, ahora sí que ¿Por qué son tus esposos?, ¿Qué es lo que te atrae de ellos?

Tifa: Fijate que es algo bien chistoso, y que la K-poperas de tiempo como que nos hemos dado cuenta, tu primer Bias, que es como nosotras le decimos a tu favorito en un grupo, tu primer Bias es la persona con la que te identificas más, la persona que te llama la atención es porque te identificas, por ejemplo en mi caso, el primer video de NCT que yo vi es de una canción que se llama *Touch*, en donde Yuta, para mí en lo personal, destaca mucho por la sonrisa que tiene, porque es una persona muy sonriente, porque es una persona franca, porque es una persona directa, que es algo que demuestra en sus videos y en su forma de bailar más que nada, es algo que tú a primera vista te puedes dar cuenta, y es algo con lo que yo me sentí muy identificada; yo creo que las personas que me conocen, si tú les preguntaras por mí te dirían eso, que soy una persona muy directa, que soy una persona muy franca, y me considero una persona muy alegre, entonces ciertamente tu primer Bias es la persona con la que te identificas o con la persona con la que aspiras a ser. Por ejemplo, en el caso de las niñas de, por ejemplo Girls' Generation, mi Bias es Tiffany, a mí en lo personal me gusta mucho Tiffany porque es una persona muy alegre, porque es una persona muy llamativa, es muy vivaracha, es una persona que naturalmente te atrae, eso es algo que a mí me gusta mucho, por eso es mi Bias.

JC: Y bueno, en general, bueno ya me dijiste más o menos lo que, bueno me dijiste muchas cosas sobre integrantes en general, propiamente sobre tus Bias, tus esposos, pero ¿Qué es lo que te gusta de los integrantes de las agrupaciones K-pop en general?, ¿Qué es lo que te gusta de ellos en sí?

Tifa: ¿De ellos como personas o ellos como grupo?

JC: Como personas

Tifa: Precisamente eso, que tan francos son, que tan directos son, porque también claro por el tipo de industria te das cuenta de que muchos de los idols hacen hasta lo imposible para agradarte, y luego se nota tanto la falsedad que dices ¡wey, esta es la imagen que me quieres vender, porque a lo mejor al final del día no tiene nada que ver contigo!, y es lo que te digo, a mí me gusta mucho algo de Yuta que si está enojado, aunque este en un en vivo, está enojado y punto ¡soy humano y también me enoja y también me río a lo bobo y me enamoro! y lo demuestra, esa transparencia es algo que me gusta, y NCT es un grupo que en general a mí me gusta mucho porque son muy transparentes con su forma de ser, por ejemplo uno de los integrantes es muy tímido, y no por ser idol va a hablar hasta por los codos ¡soy muy tímido y me gusta cantar, me gusta bailar, pero en mi persona soy tímido y lo demuestro, en ese tipo de cosas conmigo no te metas!, es algo que me gusta mucho que den esa marca, que se den a respetar, que ¡somos un grupo y somos idols, pero también somos individuos, y en nuestro individualismo también somos idols! eso es algo que a mí en lo personal me gusta mucho de NCT.

JC: Bueno, regresando a tus favoritos, a tus Bias ¿Qué sientes cuando los ves en fotos, en videos, en conciertos?

Tifa: Naturalmente me siento muy feliz, es real, es una emoción fuerte, sobre todo por ejemplo, en mi primer concierto de Super Junior como te mencionaba, cuando vi a Yesung, cuando vi a la persona de la que me acordaba, cuando escuche la voz de la persona que me sacó de muchísimas cosas adelante, no súper llore, pero si sentí un alivio enorme, si sentí, a lo mejor lo podríamos describir como enamoramiento, no sé, tu eres psicólogo entonces debes saber de esto que yo, para mí el enamoramiento no es el ¡wey amo esta persona!, es el me gusta esta persona, me siento enamorado de esta persona y generalmente es en corto tiempo, o sea, no es algo perpetuo.

JC: Claro.

Tifa: Entonces para mí, verlo a él si me da esa sensación de enamoramiento ¿sabes?, de ¡Ah, es él!, ese sentimiento.

JC: Y bueno, hagamos un ejercicio imaginario, si tuviera la oportunidad de que alguien te dijera ¡hey te pago un viaje a Corea todo pagado! ¿Irías a Corea?

Tifa: Claro.

JC: ¿Por qué?

Tifa: Porque me encanta viajar, entonces si me hubieras pagado un viaje a donde sea iría, pero a Corea iría a lo mejor no necesariamente por los idols, sino por la

historia y el bagaje cultural que conlleva Corea del Sur. Como te lo decía, en mi carrera necesitas estudiar mucha historia, necesitas estudiar muchas de las leyes, de las costumbres, de las tradiciones y experimentarlas de primera mano es algo que a mí me gustaría, y ciertamente el K-pop es parte de su cultura. De hecho, parte del hit nacional de Corea del Sur es mucho el K-pop, es una industria que vende muchísimo.

JC: Y bueno, con todo esto de la pandemia pues algunas cosas han cambiado para bien, para mal, algunas se han pausado, pero-

Tifa: Me di cuenta de la cantidad de dinero que gasto en ellos, es algo que es importante en estos momentos, como que dices este dinero que me pude haber-, porque, bueno, ¿No sé si alguna vez has tenido la oportunidad de ver un disco de K-pop?

JC: No en físico.

Tifa: Bueno, luego te mando una foto para que puedas, a lo mejor te pueda ayudar por su aporte visual para tu trabajo.

JC: Ok, gracias

Tifa: Pero, haz de cuenta que es el disco y el puro disco te ha de costar unos 40 pesos, lo importante de comprar un disco de K-pop es todo lo que trae un disco, con el disco viene una foto card, es como una selfie que esta autografiada por atrás de los idols, te puede tocar cualquier integrante, de NCT a mí me sale Yuta en mi foto card y atrás de la foto sale la autógrafa de Yuta con un pequeño mensaje, viene mensajes escritos por los idols, vienen fotos que nada más vas a conseguir solamente comprando el disco, que no están en internet, fotos exclusivas, posters también, los posters luego vienen firmados y esos son oro, la verdad es que si tu buscas un poster, por ejemplo de Tae-min de SHINee, que es parte de Super M, si tú lo buscas en ebay autografiado, es un poster, es un pedazo de papel si tú quieres con una imagen impresa, un autógrafa impreso y está entre unos 250 o 300 pesos. Y cada disco de K-pop, dependiendo el grupo, dependiendo si son famosos o que tan famosos son, etcétera, etcétera, etcétera, te puede costar de 400 a 900 pesos. Entonces si le inviertes una lana, sobre todo cuando eres una fan muy entregada al grupo, compras todo lo que ellos sacan, incluso, por ejemplo, algo muy popular de BTS y de BlackPink es que si alguien cacha que BTS, que un integrante de BTS o de BlackPink usó cierto collar, cierta playera, cierto accesorio, se acaban en tiendas, porque es ese mismo ¡wow! y es brutal; y hace poquito creo que V de BTS saco una foto con una chamarra de Valenciano y la chamarra de Balenciaga, y la chamarra se vendió completamente en 40 minutos, y es una cantidad de dinero bruta, es una cantidad de dinero que dices, pero la cantidad de gente que las compra, incluso, obviamente todos estos son-, esto de la chamarra Balenciaga si se comprobó,

porque incluso el mismo Balenciaga le agradeció a V de haber usado su playera aunque no era su intención, pero por ejemplo Super Junior fue uno de los primeros grupo en dar un concierto en Arabia Saudita, y fue un concierto que llamo muchísimo la atención por el regalo que les hicieron las fan, les hicieron un ramo de rosas a cada uno de los integrantes, en cada rosa, o sea las rosas eran billetes doblados a manera de rosas, y se dice que cada ramo era aproximadamente unos 50,000 pesos mexicanos, obviamente ellos se los dan en su moneda, en moneda de Arabia Saudita pero en México era un equivalente a 50,000 pesos mexicanos, les hicieron a todos pulseras a la medida con un dije en el centro que traía petróleo crudo, y esa pulsera se valió en otros 75,000 pesos, o sea son detallitos.

JC: Bueno, ahorita ya me mencionaste discos ¿No?, pero ¿Tú tienes otro tipo de mercancía de relacionada con el K-pop?

Tifa: Perdóname no te escuche nada.

JC: Bueno, la pregunta sería ¿Tienes más mercancía, aparte de discos, relacionados con el K-pop?

Tifa: Más que nada tengo discos, tengo *lightsticks* que son las varitas de luz, tengo muchos posters, y tengo sobre todo bienes, bueno no bienes, se dice *non official goods*, que son detallitos o accesorios que no vende necesariamente la empresa, las venden las fans, o sea son accesorios o son fotos, etcétera, etcétera, diferente mercancía hecha por fans para fans, y de esos también tengo mucho, sobre todo se venden para los conciertos.

JC: ¿Y de que bandas tienes toda esta mercancía, si se puede saber?

Tifa: Más que nada de NCT, de NCT si presumo de tener su discografía completa, de todo NCT: de NCT Dream-, porque, bueno ¿No sé si ubicas a NCT?

JC: Creo que a ellos si no

Tifa: Bueno, NCT es un grupo de 21 integrantes, es de los grupos más grandes del K-pop por así decirlo, y es un grupo muy peculiar porque se dividen por subunidades. Entonces, esos 21 nunca cantan juntos, cantan 10 en una subunidad que se llama *NCT 127*, está *NCT Dream*, que son los que en teoría son menores de 19 años, que es la edad legal en Corea del Sur, esta *WaveV*, que es la sub unidad china, que es integrada por puros chinos del mismo grupo de NCT. Entonces tengo las *lightsticks* de esos tres, de esas tres subunidades, y tengo la discografía completa de esas tres subunidades, y tengo varios discos de Super Junior, así como sus *lightsticks* de Super Junior, y dos discos de Girls' Generation.

JC: Wow, si tienes bastante.

Tifa: Te digo que me gaste una lanota y hasta este momento me di cuenta donde estaba mi dinero (risas).

JC: Y bueno, ¿Qué tipo de actividades relacionadas con el K-pop realizas?, escuchar música solamente o por ejemplo-

Tifa: Hago muchos dance covers, me aprendo mucho sus coreografías y las replico, o sea si me aprendo sus coreografías y luego las bailo de que yo sola, o a veces me grabo bailándolas, pues si, básicamente eso, así que digas otro tipo de actividades, yo la verdad no. hacemos reuniones de fans locales, por ejemplo, estuve un tiempo viviendo en León, y las fans de NCT en León nos juntamos, hacemos un evento público de aquí de León que se llama el metropolitano, nos juntamos, y ponemos canciones de NCT, hacemos diferentes juegos, regalan mercancía no oficial como fotos, como *postcards*, como posters, y nos solíamos juntar una vez cada 2-3 meses, y había veces que entre todas recolectábamos dinero y lo donábamos a alguna fundación, alguna asociación en nombre de NCT.

JC: Oye, que bien.

Tifa: Si, y es una lanota (risas). La verdad es que, por ejemplo, en México esta cultura no está muy arraigada, pero por ejemplo, en Corea del Sur, el dinero que donan a nombre de sus artistas se hace generalmente en sus cumpleaños, por ejemplo de Si-won se hace, el día del cumpleaños de Si-won de Super Junior se hace una recolección de dinero internacional, o sea todos donamos, no solamente los coreanos, se dona y todo el dinero que junta se dona a la UNICEF a nombre de Si-won. O sea, llegan a ser 2-3 millones de dólares más o menos.

JC: wow, si es una lanota eh.

Tifa: Claro, sobre todo las árabes donan mucho, son bien ricas esas morras, ellas que saben de ese tipo de precariedad.

JC: Si claro, claro, ¿Y compartes estas actividades con otras personas en tu círculo de amigos, en tu familia?

Tifa: En mi familia no, en mi familia me ha costado mucho trabajo por esto mismo de los prejuicios, porque cómo es que los asiáticos y los orientales, y eso. Pero a raíz del K-pop, tengo un grupo de amigas, nos llamamos la 96, nacidas en el 96, que nos gustan los grupos de K-pop, y somos de diferentes partes de México y de América Latina, por ejemplo yo de Aguascalientes, otra chava de León, Guanajuato; otra chava de Oaxaca; una en Veracruz; otra en Guatemala y otra en Panamá. Y nuestro tema no es solamente el K-pop, hablamos de otras cosas, pero lo que nos unió fue el K-pop.

JC: O sea que ahí el K-pop se puede decir que fue el como el pegamento que las unió ¿no?

Tifa: Así es.

JC: Oh que bonito.

Tifa: Si la verdad si es algo muy padre.

JC: Y a nivel del internet, ¿Qué tipo de información buscas, en el caso de buscar sobre el K-pop?

Tifa: Fíjate que no es tan necesario buscar algún tipo de información, porque tú al momento de que empiezas a seguir a un artista te enteras de todo, de todo y de todos, o sea ya no solamente te enteras de tu artista favorito, sino te enteras de todos los artistas habidos y por haber.

JC: Y por ejemplo, ¿Qué actividades relacionadas con el K-pop realizas en Facebook?

Tifa: En Facebook tengo un grupo llamado 'NCTZEN que es para, pues para las fans de NCT, de toda América Latina, generalmente es una página completamente en español, de toda América Latina y compartimos ahí información, sobre todo de NCT, pero pues también de otros artistas del medio e incluso, por ejemplo en el sismo de, me parece que fue en 2017, todas nos hablamos por ese grupo para saber cómo estaba la situación, cuando suceden cierto tipo de acontecimientos en el mundo también nos hablamos mucho por ahí.

JC: Bueno, y aparte de este grupo que me comentas ¿tienes otro grupo?

Tifa: NCT, Red Velvet y KARD, o sea los grupos fanbase de esos tres.

JC: Y bueno, ¿Tú subes información a estos grupos o en tu perfil de Facebook sobre K-pop?

Tifa: Yo en lo personal no, no es algo que hago, por lo general es que por lo mismo de los prejuicios es algo que yo no he podido como que completamente derribar, no soy el tipo de persona que sube cosas de K-pop a su Facebook, pero si uso Facebook para saber del K-pop.

JC: ¿Y cuánto tiempo le dedicas a estas actividades de Facebook relacionadas con el K-pop durante el día?

Tifa: Creo que es algo muy difícil, pero si te tuviera que resumir en general serían más o menos unas 5 horas.

JC: Y bueno, además de Facebook ¿Usas otras redes sociales para estar en contacto con otras fans, con tus artistas favoritos?

Tifa: Más que Facebook, Twitter.

JC: ¿Por qué?

Tifa: Porque en Twitter te enteras de todo y de todos, y no necesitas precisamente tener amigos, o sea que sean conocidos para poder enterarte. Sobre todo porque Twitter es una herramienta que sirve mucho para-, por ejemplo, usamos mucho el hacer tendencia alguna actividad del grupo, algún integrante de un grupo, para darle promoción más que nada. Entonces te puedes enterar de ciertos grupos, de ciertas actividades, etcétera, etcétera.

JC: Y pasando a otro tema, desde tu punto de vista, ¿Por qué crees que el K-pop ha tenido una aceptación en un país como México?

Tifa: Porque es algo demasiado llamativo. Es algo que te llama muchísimo, es algo que te atrapa. Y creo que también en México tiene mucho que ver que nosotros, bueno no sé qué edad tengas tú, pero de cierta edad para acá ya no tenemos artistas que nos representen como tal, ya no te puedes sentir en contacto con cierto artista, por ejemplo, en la generación de mi mamá estaba Timbiriche y estaba OV7, y estaba Kabbah, estaba Mecano, y en inglés estaban las Spice Girls, estaba etcétera, Destiny's Child, pero de alguna manera se identificaban como generación con esos grupos, y nosotros no, nosotros como mexicanos, no hay un artista mexicano que yo te pueda decir, por ejemplo, me puede gustar Alejandro Fernández, pero Alejandro Fernández definitivamente no es de mi generación, y no me puedo sentir identificada de la misma manera con Alejandro Fernández que, por ejemplo en mi caso con NCT, en donde todos rondamos más o menos la edad, donde todos estamos pasando por el mismo proceso ¿sabes?

JC: Si claro. Y bueno, ahorita lo acabas de mencionar, esta parte de sentirse identificado generacionalmente con un artista, ¿Crees que hay algo diferente en la forma de hacer el entretenimiento coreano, la música principalmente, en comparación como la hacemos aquí en lo que se llama occidente?

Tifa: Si, la verdad es que si, te puedes dar cuenta, bueno por ejemplo, aquí en occidente un género que está llamando muchísimo la atención así como el K-pop es el Reggaetón. Independientemente de las letras, porque no nos vamos a meter en eso, nunca acabaría ¿verdad?, pero visualmente el K-pop tiene en sus videos, como ya te había mencionado cuentan una historia, si te cuentan un cuento, te cuentan una historia, te cuentan un momento, y en general pues los videos de la música occidental es muy difícil encontrar ese tipo de videos que contienen un tipo de sentido, o que le dan un sentido, generalmente salen bailando, y ni siquiera es

una coreografía que dices ¡wow, me gustaría bailar así! ¿sabes?, ya no es como, no sé si me di a entender.

JC: Si, si claro. Y bueno, anteriormente, durante la entrevista me has contado algunas cosas que pueden ser una pequeña comparación entre lo que se hace en Corea y lo que se hace aquí, ¿Hay algo que pueda aprender México, o mejor dicho, la cultura mexicana, lo mexicanos, de la cultura coreana, de lo que se ve en el K-pop?

Tifa: Si hablamos específicamente del K-pop, yo diría que, yo creo que el mexicano necesita creer en talento del mexicano, porque México sigue siendo una plataforma muy importante en cuestión de la música, sobre todo en Latinoamérica. Por ejemplo Maluma, Maluma empezó su carrera en Colombia y no pego hasta que empezó a cantar Reggaetón en México, que fue su primer boom fuerte, no me acuerdo como se llama su primer canción, pero si yo te pongo la primera canción famosa de Maluma, ni siquiera sabías que era de Maluma, si la habías escuchado pero no sabías de quien era. Y Maluma se empezó a hacer un nombre, empezó a ser un artista, a partir de que usa a México como su plataforma.

JC: Y por ejemplo, a nivel cultural, ¿Encuentras algo que la cultura coreana pueda enseñarle a la cultura mexicana?

Tifa: Si, y creo que disciplina más que nada. Yo creo que la disciplina y la unión, el nacionalismo. Te digo, cuando el K-pop empieza en Corea del Sur, no había tanto este sentimiento de nacionalismo, y en México fíjate que hay mucho sentimiento nacionalista, es de alguna manera, y sobre todo cuando sales de México, te das cuenta de lo mucho que amas a México, porque somos malinchistas, solemos decir ¡Cómo me gustaría vivir en otro país! ¡Cómo me gustaría hacer otras cosas! ¡Cómo me gustaría hacer esto!, y una vez te sales de tu país quieres regresar, te das cuenta realmente del valor. Entonces, bueno eso es una parte, y en cuanto a la unión, por ejemplo, aquí en las manifestaciones nos tiramos mucho polvo entre nosotros, entre nosotros mismos hacemos menos las acciones del otro, por ejemplo, el hecho del aborto, si tú vas a abortar o no vas a abortar es tu pedo, pero ya quieres tener una opinión acerca de porque el otro si debería o no debería ¿sabes?, no tenemos ese respeto de límites, o sea quieres imponer tu visión, y hacemos eso con todo tipo, me acuerdo muchísimo cuando la expresidenta de Corea del Sur, cuando se descubre que la expresidenta de Corea del Sur era corrupta y que había desviado dinero, se hizo una manifestación en Corea del Sur en frente de lo que sería su Palacio Nacional, en su caso es la Casa Azul, así se llama la Casa Azul, se pararon en la Casa Azul con velas callados, nadie dijo nada, para que sacaran a la presidenta del poder y se logró. Y creo que no es necesario hacer una comparación en México, porque cuantas veces no hemos escuchado que nuestros presidentes son corruptos y cuantas veces hemos hecho algo.

JC: Si claro. Y bueno, poniéndolo de otro modo ¿Crees que haya alguna similitud entre la cultura mexicana y la cultura coreana?

Tifa: Muchas, la verdad es que es asombroso, porque, no la verdad ese tema es muy largo, es un tema muy profundo, a diferencia de México que fue conquistado, que fue colonizado, Corea no, al principio no lo fue, al principio Corea nació como cualquier país, a lo mejor podría ser europeo, o sea no necesariamente a través de una colonización, pero si sufrieron su propia revolución, también tuvieron este detalle de la revolución, también empezaron a buscar su nacionalismo, la comida es muy, muy similar en algunos aspectos, a lo mejor la cocinamos diferente, pero los ingredientes de la cocina coreana y la cocina mexicana son muy parecidos. Entonces sí creo que existen demasiadas similitudes culturales.

JC: Bueno, espérame un momento, déjame ver si no se me olvida algo. Bueno, regresando un poquito a Facebook, de las páginas de fans o de los grupos que sigues, ¿En alguna te ha tocado ser Fan Destacado?

Tifa: No, porque no soy del tipo de persona que comenta mucho, o sea, generalmente doy like o de repente, muy de repente hago un comentario, te digo que no soy una persona, o sea te digo que leo mucho y escucho, pero muy difícilmente comento algo. Como que ese tipo de asunto no es lo mío, hay gente que si se mete y a cada rato se pelea y eso en lo personal no es lo mío.

JC: Bueno, ya después de esta pequeña pregunta, eso en general seria todo, no sé si te gustaría agregar algo.

Tifa: Este no, pero cualquier cosa, otra duda o cualquier cosa, me vuelves a hablar y no hay ningún problema

JC: Sí claro. Te agradezco la entrevista, en realidad ha sido de mucha ayuda, de hecho fue muy entretenido estar hablando u ratito contigo.

Tifa: Que bueno, muchas gracias, me gusta ayudar.

JC: Gracias, gracias. Esto sería todo, te agradezco por tu tiempo.

Anexo 5. Transcripción de entrevista 4

Tema: "Proceso de identificación con el K-pop en jóvenes de México".

Entrevistador: Juan Carlos Jiménez Lima (JC).

Entrevistada: Hwasa (H)

Fecha y Medio: martes 30 de junio de 2020, por videollamada en Instagram.

Hora de inicio y de finalización de la entrevista: 16:45 – 17:13.

Resumen: *En la entrevista se da un punto de vista sobre algunos temas que están relacionados directa o indirectamente con el K-pop, como la imagen que proyectan los artistas o la relación que tiene con la representación de Corea alrededor del mundo.*

JC: Bueno, primero que nada, si quieres apagar tu cámara no tengo ningún problema.

H: Ok, va.

JC: O si la quieres dejar así está bien.

H: No, está bien así.

JC: A bueno bueno. Te agradezco primero que me haigas tomado la entrevista estoy, reitero, estoy haciendo mi tesis de licenciatura, y pues el tema que elegí es la identidad en los jóvenes K-popers.

H: Aja.

JC: Bueno, los datos que van a salir de esta entrevista van a ser plenamente académicos, no voy a decir más allá de lo que el análisis resulte, no va a salir nada más de lo que se diga aquí, y bueno, todo lo que se diga aquí pues va a estar plasmado en el documento final que va a resultar.

H: A ok.

JC: Qué te parece si para iniciar retomamos un poco de datos generales, ¿Está bien?

H: A si si, está bien.

JC: Ok, me podrías decir tu nombre.

H: Si, mi nombre es Hwasa

JC: Ok, que edad tienes.

H: 33, así que no soy tan joven.

JC: No te preocupes. ¿Estas estudiando? ¿Terminaste alguna carrera?

H: Si, este hace 2 años termine la maestría en estu-, una maestría en estudios de género.

JC: Ok, muy bien. Bueno, te pediría que me dijeras más o menos en donde vives, si nomas quieres decirme municipio y estado.

H: Vivo en Mérida, Yucatán.

JC: Mérida, Yucatán ok. ¿Y actualmente trabaj-, bueno, tienes un empleo?

H: Si tengo un empleo.

JC: Ok, ¿Me podrías decir más o menos de qué?

H: Si, trabajo en un centro de documentación, o sea es una biblioteca especializada en género, mujeres y feminismo.

JC: Ok. Pues para empezar un poquito con lo que es ya el tema del K-pop, me gustaría que me dijeras las primeras 5 palabras que llegan a tu mente cuando escuchas la palabra K-pop.

H: Ok, K-pop, puede ser Juventud, Alegría, Entusiasmo, Conflicto y Expresión.

JC: Ok, ¿Me podrías decir por qué las elegiste?, aparte de que fueron las primeras que vinieron a tu mente.

H: Bueno, es- sí, creo que quiero empezar con la de conflicto, porque, si, porque, este, creo que mi gusto por el K-pop es algo que me he estado cues-, me cuestione muchos años, de hecho deje de escuchar K-pop un tiempo, tendrá un periodo de 3 años, y justamente ahorita que estoy en la cuarentena empecé a escuchar K-pop otra vez, y me conflictua mucho porque empecé a darme cuenta de que un problema muy grave en el K-pop es que hay como ciertas tendencias a representar, bueno tanto a hombres como mujeres pero sobre todo a mujeres como más jóvenes de lo que realmente son, y me parece que son como ciertas estrategias que de alguna manera pueden justificar la pedofilia o que pueden incluso como promoverla, ese ha sido como el conflicto que me ha generado el K-pop. Ahora, las demás, creo que se refieren más a lo que siento que transmite la música; la música, los videos y lo que haces así los artistas de K-pop.

JC: Y bueno, Tú de pura casualidad, bueno antes de iniciar con un poco de historia del K-pop y todo, ¿Me podrías decir propiamente para ti qué es el K-pop?

H: Para mí el K-pop es un género musical que tiene su ubicación geográfica en Corea, es decir, es música Pop como en cualquier otra parte del mundo, sin

embargo sus características es que es Pop en lengua coreana e interpretada por personas coreanas.

JC: Ok, y bueno ¿Tú cómo te interesaste por el K-pop?

H: Bueno, yo me interese en el K-pop, porque mi novio es fan del K-pop, este el empezó a escuchar K-pop porque jugaba estas maquinitas de baile, que tienen muchas canciones de K-pop o que en esa época tenían muchas, y cuando empezamos a andar, como los dos tenemos trabajos que nos hacen pasar mucho tiempo frente a la computadora, pues a ratos él ponía la música, yo ponía la música; entonces empecé a escuchar K-pop con él y comenzó a interesarme, y de repente como es muy, y le gusta mucho investigar sobre cosas, pues de repente me platicaba sobre los grupos de K-pop, o sobre la historia del K-pop en general, y así empezó a interesarme. Empecé a ver videos, me empezó a gustar, me empecé a acostumbrar a escuchar la música de lo mucho que me gustaba.

JC: Oh, qué bien, es muy lindo.

H: (risas) Si.

JC: Bueno, ahora si propiamente ¿Me podrías decir si conoces cual es el origen del K-pop?

H: ¿Cuál es el qué?

JC: El Origen del K-pop.

H: Ahorita no lo recuerdo, creo que mi novio me contó algo, o sea me contó una anécdota muy chistosa de que fue a partir de un video de, como se llama este artista, es un artista norteamericano que se apellida Brown y que hacia como videos con coreografía, y que los productores musicales coreanos se inspiraron de él para crear esos grupos de K-pop, y que de hecho el K-pop rememora mucho de las Boybands norteamericanas que tuvieron su boom en los 80's y 90's, entonces el K-pop rescata mucho de esa tradición del Pop norteamericano.

JC: Ok, y bueno a nivel más personal del 1 al 10, donde el 1 es poco y el 10 es mucho, ¿Qué tanto te consideras una K-poper?

H: Yo creo que estoy en un 5, en este momento de mi vida no me siento tan comprometida como otras K-popers ¿no?, que sé que son como muy intensas.

JC: Bueno me podrías decir, en general, o sea distintos géneros musicales, ¿Cuáles son tus 5 grupos favoritos?

H: Pero, no entendí la pregunta, si te estas refiriendo a K-pop o a géneros musicales.

JC: No en general, puede ser que por un momento te guste un grupo de K-pop y el siguiente sea, no sé, Fernando Delgadillo o un mariachi.

H: Aja, ah ok. A ver me la pones complicada pero bueno, me gusta muchos géneros musicales, pero, por ejemplo, podría pensar en Fleetwood Mac, también me gusta Tool, de K-pop me gustan mucho f(x), actualmente estoy escuchando a Mamamoo, ¿tengo que decirte grupos o también puede ser una solista o un solista?

JC: Un solista, bueno, para que no suene como que solamente grupos, dime artistas en general, puede ser grupos, solista, banda.

H: Me gusta mucho (interferencia), Frank Zappa, me gusta Omara Portuondo, así.

JC: Y de todos estos, ¿Hay alguno que escuches con más frecuencia durante el día?

H: Ehh sí, yo creo que Fleetwood Mac es de los que escucho mucho durante el día, y últimamente, en la cuarentena, estoy escuchando mucho a Mamamoo.

JC: Ok. Y –

H: Y otra cosa, no sé si te sirve, pero mi gusto por el K-pop se transformó estos años y empecé a escuchar más K-Hip Hop, entonces pues igual, mucha de la música que escucho ahora es K-Hip Hop y una de mis favoritas se llama Cheetah, es coreana.

JC: Ok, y bueno, en general, vamos a ponerlo de esta manera, en general la música proveniente de Corea como acabas de hablar del K-Hip Hop y, bueno, el tema principal de la entrevista que es el K-pop, ¿Qué te hace sentir este tipo de música?

H: Pues es un tipo de música que me anima fíjate, o sea me alegra, y como no conozco el idioma, me ayuda, por ejemplo, cuando estoy trabajando o cuando estoy escribiendo y quiero escuchar música y no quiero desconcentrarme tanto.

JC: Y bueno, ¿Hay algo que te guste más del K-pop que de otros géneros?

H: Me gustan los ritmos musicales y me gustan mucho las coreografías, las coreografías y también la parte visual, o sea la forma en que son tan cuidados los videos.

JC: Y bueno, poniéndole solamente en el campo del K-pop, ¿Hay alguna canción que digas esta es mi favorita o esta es mi canción?

H: Puede ser de K-pop o -

JC: Dime una y una, una de K-pop y una que no sea de K-pop.

H: Que no sea de K-pop es una canción que se llama Rhiannon, que es cantada por Stevie Nicks, que es miembro de Fleetwood Mac. Y de K-pop seria 4 walls de f(x).

JC: Y bueno, ¿Por qué te gustan estas canciones?

H: Pues, en ambos casos me gustan por una combinación de la letra, la música, y en el caso de f(x), me gusta mucho por el video, y porque creo que fue como un paso muy grande que dio el grupo en ese momento, porque creo que paso de ser un grupo que nada mas era como que el grupo de niñas que hacia como, que se creían lindas, a un grupo más maduro, o sea, siento que en esa canción y en ese disco el grupo maduró mucho.

JC: Ok, y bueno, ahora que mencionas un poco las letras, ¿Me podrías platicar más o menos de que tratan las canciones?

H: ¿Cómo?, se cortó el audio.

JC: Ok, ¿Me podrías platicar un poco de lo que dicen las letras de estas dos canciones?

H: Si claro. Pues en el caso de Fleetwood Mac, habla sobre, la canción está basada en una, en una, en un ser mitológico como brujístico que se llama Rhiannon, y va describiendo como la experiencia de conocerla, de conocer a Rhiannon ¿no?, me parece que es una letra muy bonita.

JC: ¿Y en el caso de la de f(x)?

H: Bueno, la de f(x) es más como una canción romántica, entonces, como que me gusta esa idea, a veces me gusta.

JC: Ok, y bueno, de forma particular, cómo ha influido, bueno para iniciar ¿Ha influido en algo de tu persona el K-pop?

H: Se cortó el audio un poco.

JC: Ok, a nivel personal ¿Crees que haya influido el K-pop en ti?

H: Si, yo creo que de alguna manera esa música me ha ayudado a tener como un poco más de, o de ver la vida como con un sentido más alegre ¿no?, aprender a poder expresarme y no tener miedo a ello; y que también, de alguna manera la música y como que la industria del K-pop en general me ha hecho cuestionarme ciertas cosas, o sea sobre todo como la representación de las mujeres en la música.

JC: Podrías decir, bueno mejor dicho, ¿Crees que en algún momento hayas copiado alguna característica de algún integrante o de alguna banda de K-pop?

H: No, la verdad no, no he llegado a ese nivel de fanatismo

JC: Ok, y bueno desde tú, desde tu punto de vista ¿Cómo identificarías a un K-poper?, cuáles son esas características para decir: ¡mira, es un K-poper!, ¡no es un K-poper!

H: Pues yo creo que lo primero sería que la persona escuche K-pop, bueno, yo creo que para mí, al menos basta que la persona escuche K-pop y le guste el K-pop, pero sé que hay otras persona que tienen estándares más exigentes para considerar a alguien K-poper.

JC: Y bueno, de manera muy imaginativa ¿no?, supongamos que alguien viene y te dice: te pago un viaje a Corea tantos días ¿Te gustaría ir?, ¿Irirías?

H: Si si, me encantaría ir a Corea.

JC: ¿Por qué?

H: Pues, además como de, digo, sé que la cuestión de la cultura *K-poper* es una cosa de mercadotecnia ¿no?, que lo que se represente en el K-pop no es necesariamente lo que es la vida cotidiana en Corea; pero además de ello, no sé, me gustaría escuchar una banda directamente allá en Corea, me gustaría visitar Corea como país, como conocer más de la cultura coreana y así.

JC: Ok, de manera general ¿Qué es lo que opinas de los integrantes de las bandas de K-pop?

H: Pues yo creo que tienen realmente una vida muy dura, por lo que se y por lo que he leído en algunos artículos, si las compañías musicales les exigen bastante ¿no?; muchas veces incluso deben aparentar cierta personalidad, porque en las bandas se les asignan ciertas personalidades que no necesariamente corresponden a la forma como ellas y ellos se identifican en el mundo; igual sé que, por ejemplo, si quieren tener una pareja tienen que pedir permiso, o que por ejemplo, si los descubren ingiriendo bebidas alcohólicas o en algún estado inconveniente, pues incluso pueden ser censurados, no solo por las personas, sino por las mismas disqueras, incluso eso les puede llevar a perder sus trabajos. Entonces creo que muchas veces la vida de ellas y ellos está ligada a la explotación de alguna manera.

JC: y bueno, ¿Me podrías decir alguna cosa que te guste de estos integrantes o de las integrantes?

H: Pues creo que al final, creo que pese a las condiciones tan duras en las que trabajan tratan de dar todo de sí para alegrar a las personas que los escuchan y los ven, entonces creo que al final creo que el trabajo que hacen es también muy noble.

JC: Muy bien, a partir de esto, ¿En algún momento has tenido a un integrante favorito de alguna banda?

H: Sí, claro. Me gusta mucho Amber de f(x), también G-Dragon, igual Jimin de BTS, y en estos últimos días he estado admirando mucho a Hwasa de Mamamoo, quien además por lo que estuve leyendo, ha sido víctima de muchos comentarios supuestamente por su sobrepeso, pero los estándares coreanos para los cuerpos de las mujeres son muy irreales entonces, creo que aquí no sería considerada un mujer con sobrepeso pero bueno.

JC: Y bueno, hay alguna, bueno, ¿Cuál es la razón por la que estos integrantes son tus favoritos?

H: Pues bueno, en el caso de Amber, me gusta porque rompe un poco con el estereotipo de integrante de una banda de K-pop ¿no?, ella siempre ha sido muy masculina, entonces me gusta que este representando de alguna manera la diversidad de identidades dentro de una banda. G-Dragon me gusta mucho por su sentido de la moda, por su forma de expresarse; y Hwasa me gusta porque justamente, a pesar de las críticas que ha recibido por su supuesto sobrepeso, e incluso por el tono de su piel, pues es una mujer que siempre trata de mostrarse segura de su propio cuerpo y que, por lo que leí sobre ella, pues ella también ha sido como muy abierta en hablar de la necesidad de cambiar los estándares de belleza en Corea ¿no?, porque pueden ser muy dañinos para las mujeres.

JC: Si claro, y bueno, en momentos que llegas a ver fotos o videos de ellos ¿Qué es lo que sientes al verlos en estos medios?

H: Me parecen personas muy talentosas y evidentemente me parecen personas muy bellas.

JC: Ok, y durante la semana ¿Qué tipo de actividades relacionadas con el K-pop realizas? Escuchar música, ver series donde algún integrante sale, alguna película, buscar información.

H: En realidad, es más escuchar música y buscar información. Intente ver doramas coreanos, pero la verdad no aguanté que sobreactuaran tanto, entonces se limita a escuchar música y leer tal vez sobre los integrantes o sobre el K-pop en general.

JC: Ok, ¿Con qué frecuencia lo haces a la semana?

H: Pues últimamente, escuchar la música lo he estado haciendo todos los días, sobre todo ahora que estamos en cuarentena, como te había comentado, hace como 3 años empecé a dejar de escuchar K-pop, aunque previamente a eso todos los días escuchaba y todos los días veía algún video, y ahorita que estoy aquí

encerrada haciendo mi trabajo de oficina en casa, si ya le estoy dedicando un poquito más de tiempo diario a escuchar música eso sí.

JC: Y bueno, anteriormente al inicio de la entrevista me habías comentado que, en cierta medida tu interés por el K-pop despertó en cierta forma por tu novio, ¿Compartes el, por ejemplo, escuchar música o el hablar sobre K-pop sobre la información que encuentras con alguien más?

H: Pues a veces hablo con, tengo algunas exalumnas de, es que di clases en preparatoria hace algunos años y pues me empecé a llevar con ciertas alumnas que eran K-popers, entonces a veces platico con ellas.

JC: Ok, y a nivel de bueno, ya sabes, esta era en la que la tecnología en cierta medida ya es, bueno no en cierta medida, ya es parte de nuestra vida, de nuestra cotidianidad, de nuestro cotidiano, bueno estamos muy arraigados al internet, es por eso que yo te preguntaría ¿En internet, que tipo de información sobre el K-pop buscas, a parte de la que ya me mencionaste?, ¿Buscas noticias, eventos donde se presentan, los lanzamientos de algún disco?.

H: Pues suelo buscar lanzamientos de algún disco, alguna vez empecé a seguir una página de chismes, pero la verdad se me hacen que son muy tóxicos, y a veces los fans lanzan comentarios muy hirientes, e incluso muy violentos hacia las y los integrantes, no le vi mucho sentido a estar en estos grupos, entonces termine saliendo.

JC: Ok, ¿Y tienes alguna página, alguna red social por la cual obtengas esta información?

H: Pues ahorita realmente la única que estoy siguiendo es una página sobre Show Me The Money que en realidad no es de K-pop sino de K-Hip Hop.

JC: Ok. Y bueno, en Facebook ¿tienes algunas actividades relacionadas con el K-pop?, publicaciones, compartir imágenes.

H: No, la verdad no. O sea a veces yo comparto, solo de vez en cuando, comparto videos.

JC: Ok, En Facebook propiamente, bueno aparte de la página que me acabas de mencionar, ¿Sigues algunas páginas? ¿Pertenece a estos grupos que se hacen de repente?

H: No, la verdad no. Es que, como te había comentado, al principio empecé a entrar a algunos, ya ni me acuerdo de los nombres, pero el ambiente era muy toxico, entonces ya mejor lo deje así, o sea preferí yo salirme.

JC: Ok

H: Bueno, otra cosa que pasó, digo, ya te comente mi edad, entonces suelen estar como que chicas muy jóvenes y yo creo que también como que esa juventud muchas veces que no piensan antes de hacer comentarios violentos hacia otras personas, entonces dije no ya que son muy chavitos, mejor a distancia.

JC: Por ejemplo, ¿En otras redes sociales no perteneces a algún, bueno no sigues a alguna cuenta?

H: Aja, sigo algunas cuentas, por ejemplo sigo la de G-Dragon, sigo la de Jessi, así como cuentas de algunos K-popers ¿no?, pero así como de grupos no.

JC: Y por ejemplo, a todos estos artistas ¿En qué red social los sigues?

H: Usualmente en Instagram.

JC: Y bueno, ¿Vez alguna diferencia entre los comentarios que se hacen en las cuentas de los artistas aquí en Instagram a las páginas de fans que tienen en Facebook?

H: Si, la diferencia principal es que luego en las páginas de Instagram suelen poner muchos comentarios en coreano y entonces ya no estoy entendiendo lo que dicen, así que si son comentarios así feos pues no les entiendo. Entonces no te sabría decir si hay una diferencia, pero creo que en Instagram el ambiente es como más relajado que por ejemplo Facebook que son esos grupos hechos por fans, que las que aparecen con las cuentas personales de ellos.

JC: Y bueno, a nivel un poquito más mercantil, ¿Tienes mercancía relacionada con el K-pop?

H: No, la verdad no tengo. Siempre he querido comprar discos de f(x) eso sí, pero no, hasta ahora no he comprado.

JC: Y por ejemplo, en dado caso en que un día llegues a comprar un disco de f(x) ¿Dónde lo comprarías, en línea o hay alguna tienda donde puedas pedirlo?

H: Lo compraría en línea, bueno le preguntaría a una exalumna que estuvo comprando discos de f(x) en línea.

JC: Bueno, a nivel un poquito más de comparaciones entre culturas, ¿Por qué crees que el K-pop haya tenido, bueno, y sigue teniendo una aceptación en un país como lo es México?

H: Bueno, por lo que he visto y lo que he leído, y por lo que justamente he discutido con mi novio, que por cierto está haciendo estudios sobre el K-pop para la universidad, parece que en Corea de alguna manera el K-pop es como una manera de presentarse ante el resto del mundo, entonces me parece que hay, no solamente un cuidado de mercadotecnia sino como un cuidado de lo que se quiere representar, de cómo son los coreanos por medio del K-pop, entonces también creo que en eso está basado porque se invierte mucho dinero en esa industria, entonces yo creo que eso es un aspecto que ha hecho del K-pop muy exitoso, que se invierte dinero.

JC: A nivel general, crees que está razón de la inversión del dinero, la representación del coreano a partir de este género, ¿Crees que esa es la razón por la cual el K-pop ha tenido, aparte de México, en otros países del mundo ha tenido éxito?

H: Yo veo que en otros países de Asia ha tenido éxito, y sé que en Europa también tiene buena recepción y me parece que en México también.

JC: Crees que esto de la inversión que le han hecho a la forma de hacer K-pop, al entretenimiento en general, en doramas, en las películas ¿Crees que haya algo de diferente en cómo se hace este entretenimiento en Corea a como lo hacemos aquí en México o en esta parte del mundo que se llama occidente?

H: Pues creo que, por ejemplo los doramas, si tienen mucho de las telenovelas, sobretodo de las telenovelas mexicanas, esa parte de sobreactuar todo; o sea si siento que hay ese punto de encuentro.

JC: Ok, y bueno, a nivel general, ¿Hay algo en lo que se parezcan la cultura mexicana y la coreana?, ¿Hay algo en lo que sean iguales?

H: ¿De la cultura pop a la mexicana?

JC: Si

H: No, me parece que no. así culturalmente no creo que se comparen mucho.

JC: Y bueno, de lo que en cierta medida se nos deja ver de Corea, ¿Crees que haya algo en la cultura coreana que no puedas encontrar en la cultura mexicana?

H: Como, es que no escuché, que no pueda ser qué.

JC: Ok, ¿Hay algo que tal vez veas en el K-pop, en general en todo este entretenimiento coreano que tal vez no puedas encontrar en la cultura o en el entretenimiento aquí en México?

H: Pues creo que la disciplina de los artistas es algo que no podemos encontrar aquí en México, o sea yo creo que esa disciplina y ese control que se tiene sobre los artistas no es algo que se podría hacer aquí en México.

JC: ¿Y crees que sería bueno que se pudiera implementar aquí?

H: No creo que sería humano que se pudiera implementar, entonces no creo que sería algo bueno necesariamente.

JC: Ok. Espérame un momento, estoy revisando si no se me salté algo.

JC: Ok. Pues en general esto sería todo, te agradezco que te hayas tomado un poco de tu tiempo para contestarme esta pequeña entrevista, no se quieras agregar algo de lo que habías dicho, algo que quisieras comentar en general.

H: No, creo que así ya, con eso ya te di información.

JC: Insisto, te agradezco por la entrevista.

Anexo 6. Transcripción de entrevista 5

Tema: "Proceso de identificación con el K-pop en jóvenes de México".

Entrevistador: Juan Carlos Jiménez Lima (JC).

Entrevistada: Ari.

Fecha y Medio: jueves 9 de julio de 2020, por llamada de Messenger.

Hora de inicio y de finalización de la entrevista: de 15:55 a 16:53

Resumen: *Durante la entrevista se toman diversos temas sobre la cultura Hallyu, desde los Doramas, la música K-pop, la historia de la misma, lo que la entrevistada llama el "lado malo del K-pop", así como su forma de identificarse con el K-pop y el cómo conoció este género.*

JC: Las cosas que a continuación me vas a proporcionar van a ser para uso académico, o sea, más allá de mi trabajo final no se va a divulgar de otra forma. También, te agradezco en primer lugar que me hayas tomado la entrevista, en realidad he estado teniendo algunos problemas con ello, y dejando todo eso de lado, que te parece si iniciamos con algunos datos generales sobre ti.

Ari: Como perdón, es que se entrecorto.

JC: Ok, ¿Qué te parece si iniciamos con algunos datos generales sobre ti?

Ari: Ok, si perfecto.

JC: Me podrías decir tu nombre o algún apodo.

Ari: Mi nombre es Ari.

JC: Ok, ¿Qué edad tienes?

Ari: Tengo 26.

JC: ¿Estas estudiando algo o tienes alguna carrera?

Ari: Si, estudie la carrera de gastronomía, me gradué hace 4 años.

JC: Estas trabajando, bueno, a parte de la pandemia, ¿Tienes algún empleo?

Ari: Si, tengo mi propio negocio de postres, bueno de galletas y pasteles, incluso yo ya tenía un puesto semifijo ahí en el metro Viaducto, pero por la pandemia me tuve que tomar la cuarentena.

JC: ¿En qué lugar vives?

Ari: Yo vivo en Iztacalco.

JC: Ok. Bueno, para iniciar un poco con las preguntas relacionadas con el K-pop, me gustaría que me dijeras las primeras cinco palabras que se te vienen a la mente cuando escuchas la palabra K-pop.

Ari: Serian Divertido, Animado, Cursi, Alegre y Diferente.

JC: Y bueno Ari ¿Por qué asocias estas palabras con el K-pop?

Ari: Principalmente porque las canciones son muy Alegres, la mayoría y es un género que es muy Diferente a lo que muchas personas escuchan.

JC: Ok, bueno, para ti ¿Qué es el K-pop?

Ari: Para mí es como una, pues podría decir que como una pila o como una gasolina, o sea, cuando yo escucho mi música me dan ánimos para seguir adelante, ya sea porque estoy trabajando o en ese tiempo porque estaba estudiando, entonces yo siempre estoy escuchando música y hay ciertas canciones que me agradan a mí que tienen mensajes y que las ocupo constantemente para no rendirme, para decirme que tengo que seguir y todo. Entonces como que el K-pop es como una pila que llego a mi vida.

JC: Ok, bueno, de manera personal, ¿Cómo es que te interesaste o cómo fue que conociste el K-pop?

Ari: Fue algo súper curioso, yo el primer contacto que tuve fue con un grupo que se llama Wonder Girls, ellas estuvieron en un concierto aquí en México y de chiripa las conocí, dos años después empecé a ver los típicos promocionales de Facebook de series y fue cuando me metí a ver un Dorama, que son como las novelas mexicanas, me gusto y creí, bueno en el Dorama que vi era basado en una banda, entonces yo creí que la banda existía, entonces me puse a investigar si existía o no y así fue como llegue al K-pop, o sea del Dorama me pase a la música que son los OST, y de ahí cada integrante eran de grupos diferentes, y pues empecé a conocer grupos de, tanto de chicos, de chicas, y veía que los mismos artistas estaban en los Doramas y así, o sea fue de pura chiripa.

JC: Ok, ¿Me podrías decir el nombre de esa serie?

Ari: Es You're Beautiful.

JC: Ok, y bueno, a nivel general ¿Sabes cuál es el origen del K-pop? ¿Cómo surge? ¿Cuáles son los primeros grupos?, o algo así.

Ari: Ehh sí. Bueno, básicamente en varias series que ven el pasado, por así decirlo, te muestran como evoluciona la música, de la música tradicional surcoreana a una pop, entonces básicamente el K-pop empezó como en los ochenta noventa, a

finales, así ya de grupos y que ya empezó a tener los primeros booms, incluso hay una serie que se llama Reply 1997 creo, que esa está basada pues ahora sí que en como empiezan las fans de K-pop a pelearse cuando antes tenías que ir a comprar el Casete y se tenían que formar, las luchas entre fandoms, que los fandoms son bueno, los fans de cada uno, y te muestran como era antes ¿no?, entonces, los primeros grupos que tuvieron el boom fue H.O.T., Sechs Kies y S.E.S., estos tres fueron los más importantes, de ahí se dividen en los solistas, que el más importante creo que fue Ji Park, y ya llegamos como a los 2000-2001 donde ya está más consolidado y empieza TVXQ, Wonder Girls, Super Junior, Big Bang, 2ne1, o sea, es cuando ya empiezan a salir, y ya como que a mediados de 2009 ya se meten al mercado japonés, y en el 2011 ya es el boom en YouTube, yo los conocí en el 2011, y en el 2012 llega el Gangnam Style, y ya de ahí empezaron a salir los grupos, bueno a hacerse más virales.

JC: Ok, y bueno, a nivel personal, del 1 al 10 ¿Qué tanto te considerarías una K-poper?

Ari: Debo de admitir que un 10 (risas)

JC: ¿Y por qué?

Ari: Porque básicamente escucho ese género todos los días, o sea, me gustan más géneros, escucho Pop en Español, Pop en Inglés, Rock en Español, en Inglés, incluso Francés, Hindú y todo, pero la mayoría de mi lista de reproducción es K-pop y siempre estoy escuchando K-pop, o sea, si estoy lavando, si estoy haciendo lo que sea, siempre lo estoy escuchando, y ya si sale otra canción normal, por así decirlo, ya es pura chiripa, pero me la paso escuchándolo, y pues veo los dramas diario, literalmente.

JC: Ok, y si te dijera que me dieras de toda la música que escuchas una lista de los 5 grupos musicales que más te gustan ¿Cuáles serían?

Ari: Sería Super Junior, Big Bang, SS501, 2ne1, y Ellie, Ellie es una solista.

JC: ¿Y todos son parte del K-pop?

Ari: Si, efectivamente. De hecho SS501 se desintegró, por así decirlo en el 2011, o sea en el año en el que yo empecé a conocer el K-pop, pero cada uno está como solista, cada integrante, y hace tres años se juntó la subunidad que era Double S 301, incluso vinieron a México. Entonces, de ahí en fuera todos los grupos están activos, excepto 2ne1, ellas también ya se desintegraron hace tres años.

JC: Ok, bueno acabas de decir un poco sobre la música y estas actividades que realizas ¿no?, creo también mencionaste lavar la ropa y estar escuchando K-pop y

otros géneros, bueno, a nivel del K-pop ¿Qué actividades están relacionadas con él, de todo lo que realizas al día?

Ari: ¿Cómo?

JC: Si, por ejemplo, no sé, que estés cocinando y de repente también te pongas a escuchar música mientras cocinas, o que de repente veas alguna serie, bueno, actualmente con la película de Parasite, veas películas coreanas-

Ari: Ah ya. Bueno pues, técnicamente está en todo momento de mi vida, o sea, ahorita que no estoy yendo a trabajar y en lo que almuerzo estoy viendo una serie, si estoy sola pongo la música en lo que limpio, cuando voy a tender mi ropa pongo música, cuando estoy trabajando en algún pedido o estoy cocinando pongo música, y ya en la noche o veo un Dorama o veo una película o veo un Reallity Show de allá, entonces es muy constante el K-pop en mi vida, bueno toda la onda Hallyu es constante en mi vida.

JC: Bueno, de los grupos musicales que me acabas de decir ¿Cuál es el que escuchas con más frecuencia durante el día?

Ari: ¡Madres! (risas), pues yo diría que entre Super Junior y Big Bang, son entre los dos que más escucho. Hay veces que escucho más a Super Junior y hay veces que escucho más a Big Bang, últimamente he estado escuchando más a Big Bang.

JC: Y bueno, ¿Tienes una canción favorita de alguno de estos grupos o de algún otro?

Ari: Si, de Big Bang es Haru Haru, en español significa Día Día, es muy especial para mí.

JC: ¿Me podrías contar un poquito de cómo va la letra o de que trata?

Ari: Bueno, se supone que es una canción muy triste, porque es de una ruptura, de hecho en el video se ve que lo termina ese chico y lo empieza a andar con el amigo, pero pues principalmente lo quiere proteger, y la canción habla de la ruptura constantemente, que es muy difícil vivir sin ella, el día a día es muy complicado y todo, esto yo lo relacione personalmente al fallecimiento de mi abuelo paterno y de mi abuelo materno, que eran como mis papás, entonces si es más personal porque me gusta Haru Haru, porque pues tengo ese apego de que a mí me encantaría volverlos a ver un día aunque sea ¿no?, y es lo que habla la canción, quieres estar otra vez con esa persona.

JC: Bueno, a nivel general, de los grupos que escuchas ¿Qué es lo que dirías que te gusta más del K-pop?, el ritmo, la letra, las coreografías.

Ari: Estaría entre las letras y las coreografías.

JC: ¿Por qué?

Ari: Las letras son muy diferentes a la música en español y obviamente al Reggaetón, hay muchas letras que te dan ánimo, que te dicen que no te des por vencido, obviamente hay letras pues de tristeza, de enamoramiento, de desamor y todo ¿no?, pero creo que las más importantes son esas, que te hacen seguir adelante, y las coreografías son, pues son muy distintas, yo antes hacía covers, tiene un año que lo deje otra vez, y pues es un buen método, o sea, haces ejercicio haciendo algo que te gusta y es muy divertido.

JC: Bueno, acabas de mencionar algo interesante que es esta diferencia entre las letras de Corea y las letras del Reggaetón, en general, en la industria del entretenimiento ¿Ves alguna diferencia entre Corea y lo que podríamos denominar el entretenimiento occidental?

Ari: Si, es muy grande. Suena feo, pero son muy santurriones, o sea, si tú ves algún grupo de chicas y traen faldas y están en un programa de entrevista, les ponen las mantas para que no se vea la pierna, o sea como para que no enseñen demás, pero aun así las coreografías llegan a ser muy subidas de tono, y es como que ¡para que les tapas las piernas si al rato las estas poniendo a bailar! ¿no? Los Doramas son muy diferentes a las series de aquí de México, o sea, si llega a haber de violencia, si llega a haber sobre, pues no sobre narcos pero si sobre banditas así rivales y todo, pero no son tan sádicas ni tan llenas al morbo, o sea, todavía es como que para, o si son malos, se dan en la madre, sacan la pistola y lo tú quieras, pero no se ve la tortura en general. Las series románticas, bueno son literalmente desborde de miel, cualquier chica con la que tu llegues a hablar que le guste este género, te van a terminar diciendo ¡Quiero conocer a un wey que sea como tal actor en tal papel!, porque muestran un amor muy puro y muy inocente, o sea, son de 16 capítulos a 21 normalmente, raro el que se pase, y de los 10 primeros capítulos, hasta el 10 apenas y se dan el beso ¿no?, ya en el 11 le dice que le gusta, pero ya en el 14 paso algo y ya se separaron y ya al final ya regresan ¿no?, pero si es muy muy lento el avance entre la pareja principal en contacto, o sea, son muy cerrados y en general, los coreanos son muy cerrados, no demuestran su afecto, son muy fríos y es normal ver a las parejas, ni siquiera sabes que son parejas hasta que no se toman de las manos, o porque van con outfits de parejas, son muy muy muy muy populares allá que te vistas igual que tu pareja o con los mismos colores, y ya es cuando los descubres ¡ah es que estos son novios!, pero nunca los ves dándose besos o algo parecido como aquí, que aquí vemos en la tele, pues literalmente como se están cojiendo ¿no?. Si son muy separadas la diferencia entre Corea y México, bueno principalmente en México y en Latinoamérica.

JC: Ok. Y bueno, a nivel personal otra vez, ¿Cómo es que ha influido el K-pop en ti? ¿Hay algo que puedas decir, hay esto lo retome del K-pop?, no sé, tu forma de vestir, tu forma de peinarte-

Ari: Principalmente mi forma de vestir, en un tiempo trate de ser ulzzang, ulzzang es una palabra coreana que significa “*rostro bonito*”, y tenías que tener el maquillaje súper suave, pero los ojos debían tener un delineado específico, el peinarte y verte súper tierna y así, o sea lo traté cuando empecé con esto, pero si influye mucho en mi ropa, por ejemplo, me gustaría vestir como se visten allá, me gusta la moda de allá, pero yo tengo un problema, mi cuerpo no es tanto como el de allá, o sea allá son un palo y yo soy como 3 muchachas de ellas y, no estoy tan gorda ¿no? entonces la ropa se me dificulta pedir, es muy cara poderla traer también, entonces tengo que adaptar en lo que tenemos aquí en México, y obviamente ese tipo de ropa sale un poquito más caro. Mi trabajo, en lo laboral, yo trabaje en una repostería coreana que está en Zona Rosa, yo empecé a trabajar con los sabores orientales que es el té matcha, bueno el té verde, el té chai; los montajes de allá de Corea, que son súper tiernos, que son súper pulcros y así, o sea eso también ha influido en mi trabajo, yo en mi propio negocio ya lo quiero implementar, de quiero que se vea así de tierno, de pulcro, perfecto, y utilizar esos sabores, pero mi gran problema es que no a muchos les gusta el sabor del té matcha o del té chai en un postre ¿no?, entonces yo me tengo que adaptar a mi público, a mi clientela, pero ya por dentro yo trato de experimentar con esos sabores, entonces, si la ola Hallyu ha influido mucho en mi vida, incluso en mi tesis yo hice, bueno, yo estoy haciendo una tesis para titularme, es sobre le kimchi, que es un alimento coreano, que son verduras fermentadas, y yo quiero poderlo introducir a la alimentación del mexicano, puesto que, por la fermentación, hay muchos, como te lo puedo decir, proteínas que nos podrían ayudar y recubrir nuestro intestino, y evitar el dolor de todo mexicano que es la colitis o es la gastritis, entonces sí ha influido mucho en mi tipo de música, bueno y de vida.

JC: Bueno, ahorita que lo mencionaste, que de hecho es muy interesante esta parte de lo que estas realizando en tu tesis, bueno aparte de esta implementación de la que hablas para ayudar al sistema gástrico mexicano ¿Hay alguna cosa que pudiéramos adaptar o aprender de la cultura coreana, que no se encuentra aquí en México?

Ari: Pues, si fuera de alimentos somos muy parecidos, los coreanos comen mucho picante al igual que nosotros, pero si fuera en la sociedad, quizás la seguridad, o sea, allá puedes dejar tu celular en la mesa, se te olvida y regresas 15 minutos después y sigue tu celular ahí ¿no?, desgraciadamente México es un país muy violento y eso sería una gran ayuda, que pudiera disminuir nuestra, la violencia que hay.

JC: Ok, y bueno a nivel, acabas de mencionar un poco lo que es la gastronomía, ¿Crees que haya laguna otra similitud entre la cultura coreana y la cultura mexicana?

Ari: Aparte de la comida, quizás las tradiciones, o sea, nosotros festejamos el 16 de Septiembre y el 2 de Octubre¹² a no más poder ¿no?, allá tienen días muy importantes como el Día de Corea por así decirlo, creo que es cuando se firma la división de las dos Coreas, son muy nacionalistas, o sea, extremadamente, totalmente, incluso hay un festival en Julio o Agosto más o menos, que se hace en todos templos donde vivían los reyes anteriormente, se juntan muchas ayumas, ayumas son como las tías, ya mujeres grandes por así decirlo, y hacen kimchi entre todas, o sea, se han reunido más de 1,500 personas para hacer kimchi, obviamente se llevan para su familia y todo lo demás se dona, entonces son días muy, ese es un día festivo por así decirlo ¿no?, el día del niño lo compartimos igual nosotros, el día de la madre, allá tienen un calendario diferente que es el lunar, cunado son el año nuevo chino, que aquí se conoce así, pues hacen la fiesta, se reúnen las familias, si son, por ejemplo, si la persona está viviendo en Seúl pero es de Pyongyang, él se va de Seúl a Pyongyang a pasar las festividades con su familia, los abuelos les dan un sobre rojo dinero a sus nietos y todo eso, si nos podemos llegar a parecer un poco, si solamente los mexicanos respetáramos a nuestros mayores, seríamos un poquito más parecidos.

JC: Ok ¿Crees que sea importante que el mexicano implementara en cierta medida el respeto por los mayores, como lo hacen los coreanos?

Ari: Yo creo que sí, aquí hay un problema, si lo quieres ver, después de la guerra, hay mucha gente ahorita que ya son abuelos, o sea ya es gente muy mayor, y si tú vas en el transporte público y se sube un adulto mayor, allá en Corea tú de a fuerzas te tienes que quitar y darle su lugar, ellos son mucho de la idea de que ¡Pues yo ya sufrí la guerra, yo vi como mataron a mi papá, yo vi como mataron a mi familia, yo vi como mataron a mi hermano, a mí me violaron! lo que tú quieras ¿no?, la idea de las ayumas y de los ayus es de ¡Pues yo ya sufrí, mi deber ahorita es que me agradezcan mi sufrimiento y me traten bien! ¿no?, eso como que es su pensamiento, yo no estoy totalmente de acuerdo, en cierto punto porque, pues si se agradece que desgraciadamente vivieron algo traumático, pero no es para que te lo estén restregando a cada rato ¿no?, si nosotros mínimo implementáramos el hecho de ¡Pues hay una persona mayor, pues párate, por respeto!, y hay veces en las que vas en el metro y se hacen los dormidos y, por ejemplo en los vagones de mujeres que es en el que yo me voy, todas están jetonas y ven a una señora mayor subirse, y más se hacen pendejas, es como que puede ser tu abuela y le estas negando tu asiento, se un poquito más amable ¿no?, o sea. Yo creo que nuestra actitud es de ¡Yo lo obtuve primero y te chingas, y no me paro, y no muevo, ni nada por el estilo!

¹² Tal vez se refiera al 3 de Octubre, en Corea este día es festivo.

y no sabemos lo que la gente mayor también sufrió ¿no?, digamos, nosotros no tuvimos una guerra interna como en Corea, pero pues si ha habido muchos problemas en nuestro país, y quizás le deberíamos retribuir un poquito a la gente mayor de esa forma.

JC: Bueno, ¿Si pudieras, irías a Corea?

Ari: Si.

JC: ¿Por qué?

Ari: Principalmente por la comida. Yo ya no soy como para ir a ver a mi grupo, no, yo soy más de ir a conocer la comida, de hecho tenía planeado que hace 2 años y medio me fuera, a mí me gusta mucho el patinaje artístico en hielo y fueron las olimpiadas de invierno allá en Corea, en Pyongyang, y tenía el interés de poder ir, desgraciadamente e pasaron muchas cosas que ya no pude ahorrar dinero, y mi idea era ir pues, obviamente a todas las competencia de patinaje artístico, pero conocer la comida, la cultura, conocer los distritos, porque he visto muchos videos de ¡Estamos en el distrito de tal, aquí hay comida de tal! y así, obviamente comprar souvenirs de mis grupos ¿no?, porque aquí llegan bastantes caritos y allá es como de como 200 pesos por así decirlo, pues ya me llevo tal libro y así, pero principalmente, mi motivación para ir para allá es la comida, principalmente.

JC: Ok, bueno ahorita que mencionas a los grupos, ¿Qué opinas de los integrantes de las bandas?

Ari: Los admiro mucho (risas) y al mismo tiempo les tengo un respeto y un, no me gustaría ser ellos. Por qué no me gustaría, porque entrenan 24 horas literalmente, tienen horarios de más de 18 horas sin dormir, duermen 2-3 horas si bien les va, a las chicas las someten a dietas extremas horribles, la verdad, los muchachos es como de ¡pues tienes que estar súper marcado para llamar la atención!, y desgraciadamente, te digo son santurriones, por qué, porque se ha sabido y ha habido muchos escándalos de redes de trata de artistas femeninos y masculinos ¿no?, de que pues tal empresa te está vendiendo y te tienes que acostar con tal wey para que te pueda, para que puedas debutar. Uno de los, ha habido muchos casos, el último año fallecieron 2 muchachas, a mí me gustaban sus grupos que Go Hara era de T-ARA y Suli era de f(x), las dos muchachas se separaron de su grupo y su único problema fue tener una pareja, o sea, ahí que un idol tenga novio o se case es mandarte al demonio literalmente, entonces su culpa de ellas dos fue enamorarse, enamorarse de la persona incorrecta, de Go Hara, su exnovio la chantajeaba emocionalmente, la violó, la chantajeo con enseñar videos íntimos, era tanto el acoso que llego, hace un año tuvo un intento de suicidio, y desgraciadamente a principios de este año se suicidó ¿no? Suli para lo mismo, ella no usaba brassier y le valía madre, o sea ella podía andar así y decir es mi cuerpo,

lo que tú quieras, y tanto fue la presión de los medios de que andaba con alguien muchísimo mayor que ella, que no usaba brassier, que era feminista, no tuvo más y también se suicidó, de hecho Suli se suicidó un mes antes que Go Hara, Go Hara se suicidó el mismo día pero un mes después, y eran amigas, súper amigas, y te quedas así de ¡Que tan mierda es la, ahora sí que la sociedad, la industria de la música, al grado de tener a sus artistas tan mal!, hace tres años más o menos se suicidó Jong-hyun, que era integrante de SHINee, en lo personal a mí también me pego mucho, yo sufro de depresión, y es lo que te digo, las canciones que te animan, que te dan mucha fuerza, él escribió una canción que se llama Breath, que la canta una chica que se llama Lee Hi, y la canción te dice que está bien que tengas dolor, pero no te olvides de respirar y al día siguiente va ser algo mejor, que no te des por vencido, y decían esas palabras que una chica o una persona necesita, o sea, salió hace cuatro años, hace cuatro años mi abuelo materno falleció, yo estaba súper mal, entre en una crisis de depresión muy fuerte, y cuando escuche esa canción, me estaba diciendo las palabras que yo necesitaba, las palabras que necesitaba para decir ¡sabes que, ya descanso, pues sabes que chingale, chingale mamacita porque estas en el último año de carrera, vas a empezar una vida laboral, que esto y aquello!, y cada vez que estoy a punto de flaquear, cada vez que me siento mal, pongo esa canción y es como que ¡no te des por vencida, tu puedes, tu sigue!, y es muy triste darte cuenta que la persona que te estaba apoyando inconscientemente, tú no te diste cuenta que estaba viviendo lo mismo que tú, y que él desgraciadamente ya no pudo, ya no pudo por la enfermedad, y te quedas como de ¡si ellos siendo ello no pudieron, ¿yo por qué voy a poder?!, y es una perspectiva realmente triste y general que te das cuenta de que para cumplir un sueño allá, te tienes que matar literalmente ¿no?, o sea, estas muerto en vida, y eso los casos más extremos. Ha habido actrices, hace dos semanas se suicidó una deportista, porque para lo mismo, el entrenador la golpeaba, si subía un kilo, le compraba un chingo de pan y hasta que no se vomitara y se comiera todo la dejaba en paz, un caso muy famoso fue hace como 10 años, una chica, una actriz, estaba el Dorama en emisión y se suicidó, se volvió a sacar el caso después de Go Hara, y ahorita ya se está viendo quienes fueron los que en verdad, quienes eran los clientes a la que se la vendían ¿no?, Go Hara ayudó a liberar una sala de chat entre idols que se pasaban nudes, se pasaban videos íntimos, quien con quien se acostaban, o sea, saco un caso de, inmenso como no tienes idea, y tres ya están en la cárcel y uno, que de hecho era de uno de mis grupos que me gustan, ahorita está en el servicio militar, pero te puedo asegurar que le están haciendo la vida de cuadritos como no tienes idea. Entonces si es muy, no es color de rosas ese mundo.

JC: Ok, y bueno, ¿A nivel personal, hay algo que te guste de ellos, de estos integrantes?

Ari: Me gustan mucho sus ojos, es muy choteado pero me gustan muchos sus ojos, en ellos si debo decir que me baso mucho en lo físico, o sea, en los artistas coreanos si debo de admitir que me gustan los chicos que estén muy marcados, que tenga

tatuajes, ellos de plano me fascinan. Las chicas, suena muy raro quizás lo que voy a decir, pero hay tres chicas, tres cantantes que puedo decir que sin intentarlo, me vuelvo lesbiana si ellas me dicen que yo les gusto ¿no?, porque son muy guapas, tienen un cuerpo muy padre, muy diferente al de todas la chicas, o sea, tú ves a las chicas y son súper delgadas, pero estas tres cantante tienen un cuerpo, o sea tienen cadera, tienen pierna, tienen busto y no están operadas, y más a parte tienen un rango de voz muy padre, y es como que ¡no, yo por ti me hago lesbiana si tú me dices que yo te gusto!, así de bonitas se me hacen. Entonces si me llego a fijar mucho en el físico y en el rango de voz de los integrantes.

JC: Y bueno, de las bandas que me has dicho, ¿Hay algún integrante que consideres tú favorito?

Ari: Mi principal es Heo Young-saeng de SS501, él es como que, digamos, es el coreano que te voy a defender con uñas y dientes durante toda mi vida, o sea, es el primero y ya de ahí le sigue Yesung de Super Junior, y luego T.O.P de Big Bang, ellos son mis tres principales crush, por así decirlo, y ya vienen los actores de ahí en fuera.

JC: Ok, y porque, bueno ¿Hay alguna característica, aparte de las que me acabas de decir que te gusta de ellos?

Ari: Principalmente su rango de voz, de Heo Young-saeng y de Yesung son, Heo Young-saeng es el vocalista principal de Double S, y Yesung es de los tres principales, Super Junior es un grupo de 12 integrantes,, bueno 12 más tres, bueno en total son 15, pero son subunidades, es una brinca enorme y ahorita na'más son 8; entonces es de los vocalistas principales, y T.O.P es el rapero principal de Big Bang, y tiene un rango de voz muy gruesa, súper gruesa, entonces no, yo le escucho y me endulza el oído literalmente, y tiene una mirada que mata a cualquiera, de hecho T.O.P su mirada, perdona la expresión que te voy a decir, pero literalmente lo ves y es un orgasmo a la vista, así de intensa es su mirada. Entonces, de los dos primeros, creo que tiene la cara muy tierna y muy finita, pero es su voz, y el otro es su voz y su mirada.

JC: Ok, y cuando los ves en fotos o en videos ¿Qué es lo que sientes?

Ari: Mucha euforia. De hecho, a los tres yo ya los fui a ver en vivo, yo fui a conciertos y te puedo decir que es algo indescriptible ver a tus cantantes, no tan cerca porque siempre estaba hasta arriba, pero, el hecho de escucharlos en vivo, de ver sus expresiones, de ver sus caras, es una emoción que no te puedo explicar, o sea, es mucha alegría, es mucha euforia, y eso es lo que provocan con la vista, en un video, o con fotos ¿no?, producen eso.

JC: Ok, y bueno, si por ejemplo, un día vas en la calle ¿Cómo es que identificarías a un K-poper? ¿Hay alguna característica por la que podrías decir que es un K-poper o que no es un K-poper?

Ari: Principalmente creo que las mochilas, creo que a nosotros ya no nos da pena decir ¡a mí me gusta el K-pop!, o sea, tu puedes ir a cualquier lado y ves una mochila de BTS, por ejemplo, y es como de ¡ahh, esta vieja me va a caer gorda porque a mí no me gusta BTS y tengo mucho bardo con ellos! ¿no?, entonces como de ¡a esta no le hablo!, en el mismo celular, le pueden estar marcando y traen una canción ¿no? y es de ¡ahh este es K-poper! ¿no? En la ropa, quizás en las muchachas un poco, en ellas si se puede identificar, porque tratamos de adaptar el estilo de las chicas. En los chicos, suena muy feo lo que te voy a decir, cuando veas a un chico o a una chica con el cabello de colores, perdona la expresión pero chingo a mi madre si no es K-poper, todo el mundo se da en la madre el cabello por traerlo de colores, entonces si es como de ¡ahh, a ti te gusta el K-pop, ¿verdad?! ¡ahh si, ¿Cómo lo supiste?! ¡Nada más porque traes el cabello de estopa!, así tal cual, suena muy feo, muy grosero, no quiero decir que todo el mundo que lo traiga de color es K-poper, pero literalmente, obviamente si vas para Bellas Artes, es más del 50% que te encuentras en el metro que le gusta eso.

JC: ¿Hay otras personas con las que compartas esta afición al K-pop?, con las que, acabas de mencionar que hacia dance cover o algo así, ¿Hay algunas personas con las que compartes, incluso el escuchar música, el estar hablando de bandas, de series?

Ari: Si, bueno, bueno, principalmente le hiciste la entrevista a Lia, ella y yo nos conocimos en la prepa, entonces ella me empezó a enseñar unas bandas y yo me definí con un género, bueno con unas bandas y ellas es de otras bandas, pero sí de vez en cuando llegamos a coincidir en algunas, tengo otra amiga en la prepa que le gusta igual Big Bang y cada vez que la veo ¡no ya supiste de esto! ¡no pues que sí!, o incluso si sale una noticia de ellos, luego luego me manda mensaje ¡oye, peque ¿Qué pasó esto con G-Dragon?!, es como de ¡no sé, espérame, déjame 5 minutos y ahorita te averiguo ¿no?!, estoy en un grupo de WhatsApp de varios miembros, no solamente somos de aquí de México, y de México te hablo que hay chicas de Monterrey, de Veracruz, de Guadalajara, de todo, de todo México, hay de Ecuador, hay de El Salvador, de Argentina, o sea, el grupo es muy, muy diverso, y con ellas hablo principalmente de los Doramas, porque es un grupo para eso, para recomendarnos Doramas, de vez en cuando los grupos que nos gustan, ya hablamos más personalmente de que ¡no, saben que, tuve este problema! y ahí entre todas nos apoyamos, con los chicos que yo hice, o más bien chicas, porque mi grupo solamente era de chicas, que estuve bailando, todavía tengo una amistad, todavía me hablo con algunas, entonces si hay varias personas con las que puedo hablar de este género.

JC: Ok, y bueno, por ejemplo, ¿Me podrías compartir un poco de tu experiencia en el dance cover?

Ari: Este, es bueno y es malo, yo no sé si realmente me relacione con personas malas. Mira, yo entre al dance cover cuando yo tenía 20-19 más o menos. Yo traía estudio, yo he bailado toda mi vida, he bailado folclor, he bailado jazz, danza árabe, o sea siempre estuve en la danza, y pues aquí yo lo quise implementar, yo cree el grupo, mi grupo anteriormente se llama JJX, entonces ensayábamos aquí en mi casa, porque mi patio es bastante grande, y de repente una muchacha, bueno una integrante dice ¡oye, es que allá en Bellas Artes, en los juzgados-; bueno, por si gustas, ahora que se levante y todavía tengas que hacer tu tesis, ahí en los juzgados de lo familiar, a lado del museo de memoria y tolerancia, ahí ensayan muchos grupos, muchos, muchos, muchos grupos, incluso, en revolución, en donde esta ese edificio azul hay para lo mismo, y en Vasconcelos ensayan también muchos grupos; entonces pues a mí me dijeron ¡no pues vamos! ¡no pues que sí!, y ya empezábamos a ensayar y todo, y te haces de amistades, desgraciadamente el lugar más toxico que puedo decir que existe en el dance cover es en los juzgados, ahí te enteras de quien se metió con quien, quien le puso el cuerno a quien, quien se puso un borrachera marca diablo el día anterior, o sea, súper bardo ese lugar, totalmente, hubo muchos chismes de mí, me hicieron mucho, si debo admitir, me hicieron mucho daño emocionalmente, me gustaron chicos de ahí y solamente era un juego para ellos y fue como de ¡no pues váyanse a la chingada! Entonces fue bueno y fue malo, porque o sea, me presenté en muchos lugares, me presenté en la friki, estuve en Coacalco incluso, hay un festival muy importante que se llama J-fest, yo estuve, mi grupo entre las primeras emisiones, el más importante y al que siempre quise entrar es al K-pop World Festival, que ese lo hace la embajada de Corea a nivel mundial, y el grupo que gana, va a Corea del Sur y representa a México, entonces ese es el evento más importante de todo el dance cover en todo el año, o sea, puedes estar en J-fest, puedes estar K-show, puedes estar en lo que tú quieras, pero si tu grupo en el K-pop World Festival, o al Iconic K-pop, es como de los mejores de todo el país y ya, si eres elegido, no o sea, eres una eminencia en el dance cover, tu grupo es muy chingon, entonces si hay bardo, pero al mismo tiempo te encuentras con muy buenas personas.

JC: Ok, y bueno, mencionaste un poco sobre tus grupos de WhatsApp ¿no?, a nivel internet ¿Qué tipo de información buscas?

Ari: Principalmente serían los Doramas, los Comebacks de mis grupos, los programas de ¿Cómo se llaman?, hay muchos programas, como Reality Show, pero no son así, hay muchos programas de entrevistas o de supervivencia y así, entonces esos también los busco, no me gustan mucho los chismes, es lo menos que busco, pero si, de vez en cuando, cuando me sale en mi inicio ¡tal integrante se sale de tal! es como que ¡a ver, espérate ¿Qué?!, si es lo menos que busco, es lo que menos me gusta, busco comida y pues ropa, quizás.

JC: Ok, y bueno, ¿Tienes algún sitio, algunos sitios en específico, para encontrar esta información, grupos en redes?

Ari: Pues, tengo muchas páginas, bueno, la principal para ver Doramas podría ser viki.com, doramastv, creo ese ya lo quitaron, o dorama4, ahí encuentro tanto los Doramas como los Reality Show subtítulos, en dorama4, hay páginas específicas donde suben los capítulos, por ejemplo, yo veía uno que se llamaba *We got Married*, dos celebridades eran un matrimonio ficticio, y pues subían los capítulos de cada pareja ¿no?, así se llama la página, tu entras a Facebook y le pones *We got Married Spanish* y te salen todos, este programa ya lo cancelaron, pero todavía está esta página, páginas de Doramas que te mandan los mismos links también hay, en YouTube hay uno que otro programa subtítulo que también lo puedes encontrar, entonces, ahora sí que esas son mis páginas como de base, luego le sigo a YouTube, y Dailymotion, en Dailymotion también tiene algunas series.

JC: Y bueno, a nivel redes sociales, ¿En Facebook realizas algunas actividades que estén relacionadas con el K-pop?

Ari: Tenía una página de mi grupo, todavía no la he eliminado porque, bueno tenía dos grupos, entonces en Facebook tengo esas y pues básicamente.

JC: Ok, y bueno, ¿Pertenece a algún grupo en Facebook, en alguna página de Facebook?, de alguna banda, de doramas.

Ari: Estoy en grupos para, estoy en un grupo femenino llamado Mamamoo, esa es una de mis favoritas también, estoy en grupos de ellos, estoy en grupos de Super Junior, de Big Bang, tengo el WhatsApp de Doramas, en ese también, y tengo grupos donde puedes hacer pedidos de discos o lightsticks o productos oficiales de Corea, de tus integrantes, y en estos mismos grupos suben las recomendaciones a qué página de internet si pedir el pedido y en qué página o persona estafan, entonces reportan ese tipo de perfiles.

JC: Ok, y hablando de mercancía, ¿Tienes mercancía relacionada con el K-pop?

Ari: Si.

JC: ¿Qué es lo que tienes en tu colección?

Ari: Amm, tengo las lightsticks, que son estas lamparitas luminosas, suena muy tonto pero tengo dos lightsticks, la oficial de Heo Young-saeng que es la personal, y tengo una fanmade de 2ne1; tengo tres discos, 2 de Heo Young-saeng y uno de Big Bang, anteriormente tenía uno de Teen Top, pero por motivos económicos la tuve que vender, entonces tenía ese libro también; y tengo, bueno pues tengo posters, el oficial que venían en los discos, posters que yo compré en la friki, anteriormente en

la friki había un puesto donde hacían videografías, que te juntaban todos los Comebacks del mes, entonces tengo esa videografía completa del 2011, del 2012 y del 2013, o sea, te tengo todos los videos de esos tres años, y tengo películas y así una que otra serie, pero esas ya no son oficiales, oficiales serian esas cinco cosas que te mencione más o menos.

JC: Ok, y la, hablando de lo de la mercancía oficial, ¿En qué lugar los compraste? en línea, en alguna tienda.

Ari: Esos no, yo los compre en la friki, porque también trabajé en la friki entonces me daban un descuento en donde los compré.

JC: Ok, ok. Regresando un poquito a Facebook, ¿Cuánto tiempo le dedicas a ver fotos, memes, videos relacionados con el K-pop?

Ari: Como un 50% de mi día más o menos, es que depende de cómo este mi día, ahora sí que si tengo tiempo, pues estoy en Face y lo veo, si no tengo tiempo, pues por más que yo quiera es imposible, ahora sí que varía del día.

JC: Ok, ¿Además de Facebook, ocupas otras redes sociales para estar en contacto?

Ari: Uso Instagram y WhatsApp, antes tenía Takeout Tok, pero mi celular ya no lo aguantó.

JC: Ok, ¿Y eres Fan Destacado en alguna página de Facebook?

Ari: Creo que soy fan en unas 10, creo.

JC: Ok, ¿Hay algo que te haga sentir el hecho de ser Fan de estas páginas?

Ari: Porque comparto mucho, o porque les doy me encanta, o comento mucho, cualquiera de esos tres motivos (risas).

JC: Bueno, ¿Te emociona ser Fan Destacado? ¿Te hace sentir en un nivel más alto que los otros fans?

Ari: Te soy sincera no, es como de ¡ahh mira!, equis o sea, voy a lo mismo, o por comentar mucho o compartir mucho, hay veces en que digo ¡ay, ya me pase de compartir tantas pendejadas de mis chinos! y dejo mi celular un rato ¿no?, o sea no, la verdad no es como de ¡Soy Fan Destacado!, no, es algo equis para mí.

JC: Ok, y bueno ¿Con qué frecuencia compartes publicaciones en Facebook o en Instagram?

Ari: Voy a lo mismo, depende de mí día, puedo compartir 15 cosas a la hora, como te puedo compartir 15 cosas al día, ahora sí que, cuando comparto mucho, es porque me interesó, pero no tengo tiempo para leerlo en ese momento, entonces es para que lo pueda leer en la noche que estoy un poco más calmada, entonces si varía.

JC: Ok, a nivel general ¿Por qué crees que el K-pop ha tenido, y en cierta medida sigue teniendo, un gran auge, una aceptación grande en un país como lo es México?

Ari: Porque, suena feo, pero estamos dañados. La juventud mexicana estamos dañados y escuchar palabras de aliento o cosas que te describen o te hacen sentir bien, o sea, las canciones románticas son súper románticas y dices ¡wey, o sea, bájale tantito a tu miel, pero si así me siento! ¿no?, te identificas mucho. El esfuerzo que hacen tus artistas para que estén en un escenario, cuando investigas como fue su temporada de training, hay chicos que llevan 20 años preparándose y no debutan, y cuando tienen la oportunidad es como de ¡wey, por fin lo hiciste!, o sea por fin, después de tantos años ya lo vas a hacer. Pues ahora sí que todo engloba emocionalmente, o yo lo englobo muy personalmente, quizás en el físico también podría ser, llama mucho la atención las coreografías, podría irse por ese lado también. Entonces, creo que es todo lo que engloba la cultura Hallyu lo que está llamando a México.

JC: Ok, en lo personal, hasta aquí llega la entrevista, te vuelvo a agradecer que me hayas ayudado. No sé si tengas alguna cosa que agregar, algo que quieras explicar más a fondo.

Ari: No, bueno, creo que divague mucho, pero es que la cultura Hallyu es mucho, o sea, yo he estado en esto por 10 años literalmente, y he aprendido muchas cosas, y como hay bueno, hay malo, entonces sí, no es por morbo ni nada por el estilo, pero si te recomendaría que buscaras los casos que han salido de acoso sexual, de suicidios, de todo, de hecho ahorita hay uno muy fuerte que, el grupo se llama AOA, se supone que una integrante se salió porque la otra la estaba acosando, entonces ese tipo de problemas en la industria se esconden mucho, no hablan, o sea la gente se calla, y ya cuando de plano estas a punto de reventar ya lo dicen, explota la bomba como no tienes idea ¿no? entonces quizás que veas el lado oscuro del K-pop también te convendría, o sea no todo es color de rosa, y no estaría mal, o sea, tú también te informarías y verías pues lo triste, aquí en México se supo, se sabe que red de trata con las actrices, desgraciadamente allá también ¿no?, y es más culero porque es más privado ¿no? entonces, también te ayudaría ¿sabes qué?, el servicio militar, no sabes cómo chinga a las fans el servicio militar con sus idol, porque allá es a huevo, o sea al a dé a fuerzas tienes que ir al servicio militar, ahorita ya es un año y medio, antes eran dos años y si el idol hacia algo eran tres años ¿no?, entonces eso también te serviría porque los grupos, si son de chicos todo el grupo se tiene que meter, entonces llega un periodo en el que el grupo, no hay nadie

que promoció, y es ahí donde se ve la popularidad de un grupo, o sea, lo tiene que estar trabajando la empresa, eso también te va a funcionar mucho. No te vayas mucho por BTS, BTS mira, yo respeto su trabajo, yo los conocí, yo veía los programas en vivo de allá de música, yo vi su comeback, su debut, o sea yo vi su primera presentación, eran muy buenos artistas, son muy buenos chicos, todo lo que tú quieras, pero no son todo lo que es K-pop, o sea, ahorita ellos suena feo, pero lo tuvieron fácil, tienen YouTube, tienen redes sociales, tienen todo, y las fans no ven lo que te dije, todo el esfuerzo de S.E.S de Sech Kies, H.O.T, de llegar a Corea simplemente para llamar la atención; TVXQ, Super Junior, Wonder Girls, trabajar el mercado japonés, el chino; 2ne1, Big Bang, J Park, Wonder Girls de nuevo, trabajar Estados Unidos; ellos fueron los primeros grupos que en verdad llegaron a Estados Unidos, o sea Wonder Girls fue telonera de Jonas Brothers, o sea, imagínate nada más, Wonder Girls fue el primer grupo en llegar a Estados Unidos, y todo el mundo dice que es BTS cuando no es cierto, Wonder Girls llegaron a Estados Unidos pro el 2010-2009, Wonder Girls salió un poquito en Atrévete a soñar de aquí de México, o sea imagínate, salieron en una novela mexicana, fue un fragmento chiquito, pero salieron. Tuvieron películas con Nickelodeon, hay una película de Wonder Girls de Nick, entonces ellas trabajaron en verdad el mercado estadounidense, 2ne1 estuvieron produciendo un disco con will.i.am de Black Eyed Peas, o sea WILL.I.AM, lo que era Black Eyed Peas ese año ¿no?, o sea Black Eyed Peas era una eminencia en la música en Estados Unidos y 2ne1 tuvo la oportunidad de hacer un disco, por x y z razón nunca salió el disco a la vista, nunca se vendió ni nada por el estilo, nunca se escucharon las canciones, pero 2ne1 lo hizo ¿no? entonces, no todo es BTS, no todo es Monsta X, no todo es Super M que es el nuevo grupo de SM Town, hay mucha historia por detrás y eso te ayudaría, como te digo, si se levanta esto y todavía no terminas tu tesis, yo te recomiendo ve a los juzgados, ve a Revolución, ve a Vasconcelos y haz tus entrevistas, o sea a los chicos les encanta hablar de cómo influye este género en su vida, y date una vuelta en Zona Rosa, o sea, ahí ves a mucha gente, y cuando sean los conciertos, te puedo asegurar que Zona Rosa se llena de chicas de otros estados y compran todo lo que hay, ya les sale más caro, entonces si es muy grande este mundo.

JC: Ok, bueno, muchas gracias por esas recomendaciones, las voy a tomar en cuenta, y bueno, insisto, te agradezco mucho que me haigas tomado esta entrevista.

Anexo 7. Transcripción de entrevista 6

Tema: "Proceso de identificación con el K-pop en jóvenes de México".

Entrevistador: Juan Carlos Jiménez Lima (JC).

Entrevistada: Misha (M)

Lugar y Hora: sábado 27 de septiembre de 2020, por llamada telefónica.

Hora de inicio y de finalización de la entrevista: de 15:56 a 16:52.

Resumen: *En la entrevista se habla sobre el nivel de afición por el K-pop de la entrevistada, así como de su punto de vista sobre el impacto de la industria de entretenimiento coreana a nivel mundial y la adopción del estilo de belleza coreana como parte de la entrevistada.*

JC: Antes que nada, gracias por hacerme este espacio, en realidad agradezco que me hayas concedido esta entrevista. Propiamente te voy a explicar un poquito de lo que es mi tema, me estoy enfocando en lo que es identificación y en jóvenes, en relación al K-pop, principalmente a mujeres. Como tal vez sabrás, y si no te explico, la entrevista va a ser confidencial, lo que de aquí salga va a ser de uso académico, no voy a publicar nada, no voy a sacar nada fuera del contexto de esta entrevista, todos los datos van a ser confidenciales, incluso voy a hacer pequeñas modificaciones para guardar tu anonimato, y esta entrevista va a ser grabada, ¿No sé si tengas algún problema con ello?

M: No, está bien.

JC: Ok. Para iniciar, que te parece si vamos con un poquito de datos generales sobre ti ¿Esta bien?

M: Perfecto.

JC: Bueno, ¿Me podrías decir tu nombre o una forma en que te gustaría a la que me refiriera a ti durante la entrevista?

M: Ok, Casi todos mis amigos me dicen Misha.

JC: Ok. Misha ¿Me podrías decir tu edad?

M: Tengo 26 años.

JC: Bueno, ¿Hasta qué año o hasta semestre, trimestre has llegado a nivel de estudios?

M: Noveno trimestre de la licenciatura de Psicología Social.

JC: Ok, ¿Cuál es tu lugar de residencia? ¿En qué colonia, en qué municipio?

M: Vivo en el municipio de San Vicente Chicoloapan.

JC: ¿Actualmente trabajas?

M: Así es.

JC: ¿Me podrías decir de qué trabajas?

M: Ok. Tengo un pequeño negocio que se dedica a la venta de mochilas, tengo un local en los Reyes la Paz y ahí distribuyo mochilas.

JC: Ok, bueno. Para empezar con lo que es el tema de la entrevista, me gustaría que me dijeras las primeras cinco palabras que se te vienen a la mente cuando escuchas la palabra K-pop.

M: Ok, este Música, Asia, Corea, Cultura diferente, Perfeccionismo.

JC: Ok, ¿Y por qué crees que estas fueron las palabras que se te vinieron a la mente al escuchar K-pop?

M: Pues, no soy como muy adentrada al K-pop, pero si es un género que llevo escuchando desde que iba a la secundaria, y pues tengo entendido que para formar parte de un grupo de K-pop es prácticamente años de estudio, no es como de ¡Quiero ser estrella! y ya, no, tienes que estudiar para ser idols, deben de tener un porte perfecto, movimientos perfectos, vocalización perfecta, y no es como que cualquiera pueda hacerlo ¿no?, mas a parte del estándar de belleza que tienen en Corea que es uno bastante duro, o sea, ser perfectos es casi la obligación de un idol ¿no?, aparte de que mezclar diferentes géneros musicales, no nada más es Pop, o no nada más es Electrónica, sino que le meten Rap y le meten Balada, le meten, no sé, Música Electro, o sea hasta Rock, entonces llegan a ser mezclas de varios sonidos para hacer una canción, y a esa canción todavía ponerle coreografías, coreografías que deben ser pensadas para ritmos, o sea, es toda una estructura muy bien armada, no es cualquier cosa ahí medio hecha, sino que está muy bien pensada, es una industria demasiado fuerte, por eso se me vinieron las-, aparte pues yo tengo alguna idea de que la cultura asiática, por lo general son, Japon, China, Corea son como que muy disciplinados, entonces esa disciplina se refleja en esto que es el K-pop.

JC: Y bueno, de manera personal, ¿Cómo te interesaste por el K-pop?, ¿Qué es lo que te llamó la atención?, ¿Qué es lo que te interesó?

M: Lo visual. Tienen como algo muy característico que, por ejemplo, no se encuentra en ninguna otra parte del mundo por así decirlo ¿no?, son coreografías muy bien armadas, son muy llamativas, visualmente los chicos y las chicas son bellísimas, o sea, más de 1.60, con un cuerpo súper increíble, súper delgadas, con piel perfecta, con cabello perfecto, con vestuarios que resaltan su figura y su belleza, no solo en las mujeres sino también en los hombres ¿no?, y a eso hay que

complementarle los ritmos musicales, que son demasiado fuera de lo común, no sé, como te digo, no solamente es un género, sino es una mezcla de géneros en una sola canción, y junto a esa mezcla de géneros se vienen coreografías demasiado pensadas, no solo es cualquier pasito debilucho, sino que son coreografías muy bien pensadas, muy bien armadas, y son demasiado, como decirlo, como que te impacta, lo ves y dices ¡Wow!, ¡Orales!, ¡Esto está muy padre! ¿no?, lo visual realmente es lo que me llamó la atención.

JC: Y bueno, a nivel personal ¿Hubo alguien que te acerco al K-pop?

M: No, de hecho no. Yo creo que lo empecé a conocer por el anime, porque hace muchos, muchos años, cuando iba a la secundaria como que me empecé a adentrar a este mundo del anime, las caricaturas japonesas, y fue ahí cuando empezó a llamar. Empecé a conocer primero grupos japoneses, por los openings y todo eso, y después como de una manera u otra me vinculan al K-pop ¿no?, y ya empiezo a escuchar a algunos grupos, empecé a escuchar a Super Junior por ejemplo, a SHINee, que son como grupos muy viejitos, T-ARA, y pues también, es por ahí, yo creo ser la única que el anime como que le abrió las puertas al mundo del K-pop ¿no?

JC: Bueno, para resumir un poquito, ¿Conoces más o menos cómo se origina el K-pop?

M: No, desconozco la historia del K-pop, como te digo, no es como que sea así como súper fan, como de ¡ah mira...! no. cuando algo me interesa así al 100, yo creo que si indago, el K-pop solo me gusta, o sea, si me llama la atención, visualmente me gusta mucho, pero no me he adentrado a, como que a indagar mucho a su historia, o sea desconozco el origen del K-pop.

JC: Ok, bueno ahorita que estás diciendo justamente esto de que no eres tan fan, del 1 al 10 ¿Qué tan fan te considerarías del K-pop?

M: Yo creo que a lo mejor un 6-7 probablemente (risas).

JC: ¿Y por qué crees que estas entre este 6-7?

M: Porque si es algo que me gusta, como te digo, por ejemplo, para que algo me llame muchísimo la atención, por ejemplo, llegándole a un 9 a un 10, ahí si me pongo a investigar todo lo que hay, como es que da y chalala, chalala ¿no? Entonces el K-pop me gusta, me gusta las coreografías, me gustan muchas canciones, me gustan varios grupos, y me gustan las cosas como que, tan originales que sacan, no usan escenografías como que muy comunes, no son vestuarios muy comunes, y tampoco es como una mezcla de sonidos muy común ¿no?, entonces, me gusta pero no es algo como que me desviva por ello. Puedo escuchar, de hecho en mi repertorio tengo muchas canciones de K-pop, pero también tengo de otro tipo, tengo baladas,

tengo hasta, no sé, los openings de Naruto, o sea tengo de todo, no nada más K-pop, como no es algo que, a lo mejor, que el vocalista tome totalmente mi atención, pues la verdad no, no he indagado para buscar acerca de su historia.

JC: Ok, y bueno, a nivel general, o sea, no solamente centrándonos en el género K-pop, sino a nivel general ¿me podrías decir cuáles son tus 5 grupos musicales que más te gustan?

M: Ok, podría decirte K-pop, el primero yo creo sería Super Junior, Big Bang, SHINee, EXO, y yo creo que BlackPink, serían mis 5 grupos favoritos de K-pop.

JC: Y grupos no K-pop ¿Cuáles podrían quitarle un puesto a estas bandas K-pop dentro de tu top 5?

M: ¿Cómo cómo?

JC: Este, dentro de la música en general ¿Hay alguna banda que se cuele entre estos 5 de K-pop?, por decir, que en algún momento estés hablando de que una de las bandas que más te gustan es Super Junior, y la siguiente, no sé, pueda ser FLOW o pueda ser, no sé, Ricardo Arjona.

M: Ok, definitivamente no pero (risas). Este, no, ninguno de los grupos de K-pop se posicionaría como que en mí-, el primer lugar, por así decirlo, lo tiene una banda japonesa que se llama ONE OK ROCK, y ya de ahí en fuera pues yo diría que sería BlackPink, por la temática del empoderamiento femenino que trae y todo esto, podría ser, a lo mejor, no sé, Super Junior, tal vez Big Bang después, pero si, ninguno posicionaría en número 1.

JC: Y bueno, justamente de estas bandas, en general ¿Cuál es la que dirías que más escuchas durante el día?

M: BlackPink, definitivamente.

JC: Ok, ¿Hay alguna canción de K-pop que puedas decir que es tu favorita dentro del género?

M: Tal vez, bueno, como tal el grupo no es mi favorito, pero sería la canción de Fancy de Twice, es como que una que me gusta muchísimo.

JC: ¿Y me podrías decir de qué trata justamente la canción?

M: Es que creo que, por lo general, los grupos de K-pop, las chicas hablan del amor y que son ellas muy dulces, sobre todo en la cultura coreana se percibe a las mujeres, como que las mujeres deben ser muy dulces, muy tiernas, muy así ¿no? Entonces la canción de Fancy, bueno Fancy es sobre una chica cantándole a un chico diciéndole que le gusta y cosas así, que lo quiere y chalala, chalala ¿no?,

bueno, técnicamente de eso habla la canción, una chica que está enamorada de un chico y para ella es como su Adonis ¿no?, pero no es tanto la letra como lo que me fascina, sino el ritmo y me gusta muchísimo la coreografía, pero más yo diría que el ritmo.

JC: Ok, y bueno, la música de K-pop ¿Qué es lo que te hace sentir?

M: No sé, la verdad como te digo, es algo muy por ejemplo, algo diferente al Trap, algo diferente al Rock, algo diferente Rap, algo diferente, pues una mezcla de todo ¿no?, y la música de K-pop honestamente me pone de muy buen humor, me hace sentir como alegre, como que, no sé. A lo mejor si uno quisiera tener un día con canciones tristes para acabar deprimido, lo que sea, pone canciones tristes, de desamor, de dolor ¿no?, pero si tú quieres tener un buen día, un día alegre, pues tu pones canciones que te pongan de buen humor, que te hagan sentir bien, en este caso, para mí, serían canciones de K-pop.

JC: Ok. Y bueno, a nivel personal ¿Podrías decir que de alguna manera el K-pop ha influido en tu forma de vestir, en tu forma de arreglarte, en tu forma de actuar?

M: Tal vez diría que probablemente en mi forma de actuar, tal vez.

JC: ¿Por qué?

M: Porque no sé, como híjole (risas), pues yo diría que a lo mejor porque a veces siento que tengo una voz demasiado infantil, como que demasiado chillona, y eso ya es como que muy adherido a mí, ya es parte de mi personalidad, pero creo que de alguna manera si es algo que le adopté al K-pop.

JC: Y bueno, en algún momento de tu vida, a partir del acercamiento que tienes con el K-pop, ¿En algún momento has copiado una característica física o parte de la personalidad de un integrante de alguna banda?

M: No, no, creo que no.

JC: Ok. Desde tu punto de vista, ¿Cómo identificarías a un K-poper si vas, por ejemplo, en la calle? ¿Cuáles son las características por las cuales te guiarías para decir que es K-poper?

M: Ok. Pues, por lo general, porque traen sudaderas, mochilas, broches, libretas o cualquier cosa que sea de su grupo favorito. Yo he encontrado a chicas en la calle que van con sus sudaderas de BTS, o con sus mochilas de BTS, sobre todo BTS que es un grupo muy, muy fuerte en esta industria, que es como que el más conocido mundialmente diría yo, pues muchas chicas vienen con sus, si con sus sudaderas que traen en logo de BTS, o que traen a los integrantes, o traen mochilas, inclusive muchas chicas compran carpetas, con lapiceras, o sea todo lo referente a

los grupos, es como en ese sentido es fácil de identificar; pero, a lo mejor si son personas como yo, que no cargan nada del grupo, sería difícil identificarla en la calle ¿no?, que le guste también el K-pop, pero no, pues no lo expresa así, no viste nada referente al K-pop, ahí entonces sería un poco difícil, pero para identificar a alguien fuera, sería porque traen algún logo de algún grupo, o pues no sé, probablemente sea algo por el estilo.

JC: Ok, y ahorita acabas de mencionar justamente algo interesante que es la popularidad que últimamente ha tenido BTS, desde tu punto de vista crees que hay una diferencia entre cómo han construido las bandas más antiguas, como lo puede ser Super Junior, como lo puede ser EXO, ¿Existe una diferencia propiamente en cómo han formado sus grupos de fanáticas estas bandas antiguas a como lo está haciendo ahora BTS?

M: Yo diría que sí. Tanto BTS como BlackPink, desde mi perspectiva, son grupos que han sido creados para un mercado internacional, te lo digo de esta manera. BTS ha tenido una, yo diría que un destello importante por las ARMY, que son todas sus fanáticas, se han encargado, ellas son las que se han encargado de impulsar al grupo, y se debe también a la actitud de los chicos, o sea, ellos siempre están agradeciendo a su club de fanáticas y todo, están como orgullosos de ellas ¿no? supuestamente, y las ARMY's, bueno, sus seguidores de ese grupo son quienes han hecho crecer a este grupo, claro que han sido contruidos de otra manera, los grupos de antes por ejemplo, la mayoría de su música era mucho coreano, dos o tres palabras en inglés, o solo una pequeña frase en inglés; BTS es un grupo que tiene mucho inglés y, o sea, bastante inglés y bastante coreano en sus letras, o sea, es un mercado más amplio ¿no? Cuando un grupo comienza a cantar en inglés, tan solo su última canción, creo que se llama Dynamite como dinamita en inglés, toda a canción es completamente en inglés, y tiene una vestimenta de los años 80's, pero de la moda estadounidense, ropa colorida como, así de ese tipo ¿no?, o sea, dejan de lado la cultura coreana, y adoptan a la cultura estadounidense, en letra, vestimenta, pues es un grupo que si lo pensó de forma internacional. En el caso de BlackPink por ejemplo, las idols de antes eran chicas que cantaban con una voz súper tierna, súper delgadita, con coreografías demasiado tiernas, o sea movimientos muy lindos por así decirlo ¿no?, muy delicados, y BlackPink ahorita ha sido un grupo que posicionó a las mujeres en otro punto, tan solo sus letras son de desamor y de empoderamiento femenino hasta cierto punto, y también sus movimientos son más sensuales, más sexys, ropa más ajustada, shorecitos, falditas, te muestran el abdomen, colores de cabello demasiado extravagantes, escenografías demasiado llamativas, mucha letra en inglés también, por supuesto, y también han buscado internacionalizar su música, han hecho duetos, por ejemplo, con Dua Lipa, con Selena Gomez recientemente, y también con Lady Gaga, entonces, estos grupos son grupos que ya están pensados para un mercado internacional, ya no solo para Corea.

JC: Ok, y bueno, metiéndonos un poquito en esta parte del mercado internacional en el que se ha posicionado el K-pop desde, bueno, desde que internet no dio cuenta de que el K-pop existe ¿no? ¿Cuál crees que sea la razón por la que el K-pop, tanto antes como ahora, ha tenido una aceptación en un país, musicalmente hablando, un poco más diferente como lo es México?

M: ¿Me puedes repetir la pregunta?, no me quedo muy clara.

JC: Ok, bueno, una de las cosas que mencionaste es justamente de que el K-pop, en cierta medida tiene aspectos que, por ejemplo aquí en México en el Pop o en el Reggaetón no encontramos, en cierta medida ya sea hablando de, bueno principalmente hablando desde como tú lo ves, de las bandas más antiguas, anteriores a lo que es la época actual de BTS y BlackPink, ¿Cuál crees que ha sido la razón por la cual estas bandas de K-pop tuvieron y tienen una aceptación en un país occidental, como lo es México?

M: Ok, creo que ya entendí. Pues, principalmente en por una ola que se dio hace muchos años, no sé cómo explicar, no sé si te enteraste hace muchos años, empezaron a transmitir unas cosas que se llaman Doramas en Latinoamérica ¿no?, empezaron a vender novelas coreanas, y las doblaron y todo aquí en México, bueno en el caso de México, y entonces, junto con estos Doramas empieza a haber una aceptación de la cultura coreana, porque estos Doramas empiezan a romper con lo que nosotros ya teníamos concebido de siempre ¿no?, en las novelas mexicanas pues, por ejemplo, tenemos a la protagonista que es la buena, el protagonista que es el bueno, el que quiere a la protagonista y es malo, y la mala que quiere con el protagonista y también es mala ¿no?, y tratan de separarlos, o sea, casi el 90% de las novelas mexicanas tratan sobre esto. El primer Dorama que trajo un cambio completamente a México se llama Escalera al Cielo, que es un Dorama que es el que abre para toda la ola coreana, es un parte aguas, o sea, viene a Latinoamérica con una temática completamente diferente, con música diferente, inclusive visualmente algo diferente ¿no?, o sea, uno no se había acostumbrado a ver perfección en las personas ¿no?, si claro ya nos habíamos acostumbrado a ver a las actrices de aquí de México, por ejemplo, pero bien maquilladas ¿no?, con las pestañisimas, con la sombrisima, con las cejisimas y el labialisimo ¿no?, bien maquilladas, muy pobres pero bien maquillas ¿no? En el caso de las coreanas, ni siquiera necesitan tanto maquillaje ¿no?, o sea, en Corea se tiene una afición por la perfección de la piel, entonces, nosotros al checar, bueno, al ver que es todo completamente diferente, comienza a haber una aceptación, y junto con esa aceptación de estos Doramas, comienza a ser, como te digo un parte aguas para que el mundo empiece a consumir cosas de Corea, se empieza a consumir, no solo Doramas, no, ahora también busacas su música. Ah bueno, ahora no solo es su música, ahora ya también quiero productos coreanos. En Latinoamérica está comenzando un consumo por productos coreanos: las mascarillas, los labiales, los sueros para la piel; porque empieza también una expropiación cultural, o sea,

empezamos a apropiarnos de algo que no era necesariamente, pues típico de aquí ¿no? Entonces, para mí, que un país como México empiece a aceptar el K-pop se debe a esta ola coreana, que fue a través de los Doramas, y permitió a países como México empezar a querer adaptarse a esta, o querer absorber esta cultura.

JC: Bueno, ahorita que estas mencionando justamente esta parte de la apropiación cultural que se hace, bueno, en lo que es el cuidado de la belleza, en algunos otros aspectos, propiamente el empezar a escuchar música coreana a partir de los Doramas y demás, hay algo más que crees que la cultura coreana, que en cierta medida se nos muestra en el K-pop o en los Doramas, ¿Crees que la cultura coreana pueda enseñarle algo a la cultura mexicana?

M: Pues, depende de que cuestiones. Por ejemplo, yo diría que tenemos más cultura aquí en México, pero eso porque yo soy mexicana, entonces yo lo percibo desde mi punto de vista, yo diría que tenemos más cultura aquí en México. Pero, esta parte de la apropiación, no sé si entendí bien tu pregunta, yo creo que se debe, o más bien, algo que le podríamos aprender, híjole, es que esta cultura está más basada en la belleza, o sea, y aquí en México tal vez las mujeres si nos maquillamos, pero no tenemos un cuidado excesivo sobre la belleza ¿no?, o sea, los coreanos no dejan ni que les dé el sol, porque eso arruga la piel, y llena de manchas la cara, y se hacen exfoliaciones bien seguido, o sea, para ellos la belleza es como algo indispensable. Y aquí en México no, yo creo que lo que les vamos a empezar a adoptar es a empezar a conseguir esa parte, esa parte de lo de empezar a, porque, últimamente, he visto que como que ha incrementado esta parte del cuidado de la piel, esta parte de los sueros, las mascarillas, todo tipo de productos para hidratar la piel, y no sé qué, tal vez. Yo creo que esa parte se lo empezamos a agarrar a ellos.

JC: Ok. Bueno, a nivel personal ¿Tú has, justamente, hecho este tipo de cuestiones del cuidado de la piel, que en cierta medida ya empezamos a adaptar de Corea?

M: Si, yo me cuido, no diría que a nivel exagerado, pero si me cuido la cara, por así decirlo, o sea si uso bloqueador, me lavo la cara dos veces al día, me llego a hacer exfoliaciones, y llego a aplicar mascarillas para hidratar la piel, para desmanchar la piel, entonces si diría que esa parte también la he agarrado de allá (risas).

JC: Ok. Y bueno, aparte de escuchar música K-pop, ¿Qué otro tipo de actividades haces relacionadas al entretenimiento coreano?, no sé, ver algunos doramas, ver películas coreanas, ponerte a ver información en redes sociales, en internet, comprar mercancía, bailar hasta cierto punto también.

M: Pues sí, yo diría que todas las anteriores, si me he-, inclusive he consumido comida coreana, he visto Doramas de todo tipo, habidos y por haber, he visto películas coreanas también, claro que sí, y también he buscado un poco de

información en cuanto a su historia, me interesaba, no por otra cosa, sino por el hecho de la separación de las dos Coreas, Corea del Norte y Corea del Sur, una vez me entró la duda de porque son tan diferentes, siendo que en algún tiempo eran un mismo país, y quería saber que bronca se traían entre esos dos países, pero si ha buscado información sobre la historia de Corea.

JC: Ok. Y bueno, poniéndote una situación imaginaria, de repente llega la persona más rica del mundo y te dice ¡te pago un viaje a Corea todo pagado! ¿Te gustaría ir a Corea?

M: No, por supuesto, de hecho, independientemente del K-pop y lo que sea, Corea sería un país al que visitaría en mi vida.

JC: ¿Y por qué, hay alguna razón en especifica o nada más por conocer el país?

M: Por la comida más que nada, tengo entendido que tienen demasiada variedad de (risas) todo tipo de comida, entonces iría por la comida, iría claro por la cultura también, y me interesaría saber un poquito más sobre la historia de Corea.

JC: Ok, y bueno, regresando un poquito con los integrantes de bandas, con las bandas en general ¿Qué es lo que opinas de los integrantes o las integrantes de las bandas de K-pop?

M: Ok, yo creo que son personas que no son libres, siento que son personas a las que se les exige muchísima perfección, que tienen que cumplir con los estándares de belleza, o sea, como te lo explico, también hay J-pop, que es pop japonés, pero se diferencian muchísimo, la cuestión es que, por ejemplo, para ser un idol japonés no tienes que pasar mucho tiempo de preparación, es decir, unos 3, 4, 5 meses y ya eres idol, ya encuentras una empresa que te patrocine, te meten en un grupo y ya eres idol, en el caso del K-pop no es así, las chicas y chicos tienen que pagarse escuelas, hay escuelas en donde los van a preparar en baile, en canto y en idiomas, ellos tienen que, por ejemplo, en el caso de, no sé si te voy a dar información correcta, pero voy a tomar un ejemplo; en el caso de BlackPink, una de las integrantes que se llama Lisa, esa chica habla japonés, chino, tailandés, coreano e inglés, o sea, no es una persona que no se prepare, no por ejemplo como muchos artistas mexicanos que a veces ni el español hablamos bien, ella no, o sea, y por ejemplo ella estuvo cinco años entrenando y de entre muchas, miles de personas, solamente la agarraron a ella. Entonces, no cualquiera puede ser un idol en Corea, como te digo, es una persona que debe de cumplir con muchísimos requisitos, una persona perfeccionista en muchos aspectos, o sea, no solo debes saber bailar, sino que debe ser una persona que sepa cantar, no solo debe saber bailar y cantar, sino que debe saberse varios idiomas y no solo eso, sino que debe tener presencia, carisma, todo ¿no?, debe cumplir con todos los requerimientos de belleza coreana.

JC: Y bueno, a nivel personal ¿Hay algo que te guste de ellas y de ellos?

M: Ay, yo diría que sería como esta parte de la admiración de, pues sí, cómo se esfuerzan para llegar a ese punto, como te digo, no cualquiera puede ser idol, inclusive hay idols que por la presión de lo que sea han llegado a suicidarse y no han sido poquitos casos, han sido varios, y entonces yo es algo que yo les admiro mucho, esa perseverancia de seguirse exigiendo, de no hacer las cosas a medias, de ser perfeccionistas en todos los aspectos de su carrera.

JC: Ok, y bueno ¿Tú tienes alguna integrante o algún integrante favorito?

M: Yo creo que sería Lisa de BlackPink (risas).

JC: ¿Por qué?

M: Porque, como te digo, es una chica que viajo desde Tailandia, ella es tailandesa ni siquiera es coreana, ella también ha sufrido de racismo a causa de esto ¿no?, ella ni siquiera es coreana, es tailandesa, vino de Tailandia a Corea desde los 14 años, y desde los 14 años se metió a una escuela para ser idol, de por si la muchacha tiene una facilidad para bailar impresionante, de hecho esa fue la razón por la cual la eligieron para formar BlackPink, porque les cautivo como bailaba, y de verdad que baila muy, muy bien, y no solo eso, la chica tiene carisma, y como te digo, pues es muy difícil, sobre todo imagínate, para chicas coreanas es difícil ser idol, ahora, en Corea también existe mucho racismo, entonces llegar desde Tailandia a Corea para llegar a ser un idol, o sea, todavía es muchísimo más complicado, y pues esta chica, como te había mencionado, no solo sabe bailar, no solo sabe cantar, tiene mucho carisma y de verdad que inclusive, muchas empresas extranjeras la han ocupado para ser modelo para sus productos, y la verdad yo diría que ella es mi favorita.

JC: Ok, y cuando ves alguna imagen, alguna foto, en alguna parte de los videos en donde ella sale, los conciertos que luego vuelan por el internet, ¿Qué es lo que sientes al verla en estos medios?

M: ¿Sin que yo no la busque, por ejemplo si veo algún anuncio con su cara o algo así?

JC: Si, o sea que te salga entre tus notificaciones de Facebook de repente te salga en una página una foto de Lisa o de repente un video, o que de repente dentro de la publicidad que te ponen en internet salga un anuncio donde ella sea la modelo.

M: Hay, yo creo que definitivamente lo veo. Como que si me llama la atención para verlo.

JC: Ok. Bueno, de las actividades que anteriormente me mencionaste ¿Estas actividades las compartes con alguna otra persona?

M: Ajá, con mi amiga, que es de la misma carrera, yo le he recomendado Doramas, ella se los ha chutado, y pues también ya adoptó esto del cuidado de la piel ¿no?, también se hace sus mascarillas, también se hace sus limpiezas faciales, entonces sí con ella (risas).

JC: Bueno, ¿Y con cuanta frecuencia podríamos decir, por ejemplo, con cuanta frecuencia a la semana ves un Dorama?

M: Híjole, está muy complicado, porque por lo general no lo hago por semana, es en mis tiempos libres, por ejemplo, en vacaciones me puedo chutar hasta 4 o 5 Doramas si tú quieres, porque pues tengo mucho tiempo libre, entre mi trabajo y lo que sea me descargo capítulos y así, pero cuando estoy en la escuela, ahí sí se me complica, tengo que dividirme entre escuela, casa y trabajo, entonces está un poco complicado. Probablemente, si tengo chance a lo mejor un capítulo cada tres días, cada cinco días a lo mejor.

JC: Ok. Bueno, pasándonos un poquito a lo que es el internet, tú has buscado información sobre el K-pop, pero ¿Qué tipo de información buscas?, buscas algo en específico sobre algún integrante, o buscas noticias en general, lanzamientos de algún disco, de algún video.

M: Yo creo que busco lanzamientos de canciones nuevas. No tiendo a buscar su vida personal, ni información, ni datos curiosos de algún grupo, no. Simplemente, por ejemplo, los videos que he llegado a ver, que son como muy random, no sé si te ha pasado que, en YouTube por ejemplo, pones la canción de fulanita de tal y después te aparece otra canción de fulanita de tal, y después de mucho rato de reproducir ese video llega a “datos curiosos de este mismo personaje” ¿no?, entonces entre mis quehaceres luego, por lo general cuando hago quehacer o lo que sea en casa, pongo música de este tipo, y ya sin querer ya cuando vi ya estoy escuchando como se formó el grupo, pero no es algo que yo haya buscado. Tiendo a buscar información sobre las canciones nuevas o así.

JC: Ok, y bueno ¿Cómo obtienes esta información sobre las canciones en internet?, tienes algún grupo en específico en alguna red social, a través de las páginas de fans, sus páginas oficiales.

M: Si, si sigo a, por ejemplo a, solo sigo a dos grupos, uno sería BlackPink, o sea a todas las integrantes y la página oficial de BlackPink, porque ahí luego sacan los teasers de cuando sacan alguna canción nueva y así, entonces ahí ya como que dicen cuantos días faltan para que salga su canción, chalala ¿no?; y a TWICE, serían los dos únicos grupos que de K-pop que sigo, y nada más los sigo en Instagram, no los sigo ni en Facebook ni en ninguna otra red social.

JC: Bueno, y ahorita que mencionas justamente Facebook, ¿Qué tipo de actividades realizas en Facebook que estén relacionadas con la información del K-

pop, o tal vez interactuar con otras fanáticas, reaccionar a las publicaciones que se hacen, incluso por tu parte subir información?

M: Pues, por lo general, solamente son como dos personas que tengo agregadas que también tienen este, a lo mejor desarrollo por el gusto del K-pop, solamente dos, y pues sí, llego a compartir videos que ellas postean, y claro que reacciono a las publicaciones que llegan a postear.

JC: Ok, y bueno, ¿La actividad que haces en Facebook es diferente a la que en cierta medida también realizas en Instagram?

M: Si, en Instagram soy muy poco activa la verdad (risas), en Facebook, si estoy más, y comparto más cosas ahí.

JC: Y, por ejemplo, ¿Cuánto tiempo le dedicas a las actividades de Facebook en relación al K-pop?

M: ¿Incluye escuchar música?

JC: Si

M: Probablemente sería como, no sé, a lo mejor unas 3 horas al día, repartidas, y eso es mucho.

JC: Y bueno, ¿En alguna página de Facebook te ha tocado ser Fan Destacado en alguna de esas páginas especializadas en el K-pop?

M: No.

JC: ¿Y crees que haya alguna diferencia entre una seguidora normal y una seguidora destacada dentro de estas páginas?

M: Si, por ejemplo, una de las amigas que tengo en Facebook, que te digo que tengo como dos nada más, una es fanática de BTS, y entonces ella sí, o sea, ella si hace, inclusive llego a subir una foto cuando este grupo estreno su nueva canción, para hacer Stream, esta chica abrió en cinco dispositivos digitales diferentes con cinco cuentas diferentes el video al mismo tiempo, solamente para subirle números al grupo, cosa que yo por ejemplo no haría ¿no?, entonces esta chica si sube contenido bastante, diario, a cada rato, inclusive se va tatuar a dos de los integrantes, postea todas sus historias con canciones de ellos, y comparte mucho contenido de ellos ¿no?, sus historias, canciones nuevas, letras de canciones de ellos, fotografías, y por ejemplo es algo que yo no hago, claro que hay una diferencia.

JC: Ok, ahorita que mencionas esto de tu amiga al momento de abrir en cinco dispositivos la nueva canción, crees que este tipo de actividades en redes que de

repente se ven, no sé, el que de repente se haga tendencia BTS en Twitter porque, por decirlo de alguna manera, están Spameando la canción para subir los números, o que incluso por alguna razón ya se hizo una polémica dentro de las propias fanáticas, entonces ya volvieron a ser tendencia al grupo, ¿Crees que en cierta medida todas estas actividades en redes sociales tengan que ver en la identidad de estas fanáticas al K-pop, a estos grupos?

M: Si, yo creo que sí, porque ellas mismas se denominan como “el mejor grupo de fanáticas que existe” las ARMY, o sea, claro que es como parte de ser, se forma una comunidad, o sea, sí, yo digo que sí.

JC: Ok, y bueno, hablando propiamente de mercancía y de compras, ¿Tienes mercancía relacionada con el K-pop?

M: No.

JC: Ok, bueno, ahora con las nuevas plataformas para escuchar música como lo es Spotify, como en su momento lo fue iTunes, tu dentro de tus listas de reproducción ¿Tienes alguna lista propiamente dedicada al K-pop?

M: O sea, exclusiva de K-pop.

JC: Ajá.

M: No, tengo de todo (risas).

JC: Ok, y bueno, ¿Crees que en cierta medida esta nueva forma de escuchar y consumir música favorece en cierta medida a tener esta relación de consumo con las bandas por parte de las fanáticas?

M: ¿Cómo?

JC: Si, o sea, que en algún momento todos, o la mayoría hemos tenido la idea de comprar el disco autografiado de algún artista, ¿Crees que, en cierta medida, este tipo de prácticas de comprar aunque sea en internet un disco, se vean transformadas por el hecho de simplemente escuchar una canción en una plataforma digital?

M: Pues yo creo que, no sé si entendí bien tu pregunta, pero quieres ver cuál es la diferencia entre querer adquirir el disco, a que puedes, como dices, escucharlo en una plataforma digital.

JC: Ajá.

M: Pues básicamente, yo creo que lo hacen porque es parte, o más bien como que las certifica como verdaderas fanáticas, yo lo pondría así, o sea, si no eres fan, te

puede gustar una o dos canciones y no pasa nada ¿no?, pero si eres muy, muy, muy fan se tiene la concepción de que mínimo debes de tener una cosa original de ellos ¿no?, una foto, debiste de haber ido a un concierto de ellos, y como son grupos que a lo mejor no tienden a venir mucho aquí, a países de Latinoamérica, pues aunque sea a un grupo, aunque sea un disco que compre en internet o debo de tener algo de ellos ¿no?, que me certifique a mi como verdadera fanática.

JC: Ok, en este sentido de las, como tú lo dices, de las pocas bandas que han venido a Latinoamérica, especialmente a México ¿Tú has tenido la oportunidad de ir a un concierto de alguna de las bandas que te gustan?

M: ¿De K-pop?

JC: Ajá.

M: No, si me gustaría, pero yo creo que no sería como que mataría por ir ¿no?, pero si, si se presentara la oportunidad por supuesto que si iría.

JC: Ok, bueno a nivel general, o sea, independientemente de la música, independientemente de lo que es la industria del K-pop, ¿Crees que haya algo en lo que se parezcan la cultura coreana y la cultura mexicana?

M: Yo creo que no, yo creo que si son culturas bastante distintas.

JC: Ok, y bueno, a nivel del entretenimiento, bueno de la industria del entretenimiento, hay, bueno ya mencionaste algunas diferencias entre el entretenimiento en Corea en comparación con el entretenimiento aquí en México, ya sean las telenovelas Vs los Doramas, la forma en que se hace la música ¿Ves algún otro tipo de diferencia entre estos tipos de entretenimientos?

M: No sé, tal vez el tamaño de la industria seria como al diferencia que yo vería, o sea, aquí tenemos dos televisoras que son las que se encargan de hacer novelas ¿Me explico?, y las novelas son muy repetitivas y son novelas que por lo general se ven a lo largo de Latinoamérica ¿no?, seguramente todos en Latinoamérica conocen a María la del Barrio, María Mercedes y demás ¿no?, y en el caso de estas industrias, son industrias demasiado poderosas, como te digo, muy bien pensadas, muy bien estructuradas, no sé, hay muchas diferencias en cuestiones, inclusive hasta de tomas ¿no?, en las novelas mexicanas, por ejemplo, puedes ver a fulanita como se besa con fulanita, con zutanita, en una sola toma, en una sola imagen, y aquí no, en los Doramas, por ejemplo, el beso te lo ponen muy lento y desde diferentes enfoques, de arriba, de abajo, de un lado, y se repite una y otra vez, o sea, son formas muy diferentes de hacer entretenimiento, y esto repercute en el alcance que llega a tener.

JC: Ok, y bueno, en algún momento tú has, bueno en general, ¿Tú has pensado en si nuestro entretenimiento ha tenido cierto impacto en Corea, bueno principalmente en Corea del Sur?

M: Yo diría que no tanto, nuestro entretenimiento no tanto, yo diría que ha tenido más, a lo mejor, nuestra cultura, los tacos, los mariachis y todo este tipo de cosas, yo creo que ha tenido muchísimo más impacto que nuestro entretenimiento.

JC: Ok, y en cierta medida, a nivel general, bueno, tal vez tú en algún momento lo viste y si no ahorita te pongo en cuestión, ¿Qué piensas justamente de los grupos de idols que en algún momento han cantado canciones es español, mas generalmente canciones mexicanas?, en el caso, por ejemplo el que se me viene a la mente, es justamente escuchar a Super Junior cantando Ahora te puedes marchar de Luis Miguel.

M: Pienso que se dan cuenta estas empresas que se dedican al entretenimiento que muchos de sus fanáticos son latinoamericanos ¿no?, y muchos de los referentes o artistas latinoamericanos son mexicanos, o sea, como te digo, en Latinoamérica todo mundo conoce a Chespírito, todo mundo conoce al Chapulín Colorado, todo mundo conoce a Thalía por la trilogía de las telenovelas de Marías ¿no?, todo mundo conoce a Luis Miguel en Latinoamérica, entonces, yo pienso que lo que buscan es ampliar su mercado un poco más aquí en Latinoamérica, como somos ya consumidores algo fuertes de este tipo de entretenimiento, pues a lo mejor buscan como solidificarse ¿no?

JC: Y crees que en cierta medida, así como lo hicieron justamente Super Junior y esta canción, las colaboraciones con artistas, como mencionabas en un inicio, como Lady Gaga, como Selena Gomez, que tienen un impacto y una carrera a nivel internacional, ¿Crees que sea la misma estrategia que se está realizando, tanto en un caso como en otro?

M: Si, si claro, pero tienen alcances diferentes. Por ejemplo, también Super Junior hizo una colaboración con Reik, y es un grupo mexicano, también tienen colaboración con una chica ¿Cómo se llama esta muchacha?, pero también es latina la muchacha y tiene letra en español, un pedacito, pero como te digo, son alcances diferentes, tan solo el mercado de la música en inglés es bastante amplio ¿no?, se escucha en toda partes del mundo, la música mexicana pues no tanto, el mayor alcance que puede tener es para Latinoamérica.

JC: Ok. Bueno, con esta pregunta se terminaría como tal la entrevista. Te vuelvo a agradecer por tomarte un poco de tu tiempo para darme esta entrevista, no sé si quieras compartir algo más o si quieres complementar algo de lo que se había dicho anteriormente.

M: No, creo que no, creo que más que nada es como, simplemente creo que lo único que tendría que agregar es como que, claro que ha habido un incremento masivo, o sea, no sé si se deba por las redes sociales, por el internet, que ahora nos permite como tener más aproximación a este tipo de grupos, este tipo de contenidos, pero por supuesto que ha habido un incremento, o sea, ¿Cuándo en la vida, hace 10 años, se iban a imaginar a un grupo de K-pop en eventos de música internacional, no?, como los Grammy's y todo esto, que ha estado y han ganado ¿no?, como te digo, esta estrategia que han estado usando para ampliar su mercado les ha funcionado y les ha funcionado bastante bien, ahorita, de verdad, son muchas personas las que, te digo, yo tengo un puesto de mochilas y, o sea, casi diario sino es que muy seguido, bueno muy seguido, casi diario, me vienen a preguntar por mochilas de grupos de K-pop, ahí me doy cuenta que tanto ha tenido un incremento, porque en este negocio yo llevo alrededor de siete años, ocho años, y por ejemplo es algo que no veía hace mucho, o sea, yo hasta me sentía rara por estos gustos que llegaba a tener, no son muy exagerados pero son gustos que tengo, y entonces que lleguen las chavitas ¡Tienes de BlackPink! ¡Tienes de BTS! ¡Tienes de Big Bang! ¡Tienes de Super Junior!, y aquí se ve el incremento, y veo la demanda que tiene en mi tienda, no me quiero imaginar a nivel nacional, bueno a nivel Latinoamérica cómo ha incrementado este fenómeno del K-pop ¿no?

JC: Bueno, si no tienes nada más que agregar, vuelvo agradecerte.

M: Claro, no hay problema.

Anexo 8. Letras de canciones

Haru Haru¹³

Big Bang

Vete

Si, finalmente me doy cuenta, de que no soy nada sin ti
Estaba tan equivocado, perdóname

Ah, ah, ah, ah~

Mi corazón roto como una ola
Mi corazón tiembla como el viento
Mi corazón se desvanece como el humo
No se puede quitar como un tatuaje
Suspiro profundamente como si el suelo se fuera a derrumbar
Solo el polvo se amontona en mi mente (di adiós)

Si, pensé que no sería capaz de vivir un día sin ti
Pero de alguna manera logre vivir más de lo que pensaba
No dijiste nada cuando llore a gritos "Te extraño"
Tenía una pequeña esperanza, pero ahora es inútil

¿Qué pasa con la persona a tu lado?, ¿te hizo llorar?
Cariño ¿aun puedes verme?, ¿te has olvidado por completo de mí?
Estoy preocupado, siento ansiedad porque ni siquiera puedo acercarme a ti o hablar contigo
He pasado noches solo, tratando de borrar mis recuerdos una y mil veces

No mires hacia atrás y vete
No me busques de nuevo y vive tu vida
Porque no me arrepiento de amarte,
Toma solo los buenos recuerdos
Podré soportarlo de alguna manera
Podré resistirlo de alguna manera
Deberías ser feliz de esta manera
Día a día me voy apagando eh, eh, eh, eh

Oh nena, yo lloro y lloro
Tú eres mi todo, di adiós...

Incluso si pasamos a un lado del otro en la calle
Actúa como si no me hubieras visto y sigue adelante

¹³ Las letras de todas las canciones se obtuvieron de las páginas: <https://www.letras.com/>; <https://www.traducidas.com.ar/letras/big-bang/haru-haru>; <https://www.kpoponfire.com/mayday-de-crush-y-joy-de-red-velvet-traducida-letra-en-coreano-y-romanizacion/>; <https://www.traducidas.com.ar/letras/snsd/genie>; <http://kpopspainks.blogspot.com/2017/11/super-junior-one-more-chance-letra-en.html>; <http://letrask-pop.blogspot.com/2013/05/super-junior-superman.html>; <http://asiapopetc.blogspot.com/2015/10/fx-4-walls-letra-en-espanol.html>

Si sigues pensando en los recuerdos del pasado
Quizás vaya a buscarte en secreto

Se feliz con el siempre, así no cambiare de opinión
Ni el más pequeño remordimiento se borrara nunca
Por favor se feliz aunque me sienta celoso

Deberías ser siempre como ese cielo brillante, como esa nube blanca
Si, deberías siempre sonreír como si nada hubiera pasado

No mires hacia atrás y vete
No me busques de nuevo y vive tu vida
Porque no me arrepiento de amarte,
Toma solo los buenos recuerdos
Podré soportarlo de alguna manera
Podré resistirlo de alguna manera
Deberías ser feliz de esta manera
Día a día me voy apagando eh, eh, eh, eh

Espero y tu corazón se sienta aliviado
(Solo olvídate y vive)
Esas lagrimas se secaran completamente, si
(Con el paso de los días)

Sería menos doloroso si nunca nos hubiéramos conocido mm
Espero que entierres nuestra promesa de estar juntos por siempre nena, yo rezare por ti...

No mires hacia atrás y vete
No me busques de nuevo y vive tu vida
Porque no me arrepiento de amarte,
Toma solo los buenos recuerdos
Podré soportarlo de alguna manera
Podré resistirlo de alguna manera
Deberías ser feliz de esta manera
Día a día me voy apagando eh, eh, eh

Oh, nena, yo lloro y lloro
Tu eres mi todo, di adiós, adiós
Oh mi amor, no mientas, mientas
Tú eres mi corazón, di adiós

Breathe

Lee Hi

Respira pesadamente
Hasta que tu corazón comienza
Sentirse entumecido

Respiras más pesado que
Hasta que no sientas nada
Dentro de ti nunca más

Está bien recuperar la respiración
Nadie te culpa
Está bien cometer errores a veces
Todos lo hacen
Está bien
Incluso a pesar de que puedo decir solo una palabra

La respiración de alguien
Esa pesada respiración
Como puedo
Incluso saberlo

Tu respiración
No puedo ni siquiera entender esa profundidad
Está bien
Puedo abrazarte

Está bien recuperar la respiración
Nadie te culpa
Está bien cometer errores a veces
Todos lo hacen
Está bien
Incluso a pesar de que puedo decir solo una palabra

La respiración de alguien
Esa pesada respiración
Como puedo
Incluso saberlo

Tu respiración
No puedo ni siquiera entender esa profundidad
Está bien
Puedo abrazarte

Puede que parezca como si tú estuvieses
Suspirando porque estás cansado
Pero yo lo se
Has pasando un día en el que
Estaba muy ocupado como para respirar
No pienses en los demás

Respira profundamente
Sólo sácalo hacia afuera

La respiración de alguien
Esa pesada respiración
Como puedo
Incluso saberlo

Tu respiración
No puedo ni siquiera entender esa profundidad
Está bien
Puedo abrazarte
Tú hiciste todo bien

Blood, Sweat & Tears

BTS

Mi sangre, sudor y lágrimas, mi último baile
Tómalo todo
Mi sangre, sudor y lágrimas, mi frío aliento
Tómalo todo
Mi sangre, sudor y lágrimas

Mi sangre, sudor y lágrimas y
Mi cuerpo, mente y alma
Que sepas bien que soy todo tuyo
Este es un hechizo que me castiga

Duraznos y crema
Más dulce que lo dulce
Mejillas de chocolate
Y alas de chocolate
Pero tus alas son del diablo
Antes de tu dulzura, sabes amargo, amargo
Bésame, no importa si duele, hazlo más fuerte
Así ya no podrá dolerme más
Nena, está bien emborracharse, ahora te beberé
Dentro de mi garganta está el whisky que eres tú

Mi sangre, sudor y lágrimas, mi último baile
Tómalo todo
Mi sangre, sudor y lágrimas, mi frío aliento
Tómalo todo

Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho
Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho, mucho, mucho
Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho
Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho, mucho, mucho

No importa si duele, hazlo más fuerte, así no podré escapar
Abrázame fuerte y sacúdeme, así estaré inconsciente
Bésame en los labios, labios, este es un secreto entre los dos
Soy un adicto a la prisión llamada tú
No puedo rendirme a nadie más que a ti
Yo sabía bien que estaba bebiendo del cáliz envenenado

Mi sangre, sudor y lágrimas, mi último baile
Tómalo todo
Mi sangre, sudor y lágrimas, mi frío aliento
Tómalo todo

Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho
Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho, mucho, mucho
Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho
Te deseo mucho, mucho, mucho, mucho, mucho, mucho

Mátame suavemente
Cierra mis ojos con tus caricias
De cualquier modo, ya no puedo rechazarte
Ya no puedo escapar más
Eres muy dulce, muy dulce
Porque eres muy dulce

Él también era un tentador
Él también era una conexión hacia una existencia más allá
El mundo del mal con el que ya no quería tener nada que hacer

Mi sangre, sudor y lágrimas
Mi sangre, sudor y lágrimas

Mikrokosmos

BTS

Deslumbrantes luces de estrellas
Un edificio con luces parpadeantes
Estamos brillando como diamantes
En cada habitación, en nuestras propias estrellas

Algunas luces son ambiciosas
Algunas luces son errantes
Cada persona emana luz
Todas ellas son hermosas

En esta noche oscura (no te sientas solo)
Así como todas las estrellas (nosotros brillamos)
No desaparezcas
Porque nuestra existencia es grande
Brillemos

La razón por la que la noche puede verse así de hermosa
Seguramente no es a causa de esas estrellas o luces, es a causa de nosotros

Estás a mi lado
Sueño cuando te miro
Estoy a tu lado
En las noches de oscuridad
Vemos las luces del otro
Decían las mismas cosas

La luz de la estrella que brilla más fuerte en las noches más oscuras
La luz de la estrella que brilla más fuerte en las noches más oscuras
Mientras más profunda es la noche, más brillará la luz de la estrella

La historia de cada persona
La estrella de cada persona
Brillando como siete mil millones de luces
Iluminando siete mil millones de mundos

Siete mil millones de vidas
El paisaje nocturno de la ciudad, a lo mejor, también es la noche de otra ciudad
Dejemos brillar todos los sueños que tenemos
Tú brillas más que nadie
Uno

La razón por la que la noche puede verse así de hermosa
Seguramente no es a causa de esas estrellas o luces, es a causa de nosotros

Estás a mi lado
Sueño cuando te miro
Estoy a tu lado
En las noches de oscuridad

Vemos las luces del otro
Decían las mismas cosas

La luz de la estrella que brilla más fuerte en las noches más oscuras
La luz de la estrella que brilla más fuerte en las noches más oscuras
Mientras más profunda es la noche, más brillará la luz de la estrella

Las luces y las estrellas de esta ciudad
Me recuerda el cielo nocturno que solía admirar cuando era un niño
Justo aquí, en este lugar
Unidos por las estrellas y luces llamadas personas
Estamos brillando

Estás a mi lado
Te miro y respiro
Estoy a tu lado
En las noches de oscuridad

Brilla, sueña, sonríe
Oh, vamos a iluminar la noche
Brillaremos tal y como somos
Brilla, sueña, sonríe
Oh, vamos a iluminar la noche
Brillaremos a nuestra manera
Esta noche

Mayday
Crush (ft. Joy from Red Velvet)

Despierto o dormido
Siempre estoy encerrado en mis pensamientos
Siempre estoy pensando, despierto o dormido
Está bien

Pero ver siempre estas paredes es aburrido
Ojalá pudiera oler el césped
Tiempo de verano, ambiente ding dong

Necesito algo de emoción
Uno dos tres
Todo es muy frustrante
Sabes, el estrés
Comer, dormir, vivir
Todo es lo que sea que es
Solo me tumbo en el sofá
Sabes, el estrés

¿Qué me pasa? No he hecho nada en todo el día, pero estoy cansado
No sabía que descansar sería tan duro, socorro
Que alguien me ayude, socorro
Alguien, socorro, socorro, socorro

Despierto o dormido
Siempre estoy encerrado en mis pensamientos
Siempre estoy pensando, despierto o dormido
Está bien

Despierto o dormido
Siempre quiero ese ambiente de domingo
Siempre estoy encerrado en mis pensamientos
Siempre estoy pensando, despierto o dormido
Siempre quiero ese ambiente de domingo
Está bien

No estoy desconectado, estoy pensando
¿Por qué se me cae el pelo?
Mis perros probablemente estén diciendo
«Se ha vuelto loco»

Necesito algo de emoción
Uno dos tres
Todo es muy frustrante
Sabes, el estrés
Quiero estar cómodo
Pero no es fácil
Pero no tengo problemas

Sabes, el estrés

¿Qué me pasa? No he hecho nada en todo el día, pero estoy cansado
No sabía que descansar sería tan duro, socorro
Que alguien me ayude, socorro

Alguien, socorro, socorro, socorro

Despierto o dormido
Siempre estoy encerrado en mis pensamientos
Siempre estoy pensando, despierto o dormido

Está bien

En las noches llenas de preocupaciones
Mirémonos a los ojos
Ven a mis brazos y descansa
Está bien, chico
No corras
Sea el día que sea
Estoy contigo

Oh, cariño te tengo en mi mente

Despierto o dormido
Siempre estoy encerrado en mis pensamientos
Siempre quiero ese ambiente de domingo
Siempre estoy pensando, despierto o dormido

Está bien

Despierto o dormido

Siempre quiero ese ambiente de domingo
Siempre estoy encerrado en mis pensamientos
Siempre estoy pensando, despierto o dormido
Siempre quiero ese ambiente de domingo

Está bien

Genie Girls' Generation

[Taeyeon]

Dime tu deseo

Dime todos los pequeños sueños dentro de tu corazón

[Jessica]

Dibuja a tu chica ideal en tu cabeza

Y mírame

Soy tu genio, tu sueño, tu genio

[Seohyun, Yoona]

Maneja y corre en tu auto soñado

Siéntate a mi lado

Simplemente arroja todo dentro de mi encanto

[Yuri]

Incluso si tu corazón se siente como si fuera a explotar

Incluso si parece que lo sopla el viento

En este momento el mundo es tuyo

[Coro]

Exacto, te amo, siempre lo he creído

Incluso mis sueños y mis pasiones, quiero dártelos todos

[Yoona]

Soy la diosa de la suerte que quiere hacer tus deseos realidad

[Todas]

Dime tu deseo (Soy una genio para ti chico)

Dime tu deseo (Soy una genio para tu deseo)

Dime tu deseo (Soy una genio para tu sueño)

Dímelo solo a mi (Soy una genio para tu mundo)

[Tiffany]

Dime tu deseo

¿No estas enfermo de los días aburridos?

[Sunny]

¿Estas enterrado en tu vida ordinaria?

Ahora despierta

Tú eres mi superestrella, estrella brillante, superestrella

[Seohyun, Hyoyeon]

Entrega tu cuerpo a los latidos de tu corazón como una Harley

En este momento el mundo es tu escenario

[Tiffany]

Una ola que es como una ovación

A mi corazón, tu calor

Soy tú salida, eternamente tu más grande admiradora

[Chorus]

Exacto, te amo, siempre lo he creído

Incluso mis sueños y mis pasiones, quiero dártelos todos

[Sooyoung]

Soy la diosa de la suerte que quiere hacer tus deseos realidad

[Todas]

Dime tu deseo (Soy una genio para ti chico)

Dime tu deseo (Soy una genio para tu deseo)

Dime tu deseo (Soy una genio para tu sueño)

Dímelo solo a mi (Soy una genio para tu mundo)

Dime tu deseo

Vamos!

[Tiffany]

Dime lo que necesites

Dime lo que anheles

DJ ponlo de nuevo

[Coro]

Exacto, te amo, siempre lo he creído

Incluso mis sueños y mis pasiones, quiero dártelos todos

Soy la diosa de la suerte que quiere hacer tus deseos realidad

Dime tu deseo

[Todas]

Te amo, tu eres mi música

[Taeyeon]

(Dime todas tus fantasías sin ocultar nada)

Te amo, tú eres mi alegría

[Taeyeon]

(Soy una genio, te enseñare la salida)

Te amo, quiero ser tu suerte

[Taeyeon]

(Dime todos tus deseos sin ocultar nada)

(Yo soy tu genio, voy a escucharlos a todos ellos)

[Todas]

Dime tu deseo (Soy una genio para ti chico)

Dime tu deseo (Soy una genio para tu deseo)

Dime tu deseo (Soy una genio para tu sueño)

Dímelo solo a mi (Soy una genio para tu mundo)

Dime tu deseo (Soy una genio para ti chico)
Dime tu deseo (Soy una genio para tu deseo)

Dime tu deseo

One more chance

Super Junior

¿Será tu imagen clara olvidada?
¿Llegará ese momento?
¿Se borrarán los momentos felices?
¿Es ese amor amor de verdad?
Estoy solo en las calles en las que solíamos andar juntos
Pero como una mentira, no puedo creerme nada
Pensé que cada momento duraría para siempre
¿Fueron esos sentimientos y pensamientos todos egoístas?

Ahora estamos más acostumbrados
A estar en momentos distintos
A veces caen lágrimas en los momentos
Que compartimos juntos
Suspiros eternos se convirtieron en esta canción
Y sin saberlo, me vuelves a llenar de color de nuevo

No te vayas como la lluvia
De nuevo hoy estoy empapado
En los trazos mojados, te estoy buscando
¿Podré borrarlo?
Si solo pudiera hacer esto una vez más
Solo una oportunidad más para poder verte

Pensé que mañana estaría bien
Pero cuanto más tiempo pasa, más profundo se hace
Después de que pase este echarte de menos, pensé que mi corazón estaría como nuevo
Pero como un reloj roto
Sigue en el mismo momento

Aunque estaba en la lluvia, me gustaba
Porque había partes de ti que dejaste atrás
Porque echar de menos es un dolor precioso
Pensé que podría aguantarlo
Tuve muchos errores, muchas cicatrices
En realidad, tenía tanto miedo que quería acabarlo todo
Cae la lluvia y se seca y desaparece
No puedes irte así, por favor

No te vayas como la lluvia
De nuevo hoy estoy empapado
En los trazos mojados, te estoy buscando
¿Podré borrarlo?
Si solo pudiera hacer esto una vez más
Solo una oportunidad más para poder verte

¿A dónde voy? ¿Cuándo acabará esto?
Se siente como si estuviera en un camino desconocido
Si solo pudiera verte una vez más

Nunca soltaría tu mano

No te vayas como la lluvia
De nuevo hoy estoy empapado
En los trazos mojados, te estoy buscando
¿Podré borrarlo?
Si solo pudiera hacer esto una vez más
Solo una oportunidad más para poder verte

Para poder verte

Superman Super Junior

¡SJ! Es así
Bam Bam Bam Bam Bam Bam
Bam Bam Bam Bam Bam Bam
Bam Bam Bam Bam Bam Bam

Estoy en el mundo, en el que bailo maravillosamente con mi grupo,
De una manera única poniéndolo en movimiento.

Todas las ELF'S del mundo caen, caen por mí, corren, corren, corren a mí.
Disfrutemos este momento, juntos.

Emocionado, toco a esas personas que tan genuinamente, en silencio me aman.

No ha habido momentos en los que haya dicho cosas inútiles o no haya sido honesto.

Tendemos a ser el mejor, nuestra escala es la mejor, somos lo mejor, más que cualquiera
A Super Junior solo le falta en "Man" para el nombre poderoso de "SuperMan".
Nuestra pasión es la mejor, nuestra concentración es la mejor.
¿Quién se atreve a decir que hemos terminado?
A Super Junior solo le falta en "Man" para el nombre poderoso de "SuperMan".

Bam Bam Bam Bam Bam Bam
Bam Bam Bam Bam Bam Bam
Bam Bam Bam Bam Bam Bam
Bam Bam Bam Bam Bam Bam

Ahora, ahora, ahora ¿quién es?

Así que, ¿Por qué miras hacia atrás?
Estoy aquí ¿Qué demonios estás buscando?
Yo soy Shindong

Debo escoger las estrellas del cielo para ti, cuéntalas, una, dos, tres.
Con las estrellas que hemos perdido, juntos somos trece estrellas

Pero no estamos solos, te lo mostraremos, tenemos a la Familia SM y a las ELF'S

No te desanimes, no nos juzgues o nos traiciones, abandónate al embriagante súper holic

Trata de cantar la canción, incluso sigue el baile, vamos a emocionarnos juntos.

Tendemos a ser el mejor, nuestra escala es la mejor, somos lo mejor, más que cualquiera
A Super Junior solo le falta en "Man" para el nombre poderoso de "SuperMan".
Nuestra pasión es la mejor, nuestra concentración es la mejor.
¿Quién se atreve a decir que hemos terminado?
A Super Junior solo le falta en "Man" para el nombre poderoso de "SuperMan".

Cuando tu corazón está triste, cuando quieres escuchar una canción

Cuando necesitas algo para levantarte el ánimo.
Estamos junto a ti, vamos todos a llegar juntos

(Super Junior, somos Super, Super, Superman)

Cuando te encuentres aburrido navegando en Internet
Sólo escribe Super y nuestros resultados llegaran.
Estamos siempre a tu lado. Échanos un vistazo y grita fuerte

(Super Junior, somos Super, Super, Superman)

Aun si ellos no saben sobre nosotros, lo haremos mejor posible cada día

Si nos preguntan quienes, quienes, quienes somos les mostraremos los resultados.
No importa la longitud del viaje caminemos juntos.

Al final, es Super Junior ¡EL ÚLTIMO HOMBRE EN PIE!

Psycho Red Velvet

Woo
Ja, sí (hmm)
Si, psicópata
¿Qué debería hacer contigo?
No me he sentido así
Tan desequilibrada
No puedo controlarme
Una cosa es segura
No juego el juego

La gente dice que somos muy raros
Tan solo me gustas mucho
Lo sabes muy bien
Y me controlas
Y yo a ti

Estamos en una relación muy rara y extraña
Nos estrujamos
(Estrujamos)
Y nos abrazamos
(Abrazamos)

Me haces sentir como una
Psicópata, psicópata
La gente nos sigue diciendo
Mientras peleamos furiosamente
Pero luego nos contentamos
Ellos no entienden
Lo divertido que es

Sí, psicópata, psicópata
Somos unos tontos que se aman mucho
Sin ti me siento mareada y triste
Me siento deprimida
La gente dice que hacemos una linda pareja
Oye, ahora estaremos bien

Oye, problema
Vienes sin siquiera una advertencia
Soy la visual original
Esto es lo que somos, sí
No tengo miedo
(Solo lo encuentro interesante)
¡Hace calor! Déjame tan solo saltar
¿Cómo se supone que te pueda manejar? Ooh

No sé qué hacer
Incluso si te calmo y te pateo duro

A veces me sonrías
¿Cómo puedo dejarte ir? Ooh

Estamos en una relación hermosa y a la vez triste
Mutuamente, uno hace que el otro brille
(Dime ahora)
Como la Luna y el río
Y nos abrazamos de nuevo

Me haces sentir como una
Psicópata, psicópata
La gente nos sigue diciendo
Mientras peleamos furiosamente
Pero luego nos contentamos
Ellos no entienden
Lo divertido que es

Sí, psicópata, psicópata
Somos unos tontos que se aman mucho
Sin ti me siento mareada y triste
Me siento deprimida
La gente dice que hacemos una linda pareja
Oye, ahora estaremos bien

No mires hacia atrás
Seamos quienes somos
Te siento con todo mi cuerpo
Todo estará bien

Me haces sentir como una psicópata, psicópata
La gente nos sigue diciendo
Mientras peleamos furiosamente
Pero luego nos contentamos
La gente dice que hacemos una linda pareja
Oye, ahora estaremos bien (x5)

Está bien (x2)

Oye, ahora estaremos bien (x4)

Está bien (x2)

Somos un poco raros
Psicópata

Fancy **TWICE**

Ahora el color de las nubes en el cielo es tropical, sí
El color del sol rojo como tus mejillas
Oh, dime que soy la única, cariño
Me gustas tú, me gustas tú, me gustas tú

Es peligroso, eres como una rosa con espinas
Pero no pasa nada, no tengo ningún miedo
Así que abrázame más fuerte y toma mi mano
Será un poco más peligroso, aún más peligroso, cariño

Delicioso como un dulce helado de chocolate
Mis sentimientos se están derritiendo ahora, es tan adorable
En el universo oscuro, estás brillando más fuerte que
La estrella, esa estrella, y la gran estrella de al lado

Solo me gustas tú
Y no quiero a nadie más
Oye, te quiero (te quiero)
Sí, me gustas tú
Puedes ser feliz como en un sueño
Porque te necesito (¿qué?)

Me gustas tú
¿A quién le importa quién empezó a gustarse primero?
Me gustas tú
Iré hacia ti ahora
Me gustas, uuh

Todos los días realmente no puedo hacer nada, oh, cielos
Ayúdame, esto se está poniendo muy serio
Bang, bang, mi cabeza está hipnotizada, creo que se está reiniciando
¿Qué debería hacer? No estoy segura de que esto sea lo correcto, ¡socorro!

Nado, nado, soy como un submarino en el océano
Todos los días es mi cumpleaños, cariño, muy dulce es nuestra fantasía
Sueña, sueña, es como un sueño que pellizca tus lindas mejillas
Hoy en día, mi estado es lalala, cariño

Delicioso como un dulce helado de chocolate
Mis sentimientos se están derritiendo ahora, es tan adorable
En el universo oscuro, estás brillando más fuerte que
La estrella, esa estrella, y la gran estrella de al lado

Solo me gustas tú
Y no quiero a nadie más
Oye, te quiero (te quiero)
Sí, me gustas tú
Puedes ser feliz como en un sueño

Porque te necesito (¿qué?)

Me gustas tú
¿A quién le importa quién empezó a gustarse primero?
Me gustas tú
Iré hacia ti ahora
Me gustas, uuh

¿Eso desaparecerá de pronto, como el humo?
Mis ojos están siempre llenos de ti
Me siento bien tan solo con pensarte
Secretamente te abrazaré y jamás te dejaré ir

Solo me gustas tú
Y no quiero a nadie más
Oye, te quiero (te quiero)
Sí, me gustas tú
Puedes ser feliz como en un sueño
Porque te necesito (¿qué?)

Me gustas tú
¿A quién le importa quién empezó a gustarse primero?
Me gustas tú
Iré hacia ti ahora
Me gustas, uuh

Dynamite

BTS

Porque estoy entre las estrellas esta noche
Así que mírame traer el fuego y encender la noche

Me pongo mis zapatos, me levanto en la mañana
Me tomo un vaso de leche, vamos a romperla
King Kong, toca el tambor
Como si fuera un Rolling Stone

Canto una canción mientras camino a casa
Salto a la cima, como LeBron
Ding-dong, llámame a mi teléfono
Té helado y una partida de pingpong

Esto se está poniendo intenso
¿Puedes escuchar el sonido del bajo? Estoy listo (uoh-oh)
La vida es dulce como la miel
Sí, este beat suena como el dinero

Es muy Disco
Me gusta eso, estoy listo para ir
Soy un diamante, sabes que brillo mucho
Oye, vámonos

Porque estoy entre las estrellas esta noche
Así que mírame traer el fuego y encender la noche (oye)
Brillando por la ciudad con un poco de funk y soul
Voy a encenderla como una dinamita, woah

Trae a un amigo, únete a la multitud
Quien sea que quiera venir
Así es, sinceramente
Solo muévete locamente

De día y de noche, el cielo está encendido
Así que bailamos hasta el amanecer
Damas y caballeros, tengo el remedio
Así que estén atentos, huh

Esto se está poniendo intenso
¿Puedes escuchar el sonido del bajo? Estoy listo (uoh-oh)
La vida es dulce como la miel
Sí, este beat suena como el dinero

Es muy Disco
Me gusta eso, estoy listo para ir
Soy un diamante, sabes que brillo mucho
Vámonos

Porque estoy entre las estrellas esta noche
Así que mírame traer el fuego y encender la noche (oye)
Brillando por la ciudad con un poco de funk y soul
Voy a encenderla como una dinamita, woah

Dinanana-nanananana-nanana, la vida es una dinamita
Dinanana-nanananana-nanana, la vida es una dinamita
Brillando por la ciudad con un poco de funk y soul
Voy a encenderla como una dinamita, woah

Dinanananana-nanana, eh
Dinanananana-nanana, eh
Dinanananana-nanana, eh
Enciéndela como una dinamita

Dinanananana-nanana, eh
Dinanananana-nanana, eh
Dinanananana-nanana, eh
Enciéndela como una dinamita

Porque estoy entre las estrellas esta noche
Así que mírame traer el fuego y encender la noche
Brillando por la ciudad con un poco de funk y soul
Voy a encenderla como una dinamita

(Esto es, ah)
Porque estoy entre las estrellas esta noche
Así que mírame traer el fuego y encender la noche (ah)
Brillando por la ciudad con un poco de funk y soul
Voy a encenderla como una dinamita, woah (enciéndela como una dinamita)

Dinanana-nanananana-nanana, la vida es una dinamita (la vida es una dinamita)
Dinanana-nanananana-nanana, la vida es una dinamita (oh-oh)
Brillando por la ciudad con un poco de funk y soul
Voy a encenderla como una dinamita, woah

4 walls f(x)

La flor de la emoción que nace en un momento

Sin una sola mota de polvo, supera perfectamente su comienzo
Una luz azul desconocida brilla y hace que me maree, qué misterioso

El momento que me sorprende hasta en el lugar más recóndito
La luz que se extiende, que eres tú
Me alcanzas sigilosamente, un espejismo
Que se expande solo delante de mí

El amor es cuatro paredes
El espejo que está lleno de ti
El amor es cuatro paredes
El laberinto misterioso

Abro la puerta que se apareció ante mí y camino hacia la luz con cuidado
Tuve todas las respuestas pero ahora no me dicen nada
Porque estas paredes me atraparon aquí con algo
Abro una nueva puerta como si abriera
Estas cuatro paredes que crecieron contigo
Estas nuevas paredes que cambian otra vez de color,
Este nuevo mundo en el que cada vez caigo más y más

Se ha encendido una luz brillante, no puedo
Apartar la vista ni por un momento, eres hermoso
Dentro del espejo invisible que me atrajo tú, que no eres yo, brillas

El momento en el que nuestras miradas
Se encuentran, mi corazón ya está azul
Siempre que tomo aire, el espejismo cambia

El amor es cuatro paredes
El espejo que está lleno de ti
El amor es cuatro paredes
El laberinto misterioso

Enséñame más

Entre mis brazos, la fantasía sorprendente
Cuanto más te conozco, menos puedo escapar
Como cualquier sitio está bien,
Hasta el fin del mundo, llévame contigo

El momento en el que alargas la mano,
El azul que tú eres se mece como una ola
Te haces lentamente más atractivo,
El espejismo que brilla con fuerza
Amor

El amor es cuatro paredes
El espejo que está lleno de ti
El amor es cuatro paredes
El laberinto misterioso

Es hermoso, es hermoso

El laberinto misterioso